



**ORION**

Lähellä sinua



## Sisältö



**6 Pääjohtajan katsaus**

**8 Jakautuminen**



**14 Orion-konserni**

**16 Markkinat**



**20 Orion Pharma**

**26 Orion Diagnostica**

**30 Tukkukaupparyhmä**



**32 Katsaus Orionin vaiheisiin**

**34 Yritysvastuu Orionissa**



**50 Orion-konsernin johtoryhmä**

**52 Orion Oyj:n hallitus**

**54 Osoitteet**



Tilinpäätös 2005: erillinen julkaisu

Kaikki tilinpäätöksen luvut on pyöristetty, minkä vuoksi yksittäisten lukujen summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.





Orion Pharman lääketurvallisuusosastolla työskentelee 30 lääkealan ammattilaista. Osastopäällikkö Maria Hakasalo ja lääketurvallisuuskoordinaattori Antti Miettinen arvioivat työkseen ihmis- ja eläinlääkkeistä kerättyä turvallisuustietoa ja sen vaikutusta lääketurvallisuuteen.

## Pääjohtajan katsaus



**V**uosi 2005 menee aikakirjoihin Orionin osalta eräänä merkittävimmistä. Osakkeenomistajat tekivät joulukuussa päätöksen yhtiön jakaantumisesta kahdeksi pörssiyhtiöksi, joista toinen keskittyy lääkkeiden ja diagnostisten testien kehittämiseen, valmistamiseen ja markkinointiin ja toinen tukkukauppaan, lääkejakeluun ja terveydenhuollon laite- ja tarvikkekauppaan. Näin saamme Helsingin Pörssiin kaksi uutta pörssiyhtiötä, jotka molemmat ovat kilpailukykyisiä omilla toimialoillaan pitkälle tulevaisuuteen.

Toinen merkittävä saavutus vuonna 2005 oli kaikkien aikojen paras liiketulos, joka muodostui edellisvuoden tapaan myynnin kasvusta, kustannusten hyvästä hallinnasta ja henkilöstön valmiudesta tarvittaessa venyä erinomaisesti suorituksiin. Kaiken kaikkiaan etenkin Orion Pharman menestys vaati ponnisteluja sekä kotimaan asemien säilyttämisessä että kansainvälisesti uusien markkinaosuuksien tavoittelussa. Erityisesti kasvu on perustunut edelleen entakaponi-tuoteperheeseen, Stalevoon® ja Comtess®/Comtaniin®, joiden myynti markkinoilla kasvaa edelleen voimakkaasti.

Tutkimustoiminnassa painotettiin strategian mukaisesti nonkliinisiä tutkimuksia, mutta myös kliinisellä puolella tapahtui. Entakaponin Stride PD -tutkimukseen on rekrytoitu satamäärin Parkinson-potilaita, ja tuloksia heidän saamastaan hoidosta ja sen seurannasta odotetaan vuonna 2008. Suun kautta annosteltavan levosimendaa- nin faasi 2:n tutkimukset ovat edenneet jopa odotettua nopeammin. Uutena molekyylinä olemme saaneet faasi 1:n tutkimuksiin arkariinin, joten Orionin tutkimus- ja tuotekehityspotki on lupaavasti mielenkiintoinen.

Mielenkiinnolla on seurattu myös Abbott Laboratories -yhtiön Simdax-tutkimusten faasi 3:n tuloksia, jotka

julkaistiin marraskuussa ja jotka edelleen ovat Abbottin analyysien kohteena.

Maailman mittakaavassa vuosi 2005 ei ollut uusien lääkkeiden markkinoille tulon osalta parhaimpia. Kaiken kaikkiaan Yhdysvaltain ja EU:n lääkeviranomaiset myönsivät yhteensä 41 myyntilupaa uusille vaikuttaville lääkeaineille, kun edellisvuonna luku oli 64. Viranomaisten entisestään tiukentunut hyväksymisseula aiheuttaa huomattavia lisäkustannuksia tutkimus- ja kehitystoiminnassa. Toisaalta eräät markkinoilta poistot eivät ole olleet omiaan helpottamaan tutkimustulosten hyväksymisiä.

Tukkukaupparyhmän vuodelle oli leimaa antavana ankara markkinaosuuskilpailu sekä Ruotsissa että Suomessa. Suomessa hieman menetettiin markkinaosuuksia, Ruotsissa kaikki päämiehet pidettiin. Sen sijaan Kronans Droghandelin kannattavuus heikkeni kilpailun myötä, joskin Ruotsin lääkemarkkinan loppuvuodesta piristyessä KD saavutti paranevia tuloksia. Oriolan kannattavuus säilyi aiemmalla tasolla ja oli varsin tyydyttävä.

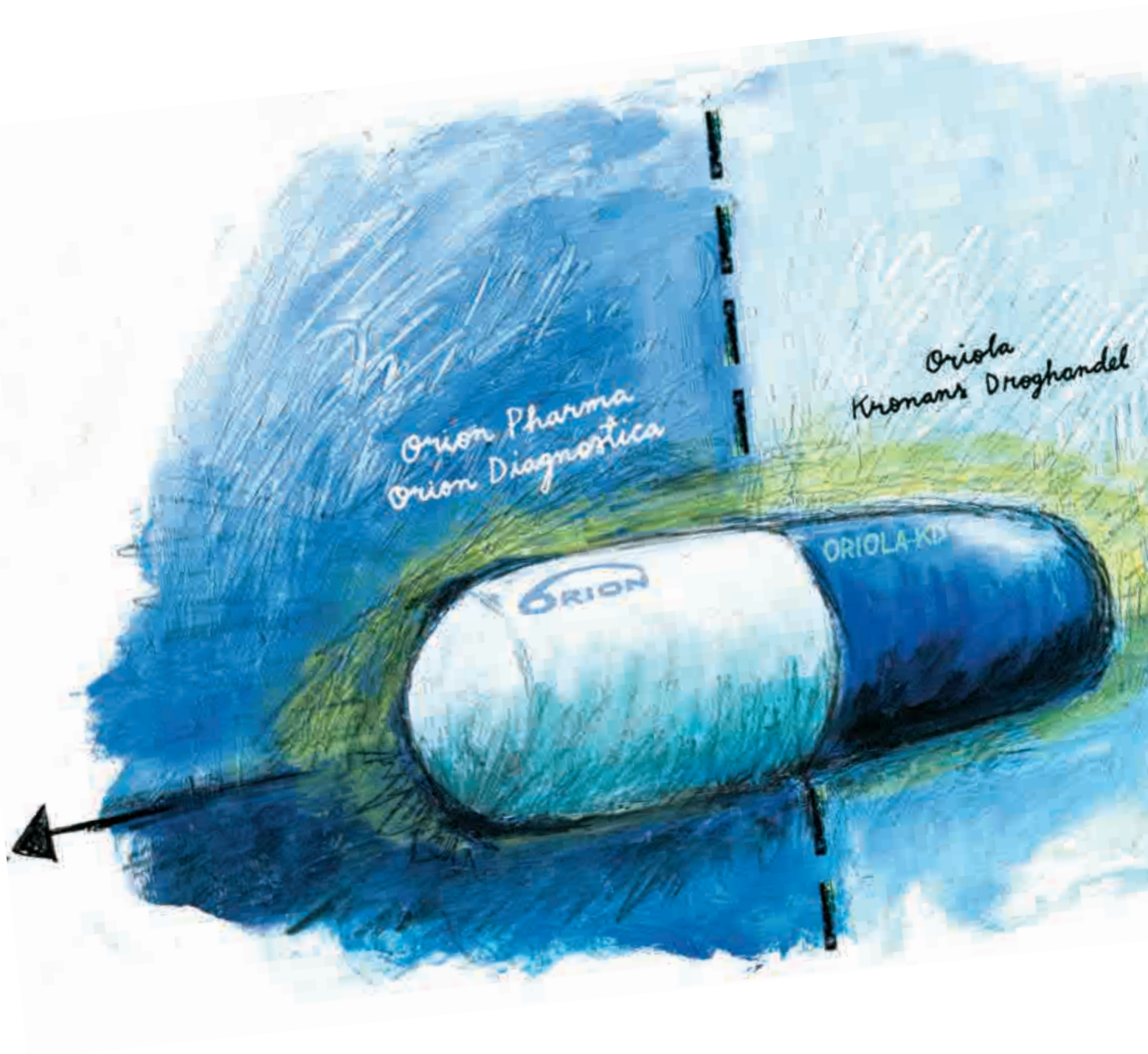
Orion Diagnostica toimeenpani tuotannon rationointi-ohjelman, jolloin Oulunsalon tehdas suljettiin ja toiminta siirrettiin Turkuun. Siirrot sujuivat hyvin ja ne saatiin aikataulussa läpiviedyksi. Orion Diagnostican tulos pysyi hyvänä huolimatta tuotannon siirron aiheuttamista ylimääräisistä kustannuksista.


Kaiken kaikkiaan voimme siis Orionissa olla tyytyväisiä vuoden 2005 kehitykseen sekä taloudellisesti että yrityksenä yleensäkin. On ollut mieluisaa työskennellä hyvien työtovereiden parissa hyvin toimivassa, kannattavassa yhtiössä.

**JUKKA VIINANEN**

Pääjohtaja

# Jakautumisessa syntyy kaksi vahvaa yhtiötä





Orion Oyj jakautuu kesä-heinäkuun taitteessa kahdeksi pörssiyhtiöksi. "Uusi" Orion Oyj keskittyy lääkkeiden ja diagnostisten testien kehittämiseen, valmistukseen ja markkinointiin. Oriola-KD Oyj taas on erikoistunut lääkkeiden tukkukauppaan ja terveydenhuollon tarvikkeiden kauppaan. Jakautuminen mahdollistaa kahden liiketoiminnaltaan perin eriluonteisen yrityksen syntymisen, jotka kuitenkin kummatkin palvelevat terveydenhuollon ammattilaisia.

Vuoden 2005 joulukuussa pidetty Orionin ylimääräinen yhtiökokous päätti Orionin jakautumisesta. Jakautumisella molemmista yrityksistä tulee selkeäpiirteisiä omiin ydintoimintoihinsa keskittyneitä kokonaisuuksia. Yksi tällaisen operaation tärkeimmistä perusteista on yhtiöiden toiminnan helpompi arviointi ja läpinäkyvyys. Varsinkin analyytikot toivottavat tällaisen lisääntyneen läpinäkyvyyden tervetulleeksi.

#### **Orion tutkii ja testaa**

Uudet yritykset keskittyvät omille toimialoilleen, jolloin ne voivat kohdistaa kaikki johtamisen ja taloudelliset voimavaransa ydinliiketoimintoihinsa. Uudella Orionilla on Orion Pharmedin pitkästä, jo lähes 90 vuotta jatkuneeseen toimintaan perustuva osaamis- ja kokemuspohja lääkkeiden kehittämisestä, tuotannosta ja markkinoinnista. Kotimaassaan Orion Pharmedilla on vahva, noin kymmenen prosentin



## Keskeisiä lukuja Orion-konsernista

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	1 901,8	1 946,2	-2,3
Liikevoitto	181,1	132,2	+37,0
% liikevaihdosta	9,5 %	6,8 %	
Voitto ennen veroja	180,0	130,2	+38,3
% liikevaihdosta	9,5 %	6,7 %	
T&TK-menot	79,5	77,9	+2,1
Investoinnit	33,4	28,0	+19,3
% liikevaihdosta	1,8 %	1,4 %	
Taseen loppusumma	1 136,8	1 135,5	+0,1
Omavaraisuusaste, %	52,6 %	43,6 %	
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-17,8 %	2,8 %	
Korollinen vieras pääoma	56,0	120,6	-53,5
Koroton vieras pääoma	499,0	535,2	-6,8
Rahavarat	159,5	106,9	+49,1
Osakekohtainen tulos, EUR	0,95	0,68	+40,2
Laimennettu osakekohtainen tulos, EUR	0,94	0,68	+39,0
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	4,06	3,43	+18,6
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa ilman omia osakkeita, milj. EUR	2 169,7	1 595,1	+36,0
Sijoitetun pääoman tuotto	29,9 %	21,0 %	
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen	24,9 %	16,7 %	
Henkilöstömäärä kauden lopussa, henkilöä	4 534	4 549	-0,3

## Orion-konsernin henkilöstö 31.12.2005

	12/2005	12/2004	Muutos %	Jakauma 2005 %
Orion Pharma	2 665	2 643	+0,8	59
Orion Diagnostica	304	318	-4,3	7
Tukkukaupparyhmä	1 530	1 554	-1,5	33
Oriola	(1 100)	(1 089)	+1,0	(24)
KD	(430)	(465)	-7,5	(9)
Konsernihallinto	34	34		1
Konserni yhteensä	4 534	4 549	-0,3	100





Rekisteröintipäällikkö Pirjo Rajala ja julkaisuasiantuntija Harri Salonen huolehtivat Orion Pharmedin kansainvälisistä rekisteröinneistä. Uudet myyntilupahakemukset edellyttävät useiden satojen mappien lähettämistä myyntilupaviranomaiselle. Sähköinen myyntilupahakemus ei vielä yksin riitä.

# Vahvaa kehitystä

Orion on terveydenhoidon tuotteisiin erikoistunut konserni. Konsernin yksiköillä, Orion Pharmalla, Orion Diagnosticalla ja Tukkukaupparyhmällä on yhteinen, terveydenhoidon toimijoista koostuva asiakaskuntansa.

**Orion** keskittyy lääkkeiden, apteekkien, sairaaloiden, terveyskeskusten, klinikoiden, näiden asiakkaiden sekä terveydenhoidon muiden ammattilaisten palveluun. Tehtävänsä Orion tekee asiakaslähtöisesti, laadukkaasti, tehokkaasti ja kannattavasti.

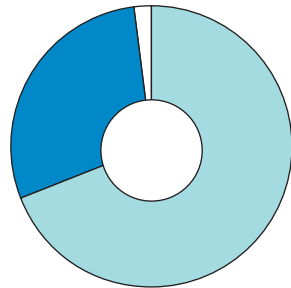
Konsernin toimialoja ovat:

- lääkkeet (tutkimus, kehitys, valmistus ja markkinointi)
- diagnostiset testit (kehitys, valmistus ja markkinointi)
- lääkkeiden ja terveydenhuollon tuotteiden tukkukauppa ja jakelu, terveydenhuollon tuotteiden markkinointi

**Orion Pharma** on pohjoiseurooppalainen lääkeyritys, joka painottaa liiketoiminnassaan innovatiivisten lääkehoitojen kehittämistä globaaleille markkinoille. Sen toiminta muodostuu Alkuperälääkkeet-, Erityistuotteet- ja Eläinlääkkeet-liiketoimintayksiköistä sekä lääkeaineita tuottavasta Fermion-liiketoimintayksiköstä. Tutkimus- ja tuotestrategian ydinterapia-alueita ovat keskushermostosairaudet, sydänsairaudet ja tehohoito sekä hormonaaliset ja urologiset hoidot.

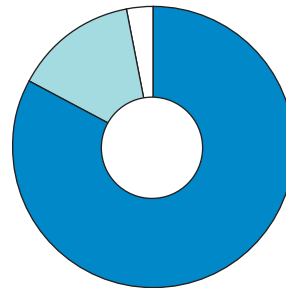
Partneruudet ja verkostoituminen ovat Orion Pharmalle yhä tärkeämpiä toimintatapoja niin tutkimuksessa ja tuotekehityksessä kuin tuotteiden maailmanlaajuisessa kaupallistamisessakin.

**Orion-konsernin liikevaihdon jakauma 2005 liiketoimintasegmenteittäin**



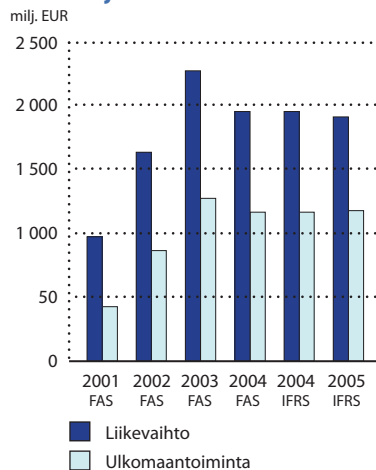
Tukkukaupparyhmä 69 %  
Orion Pharma 29 %  
Orion Diagnostica 2 %

**Orion-konsernin liikevoiton jakauma 2005 liiketoimintasegmenteittäin**

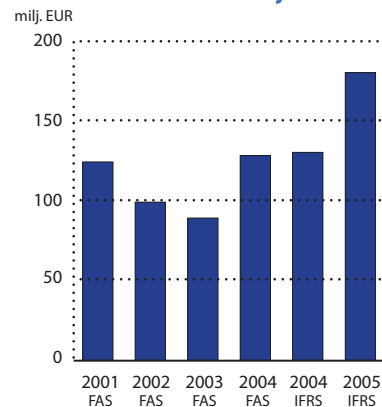


Orion Pharma 83 %  
Tukkukaupparyhmä 14 %  
Orion Diagnostica 3 %

**Orion-konsernin liikevaihto ja ulkomaantoiminta**



**Orion-konsernin voitto ennen veroja**



**Orion Diagnostica** haluaa kasvaa johtavaksi yritykseksi valitsemillaan lähitestausmarkkinoilla. Se yhdistää osaamisensa muuttuvien markkinoiden tarpeisiin ja tarjoaa uusia, kustannustehokkaita, helppokäyttöisiä ja luotettavia testimenetelmiä terveydenhoidon ja hygieniamarkkinoiden tarpeisiin. Orion Diagnostica kehittää ja valmistaa In vitro -diagnostisia testimenetelmiä ja -järjestelmiä. Painotus on lähitesteissä eli point-of-care-testeissä, joita lääkärit ja terveydenhoitajat käyttävät potilasvastaanoitoilla ja pienlaboratorioissa. Tuotteistossa johtava merkki on QuikRead®.

Pohjoismaissa ja Baltiassa toimivan **Tukkukaupparyhmän** yksiköt **Oriola** ja **KD** (Kronans Droghandel) ovat palveleva yhdyside lääkeyhtiöiden ja terveydenhoidon tuotteiden valmistajien sekä apteekkien ja muiden terveydenhoitoalan toimijoiden välillä.

Oriola harjoittaa lääkkeiden kauppaa ja jakelua Suomessa ja Baltian maissa sekä terveydenhuollon tuotteiden markkinointia, myyntiä ja jakelua Suomessa, Ruotsissa, Tanskassa ja Baltian maissa. KD harjoittaa lähinnä lääkkeiden jakelua ja kauppaa Ruotsissa.

Oriola ja KD toimivat kannattavasti, laadukkaasti ja luotettavasti, asiakkaidensa ja päämiestensä edut huomioiden.

# Maailman lääkemarkkinoiden kasvu hidastuu

Ihmislääkkeiden myynti kasvaa edelleen maailmanlaajuisesti, joskin kasvutahti jäänee edellisvuosia hitaammaksi.

**I**MS Healthin mukaan maailman lääkemarkkinoiden arvo vuonna 2006 nousee 640–650 miljardiin Yhdysvaltain dollariin. Nousua edelliseen vuoteen verrattuna on kuusi-seitsemän prosenttia. Kasvua on hillinnyt eri valtioiden ja viranomaisten päätökset lääkkeiden hinnanleikkauksista sekä useiden suurien valmisteiden patenttisuojan päättyminen. Myös lainsäädäntöteitse aikaansaatu lääkevaihto on joissakin maissa leikannut kasvua.

Suomessa lääkkeiden hintoja leikattiin viisi prosenttia vuoden 2006 alussa.

Suomessa terveydenhuollon kustannukset ovat muihin maihin verrattuina edelleen kohtuulliset. Terveydenhuoltoon käytettiin maassamme seitsemän prosenttia bruttokansantuotteesta. Yhdysvalloissa terveydenhuollon menojen osuus bruttokansantuotteesta on 15 prosenttia. Lääkkeiden osuus terveydenhuollon kokonaiskustannuksista on sekin pysynyt edelleen varsin matalana. Suomessa lääkkeet vievät vajaat 15 prosenttia terveydenhuollon kokonaismenoista. Lääkkeillä on erittäin tärkeä osuus terveydenhuollossa. Lääkkeillä voidaan ehkäistä sairauksia, parantaa niitä, lievittää oireita sekä parantaa ihmisten elämänlaatua ja lyhentää potilaiden sairaalassaoloaikaa ja näin laskea terveydenhuollon kokonaiskustannuksia.

Suomen lääkemarkkinat nousivat vuonna 2005 Suomen LääkeData Oy:n tilaston mukaan 1 738 miljoonaan euroon tukkuhinnoin laskettuna. Edelliseen vuoteen verrattuna nousua oli seitsemän prosenttia. Reseptilääkkeiden myynti nousi edellisestä vuodesta 6,2 prosenttia 1 537 miljoonaan euroon ja itsehoitolääkkeiden myynti 13 prosenttia 201 miljoonaan euroon.

Lääkemarkkinoiden kasvuun vaikuttivat lähinnä lääkevaihdon ulkopuoliset reseptilääkkeet, joiden myynti kasvoi viidenneksen.

## **Liki kolmannes pakkauksista Orion Pharmedialta**

Orion Pharmedian osuus Suomen lääkemarkkinoista oli noin 10 prosenttia. Sen sijaan noin 29 prosenttia Suomessa myydyistä lääkepakkauksista tulee Orion Pharmedialta. Se tarjoaakin suomalaisille toimitusvarmasti noin 250 tuotetta. Merkittävä osa reseptilääkkeistä kuuluu lääkevaihdon piiriin ja on niin sanotussa hintaputkessa. Itsehoidon valmisteissa Orion Pharma on selvä markkinajohtaja.

Maailmanlaajuisesti lääkeala on hyvin hajanainen. Viime vuosina tehtyjen suurten yrityskauppojen vuoksi alan suurimpien yritysten osuus kokonaismarkkinoista on kuitenkin kasvanut.

## Orion-konsernin liikevaihto markkina-alueittain

milj. EUR	2005	2004	Muutos %	Jakauma 2005 %
Suomi	727,5	785,6	-7,4	38
Skandinavia	822,8	846,5	-2,8	43
Muu Eurooppa	265,9	214,7	+23,9	14
Pohjois-Amerikka	52,5	62,4	-15,9	3
Muut maat	33,1	37,1	-10,6	2
Konserni yhteensä	1 901,8	1 946,2	-2,3	100

## Markkinakatsaus

Alueittain 13 suurimman markkinoiden kehitys

### Maailman 13 suurinta 12/2004–11/2005

	Mrd USD	Kasvu, %	Osuus, %
Pohjois-Amerikka	193,7	+5	53
Euroopan 5 suurinta	90,2	+3	25
Japani	60,7	+6	17
Latinalaisen Amerikan 3 suurinta	16,2	+21	4
Australia ja Uusi Seelanti	5,7	+5	1
13 suurinta yhteensä	366,4	+5	100

Rullaavan 12 kk:n ajanjaksolla 12/2004–11/2005 myynti edellä mainituissa maissa kasvoi 5 % vertailujaksosta 11/2003–10/2004 ja oli noin 366,4 (346,1) miljardia US-dollaria. Yhdysvaltojen osuus siitä oli noin puolet. IMS Health ennustaa kasvun jatkuvan 6–7 prosentin tahtia vuonna 2006 ja maailmanlaajuisen myynnin yltävän 640–650 miljardiin US-dollariin.



Maailman suurimman lääkeyrityksen osuus kokonaismarkkinasta oli lähes 10 prosenttia. Kymmenen suurimman yrityksen yhteenlaskettu markkinaosuus oli noin 48 prosenttia. Sadan suurimman yrityksen yhteenlaskettu osuus oli 85 prosenttia. Orion Pharma ei mahdu sadan suurimman lääkeyrityksen joukkoon. Pohjoismaissa, Saksassa ja Brittein saarilla Orion Pharma on saavuttanut merkittävän aseman omilla kohdemarkkinoillaan.

Lääkkeiden tukkukauppa on yhä keskittyneempää. Maailmanlaajuisia tukkukaupparyhmittymiä ei silti ole. Yhdysvaltalaiset lääketukut eivät ainakaan vielä ole tulleet Eurooppaan. Euroopassa on muutamia isoja, ylikansallisia tukkukaupparyhityksiä, pääasiassa englantilaisia ja saksalaisia. Niistä yksi toimii tytäryhtiönsä kautta myös Suomessa ja Ruotsissa.

Diagnostisten testien kehityksessä ja valmistuksessa on mukana lukuisia yrityksiä, joista monet ovat erikoistuneet hyvinkin kapeille aloille. Siksi testien markkinat ovat sirpaloituneet pieniin osiin. Lisäksi markkinoilla toimii muutama suuryritys.

**Orion Pharmalla on hyvä asema Saksassa, jossa sen Parkinson-lääkkeet Comtan ja Stalevo menestyvät. Hampurin lähellä sijaitsevan Harburgin yleisen sairaalan neurologian professorin, tohtori Rudolf Töpperin mukaan Orion Pharma on avaintekijä neurologian alueella.**







Orion Pharma aloitti generisten lääkepakkaustensa ulkoasujen uudistuksen vuoden 2005 lopulla. Piirtäjä-suunnittelija Sanna Lindbergin tehtävä on suunnitella viranomaismääräykset täyttävät pakkaukset maakohtaisesti. Ensimmäisenä uuden ilmeen Sanna toteutti masennuslääke Sertralinin pakkaukseen.

AVAINLUKUJA

Orion Pharma milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	547,0	515,5	+6,1
Liikevoitto	154,7	108,5	+42,5
Myyntituotot omista alkuperälääkkeistä	227,2	194,1	+17,1
Henkilöstömäärä vuoden lopussa, henkilöä	2 665	2 643	+0,8



Burana-lähetys  
valmiina lähtöön  
suomalaisten  
apteekkeihin.

Orion Pharman alkuperälääkkeet

Comtess®/Comtan®, Stalevo® (entakaponi)

keskushermostosairaudet

Simdax® (levosimendaani)

sydämen vajaatoiminnan hoito

Indivina®, Divina®, Diviseq® ja Divigel®

vaihdevuosien  
hormonikorvaushoito

Precedex® (deksmedetomidiini)

tehohoidon rauhoite

Fareston® (toremifeeni)

rintasyövän hoito

Domosedan® (detomidiini), Domitor® (medetomidiini)  
ja näiden vastavaikuttaja, Antisedan® (atipametsoli)

eläinrauhotteet

# Omat innovaatiot tuovat kasvua

Orion Oyj:n lääketeollisuusyksikkö Orion Pharma on Suomen suurin lääkealan yritys, ja siksi erittäin tärkeä osa maamme terveydenhuoltoa. Orion Pharman liikevaihto nousi viime vuonna 547 miljoonaan euroon.

**O**rion Pharman liiketoiminta koostuu neljästä liiketoiminta-alueesta: Alkuperälääkkeistä, Erityistuotteista, Eläinlääkkeistä ja Fermionista.

Orion Pharman liikevoitto nousi 154,7 miljoonaan euroon, 28,3 prosenttiin liikevaihdosta vuonna 2005. Yksikön taloudellinen menestys oli hyvä, mikä johtui pääasiassa oman alkuperälääkkeiden kansainvälisen myynnin kasvusta.

Orion Pharma on Suomen suurin lääkkeiden viejä. Viime vuonna sen liikevaihdosta kaksi kolmannesta tuli kansainvälisestä liiketoiminnasta, myynnistä oman myyn-

tiyhtiöverkon tai partnereiden kautta. Myyntiä oli kaikkiaan yli sataan maahan.

Alkuperälääkkeet-liiketoiminnassaan Orion Pharma painottaa innovatiivisten, omaan tutkimus- ja kehitystoimintaan perustuvien lääkehoitojen kehittämistä kansainvälisille markkinoille. Yli kahdenkymmenen vuoden määrätietoisen tutkimustoiminnan tuloksena Orion Pharma on tuonut markkinoille jo seitsemän omaa alkuperälääkettä. Alkuperälääkkeet toivat jo 42 prosenttia yksikön liikevaihdosta.

Orion Pharma keskittyy lääketutkimuksessaan ja liiketoiminnassaan kolmeen ydinterapia-alueeseen: keskushermostosairauksiin, sydänsairauksiin ja tehohoitoon sekä hormonaalisiin ja urologisiin hoitoihin.

Varsinkin Orion Pharman kehittämien Parkinsonin taudin hoitoon tarkoitettujen lääkkeiden, Stalevon<sup>®</sup> ja Comtessin<sup>®</sup>/Comtanin<sup>®</sup>, myynti on kasvanut ripeästi. Ne toivat koko Orion Pharman liikevaihdosta noin 27 prosenttia.

Orion Pharma keskittyy strategiansa mukaisesti lääketutkimuksessaan tutkimusvaiheen alkupäähän, nonkliinisiin



**Jukka Viinanen**  
Orion Pharman toimitusjohtaja

**ORION PHARMAN  
UUDET TUOTTEET 2005 SUOMESSA**

Itsehoitolääkkeet

**Ketorin 2,5 % geeli**, iholle annosteltava tulehduskipulääke, 30 g ja 60 g

**Burana Pocket**, tulehduskipulääke, 400 mg, 5 tabletin kotelossa

**Burana 400 mg**, tulehduskipulääke, 5 tablettia

Itsehoitotuotteet

**Sebamed Anti-Dry Wash Emulsion**

**Sebamed Anti-Dry Body Lotion**

**Sebamed Anti-Dry Day Cream**

**Sebamed Anti-Dry Night Cream**

**Sebamed Baby Skin Care Oil**

**Sebamed Baby Cleansing Wipes**

**Sebamed Baby Bubble Bath**

**Aqualan Plus perusvoide**, 30 ja 100 g

**Favora**, suojaava aurinkogeeli, 50 ja 150 ml

**Raketti Glukoosi**, juotava glukoosivalmiste veren-sokerin tasapainottamiseen, 5 g, 10 ps

Reseptivalmisteet

**Sertralin Orion**, masennus, 50 ja 100 mg, 30 tai 100 tablettia

**Amlodipin Orion**, verenpaine, 5 ja 10 mg, 28 tai 98 tablettia

**Histec**, antihistamiini allergiaan, 10 mg, 30 tai 100 tablettia

**Fluconazol Orion**, hiiva- ja sienitulehduksiin, 2 mg/ml, 100 ml

**Glucosamin Orion**, nivelrikko, 400 mg, 100 tai 300 tablettia

**Enanton Depot Set**, miehillä eturauhassyövän sekä naisilla endometriosisin ja myoomien hoitoon, 3,75 ja 11,25 mg, injektio

Tiedot lääkkeen nimen perässä: käyttöaihe, annosvavuudet ja pakkauksen sisältämä tablettimäärä



tutkimuksiin sekä kliinisten tutkimusten ensimmäiseen ja toiseen vaiheeseen.

Orion Pharma pyrkii raskaimmassa kliinisessä potilas-tutkimusvaiheessa hankkimaan yhteistyökumppanin, voidakseen jakaa kolmannen vaiheen jopa tuhansia potilaita käsittävien kliinisten tutkimusten riskiä ja kustannuksia sekä parantaakseen tuotteen pääsyä maailmanlaajuisille markkinoille.

Näiden tutkimusyhteistyökumppanien kanssa markkinoidaan myös Orionin lääkkeitä. Esimerkiksi Orionin Parkinson-lääkkeitä, Stalevoa<sup>®</sup> ja Comtania<sup>®</sup>, markkinoi sveitsiläinen Novartis niillä alueilla, missä Orion Pharmalla ei ole omaa myyntiverkkoa. Orion Pharman kehittämää sydämen vajaatoimintalääkettä markkinoi yhdysvaltalainen Abbott Laboratories lähes maailmanlaajuisesti. Orion Pharma markkinoi Simdax<sup>®</sup>-lääkettä Pohjoismaissa ja Venäjällä. Lääke on markkinoilla jo yli 40 maassa.

Uuden alkuperälääkkeen kehitystyö kestää 10–12 vuotta ja sen peruspatentti on voimassa 20 vuotta. Uuden lääkkeen keskimääräisiksi kehittämiskustannuksiksi on kansainvälisesti arvioitu yli 800 miljoonaa euroa.

Orion Pharma käyttää tutkimukseensa ja tuotekehitykseensä keskimäärin 15–17 prosenttia liikevaihdostaan.

**Hintaputkessa,  
toimitusvarmasti**

Erityistuotteet-liiketoiminta markkinoi muita kuin alkupe-  
rälääkkeitä. Sen tuotevalikoimaan kuuluvat muun muas-  
sa generiset tuotteet, itsehoitotuotteet sekä sairaala- ja  
lisenssivalmisteet. Näitä tuotteita markkinoidaan varsinkin

## Orion Pharman 10 suurimman lääkevalmisteen liikevaihto

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Stalevo (Parkinsonin tauti)	74,7	41,7	+79,2
Comtess/Comtan (Parkinsonin tauti)	70,6	73,9	-4,5
Domitor, Domosedan ja Antisedan (eläinrauhotteet)	26,0	25,0	+4,0
Burana (tulehdus, kipu)	17,4	14,1	+23,4
Divina-sarja (vaihdevuosioreet)	16,2	18,8	-13,9
Simdax (sydämen vajaatoiminta)	13,7	10,7	+28,8
Enanton (eturauhassyöpä)	13,6	13,3	+1,7
Easyhaler (astma)	10,9	12,0	-8,9
Fareston (rintasyöpä)	10,7	8,9	+19,7
Calcimagon (osteoporoosi)	10,2	10,5	-2,7
<b>Yhteensä</b>	<b>264,0</b>	<b>228,9</b>	<b>+15,3</b>
Osuus Orion Pharman liikevaihdosta	48 %	44 %	

Suomessa, mutta myös yhä enemmän niissä maissa, joissa Orion Pharmalla on oma myyntiyhtiö. Valtaosan näistäkin tuotteista Orion Pharma valmistaa itse ja niiden osuus yksikön liikevaihdosta on noin 40 prosenttia.

Orion Pharma oli vuonna 2005 liikevaihdolla mitattuna Suomen toiseksi suurin lääkeyhtiö, ja sen markkinaosuus ihmislääkkeissä oli noin kymmenen prosenttia. Orion Pharmalla on Suomessa noin 250 tuotteen valikoima.

Merkittävä osa Orion Pharman reseptilääkkeistä Suomessa on lääkevaihdon piirissä ja hinnoitellaan niin sanottuun hintaputkeen. Tämä takaa sen, että Orion Pharman lääkkeiden hinnat ovat edullisia ja kuuluvat sairausvakuutuksen korvauksen piiriin. Lääkkeiden saatavuus ja toimitusvarmuus ovat erinomaiset.

Suomessa lääkkeiden tukkuhinnat ovat Euroopan toiseksi edullisimpia. Sosiaali- ja terveysministeriö teki viime vuonna päätöksen vielä laskea lääkkeiden tukkuhintoja viisi prosenttia 1.1.2006 alkaen.

Orion Pharmalla on tarjolla myös laaja valikoima itsehoitolääkkeitä, joita myydään ilman reseptiä. Orion Pharman myydyimmät tuoteryhmät itsehoitolääkkeissä ovat kipulääkkeet, ihonhoitovalmisteet sekä vitamiinit ja hivenaineet. Kipulääkkeiden myydyin tuote on yhä myyntiään kasvattava, käsitteeksi muodostunut Burana. Aqualan-sarja ja Hydrocortison ovat taas suomalaisten kuluttajien ihonhoitotuotteiden kestoosuosukkeja, kuten vitamiinien ja hivenaineiden tuoteryhmässä on Multivita.

Orion Pharman itsehoitolääkkeiden tuotevalikoima löytyy osoitteesta [www.itsehoitoapteekki.fi](http://www.itsehoitoapteekki.fi).

### Eläinlääkkeitä kaikkialle maailmaan

Orion Pharma on Pohjoismaiden toiseksi suurin eläinlääkkeiden markkinoija. Se kehittää, valmistaa ja markkinoi eläinlääkkeitä sekä eläimille tarkoitettuja vapaan kaupan valmisteita kotimaahan ja kansainvälisille markkinoille. Sen tuotevalikoima koostuu sekä omista valmisteista että ulkomaisten päämiesten edustuksista. Viime vuonna Eläinlääkkeet-yksikkö toi noin 11 prosenttia Orion Pharman liikevaihdosta.

Ensimmäiset Orion Pharman alkuperälääkkeet olivat juuri eläimille tarkoitettuja rauhoitteita ja herätevalmiste. Domitor<sup>®</sup>, Domosedan<sup>®</sup> ja Antisedan<sup>®</sup> ovat markkinoilla maailmanlaajuisesti, ja niiden myynti on ripeässä kasvussa.

Orion Pharman kasvua vauhdittaa myös maailman suurimman lääkevalmistajan Pfizerin kanssa tehty sopimus, jonka mukaan Orion Pharma markkinoi kaikkia Pfizerin valmistamia eläinlääkkeitä Skandinaviassa. Pfizer taas markkinoi Orion Pharman eläinrauhotteita maailmanlaajuisesti.

Orion Pharman kaikkien omien alkuperälääkkeiden vaikuttavat aineet valmistaa tytäryhtiö Fermion Oy. Sen tehtaat sijaitsevat Hangossa ja Oulussa sekä laboratoriot Espoon Mankkaalla. Orion Pharman Parkinsonin tautiin tarkoitettujen lääkkeiden myynnin nopea kasvu on heijastunut suotuisasti myös Fermionin toimintaan.

Fermion valmistaa lääkeaineita myös monille muille lääkeyrityksille. Yhtiön valmistusohjelmaan sisältyy noin 20 muuta kuin Orionin Pharman lääkeainetta, esimerkiksi syöpälääkkeet metotreksaatti ja atsiopriini sekä masennuslääke buspironi.

Orion Diagnostica

Diagnostica Orion Oy  
P.O. Box 100, FIN-00010, Helsinki, Finland

CAT NO **67359**

NAME **ADENOLEX KIT 20 TESTS**

LOT NO: **1788701**

EXP DATE **2006-08-31**

PCS **45**

TO BE STORED AT **+4 °C**





Orion Diagnostican vientilähtämöstä lähtee tuotteita yli 60 maahan. Kuljetusta varten on pakkauksiin selkeästi merkittävä oikea säilytyslämpötila, sillä useimmat tuotteista vaativat kylmäkuljetuksen.

Orion Diagnostican laadunvarmistuksessa laborantit Reija Talsi ja Sirpa Saleva tarkastamassa ja testaamassa QuikRead-tuotteita ennen niiden toimistusta asiakkaille.





## AVAINLUKUJA

Orion Diagnostica milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	40,8	39,4	+3,4
Liikevoitto	6,3	5,8	+8,3
Henkilöstömäärä vuoden lopussa, henkilöä	304	318	-4,3

# Diagnostisilla testeillä tulosta

Orion Diagnostica Oy:n tuotekehityksen painopiste on lähi- ja pikatesteissä, joita käytetään taudinmäärityksen apuna. Yhtiön liikevaihdosta yli 80 prosenttia tulee oman tuotekehityksen tuotteista.

Orion Diagnostica Oy on osa uutta, heinäkuun alussa aloittavaa pörssiyhtiö Orion Oyj:tä. Sekä yhtiön liikevaihto että tulos kehittyivät vuonna 2005 suotuisasti. Yhtiön tuotevalikoiman johtava merkki on lähitestaukseen kehitetyt QuikRead®-testijärjestelmän tuotteet, joita lääkärit ja terveydenhoitajat käyttävät potilasvastaanotoilla ja pienimuotoisissa laboratorioissa. Testijärjestelmä on ollut markkinoilla jo useita vuosia, mutta sen markkinapotentiaali arvioidaan edelleen suureksi.

QuikRead-testijärjestelmän ensimmäinen ja jo laajasti eri puolilla maailmaa markkinoilla oleva sovellus on helppokäyttöinen. Tulokset saadaan nopeasti QuikRead CRP-testillä, jolla mitataan verinäytteestä C-reaktiivisen proteiinin pitoisuutta. Kohollaan oleva CRP-arvo viittaa elimistön bakteeriperäiseen tulehdustilaan.



**Jaakko Rissanen**  
Orion Diagnostica Oy:n  
toimitusjohtaja

### FDA hyväksyi

Merkittäviä uudempia diagnostisia tuotteita ovat luun aineenvaihduntaa mittaavat UniQ®-kollageenitestit. UniQ-PINP-tuote sai viime vuonna Yhdysvaltain lääkeviranomaisen FDA:n hyväksynnän. Tätä biokemiallista testiä voidaan käyttää muun muassa vaihdevuosien jälkeisen osteoporoosin hoidon seurannassa.

Myös hygieniatestit ovat tärkeä tuotealue. Muun muassa elinkeinoelämä käyttää näitä testejä useissa eri kohteissa, esimerkiksi elintarviketeollisuuden tuotantolinjojen ja ravintoloiden hygienia- ja turvallisuuden tarkkailussa. Tämän ryhmän merkittävimmät tuotemerkit ovat Hygicult® ja Easycult®.

### Tuotanto tehostui

Orion Diagnostica on viime vuosina panostanut voimakkaasti lähi- ja pikatestauksen tuoteperheisiin. Yhtiö tehosti viime vuonna toimintaansa siirtämällä Oulunsalon tehtaan tuotantonsa Turkuun. Kaikki Orion Diagnostican tuotteet valmistetaan Suomessa, Espoon ja Turun yksiköissä, ja yhtiön liikevaihdosta yli 80 prosenttia tulee viennistä ympäri maailmaa.

Yhtiöllä on ollut ISO 9000 -sertifioitu laatu- ja järjestelmä vuodesta 1995 lähtien. Vuonna 2005 yhtiö sai myös ISO 13485 -sertifikaatin, ja sen laatu- ja järjestelmän todettiin täyttävän muun muassa Kiinan viranomaisten vaatimukset.



**Terveystuon kaupassa punnitaan asiakas- ja toimialaosaaminen, palvelun tehokkuus, toimintavarmuus ja laatu. Tukkukaupparyhmästä Oriolan ammattilaisia (vas.) Raija Hamarila, huolitsija, Timo Alén, tuotepäällikkö, hammashoidon koneet ja laitteet, "lääkäri" Matti Suikkala, osastopäällikkö, kuvantaminen, "potilas" Virve Herranen, ostaja, hammashoidon tarvikkeet, Mikko Surakka, myyntipäällikkö, apteekki- ja vähittäiskauppa, Anna-Leena Grönqvist-Hulbekkmo, varastopäällikkö, Niina Ahlroth, myyntiasistentti, perushoidon tuotteet, terveydenhuolto- ja tutkimus, Saija Laine-Ylijoki, ravitsemusasiantuntija, Reformikeskus ja Kim Vuori, tuote-edustaja, kuvantaminen.**



# Tukkukaupparyhmä palvelee terveydenhuoltoa

Orionin Tukkukaupparyhmään kuuluvat yhtiöt, Oriola Oy ja Kronans Droghandel AB (KD), ovat Suomessa ja Ruotsissa johtavia lääketukkukauppoja ja -jakelijoita. Oriola on lisäksi terveydenhuollon tuotteiden markkinoija Suomessa, Ruotsissa, Tanskassa ja Baltian maissa.



**Pauli Torkko**  
Orion Oyj:n varatoimitusjohtaja,  
Tukkukaupparyhmän johtaja  
2.1.2006 asti



**Eero Hautaniemi**  
Tukkukaupparyhmän  
toimitusjohtaja  
2.1.2006 alkaen



**Risto Kanerva**  
Oriola Oy:n  
toimitusjohtaja



**Marianne Dicander Alexandersson**  
Kronans Droghandel AB:n  
toimitusjohtaja

Orion Oyj omistaa Oriola Oy:n sataprosenttisesti ja noin 69 prosenttia KD:stä. Orionin jakautumisen yhteydessä heinäkuun alussa Tukkukaupparyhmästä tulee itsenäinen pörssiyhtiö Oriola-KD Oyj, jonka pääkonttori on Espoossa. Tukkukaupparyhmän toimitusjohtajana aloitti tämän vuoden alussa **Eero Hautaniemi**.

Oriola ja KD markkinoivat ja myyvät terveydenhuollon laitteita, tarvikkeita, rohdostuotteita ja terveysvaikuttavia elintarvikkeita sekä tavara-, tieto- ja pääomavirtojen hallintaan liittyviä palveluja. Yhtiöiden liiketoiminta jakaantuu kolmeen osa-alueeseen terveydenhuollon eri sektorien mukaan: Lääkejakelu ja -tukkukauppaan, Hammashoittoon sekä Terveydenhuoltoon ja tutkimukseen.

## Lääkejakelu ja -tukkukauppa

Lääkejakelussa ja -tukkukaupassa Oriolan ja KD:n asiakaina ovat lääkevalmistajat ja maahantuojat päämiehinä sekä apteekit, sairaalat, terveyskeskukset ja muut terveydenhuollon toimijat lääkkeiden jälleenmyynti- ja loppukäyttäjinä. Suomen lääketukkukaupan arvo oli vuonna 2005 noin 1,6 miljardia, Ruotsissa 2,6 miljardia euroa ja Baltian maissa yhteensä vajaat 600 miljoonaa euroa. Vuosina 2000–2005 lääketukkumarkkinat ovat kasvaneet kaikissa maissa tukkuhinnoin laskettuina. Keskimääräinen vuosikasvu oli Suomessa 9, Ruotsissa 4 ja Baltian maissa 15 prosenttia.



## AVAINLUKUJA

Tukkukaupparyhmä	2005	2004	Muutos %
milj. EUR			
Laskutus	2 392,2	2 464,3	-2,9
Liikevoitto	26,9	27,2	-1,1
Henkilöstömäärä vuoden lopussa, henkilöä	1 530	1 554	-1,5

**Verenpainemittari, Microfile model-BP3BTO-A, soveltuu sekä koti- että ammattikäyttöön.**

Suomessa on noin 600 yksityisessä omistuksessa olevaa apteekkia ja näillä on lisäksi 200 sivuapteekkia. Ruotsissa valtion omistamalla apteekkimonopolilla Apoteket AB:lla on noin 950 apteekkitoimipistettä. Baltian maissa apteekit ovat yksityisiä ja myös apteekkiketjut ovat sallittuja.

Muista Euroopan maista poiketen Suomessa ja Ruotsissa on lääkkeiden tukkujakelussa käytössä niin sanottu yksikanavamalli. Tällöin lääkeyhtiö ostaa tuotteidensa jakelun yhdeltä tukkukaupalta. Ruotsissa yksikanava on viranomaisen määräämä, Suomessa se perustuu toimijoiden välisiin sopimuksiin. Baltian maissa kaikki tukkukaupat jakelevat kaikkien markkinoilla olevien valmistajien lääkkeitä. Vuonna 2005 Oriolan ja KD:n jakeluosuudet Suomen lääke-markkinasta olivat 42, Ruotsissa 48 ja Baltiassa neljä-viisi prosenttia. Suomessa on markkinoilla yhteensä noin 120 lääkevalmistajan ja maahantuojan valmisteita, Ruotsissa päämiehiä on 160. Oriolan ja KD:n jakelupalveluja hyödyn-tää Suomessa yli 60 ja Ruotsissa yli 70 lääkemarkkinoijaa.

Oriola ja KD myös myyvät ja markkinoivat rohdosvalmisteita, terveysvaikutteisia elintarvikkeita, vapaan kaupan tuotteita sekä eräitä erityistuotteita apteekkeille, luontaistuote- ja terveyskaupoille sekä päivittäistavara- ja urheilukaupoille. Useat näistä tuotteista ovat Oriolan omia tavaramerkkejä.

### Hammashoito

Hammashoidon liiketoiminta-alueella myydään ja markki-

noidaan hammaslääkäreille ja -laboratoriolle niiden tarvitsemia laitteita ja tarvikkeita. Oriola on Suomen johtava täyden palvelun hammastarvikeliike, markkinaosuus on yli 50 prosenttia. Markkinaosuus Baltian maissa on 24, Ruotsissa 14 ja Tanskassa kolme prosenttia.

### Terveystuotehuolto ja tutkimus

Tällä liiketoiminta-alueella myydään ja markkinoidaan sairaaloille ja perusterveydenhuollon yksiköille toimenpidetuotteita, hoidollisia sekä lääketieteellisen kuvantamisen tuotteita. Terveystuotehuollon lisäksi myydään laboratorio-tuotteita myös teollisuudelle sekä tutkimuslaitoksille. Suomessa Oriola on terveystuotehuollon laite- ja tarvikkeikaupan selkeä markkinajohtaja. Sairaala- ja laboratoriotuotteissa markkinaosuus on noin 14 prosenttia.

Lisäksi Ruotsissa Oriola ja KD hoitavat eräiden sairaaloiden tavaralogistiikan sekä jakelevat terveystuotehuollon tuotteita valituilla maantieteellisillä alueilla.

### Tehokasta ja laadukasta asiakasosaamista

Terveystuotehuollon kaupassa asiakas- ja toimialaosaaaminen sekä palvelu ovat tehokkuuden, toimintavarmuuden ja laadun lisäksi keskeisiä. Niillä on ratkaiseva merkitys tämän liiketoiminnan kannattavuudelle. Tietotekniikan sekä tavaralogistiikan kustannustehokkuus ovat merkittäviä kilpailukeinoja.

# Orion palaa juurilleen

Orionin toiminta sai alkunsa vuonna 1917 perustetusta Osakeyhtiö Orionista.



Nurmijärveläinen apteekkari Albin Koponen perusti ensimmäisen lääke tehdään Suomeen, jonka Orion myöhemmin osti. Kuvassa hän esittelee keksintöään, yrttiuutteiden tisluslaitetta 1900-luvun alussa.



Penisilliinin valmistusta Orionin Helsingin tehtaalla 1940-luvun alussa. Vuosina 1966–1970 Orionissa kehitettiin uusi synteettinen penisilliini.



Etiketkejä menneiltä vuosilta.

Orionin toiminta sai alkunsa filosofian tohtori **Onni Turpeisen** sekä apteekkari **Emil Tuuralan** ja proviisori **Wikki Walkaman** vuonna 1917 perustamasta Osakeyhtiö Orionista. Orionin historiasta voidaan erottaa selkeitä ajanjaksoja: synty, kasvu, monialaistuminen, keskittyminen ja kansainvälistyminen.

Alkuperäinen toimiala oli ”valmistaa, myydä ja välittää kemiallisia sekä lääkitys- ja hygieniisiin tarkoituksiin tarvittavia aineita”. Orion uutena yrityksenä joutui vastaamaan vallitsevaan kilpailuun ja todistamaan epäilijöille tarkoituseriään. Yrityksen ensimmäisinä vuosina koko ala oli Suomessa vielä alkutekijöissään. Ensimmäiset vuodet Orion toimi Helsingin Kruununhaassa Mariankatu 24:ssä, entisissä Mortensenin kasvisvoitehtaan alle 180 neliömetrin tiloissa.

Yhtiö valmisti aluksi sokerinkorviketta, lysolia, ammoniakkia sekä Bellistol-kivääriöljyä. Varsinaisia lääkkeitä tuli tuoteistoon 1920-luvun alussa, kuten Jodlysin, Orion jodivalmiste, aspiriini, kalanmaksaöljy, silmäsalvat, kamferiöljy ja morfiini.

Jo heti alkuvuosina Orion kehitti uusia tuotteita ja toiminta pääsi laajenemaan, kun vuonna 1934 Orion muutti uusiin tiloihin.

## Vallilan tehdas käyttöön

Uusi lääke tehdas Vallilassa oli juuri otettu käyttöön, ja sitä laajennettiin useaan otteeseen. Orion sai vuonna 1933 toimitusjohtajakseen **Erkki Leikolan**.

Hän teki merkittävää työtä Orionin menestyksen eteen ja tätä voidaan pitää uuden aikakauden alkuna. Orion pääsi alkuvaikeuksien yli ja näytti voimansa kilpailijoille ja epäilijöille. Intensiivinen työnteko palkittiin, ja jo vuonna 1938 Orion nousi maan suurimmaksi lääke tehdäksiksi. Rankat sotavuodet vain lujittivat Orionin asemaa lääkkeiden valmistajana ja sotien jälkeen todettiinkin, että ”kun sodasta on selviydytty, niin selviydytään mistä vaan.”

## Orion oli monialayritys

Vaikeiden sotavuosien jälkeen Orion teki useita aluevaltauksia uusille toimialoille. Vientimyynä alkoi myös hiljalleen kasvaa.

Vuonna 1953 Suomen viranomaiset pyrkivät pitämään kauppataseen kurissa tuontia supistamalla. Kaikesta huolimatta Orion toi kyseisenä vuonna markkinoille 44 uutta tuotetta ja poisti valikoimista vähemmän merkityksellisiä tuotteita.

Pitkän historiansa aikana Orion on ollut mukana monella muullakin toimialalla kuin terveydenhuollossa. Vuosina 1955–1993 konserniin kuului elintarvikkeita valmistanut Chymos Oy, jonka toiminta oli saanut alkunsa rouva **Hilda Tammen-oksen** johdolla perheen keittiöstä marjamehujen

parissa. Vuosina 1971–1999 Orion oli mukana metalliteollisuudessa. Se osti Peltosalmen Konepajan, joka valmisti maatalous- ja metsätyökoneita. Yhtiö sulautettiin Orioniin ja nimeksi tuli Normet, vientimarkkinoilla helposti lausuttava nimi. Yhtiöön kuului 1960-70-luvuilla myös lastulevytehdas Tiwi, entinen Varissaaren Puu ja Metalli Oy.

### Orion on aina ollut Orion

Vuonna 1935 yhtiön nimi muutettiin Lääketehdas Orion Oy:ksi ja tällä nimellä yhtiön lääketieteellisuutta harjoitettiin vuoteen 1970 saakka. Samana vuonna moninaisten fuusio- ja yhtiöjärjestelyjen jälkeen nimi muutettiin Orion-yhtymä Oy:ksi. Joulukuusta 1997 maaliskuuhun 2004 yhtiön toiminimi oli Orion-yhtymä Oyj. Nimi muuttui Orion Oyj:ksi huhtikuussa 2004. Orion listautui Helsingin Pörssiin toukokuussa 1995. Orionin jakautuessa kesällä 2006 Tukkukaupparyhmästä, syntyy uusi pörssi-yhtiö Oriola-KD Oyj.

Kesällä 1962 valmistui Espoon Mankkaalle Orionin nykyisen lääketehdään ensimmäinen rakennusvaihe, ja nykyiseen pääkonttoriin muutettiin 1984. Suomessa tuotantolaitoksia ja paikallisiikkeitä on myös Turussa, Hangossa, Kuopiossa, Oulussa ja Seinäjoella.

### Keskittymisen ja kansainvälistymisen periodi

Syksyllä 1948 perustettiin Apteekkitavarakauppa Oriola Oy ja teknokeemian alalla toimiva, syksyllä 2003 myyty Noiro, nykyinen Lumene Group. Lääkeaineita valmistava Fermion perustettiin yhdessä Kemira Oy:n kanssa vuonna 1970 ja sulautettiin Orioniin vuonna 1981. Sen toiminta yhtiöitettiin vuoden 2004 alussa. Farnos-yhtymä Oy:n osake-enemmistö siirtyi Orionin omistukseen 1980-luvun lopulla ja yhtiö fuusioitiin Orioniin vuonna 1990.

Orion Diagnostica aloitti toimintansa vuonna 1974. Farnos Diagnostica yhdistettiin siihen vuonna 1992. Myös Orion Diagnostican toiminta yhtiöitettiin vuoden 2004 alussa.

Heinäkuussa 2002 Orion osti ruotsalaisen lääkejakelijan, Kronans Droghandel AB:n (KD) osake-enemmistön, ja Oriolasta ja KD:stä muodostettiin Tukkukaupparyhmä. Kaupan seurauksena Orion-konsernista tuli johtava lääketukku kaupan toimija Suomessa ja Ruotsissa sen hetkisillä markkina-osuuksilla mitattuna.

### Omilla molekyylikeksinnoilla maailmalle

Tänään vuonna 2006 Orion on suurin lääkkeitä valmistava ja lääketutkimusta tekevä yhtiö Suomessa. Omiin molekyylikeksintöihin tähtäävä tutkimustoiminta alkoi 1980-luvun alussa. Tutkimustyön tuloksena on syntynyt jo seitsemän alkuperälääkettä.

Orion Pharman vuoden 2005 liikevaihdosta 42 prosenttia muodostui omista alkuperälääkkeistä. Tutkimuksen ja tuotekehityksen osuus liikevaihdosta oli 14 prosenttia.



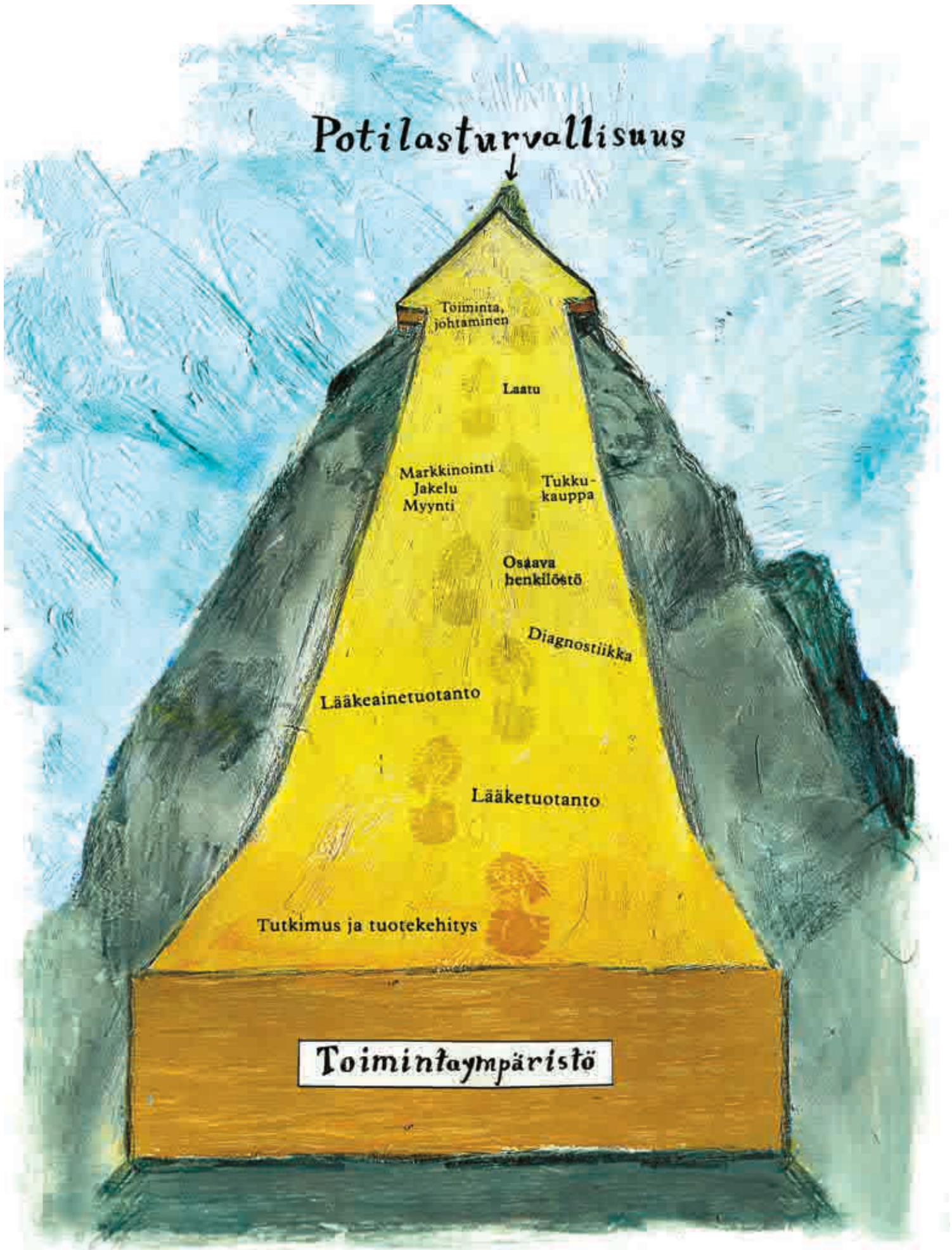
Punavalkoraitaisten Marianne-karamellien pakkaus kone Chymoksen Lappeenrannan tehtailla. Vuonna 1949 kehitetty Marianne oli yksi Chymoksen kuuluisimmista brändeistä ja sitä valmistetaan edelleen.



Noiro toi maahan lukuisia kansainvälisiä kosmetiikkabrändejä, kuten esimerkiksi Max Factorin. Nelly Lovén vetää lehdistötöilaisuutta vuonna 1962. Oman tuotekehityksen menestystuotteeksi nousi Lumene.



Influenssarokotteen valmistusta vuonna 1973.





## Orionin yritysvastuu

# Keskeinen tavoite on potilasturvallisuus

Orionin yritys vastuun keskeinen tavoite on potilasturvallisuus. Sen varmistamiseksi lääkkeiden tutkimuksen ja kehityksen tulee olla eettisesti ja tieteellisesti korkealaatuista ja lääkkeiden tuotannon noudattaa erityisiä hygieniaan, turvallisuuteen ja ympäristönsuojeluun liittyviä vaatimuksia. Lääketiedotuksen ja -markkinoinnin ensisijainen tehtävä on edistää lääkkeiden oikeaa käyttöä.

**Y**ritys vastuu on vastuullisuutta yritystoiminnan vaikutuksista ympäröivään yhteiskuntaan ja yrityksen sidosryhmiin. Yritys vastuu koostuu taloudellisesta, sosiaalisesta ja ympäristö vastuusta.

### **Orionin toimintaympäristö pääpiirteissään**

Pörssi yhtiönä Orion noudattaa taloudellisesta raportoinnista annettuja lakeja. Henkilöstön osalta Orion noudattaa suomalaista lainsäädäntöä sekä kunkin maan paikallista lainsäädäntöä kaikissa toimintamaissaan. Taloudellisessa

**Jokaisen yrityksen tulee itse arvioida, mitkä yritys vastuun kysymykset ovat sille tärkeimpiä. Tässä arvioinnissa yrityksen toimialalla ja toiminnan luonteella on suuri merkitys. Orionin keskeiseen toimialaan, lääketieteelliseen ja lääketutkimukseen, liittyy perustehtävän keskeisin tavoite, lääketurvallisuus siltana potilasturvallisuuteen. Orionin toimintaa säätelevät monet lait ympäristölainsäädännöstä lääkeviranomaisten tarkastusmenettelyyn.**

vastuussaan Orion asettaa kannattavuudelleen riittävät tavoitteet, jotta se pystyy kehittämään toimintaansa pitkäjänteisesti sekä tuottamaan lisäarvoa kaikille sidosryhmille, myös omistajilleen.

Lääketieteellisyys on kansantaloudellisesti merkittävä toimija. Tutkimusintensiivisen lääketieteellisyys yrityksen taloudelliset vaikutukset liittyvät erityisesti tutkimus- ja kehitystoimintaan sekä valmistamiinsa tuotteisiin.

Lääkkeiden käytöllä puolestaan on suuri vaikutus kansanterveyteen ja sitä kautta terveydenhuollon järjestelyihin ja kustannuksiin kansantaloudessa. Yhdysvalloissa terveydenhuollon menojen osuus bruttokansantuotteesta (BKT) on 15 prosenttia. Suomessa terveydenhuollon kustannukset ovat muihin maihin verrattuna edelleen kohtuulliset, 7 prosenttia BKT:stä, kun EU-maiden keskiarvo on 9 prosenttia. Suomessa lääkekustannusten osuus on 15 prosenttia terveydenhuollon kokonaismenoista.

Useissa sairauksissa tehokas lääkehoito on mahdollistanut siirtymisen sairaalahoidosta avohoitoon. Sairaalahoitopäivät ovat vähentyneet merkittävästi muun muassa astman

## ORIONIN ARVOT

### Keskinäinen luottamus ja arvostus

Haluamme, että työyhteisössämme ihmiset voivat luottaa toisiinsa ja arvostaa toisiaan.

### Asiakkaiden tarpeisiin vastaaminen

Haluamme ymmärtää, ennakoida sekä tyydyttää asiakkaidemme nykyiset ja tulevat tarpeet.

### Innovatiivisuus

Haluamme kehittää innovatiivisia ratkaisuja ja toimintatapoja.

### Pyrkimys parhaaseen tulokseen

Haluamme olla alamme paras ja menestyvin, kun kehitämme tuotteita, palveluita ja ratkaisuja, jotka edistävät ihmisten hyvinvointia sekä terveyttä.

### Laatu, luotettavuus ja turvallisuus

Haluamme olla varmoja toimintamme korkeasta laadusta ja luotettavuudesta sekä sen lopputulosten turvallisuudesta.

ja diabeteksen hoidossa. Kolmisenkymmentä vuotta sitten keskimääräinen potilaan hoitoaika sairaalassa oli noin 26 vuorokautta. Nyt keskimääräinen hoitoaika on vain noin 6 vuorokautta.

#### Strategia ja arvot

Kaikilla Orionin kolmella tulosyksiköllä on oma strategiansa. Yhteinen strateginen tavoite on kasvaa kannattavasti sekä tasapainottaa riskit.

Orionin tulosyksiköiden strategioita toteutetaan Orionin vahvistettujen arvojen mukaisesti.

## Toimintaperiaatteet ja johtamisen järjestelyt

Orionin yritys vastuuta hallinnoidaan konsernitason yleisillä ja yhteisillä periaatteilla, kuten konsernin hallinnointi- ja toimintaperiaatteet, mukaan lukien riskienhallinta. Orion harjoittaa toimintaansa eettisistä lähtökohdista ja hyviä liiketapoja noudattaen.

Orion-konsernin liiketoimintoja säätelevät monet eri viranomaismääräykset ja -luvat. Tärkeimmät Orion Pharman liiketoiminnan luvista ovat lääkkeiden valmistamiseen, maahantuontiin ja myymiseen tarvittavat luvat. Tukkukaupparyhmässä tärkeimpiä ovat lääketukkukaupan harjoittamiseen oikeuttavat luvat. Orion Diagnostican liiketoiminnassa tarvitaan viranomaislupia muun muassa diagnostisten testien tuotantoa varten. Lisäksi ympäristölainsäädäntö ohjaa useimpia toimintoja.

#### Hallinnointiperiaatteet

Orion Oyj:n ja sen tytäryhtiöiden (Orion-konserni) toiminta perustuu voimassa olevien lakien ja niiden nojalla annettujen normien sekä eettisesti hyväksyttävien toimintatapojen noudattamiseen. Konsernin eri toimielinten tehtävät määräytyvät lakien ja konsernin hallinnointiperiaatteiden mukaisesti.

Orion Oyj noudattaa Helsingin Pörssissä listattujen yhtiöiden noudatettavaksi annettua listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä koskevaa suositusta (ns. Corporate Governance -suositus) sillä poikkeuksella, että hallituksen asettamaan nimitysvaliokuntaan kuuluu myös muita henkilöitä kuin hallituksen jäseniä.

#### Riskienhallinta

Orionissa on hallituksen vahvistama riskienhallintapolitiikka, jonka tavoite on tunnistaa, mitata ja hallita käytettävissä olevin keinoin ne riskit, jotka mahdollisesti uhkaavat yhtiön toimintaa sekä asetettujen tavoitteiden saavuttamista.

#### Valvontajärjestelmät

Konsernin liiketoiminnan ja hallinnon ohjaus ja valvonta perustuvat ensisijaisesti konsernin johtamisjärjestelmään, mikä on kirjattu johtamisohjeistoksi.



## Taloudellinen vastuu

Taloudellinen vastuu osana yritys vastuuta viittaa yrityksen toiminnan taloudellisiin vaikutuksiin yhteiskunnassa. Lääketeollisuuden yhtiönä Orionilla on moninaisia sosio-ekonomisia vaikutuksia. Yhtiön valmistamilla tuotteilla on merkittäviä kansantaloudellisia vaikutuksia ihmisten terveyden ja hyvinvoinnin edistämiseksi.

**L**ääketeollisuus on yksi maailman tutkimusintensiivisimmistä teollisuudenaloista. Orion on suurin lääkkeitä valmistava ja lääketutkimusta tekevä yhtiö Suomessa. Omasta lääketutkimuksestaan Orion Pharma on tuonut viimeisten 20 vuoden kuluessa markkinoille seitsemän omaa alkuperälääkettä. Orion myös tukee merkittävästi yliopistoissa ja tutkimuslaitoksissa tapahtuvaa lääketieteellistä tutkimustoimintaa.

Orion vaikuttaa toimintansa kautta taloudellisesti useiden sidosryhmiensä hyvinvointiin. Merkittävimmät välittömät taloudelliset vaikutukset liittyvät asiakkaisiin, toimittajiin, henkilöstöön ja osakkeenomistajiin.

Orionin olennaisimmat taloudelliset vaikutukset syntyvät yhtiön tuotteiden tutkimuksesta, kehittämisestä, käytöstä ja saatavuudesta. Orionin palveluksessa on yli 4 500 henkilöä,

joiden lisäksi työpaikkoja syntyy tutkimustoimintaan ja toimitusketjuun. Orion tuottaa sijoitustuottoja omistajilleen osinkojen ja osakkeen arvon kehityksen muodossa. Lisäksi yhtiö on merkittävä toimija sijaintipaikkakunnillaan vaikuttaen taloudelliseen toimintaan paikallisesti.

### **Kilpailuoikeudelliset kysymykset**

Orion-konsernissa on kilpailuoikeudellinen ohjeisto. Ohjeisto on jaettu organisaation käyttöön ja ohjeiston sisällöstä on järjestetty laajasti koulutusta. Kilpailuvirasto on joulukuussa 2005 pyytänyt lääkeyhtiöiltä selvitystä koskien lääkeyhtiöiden ja apteekkien välisiä sopimuksia ja niihin sisältyviä alennuksia. Myös Orion Pharma ja Oriola ovat vastaanottaneet Kilpailuviraston selvityspyynnön ja ovat antaneet virastolle vastauksensa. Kilpailuvirastossa asian käsittely on vielä kesken.

Syyskuussa 2005 tuli julkisuuteen Yhdistyneiden Kansakuntien ”Ruokaa öljystä” -ohjelmaa tutkivan riippumattoman tutkimuskomission selvitys. Sen mukaan yli 2 000 yritystä maailmassa on rikkonut ohjelman säädöksiä maksamalla Irakin viranomaisille kiellettyjä palkkioita voidakseen tehdä kauppia maassa, mukaan lukien Orion Pharma.

Orion Pharma katsoo menetelleensä oikein toimittaessaan lääkkeitä Irakiin. Suomen keskusrikospoliisi on lausunut, että toiminta oli lain mukaista.

## Tutkimus- ja tuotekehitystoiminta

Orion-konsernin tutkimus- ja tuotekehityskulut, milj. EUR 2003–2005

	IFRS 2005		IFRS* 2004		FAS* 2004		FAS 2003	
<b>Orion Pharma</b>								
Liikevaihto	547,0	100 %	515,5	100 %	514,3	100 %	480,7	100 %
Tutkimus- ja tuotekehitys	76,5	14 %	75,1	15 %	66,9	13 %	81,4	17 %
– joista ulkopuolisen tutkimusrahoituksen osuus	2,7	0 %	2,8	1 %	2,8	1 %	2,0	0 %
<b>Orion Diagnostica</b>								
Liikevaihto	40,8	100 %	39,4	100 %	39,3	100 %	35,6	100 %
Tutkimus- ja tuotekehitys	3,7	9 %	3,4	9 %	3,6	9 %	3,0	8 %
– joista ulkopuolisen tutkimusrahoituksen osuus	0,3	1 %	0,4	1 %	0,4	1 %	0,2	1 %
– konsernierät**	-0,7		-0,6		0,0		0,0	
							1,5	
<b>Orion-konserni yhteensä</b>	<b>79,5</b>		<b>77,9</b>		<b>70,5</b>		<b>85,9</b>	

\*Tutkimuskulujen ero IFRS:n ja FAS:n välillä aiheutuu pääsääntöisesti poistojen sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisten hallinnon kulujen kohdistamisesta IFRS-laskennassa tutkimus- ja tuotekehitystoiminnalle. FAS-laskennassa tutkimuskuluina on käsitelty vain toiminnon välittömästi aiheuttamat kulut.

\*\* Orion Pharman ja Orion Diagnostican yhteinen tuotekehitys ja tutkimus.

## Orion-konsernin tuottojen ja kulujen jakauma sidosryhmittäin

Lisäarvon syntyminen, milj. EUR	2005 IFRS	% lv:sta	2004 IFRS	% lv:sta	2003 FAS	% lv:sta	2002 FAS	% lv:sta	2001 FAS	% lv:sta
Asiakkaat + Liikevaihto	1901,8	100	1946,2	100	2261,5	100	1628,6	100	970,8	100
Toimittajat - Ostot	1273,7	67	1305,8	67	1603,2	71	1048,3	64	408,8	42
= Lisäarvo	628,1	33	640,4	33	658,3	29	580,3	36	562,0	58
Lisäarvon jakauma										
Henkilöstö - Henkilöstökulut	193,4	10	197,2	10	225,8	10	218,7	13	205,4	21
Osakkeenomistajat - Osingot	74,1	4	249,1	13	161,9	7	74,3	5	81,0	8
Rahoittajat - Nettorahoituskulut	-1,0	0	-2,0	0	-0,9	0	1,6	0	7,2	1
Julkinen sektori - Verot	47,9	3	38,1	2	19,3	1	36,3	2	41,4	4
= Liiketoiminnan kehittämiseen jäävä osuus	312,6	16	154,0	8	252,8	11	253,3	16	243,6	25



Orion Pharman  
itsehoitotuotteisiin voi  
tutustua osoitteessa  
[www.itsehoitoapteekki.fi](http://www.itsehoitoapteekki.fi).

## Sosiaalinen vastuu

Uuden lääkkeen turvallisuutta seurataan järjestelmällisesti koko lääkekehitysvaiheen aikana. Mahdolliset lääkkeen aiheuttamat riskit pyritään ennakoimaan ja selvittämään mahdollisimman aikaisessa vaiheessa. Turvallisuusseurantaan osallistuu asiantuntijoita eri osa-alueilta. Kun lääkevalmisteen laatu, tehokkuus ja turvallisuus on todettu, myyntilupaa voidaan hakea lääkevalvontaviranomaisilta.

**M**yyntiin käynnistettyä lääkkeen käyttö laajenee niin, että lääkeyritys ei voi itse valvoa lääkkeen käyttöä yhtä aktiivisesti, kuten kliinisissä lääketutkimuksissa. Lääkkeiden turvallisuutta seurataan kuitenkin koko niiden elinkaaren ajan. Millä tahansa lääkkeellä voi olla haittavaikutuksia, mutta yrityksen tehtävänä on varmistaa, että lääkkeen käytöstä saatavat hyödyt ovat haittoja suuremmat. Järjestelmällistä turvallisuustiedon keruuta varten lääkeyrityksen tulee luoda yhteydet kaikkialle, missä lääkettä myydään.

Orion Pharman Lääketurvallisuusosasto kerää tiedot keskitetysti myös yhteistyöyrityksiltä ympäri maailman. Tietoa kerätään sekä ihmis- että eläinlääkkeistä. Orion Pharman Lääketurvallisuusosastolla työskentelee noin 30 lääkealan ammattilaista arvioimassa kertyvää turvallisuustietoa ja sen vaikutusta potilasturvallisuuteen.

Havaitut haittavaikutukset raportoidaan Lääketurvallisuusosastolta joko suoraan tai tytäryhtiön tai partnerin välityksellä lääkevalvontaviranomaiselle niissä maissa, joissa lääkevalmisteella on myyntilupa, kuten Suomessa Lääkelaitokselle, Euroopassa kansallisille viranomaisille ja Euroopan lääkevalvontaviranomaiselle EMEA:lle (European Medicines Agency) sekä USA:ssa Yhdysvaltojen lääkevalvontaviranomaiselle FDA:lle (Food and Drug Administration) tai muun maan viranomaisille.

Orion Pharmalle on tärkeää kerätä turvallisuustietoa tehokkaasti, jotta mahdollisessa ongelmatilanteessa pystytään toimimaan nopeasti. Tarvittaessa käynnistetään erilaisia seurantaohjelmia tai lisätutkimuksia. Lääketurvatoiminnan tärkein tehtävä on taata mahdollisimman turvallinen lääkehoido lääkettä käyttäville potilasryhmille.

## Orion Pharman lääkevalmistus

### Orion Pharman valmistuserien ja myyntipakkausten lukumäärä vuosina 2001–2005

Vuosi	2005	2004	2003	2002	2001
Valmistuseriä yhteensä	4 117	3 608	3 609	3 283	3 803
<b>Myyntipakkauksia yhteensä</b>	<b>49 558 706</b>	<b>42 802 474</b>	<b>42 101 533</b>	<b>41 472 488</b>	<b>36 188 845</b>

### Orion Pharman markkinoilta oma-aloitteisesti poistamien lääke-erien lukumäärä vuosina 2000–2005

Vuosi	2005	2004	2003	2002	2001	2000
Luokka III vähäinen	-	-	1	1	2	3
Luokka II haitallinen	2	4	-	-	1	-
Luokka I vaarallinen	-	-	-	-	-	-



### Lääkevalmisteiden laatu

Kaikki lääkkeiden valmistukseen käytettävät raaka-aineet ja pakkausmateriaalit tutkitaan ennen niiden tuotantoon hyväksymistä. Lääkkeiden valmistus tapahtuu ennalta varmistettujen menetelmien mukaan tarkan ohjeistuksen tukena. Jokaisen valmistuneen lopputuote-erän laatu tutkitaan ennen sen hyväksymistä markkinoille. Näin menetellen voidaan varmistua lääkkeiden moitteettomasta turvallisuudesta ja laadusta. Kaikkien materiaalien, valmistusvaiheiden, valvontatoimenpiteiden ja jakelutietojen jäljitettävyys on aukoton.

Kaikki lääkkeitä koskevat valitukset rekisteröidään ja tutkitaan huolellisesti mahdollisten laatupoikkeamien selvittämiseksi. Mikäli kulutukseen pääsisi valmiste-erä, joka ei vankoista laadunvarmistustoimenpiteistä huolimatta täyttäsikään laatuvaatimuksiaan, on Orionilla jatkuva valmius poistaa tällainen lääke-erä markkinoilta.

Valmistuseriä seurataan jokaisen pakkauksen valmistuseränumeron perusteella aina raaka-ainetoimituksesta kuluttajapakkaukseen.



# Henkilöstö

Orionin henkilöstöjohtamisen tavoitteena on työhyvinnön edistäminen, osaamisen ja työyhteisön jatkuva kehittäminen sekä täsmällinen resurssisuunnittelu. Yhtiön menestys on myös riippuvainen sen kyvystä palkata, kehittää, kouluttaa ja motivoida ammattitaitoista henkilöstöä. Orionin arvot luovat asenneperustan kaikkeen toimintaan.

## Henkilöstörakenne

Vuoden 2005 lopussa Orion-konsernin palveluksessa oli 4 534 henkilöä 15 maassa. Henkilöstömäärä on vähentynyt konsernin kaikissa liiketoimintasegmenteissä edellisvuoteen verrattuna. Kokonaisuudessaan henkilöstömäärä vähentyi vuoden 2005 aikana 65 henkilöllä, näistä 15 henkilön työsuhteet päättyivät vuoden 2006 aikana. Vähennykset johtuivat KD:n jakelukeskusten tehostamisjärjestelyistä sekä Orion Diagnostican Oulunsalon tehtaan tuotannon siirrosta Turkuun. Keskimääräinen työsuhteen pituus oli 12 vuotta.

Orion-konsernin henkilöstöstä noin 75 prosenttia työskenteli Suomessa. Työntekijöiden osuus henkilöstöstä on 21 prosenttia ja toimihenkilöiden 79 prosenttia.

Orionin työntekijöistä 92 prosenttia on vakituisessa työsuhteessa. Kokopäiväisten työntekijöiden osuus on 99 prosenttia.

## Henkilöstön kehittäminen

Osaamisen turvaaminen ja henkilöstön kehittäminen on pitkäjänteistä ja on jo muodostunut osaksi Orionin yrityskulttuuria. Osaamisen kehittämisen tuloksia seurataan vuosittain säännöllisin työilmapiirimittauksin sekä johtamisen ja esimiestyön mittareilla.

Henkilöstön osaamisen kehittämisessä on keskitytty asiantuntijuuden syventämiseen, sen ylläpitoon, laatuun sekä turvallisuuteen. Orion Pharmassa on myös mentoointiohjelma. Sen tavoitteena on, että huippuasiantuntijat jakavat tietoa ja kokemusta, ns. hiljaista tietoa nuoremmille. Orion Pharmassa ja Oriolassa on lisäksi perehdyttäjäkoulutusta henkilöille, jotka työssään opastavat ja ohjaavat uusia työntekijöitä. Verkko-opiskeluna on tarjottu mm. tieto-



turvallisuuden opiskelua sekä GMP-normeja (ns. hyvät valmistustavat) ja hygieniaa. Vuonna 2005 koulutuspäiviä kertyi Orion-konsernissa keskimäärin 3,8 päivää henkilöä kohden.

### Työkyvyn ylläpito

Orion pyrkii tukemaan koko henkilöstöä, myös ikääntyvän henkilöstön työhyvinvointia ja eläkkeelle siirtymistä hyvässä kunnossa. Lisäksi Orionilla on ikäryhmäterveystarkastukset, jotka sisältävät työkyvyn arvioinnin ja tarvittavat toimenpiteet. Orionilla on oma kuntoremonttikurssitoiminta. Voimavararyhmä on tarkoitettu yli 50-vuotiaille, ja sitä vetävät fysioterapeutti ja psykologi.

### Työterveys ja turvallisuus

Orionissa turvallisuusasioita ohjaa ja kehittää konsernitason turvallisuuden johtoryhmä. Se laatii konsernitason ohjeet ja velvoitteet, joita jokaisessa tulosyksikössä olevat turvallisuustoimikunnat vievät omiin käytännön toimintoihinsa.

Turvaopas uudistettiin 2005, ja sen tarkoitus on antaa henkilöstölle perusohjeita turvallisuudesta ja toiminnasta häiriötilanteissa. Koko henkilöstön tehtävä on huolehtia tur-

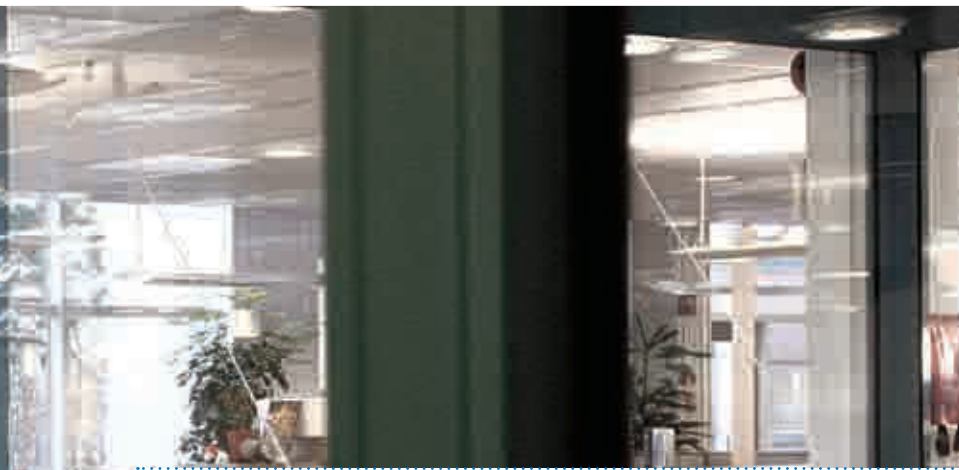
vallisuudesta niin, että turvallisuusohjeita ei tietoisesti rikota, henkilöiden turvallisuutta ei vaaranneta eikä omaisuutta turmella.

### Tapaturmat 2001–2005

Vuosi	Orion		Orion	
	Pharma	Oriola	Diagnostica	Konserni
2001	6,6	4,8	3,8	6,1
2002	6,3	4,4	8,2	5,7
2003	6,5	3,1	2,1	5,4
2004	6,9	4,6	2,2	6,2
<b>2005</b>	<b>7,5</b>	<b>4,5</b>	<b>6,5</b>	<b>6,8</b>

Työpaikalla vähintään kolmen päivän poissaoloon johtaneiden työtapaturmien lukumäärä jaettuna miljoonalla työtunnilla.





## Orion-konsernin henkilöstö maittain 31.12.2005

	Orion Pharma	Orion Diagnostics	Oriola	KD	Konserni- hallinto	Yhteensä
Helsingin seutu	1 286	191	664		34	2 175
Hanko	150					150
Turku	608	40	8			656
Kuopio	83		63			146
Oulu	88	35	51			174
Muut toimipisteet	10		69			79
<b>Suomi yhteensä</b>	<b>2 225</b>	<b>266</b>	<b>855</b>	<b>0</b>	<b>34</b>	<b>3 380</b>
Ruotsi	69	14	29	430		541
Tanska	29	6	16			50
Norja	17	13				30
Saksa	123					123
Englanti ja Irlanti	57					57
Baltian maat	11		201			212
Muut maat	134	6				140
<b>Ulkomaat yhteensä</b>	<b>440</b>	<b>38</b>	<b>245</b>	<b>430</b>	<b>0</b>	<b>1 153</b>
<b>Orion-konserni yhteensä</b>	<b>2 665</b>	<b>304</b>	<b>1 100</b>	<b>430</b>	<b>34</b>	<b>4 534</b>

### Yhteistyömuodot ja vaikutusmahdollisuudet

Konserninlaajuisia yhteistoimintakokouksia järjestetään Orionissa kolme kertaa vuodessa. Henkilöstöllä on edustus eri tulosityksiköiden johtoryhmissä.

Johdon ja henkilöstön välistä vuorovaikutusta on Orionissa pyritty kehittämään. Yhtenä kehittämiskohteena on eri yksiköiden välisen tiedonkulun parantaminen. Vuoden 2004 lopussa Orioniin perustettiin Eurooppalainen yritysneuvosto (EWC, European Work Council), jossa on henkilöstön edustus kaikista niistä maista, joissa Orionilla on toimintaa. EWC mahdollistaa säännöllisen yhteistyön konsernitasolla yli maarajojen.

### Tasa-arvo ja ihmisoikeudet

Orion kunnioittaa ihmisoikeuksia. Orionin tasa-arvosuunnitelmassa on erityistä huomiota kiinnitetty siihen, että kukaan ei joudu eriarvoiseen asemaan syntyperän, uskonnon, iän, raskauden, synnytyksen, vanhempainloman tai asevelvollisuuden vuoksi.



**Oriolan myyntiasistentti Niina Ahlroth, perushoidon tuotteet, terveydenhuolto- ja tutkimus, tuotepäällikkö Timo Alén, hammashoidon koneet ja laitteet ja ravitsemusasiantuntija Saija Laine-Ylijoki, Reformikeskus perehtymässä Soredex, Digora Optime -kuvantamisjärjestelmässä hampaista otettua röntgenkuvaa.**

## Ympäristövastuu

Ympäristövastuu on luonnollinen osa lääketeollisuutta. Lääkkeiden kehittämiseen, valmistukseen ja myyntiluvan saamiseen liittyy tiukkoja ympäristövaatimuksia. Orion pyrkii käyttämään tutkimus-, tuotanto-, varastointi- ja jakelutoiminnoissaan menetelmiä ja käytäntöjä, jotka rasittavat luontoa ja ympäristöä mahdollisimman vähän.

**O**riion seuraa aktiivisesti lainsäädännön kehitystä ja on toimissaan aloitteellinen ja avoin. Ympäristötoimintaa kehitetään jatkuvasti tavoitteena ympäristövaikutusten vähentäminen ja toiminnan tason jatkuva parantaminen. Orionin toiminnan merkittävimmät ympäristönäkökohdat liittyvät tuotannossa käytettäviin liuotinaineisiin, energian kulutukseen sekä pakkauksiin, jätteisiin ja kuljetuksiin.

Lääkkeiden kehitystyössä, tutkimuksessa sekä valmistuksessa noudatetaan niin kutsuttuja hyviä toimintatapoja. Orion Pharman lääketehtaiden tuotannon laatuohjelma perustuu GMP-ohjeistoon, Good Manufacturing Practices; hyvät valmistustavat, jonka noudattamisesta säädetään lääkelaisissa. Useimmissa maissa on omat, myös tuontilääkkeitä koskevat GMP-ohjeistot, jotka määrittelevät lääkkeiden valmistamisessa noudatettavat minimivaatimukset. Eräiden maiden viranomaiset, kuten esimerkiksi Yhdysvaltojen FDA, vaativat uuden tuotteen myyntilupahakemukseen liitettäväksi selvityksen, joka kertoo lääkkeen valmistuksen ja käytön ympäristövaikutukset. Eläinlääkkeiden ympäristövaatimukset ja vaatimukset eläinten hoitajista ovat vieläkin tiukemmat kuin ihmislääkkeiden.

Orionilla on ympäristöturvallisuuteen liittyvät ohjeet, jotka sisältävät yksityiskohtaisia tietoja toimintatavoista ja vastuista. Ympäristöasioiden kehittämistä ja valvomista varten on Orionin jokaiseen yksikköön nimetty vastuuhenkilöt. Orionin Turvallisuuspolitiikka ja sitä tarkentava Turvallisuustoiminnan periaatteet -ohje velvoittavat tulosyksiköt tunnistamaan ympäristövaikutuksensa, kehittämään toimintaansa ympäristö huomioiden ja laatimaan menettelytavat onnettomuuksien varalle. Ympäristöriskien hallinta toteutetaan osana kokonaisvaltaista riskienhallintaa.

### Ympäristövastuun tulokset 2005

Vuonna 2005 sekä lääkeaine- että lääkevalmistetehtaiden käyttöaste oli korkeampi kuin vuonna 2004. Lisääntynyt tuotanto selittää suurelta osin tunnusluvuissa tapahtuneet muutokset. Ympäristönsuojelun kannalta myönteistä on ollut se, että metyleenikloridipäästöt ovat vähentyneet, jätteiden hyötykäyttöä on voitu lisätä, ja että energian käyttö ei ole kasvanut. Liuottimien kulutusta on voitu vähentää sisäistä kierrätystä lisäämällä. Huomionarvoista on se, että vaikka ongelmajätteiden määrä onkin kasvanut noin 10 %, sen energiamäärästä saadaan keskimäärin noin 63 % talteen ongelmajätelaitoksen polttoprosessissa. Ongelmajättemäärästä 96 % on lääkeaineprosesseissa muodostuvia jäämiä.

Toiminta ei ole vuoden 2005 aikana aiheuttanut poikkeavia päästötilanteita, eikä yksiköissä ole todettu poikkeamia ympäristölupaehdoista. Orionin toimintaan ei liity merkittäviä ympäristövastuita tai ympäristönsuojeluinvestointitarpeita.

## ORION PHARMAN YMPÄRISTÖTUNNUSLUVUT:

### Liuotainaineiden käyttö ja päästöt ilmaan

	2005	2004	2003	2002	2001
Liuottimien kulutus, yhteensä t/a	3 493	3 923	3 600	4 034	3 889
Liuotinpäästöt ilmaan					
Metyleenikloridi (DMC), t/a	33	38	29	27	31
<b>Liuotinpäästöt (VOC) yhteensä t/a</b>	<b>211</b>	<b>180</b>	<b>177</b>	<b>196</b>	<b>215</b>

### Energian ja veden kulutus

	2005	2004	2003	2002	2001
<b>Energian kulutus</b>					
Ostettu lämpö/höyry, GWh/a	68,8	70,1	68,9	71,2	51,0
Sähkö, GWh/a	56,5	55,0	56,2	56,4	57,2
Öljy ja maakaasu, GWh/a	11,1	11,3	13,5	13,5	40,0
<b>Yhteensä, GWh/a</b>	<b>136,4</b>	<b>136,4</b>	<b>138,6</b>	<b>141,1</b>	<b>148,2</b>

#### Energiantuotannon CO<sub>2</sub>-päästöt

omista polttolaitoksista, t/a	3 014	3 165	3 110	3 110	10 509
-------------------------------	-------	-------	-------	-------	--------

#### Veden kulutus

Veden määrä, 1 000 m <sup>3</sup> /a	193,9	183,4	182,8	182,9	248,3
--------------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------

### Jättemäärät

	2005	2004	2003	2002	2001
Ongelmajäte, t/a	8 349	7 568	6 522	6 313	5 888
Kaatopaikkajäte, t/a	357	332	556	664	803
Hyötykäytetty jäte, t/a	962	907	816	759	749
<b>Jättemäärät yhteensä, t/a</b>	<b>9 668</b>	<b>8 807</b>	<b>7 894</b>	<b>7 741</b>	<b>7 440</b>



## Orionin yritys vastuuraportin raportointiperiaatteet

Yritysvastuuraportti 2005 on ensimmäinen konsernitasoinen yhteenveto Orionin yritys vastuusta, josta edellä on esitetty vain tiivistelmä. Yritysvastuuraportin laadinnassa on noudatettu soveltuvin osin Global Reporting Initiative (GRI) -ohjeiston suosituksia. Vertailu GRI-ohjeiston tarkoitamiin tietoihin on esitetty Orionin verkkosivuilla.

Orionin yritys vastuuraportissa esitetyt tiedot perustuvat Orion Pharmed, Orion Diagnostican, Oriolan ja KD:n toimittamiin tietoihin ja Orion-konsernin tilinpäätökseen. Yritysvastuuta kuvaavat tiedot on esitetty tilinpäätösraportointia vastaavassa laajuudessa lukuun ottamatta ympäristötunnuslukuja, jotka kattavat Orion Pharmed tuotannon ympäristövaikutukset. Viralliseen tilintarkastettuun tilinpäätökseen perustuvia taloudellisen vastuun tunnuslukuja lukuun ottamatta raportin tietoja ei ole erikseen varmennettu ulkopuolisen tahon toimesta. Tietojen laatu ja luotettavuus on varmistettu sisäisten kontrollien avulla. Tulos-

yksiköt vastaavat lähtötietojen oikeellisuudesta. Yhteisiä raportointiperiaatteita kehitetään vuoden 2005 toimintaan perustuen.

Yritysvastuuraportti kattaa taloudellisen, sosiaalisen ja ympäristövastuun tiedot ja tunnusluvut. Taloudellisen vastuun tiedot perustuvat pääosin yhtiön kirjanpitoon ja tilintarkastettuun tilinpäätöstiin. Henkilöstö- ja ympäristöasioita koskevat tiedot on kerätty tulosyksiköiltä yhtiön sisäisen ohjeistuksen mukaisesti. Henkilöstötietojen keskeinen lähdejärjestelmä on yhtiön palkkatietojärjestelmä. Tämän lisäksi tietoja on kerätty tulosyksiköiden koulutusrekistereistä ja muista henkilöstöhallinnon ylläpitämistä tilastoista. Ympäristötunnusluvut perustuvat pääosin tuotantolaitosten ympäristölupapalveloitteiden perusteella seuraamiin tietoihin.

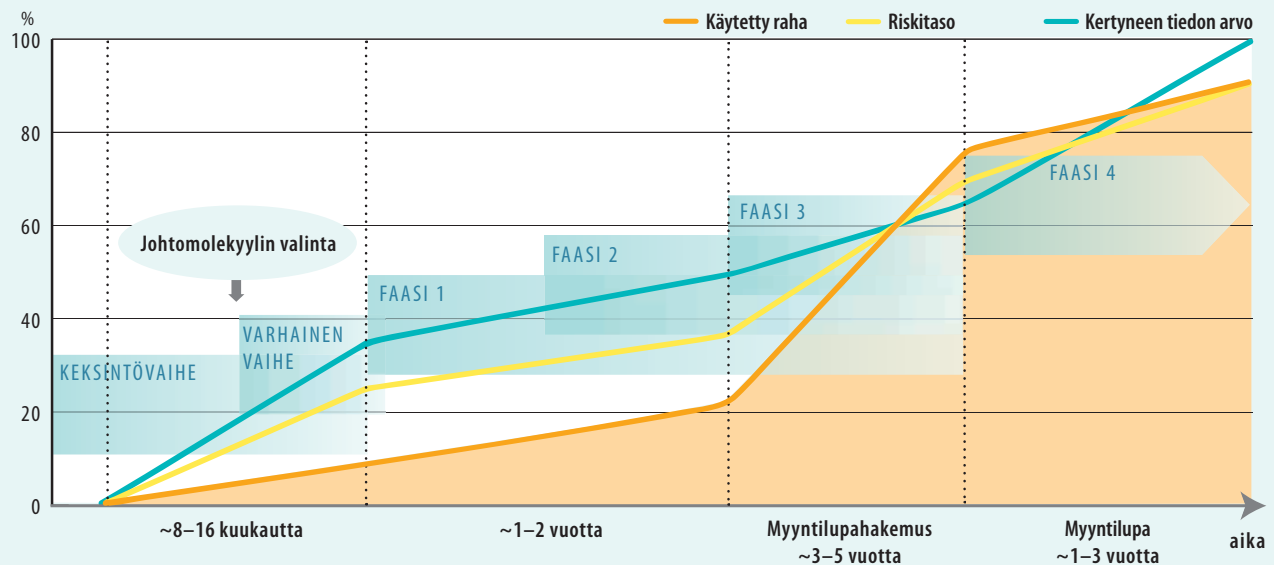
Raportin laatija Orion Oyj konserniviestintä, Tuula Laitinen, puh. 010 429 2136. Proventia Solutions Oy on toiminut asiantuntijana raportin laadinnassa.

Orionin yritys vastuuraportti on luettavissa kokonaisuudessaan raportointiperiaatteineen osoitteessa [www.orion.fi/Orionin yritys vastuu](http://www.orion.fi/Orionin_yritysvastuu) 21.3.2006.



**Orion Pharmed eläinrauhotteilla seura- ja tuotantoläimet voidaan rauhoittaa toimenpiteiden ja leikkauksen ajaksi. Leikkauksesta toipuu Liisi-koira seurassaan isäntänsä, Orion Pharmed Eläinlääkkeet-yksikön markkinointipäällikkö Toni Korpivaara.**

## Lääkekehitysprosessin arvon kehitys



## Tutkimusputkesta lääkehoitoon

**U**usi lääke syntyy monivaiheisen tutkimus- ja tuotekehitystyön tuloksena ennen kuin se päätyy hyväksytyinä potilaan käyttöön. Uuden lääkkeen kehittäminen vie 8–12 vuotta.

Pitkäjänteiseen kehitysohjelmaan osallistuvat lukuisat lääketieteen ja muiden alojen osaajat.

Lääketutkimuksen ja -kehityksen kohdesairauksien valinta riippuu olennaisesti lääkeyhtiön valitsemasta strategiasta sekä siitä, että valitun sairauden hoito ei nykytilanteessa ole tyydyttävää ja hoidon kehittämiseen on lääketieteellinen tarve.

Tavoite on pakata tutkimukseen osallistuvien, satojen osaajien tieto valmiiseen lääkkeeseen. Ennen kuin lääkettä voidaan alkaa myydä, sille on hankittava viranomaiselta myyntilupa. Tämä vaihe kestää yhdestä kolmeen vuoteen. Myyntiluvan on oltava voimassa kaikissa niissä maissa, joissa lääkeyhtiö haluaa lääkettään myydä. Myyntiluvan saamisen jälkeen lääkkeelle pitää määrittellä hinta yhdessä asianosaisen viranomaisen kanssa, joka Suomessa on hintalautakunta. Myöhemmin käsitellään lääkkeen

korvattavuus, joka määrittelee paljonko potilas maksaa lääkkeestä itse. Hinnoittelu- ja korvattavuuspäätökset ovat maakohtaisia, myös EU:n alueella.

Valmis lääke sisältää lääkeainetta, jota valmiissa lääkevalmisteessa on täsmällisesti suhteutettu määrää. Lääkevalmisteen annosmuoto on sekin tarkoin suunniteltu, jotta lääke vaikuttaisi oikeassa paikassa oikeaan aikaan. Kliinisissä potilastutkimuksissa on saatu jo lääkkeen koostumuksen tueksi tietoa siitä, paljonko lääkeainetta valmisteen kerta-annoksen tulee sisältää sekä siitä missä kohdassa ruuansulatuselimestä lääkeaineen halutaan imeytyvän ja minkä ajan kuluessa.

Kun lääkkeen koostumus on suunniteltu, suunnitellaan lääkkeelle valmistusprosessi ensin pienessä mittakaavassa, josta siirrytään varsinaiseen tuotantoon. Kun lääkkeen vaikuttavan aineen ja lääkevalmistuksen apuaineiden laatu on tarkastettu, seos yhdistetään lopulliseen lääkemassaan ja valmistusprosessi voi alkaa. Osa tuotteista saa jälkikäsitteilyn, muun muassa tablettien päällystyksen, jolla helpotetaan tablettin

nielämistä, viivytetään imeytymistä tai parannetaan makua. Fermion valmistaa kaikki Orion Pharmedin alkuperälääkkeiden vaikuttavat lääkeaineet ja Orion Pharma valmistaa lopputuotteet omissa tuotantolaitoksissaan Suomessa.

Valmistuksesta tabletit siirtyvät pakkaamoon, jossa ne pakataan myyntipakkauksiin jakelua varten. Orionin jakelija Oriola Oy huolehtii pakkaukset tilausten perusteella apteekkeihin Suomessa toimitusvarmasti ja vientiin menevät hoidetaan vientikuljetuksina.

Lääkäri käyttää potilaan diagnoosin ja hoitopäätöksen tukena mahdollisia laboratoriotutkimuksia, pikatestejä tai kuvantamislaitteita. Orion Diagnostica kehittää ja valmistaa lähtötestejä esimerkiksi määrittelemään tulehdusarvoja. Oriola toimittaa kuvantamislaitteita sairaaloille tai vaikkapa kokonaisen leikkaussalin välineistöineen. Oriolan Hammasväline varustaa hammaslääkärin vastaanoton.

Tutkimuksen perusteella lääkäri kirjoittaa potilaalle tarvittaessa lääkereseptin. Potilas noutaa lääkkeensä apteekista. Lääkkeen matka on päättynyt tuotekehityksen tuloksena potilaalle.



drug



safety

Orion Pharman Lääketurvallisuus-  
osastolla lääkkeen turvallisuus-  
tietoja kerätään keskitetysti  
myös yhteistyöyrityksiltä  
ympäri maailmaa.



**Jukka Viinanen**

s. 1948, diplomi-insinööri

Orion Oyj:n toimitusjohtaja ja Orion-konsernin pääjohtaja, konsernin johtoryhmän puheenjohtaja, Orion Pharman toimitusjohtaja. Jukka Viinanen on tarkoitus nimittää uuden Orion Oyj:n toimitusjohtajaksi jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Ennen tuloaan Orion-konserniin kesäkuussa 2000 Jukka Viinanen teki pitkän uran Neste-konsernissa. Hän aloitti tuotantoinisöörinä muoviteollisuusyritys Pekema Oy:ssä 1973. Sitten hän toimi useissa linjajohto- ja esikuntatehtävissä Neste Oy:ssä. Vuonna 1990 hänet nimitettiin Neste Oy:n konsernijohtoon ja hallituksen jäseneksi. Vuonna 1997 Viinanen nimettiin Neste Oy:n toimitusjohtajaksi, jossa tehtävässä hän toimi vuoteen 1999 asti.

Jukka Viinanen on Rautaruukki Oyj:n hallituksen puheenjohtaja.



**Jari Karlson**

s. 1961, kauppatieteiden maisteri

Orion-konsernin ja Orion Pharman talous- ja hallintojohtaja

Jari Karlson tuli Orion-konsernin palvelukseen Orion Pharman talousjohtajaksi elokuussa 2001. Sitä ennen hän toimi Kuusakoski Group Oy:n talouspäällikkönä vastuualueenaan konsernin sisäinen ja ulkoinen laskenta. Vuosina 1990–1999 Karlson työskenteli Genencor International Inc:ssä controllerina, Euroopan ja Aasian toimintojen suunnittelujohtajana sekä Euroopan alueen talousjohtajana. Vuodet 1988–1989 Karlson toimi Cultor Oy:ssä biokemian ryhmän talouspäällikkönä.



**Pauli Torkko**

s. 1947, kauppatieteiden lisensiaatti

Orion Oyj:n varatoimitusjohtaja

Pauli Torkko tuli Orion-konsernin palvelukseen Helsingin kauppakorkeakoulun yliassistentin virasta vuonna 1977. Hän toimi Orionin taloussuunnittelu- ja päällikkönä 1977–1980 ja talousjohtajana 1980–1983. Vuodet 1984–2002 Torkko oli Orionin talous- ja hallintojohtaja. Hän oli Orionin hallituksen jäsen 1987–2000. Tukkukaupparyhmää ja Yrityskauppaysikköä hän johti 1.9.2002–2.1.2006. Torkko jatkaa 2.1.2006 jälkeen Orionin konserni-johdossa sijoitusasioihin, yritysjärjestelyihin ja Oriola-KD:n listautumisvalmisteluihin liittyvissä tehtävissä.

Pauli Torkko on Kemianteollisuus ry:n työmarkkina-aliokunnan puheenjohtaja sekä EK:n työelämävaliokunnan jäsen. Hän on myös Eläke-Tapiolan hallituksen jäsen sekä Orionin Eläkesäätiön hallituksen puheenjohtaja.



**Eero Hautaniemi**

s. 1965, kauppatieteiden maisteri

Orion-konsernin Tukkukaupparyhmän toimitusjohtaja 2.1.2006 alkaen. Hautaniemi on tarkoitus nimittää Oriola-KD Oyj:n toimitusjohtajaksi jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Orionin hallitus on 10.10.2005 nimittänyt Eero Hautaniemi Orion-konsernin Tukkukaupparyhmän toimitusjohtajaksi. Hän aloitti tehtävässään 2.1.2006.

Eero Hautaniemi siirtyi Orion-konsernin palvelukseen GE Healthcare Finland Oy:n toimitusjohtajan tehtävistä marraskuussa 2005. Hän on työskennellyt lähes koko tähänastisen uransa Instrumentariumin, sittemmin GE Healthcare Finland Oy:n palveluksessa vuodesta 1990 alkaen.

Hänellä on laaja ja monipuolinen johtamiskokemus terveydenhuollon toimialalle keskittyneen, voimakkaasti kasvaneen ja suuria rakennemuutoksia läpikäyneen kansainvälisen pörssiyrityksen taloushallinnosta ja operatiivisesta liikkeenjohdosta. Vuosina 2003–2004 hän toimi GE Healthcare IT:n Oximetry, Supplies and Accessories-liiketoiminnan johtajana. GE Healthcare Finland Oy:n toimitusjohtajana hän oli marraskuusta 2004 lukien.





### **Elina Heliö**

s. 1972, varatuomari

Orion-konsernin henkilöstön kehittämisjohtaja ja Orion Pharman henkilöstöjohtaja

Elina Heliö tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 2001, jolloin hän aloitti Orion Pharman tutkimuksen ja tuotekehityksen työsuhtepäällikön tehtävässä. Vuosina 2003–2004 hän toimi Orion Pharman tutkimuksen ja tuotekehityksen henkilöstöasi-antuntijana ja 2004–2005 Orion Pharman henkilöstöpäällikkönä.

Vuosina 1997–1998 Heliö toimi Kuopion käräjäoikeuden notaarina, vuosina 1998–1999 Suomen Ekonomiliitto, SEFE ry:n työsuhtelakimiehenä ja vuosina 1999–2001 Oy AGA Ab:n työsuhtepäällikkönä.

Nykyiseen tehtäväänsä Heliö nimitettiin 1.7.2005 alkaen. Heliön perhevapaan ajan, elokuun 2006 loppuun saakka hänen tehtäviään hoitaa oman toimensa ohella Orion-konsernin päälakimies ja hallituksen sihteeri Olli Huotari.



### **Olli Huotari**

s. 1966, varatuomari, LL.M.

Orion-konsernin päälakimies ja Orion Oyj:n hallituksen sihteeri

Olli Huotari tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 1996 konsernihallinnon lakimiehen tehtävään. Vuosina 1992–1995 hän toimi lakimiehenä Asianajotoimisto Jouko Penttilä Oy:ssä. Vuosina 1995–1996 hän suoritti Kentin yliopistossa Englannissa Master of Laws in International Commercial Law -tutkinnon.

Nykyisessä tehtävässään Olli Huotari on toiminut lokakuusta 2002 lukien.

Huotari hoitaa oman toimensa ohella Orion Pharman henkilöstöjohtajan ja Orion-konsernin henkilöstön kehittämisjohtajan tehtäviä Elina Heliön perhevapaan ajan, elokuun 2006 loppuun asti.



### **Jaakko Rissanen**

s. 1960, filosofian maisteri

Orion Diagnostica Oy:n toimitusjohtaja

Jaakko Rissanen tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 1990, jolloin hän aloitti Orion Diagnosticassa kotimaan markkinoinnin tuotepäällikkönä. Vuodet 1996–1998 hän toimi Spesifiset proteiinit -liiketoimintayksikön tuotepäällikkönä, ja vuodesta 1998 lähtien kotimaan myynnistä ja markkinoinnista vastaavana johtajana.

Nykyisessä tehtävässään Rissanen on toiminut elokuusta 2002 lähtien.

Jaakko Rissanen on Laboratorio- ja terveydenhuoltoalan tavarantoimittajien yhdistyksen, Sai-Lab ry:n hallituksen ja Kaupan Liiton hallituksen jäsen.



### **Heikki Vuonamo**

s. 1948, filosofian maisteri, diplomiekonomi

Orion-konsernin viestintäjohtaja

Heikki Vuonamo tuli Orion-konserniin viestintäjohtajaksi helmikuussa 2003. Vuonamolla on takanaan pitkä ura suomalaisessa talouslehdissä. 1976–1980 Vuonamo oli Talouselämä-lehden toimittaja, 1980–1981 Rank Xerox Oy:n tiedottaja, 1981–1985 Talouselämä-lehden toimittaja, 1985–1991 Tietoviikko-lehden toimituspäällikkö ja päätoimittaja sekä 1991–2002 Tekniikka & Talous -lehden päätoimittaja.



**Matti Kavetvuo**

puheenjohtaja

s. 1944, diplomi-insinööri, ekonomi, vuorineuvos

Orionin hallituksen jäsen ja puheenjohtaja vuodesta 2004

Palkkavaliokunnan puheenjohtaja, nimitysvaliokunnan jäsen

**KESKEINEN TYÖURA**

2000–2001 Pohjola-Yhtymä Vakuutus Oyj:n toimitusjohtaja, eläkkeelle 2001

1992–1999 Valio Oy:n toimitusjohtaja

1985–1991 Orion-yhtymä Oy:n toimitusjohtaja ja Orion-konsernin pääjohtaja

1979–1984 Instrumentarium Oy:n toimitusjohtaja

**MERKITTÄVIMMÄT NYKYISET LUOTTAMUSTOIMET**

Hallituksen puheenjohtaja: Metso Oyj, Suominen Yhtymä Oyj

Hallituksen varapuheenjohtaja: Alma Media Oyj, Kesko Oyj

Hallituksen jäsen: KCI Konecranes Oyj, Marimekko Oyj, Perlos Oyj



**Erkki Etola**

varapuheenjohtaja

s. 1945, diplomi-insinööri

Orionin hallituksen jäsen vuodesta 1995

Palkkavaliokunnan jäsen, nimitysvaliokunnan jäsen

**KESKEINEN TYÖURA**

1978– Tiiviste-Group Oy, toimitusjohtaja

1976– Oy Etola Ab, toimitusjohtaja

1974– Oy Etra Ab, toimitusjohtaja

1974– Tiivistyskeskus Oy, toimitusjohtaja

1973–1974 Oy Etra Ab, osastopäällikkö

1970–1973 Oy Etra Ab, tuotepäällikkö

**MERKITTÄVIMMÄT NYKYISET LUOTTAMUSTOIMET**

Hallituksen varapuheenjohtaja: Oyj Stockmann Abp

Hallintoneuvoston jäsen: Keskinäinen työeläkevakuutusyhtiö Varma



**Eero Karvonen**

s. 1948, diplomi-insinööri

Orionin hallituksen jäsen vuodesta 2004

Tarkastusvaliokunnan jäsen, tutkimusvaliokunnan jäsen

**KESKEINEN TYÖURA**

1986– EVK-Capital Oy, omistaja ja toimitusjohtaja

1980–1986 Rintekno Oy, prosessisuunnittelija, biokemian ja lääkeaineteollisuuden jaospäällikkö ja teknologiajohtaja

1975–1980 VTT, biotekniikan laboratorio, tutkija

1974–1975 Helsingin teknillinen korkeakoulu, teollisen mikrobiologian vanhempi assistentti



**Leena Palotie**

s. 1952, akatemiaprofessori, lääketieteen ja kirurgian tohtori

Orionin hallituksen jäsen vuodesta 2004

Tutkimusvaliokunnan puheenjohtaja

**KESKEINEN TYÖURA**

2005– Euroopan tutkimusneuvoston (ERC) tieteellisen neuvoston jäsen

2005– HUGOn (Human Genome Organisation), maailmanlaajuisen geenitutkijoiden organisaation presidentti

2003– Akatemiaprofessori, Suomen Akatemian tautigeenien tutkimuksen huippuyksikön johtaja

2004– Pohjoismaisen tautigeenien tutkimuksen huippuyksikön johtaja

2002– EU:n suuren genomihjelman, GENOMEUTWIN:n koordinaattori

1998–2002 UCLA School of Medicine, Los Angeles, Kalifornia, USA, Genetiikan professori, laitoksen johtaja

1991–1998, 2002– Helsingin yliopiston ja Kansanterveyslaitoksen lääketieteellisen genetiikan ja molekyyllilääketieteen professori

1995–1998 Valtion tiede- ja teknologianeuvoston jäsen

1995–1997 Suomen Akatemian terveyden tutkimuksen toimikunnan puheenjohtaja

1996–1998 European Medical Research Counciliin puheenjohtaja

1987–1991 Kansanterveyslaitoksen molekyylibiologian tutkimusohjelman johtaja

Professori Palotie on saanut useita kansainvälisiä tiedepalkintoja. Hän on julkaissut yli 400 tieteellistä artikkelia ja yli 60 väitöskirjatyötä Suomessa ja Yhdysvalloissa. Palotie on muun muassa valittu Vuoden naiseksi ja hän on saanut Lääketieteen toimittajien tunnustuspalkinnon, Matti Äyräpää -palkinnon sekä Anders Jahre -palkinnon. Palotie on Uppsalan yliopiston ja Joensuun yliopiston kunniatohtori.



### **Vesa Puttonen**

s. 1966, kauppatieteiden tohtori

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2004

Tarkastusvaliokunnan  
puheenjohtaja

#### **KESKEINEN TYÖURA**

2001– Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
rahoituksen professori

1999–2001 Conventum  
Rahastoyhtiö, toimitusjohtaja

1998–1999 HEX Helsingin  
Pörssi, johtaja

1996–1998 Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
rahoituksen professori

1993–1996 Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
laskentatoimen ja rahoituksen  
apulaisprofessori

1992–1993 Turun  
kauppakorkeakoulu  
laskentatoimen ja rahoituksen  
apulaisprofessori

1990–1992 Suomen Akatemia,  
projektitutkija

1989–1990 Vaasan yliopisto,  
laskentatoimen ja rahoituksen  
assistentti

#### **MERKITTÄVIMMÄT NYKYISET**

#### **LUOTTAMUSTOIMET**

Hallituksen puheenjohtaja:  
Enabla Oy,  
JOKO Executive Education Ltd,  
Arvo Omaisuudenhoito Oy

Hallituksen jäsen:  
Oras Oy



### **Olli Riikkala**

s. 1951, diplomi-insinööri,  
ekonomi, MBA  
(Claremont Graduate  
University, Kalifornia, USA)

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2005

Tarkastusvaliokunnan jäsen

#### **KESKEINEN TYÖURA**

2004– GE Healthcare  
– Information Technologies,  
Senior Advisor

2003 GE Healthcare,  
Senior Executive

1997–2004 Instrumentarium  
Oyj, toimitusjohtaja

1979– Instrumentarium Oy:n  
palveluksessa, vuodesta  
1982 alkaen useissa  
tulostavuuksissa  
johtotehtävissä

#### **MERKITTÄVIMMÄT NYKYISET**

#### **LUOTTAMUSTOIMET**

Hallituksen puheenjohtaja:  
Helvar Merca Oy Ab,  
Comptel Oyj,  
PaloDex Group Oy

Hallituksen jäsen:  
Efore Oyj,  
Fiskars Oyj Abp,  
Tietoenator Oyj,  
HYKS-instituutti Oy,  
Biomedicum-säätiö



### **Heikki Vapaatalo**

s. 1939, professori (emeritus), LKT,  
kliinisen farmakologian erikoislääkäri

Orionin hallituksen jäsen vuodesta 2002

Palkkavaliokunnan jäsen,  
tutkimusvaliokunnan jäsen

#### **KESKEINEN TYÖURA**

1992–2002 Helsingin yliopisto,  
farmakologian professori

2000–2001 Orion-yhtymä Oyj:n  
hallintoneuvoston jäsen

1975–1992 Tampereen yliopisto,  
farmakologian professori

1972–1974 Oulun yliopisto,  
farmakologian apulaisprofessori

1983–1984 Tampereen yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan varadekaani

1985–1986 Tampereen yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan dekaani

1995–2002 Helsingin yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan varadekaani

2001–2003 Suomalaisen Lääkäriseura  
Duodecimin hallituksen varapuheenjohtaja

1992–1994 Suomalaisen Lääkäriseura  
Duodecimin valtuuskunnan puheenjohtaja

1983–1985 Suomen Farmakologi-  
yhdistyksen puheenjohtaja

1980–1981 Tampereen Lääkäriseuran  
puheenjohtaja

#### **MERKITTÄVIMMÄT NYKYISET LUOTTAMUSTOIMET**

Hallituksen puheenjohtaja:  
Medical Investment Trust Oy, Oy Medifactum Ab,  
Orionin Tutkimussäätiö

Hallituksen jäsen: Yhtyneet Laboratoriot Oy



**Orion Oyj  
Konsernihallinto**

Osoite Orionintie 1,  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 65,  
02101 Espoo  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 2323  
Sähköposti  
etunimi.sukunimi@orion.fi  
Kotisivu www.orion.fi  
Y-tunnus 0112283-5



**Orion Oyj  
Orion Pharma**

Osoite Orionintie 1  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 65  
02101 Espoo  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 3815  
Sähköposti  
etunimi.sukunimi@orionpharma.com  
Kotisivu www.orion.fi

**Orion Pharma  
Kotimaan myynti ja markkinointi**

Osoite Kalkkipellontie 2  
02600 Espoo  
Postiosoite PL 400  
02651 Espoo  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 3939

**Orion Pharma  
Tampereen toimitila**

Osoite Biokatu 10  
33520 Tampere  
Vaihde 010 4291  
Faksi (03) 225 0250

**ELÄINLÄÄKKEET:**

**Orion Pharma Eläinlääkkeet**

Osoite Tengströminkatu 8  
20360 Turku  
Postiosoite PL 425  
20101 Turku  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 7771

**LÄÄKEVALMISTETUOTANTO:**

**Orion Pharma  
Espoon tehdas**

Osoite Orionintie 1  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 65  
02101 Espoo  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 3131

**Orion Pharma  
Turun tehdas**

Osoite Tengströminkatu 8  
20360 Turku  
Postiosoite PL 425  
20101 Turku  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 429 7547

**Orion Pharma  
Kuopion tehdas**

Osoite Volttikatu 8  
70700 Kuopio  
Postiosoite PL 1780  
70701 Kuopio  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 428 6444

**ULKOMAISET  
MARKKINOINTIYHTIÖT:**

**Orion Pharma AB**

Osoite Djupdalsvägen 7  
Postiosoite P.O. Box 334  
SE-19230 Sollentuna  
Sweden  
Vaihde +46 8 623 6440  
Faksi +46 8 623 6480

**Orion Pharma AS**

Osoite Gjerdrumsvei 8  
Postiosoite P.O. Box 4366 Nydalen  
NO-0402 Oslo, Norway  
Vaihde +47 4000 4210  
Faksi +47 22 952 064

**Orion Pharma A/S**

Osoite Møllevej 9 A  
DK-2990 Nivå  
Denmark  
Vaihde +45 4912 6600  
Faksi +45 4912 6612

**Orion Pharma GmbH**

Osoite Notkestrasse 9  
D-22607 Hamburg  
Germany  
Vaihde +49 40 899 6890  
Faksi +49 40 899 68996

**Orion Pharma AG**

Osoite Untermüli 11  
CH-6300 Zug  
Switzerland  
Vaihde +41 41 767 4090  
Faksi +41 41 767 4099

**Orion Pharma Kft.**

Osoite Katóna József u. 14  
FSZT. 4  
H-1137 Budapest  
Hungary  
Vaihde +36 1 239 9095  
Faksi +36 1 239 9096

**Orion Pharma (UK) Ltd.**

Osoite Oaklea Court  
22 Park Street  
Newbury  
Berkshire RG14 1EA  
UK  
Vaihde +44 1635 520 300  
Faksi +44 1635 520 319

**Orion Pharma (Ireland) Ltd.**

Osoite c/o Allphar Services Ltd.  
Belgard Road, Tallaght  
Dublin 24  
Ireland  
Vaihde +353 1 404 1600  
Faksi +353 1 404 1699

**Orion Pharma R&D Nottingham**

Osoite 2-4 Weekday Cross  
Fletcher Gate  
Nottingham NG1 2GB  
Postiosoite P.O.Box 6792  
Nottingham NG1 1AH  
UK  
Vaihde +44 115 9487 130  
Faksi +44 115 9487 139

**Orion Pharma Eesti Oü**

Osoite Lastekodu Str. 5-24  
Tallinn 10115  
Estonia  
Vaihde +372 66 16 864  
Faksi +372 66 16 863

**MUUT MYYNTIYKSIKÖT:**

**Orion Corporation in Lithuania**

Osoite Laisver pr. 75  
06144 Vilnius  
Lithuania  
Vaihde +370 5 268 8482  
Faksi +370 5 268 8481

**Orion Corporation in Russia**

Osoite Troilinsky per. 3 (floor 3)  
119002 Moscow  
Russia  
Vaihde +7 495 363 5071  
Faksi +7 495 363 5074

**Orion Corporation in Latvia**

Osoite Bauskas iela 58-244  
Rīga  
LV-1004 Latvia  
Vaihde +371 745 5563  
Faksi +371 745 5564

**Orion Corporation in Ukraine**

Osoite Sholudenko ul 3  
Business Center,  
office 309  
01135 Kiev  
Ukraine  
Vaihde +380 44 230 4721  
Faksi +380 44 230 4722

**Orion Corporation  
in Czech Republic and Slovakia**

Osoite Zeleny pruh 95/97  
140 00 Prague  
Czech Republic  
Vaihde +420 227 027 263  
Faksi +420 227 230 661

**Orion Corporation in Poland**

Osoite Ul. Parandowskiego 19  
01-699 Warszawa  
Poland  
Vaihde/ +48 22 8 333 177  
Faksi +48 22 8 321 036  
+48 22 8 321 037

**LÄÄKEAINETUOTANTO:****Fermion Oy**

Osoite Koivu-Mankkaan tie 6 A  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 28, 02101 Espoo  
Vaihde 010 4291  
Faksi (09) 452 1764

**Fermion Oy, Hangon tehdas**

Osoite Orioninkatu 2  
10900 Hanko  
Postiosoite PL 50, 10901 Hanko  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 428 3223

**Fermion Oy, Oulun tehdas**

Osoite Lääketehtaantie 2  
90650 Oulu  
Vaihde 010 4291  
Faksi 010 428 3429

**TUKKUKAUPPARYHMÄ:****Oriola-KD  
Konsernihallinto**

Osoite Harmaaparrankuja 1  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 8  
02101 Espoo  
Vaihde 010 42 999  
Faksi 010 429 4300  
Sähköposti  
etunimi.sukunimi@oriola.com

**Oriola Oy**

Osoite Orionintie 5  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 8  
02101 Espoo  
Vaihde 010 42 999  
Faksi 010 429 3415  
Sähköposti  
etunimi.sukunimi@oriola.com  
Kotisivu www.oriola.fi

**PAIKALLISTUKKULIIKKEET:****Oriola Oy/Kuopio**

Osoite Volttikatu 7  
70700 Kuopio  
Vaihde 010 428 610  
Faksi 010 428 6230

**Oriola Oy/Oulu**

Osoite Iskontie 3  
90550 Oulu  
Vaihde 010 428 810  
Faksi 010 428 8220

**Oriola Oy/Seinäjäki**

Osoite Teollisuustie 18  
60100 Seinäjoki  
Vaihde 010 428 710  
Faksi 010 428 7230

**ULKOMAISET  
TYTÄRYHTIÖT:****As Oriola**

Osoite Saku 8  
11314 Tallinn, Estonia  
Vaihde +372 6 515 100  
Faksi +372 6 515 111

**SIA Oriola Riga**

Osoite Dzelzavas iela 120 M  
LV-1021 Riga  
Latvia  
Vaihde +371 7 802 450  
Faksi +371 7 802 460

**UAB Oriola Vilnius**

Osoite Laisves pr. 75  
LT 06144 Vilnius  
Lithuania  
Vaihde +370 5 2688 401  
Faksi +370 5 2688 400

**Oriola AB**

Osoite Adolfbergsvägen 31  
SE-16868 Bromma  
Postiosoite P.O.Box 20029  
SE-16102 Bromma  
Sweden  
Vaihde +46 8 799 8200  
Faksi +46 8 799 8282

**Oriola A/S**

Osoite Hørsvinget 57  
DK-2630 Taastrup  
Denmark  
Vaihde +45 46 901 400  
Faksi +45 46 901 405

**Kronans Droghandel AB**

Osoite Fibervägen Solsten  
SE-435 33 Mölnlycke  
Postiosoite P.O.Box 252  
SE-435 25 Mölnlycke  
Sweden  
Vaihde +46 31 887 000  
Faksi +46 31 338 5580  
Sähköposti info@kd.se  
etunimi.sukunimi@kd.se  
Kotisivu www.kd.se

**Lääkejelkavarasto, Enköping**

Osoite Kvartsgatan 7  
SE-74540 Enköping  
Postiosoite P.O.Box 900  
SE-74525 Enköping  
Sweden  
Vaihde +46 171 414 900  
Faksi +46 171 414 958

**Orion Diagnostica Oy**

Osoite Koivu-Mankkaan tie 6 B  
02200 Espoo  
Postiosoite PL 83  
02101 Espoo  
Vaihde 010 42 995  
Faksi 010 429 2794  
Sähköposti  
orion.diagnostica@oriondiagnostica.fi  
etunimi.sukunimi@oriondiagnostica.fi  
Kotisivu www.oriondiagnostica.fi

**Orion Diagnostica AB**

Osoite Industrigatan 8  
SE-619 33 Trosa  
Sweden  
Vaihde +46 156 53 360  
Faksi +46 156 17 355  
Sähköposti  
info@oriondiagnostica.se  
etunimi.sukunimi@oriondiagnostica.se  
Kotisivu www.oriondiagnostica.se

**Orion Diagnostica as**

Osoite Solbråveien 43  
NO-1383 Asker  
Norway  
Postiosoite P.O. Box 321  
NO-1372 Asker  
Norway  
Vaihde +47 6678 5630  
Faksi +47 6678 5659  
Sähköposti  
firmapost@oriondiagnostica.no  
etunimi.sukunimi@oriondiagnostica.no  
Kotisivu www.oriondiagnostica.no

**Orion Diagnostica Danmark A/S**

Osoite Ndr. Strandvej 119 A  
DK-3150 Hellebæk  
Denmark  
Vaihde +45 49 755 050  
Faksi +45 49 755 055  
Sähköposti  
orion@oriondiagnostica.dk  
etunimi.sukunimi@oriondiagnostica.dk  
Kotisivu www.oriondiagnostica.dk





Orion Pharma tutkii ja kehittää myös tuotanto- ja seuraläimille tarkoitettuja lääkkeitä. Ensimmäiset Orion Pharman alkuperälääkkeet tulivat markkinoille 1980-luvun alussa ja olivat juuri eläimille tarkoitettuja rauhoitteita ja herätevalmiste. Domitor<sup>®</sup>, Domosedan<sup>®</sup> ja Antisedan<sup>®</sup> ovat markkinoilla ympäri maailmaa ja niiden myynti on edelleen kasvussa.

Kansikuva:

**Orion Pharman Analyttisen kehitysosaston valmisteanalytiikan laboratoriossa tutkimusavustajat Pirkko Takkinen ja Kirsi Heino valmistelevat näytteitä säilyvyyssanalyysjä varten. Analysointi tapahtuu nestekromatografialaitteella. Taustalla tutkija Ulla Wasastjerna ja laboratorioinsinööri Marjo Tulkki seuraavat työn kulkua. Valmisteanalytiikan laboratoriossa tehdään tuotekehityksen säilyvyyttutkimuksia ja prosessivalidoointeihin tarvittavia analyysjä.**



Taitto: Alma Media Lehdentekijät Oy; Marina Ahlberg (toimitussihteeri), Helena Hajanti (AD)

Valokuvat: Risto Laine ja Orion Oyj:n kuva-arkisto

Kuvitukset: Toini Stetsonvaara

Repro: Faktor

Kirjapaino: Punamusta, Joensuu 2006

Paperi: Kannot; Galerie Art Matt 250 g, Sisus; Nova Press silk 115 g



441 619







Orion-konsernin tilinpäätös 2005

SCHOTT  
DURAN 5000 ml



5000 ml

# Sisältö

4	Tietoja osakkeenomistajille
6	Vuosikooste Orionin julkaisemista pörssitiedotteista 2005
7	Keskeisiä lukuja Orion-konsernista
8	Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus vuodelta 2005
18	Liikevaihto ja liikevoitto segmentteittäin vuosineljänneksittäin
19	Konsernitilinpäätös (IFRS)
19	Konsernin tuloslaskelma
20	Konsernin tase
22	Konsernin rahavirtalaskelma
23	Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista
24	Konsernitilinpäätöksen liitetiedot
64	Tunnusluvut 2001–2005
64	Konsernin taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut
65	Osakekohtaiset tunnusluvut
66	Tunnuslukujen laskentaperusteet
67	Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)
67	Emoyhtiön tuloslaskelma
68	Emoyhtiön tase
70	Emoyhtiön rahoituslaskelma
71	Emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedot
84	Osakkeet ja osakkeenomistajat
90	Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä vuodelta 2005
91	Tilintarkastuskertomus
92	Segmenttikatsaukset
92	Orion Pharma
99	Orion Diagnostica
100	Tukkukaupparyhmä
103	Oriola
104	KD
105	Orionin jakautuminen uusiksi yhtiöiksi
108	Orion-konsernin hallinto ja johtaminen
116	Orion Oyj:n hallitus
118	Orion-konsernin johto
120	Tulosityksiköiden johto

Kaikki tilinpäätöksen luvut on pyöristetty, minkä vuoksi yksittäisten lukujen summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.

# Tietoja osakkeenomistajille

## Varsinainen yhtiökokous tiistaina 21.3.2006

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 21.3.2006 klo 17.00 Helsingin Messukeskuksen kongressitiloissa, osoite Messuaukio 1, 00520 Helsinki.

Kokouksessa käsitellään:

1. Yhtiöjärjestyksen 10 §:n mukaan varsinaiselle yhtiökokoukselle kuuluvat asiat

2. Hallituksen ehdotukset yhtiökokoukselle sen mukaisesti kuin yhtiökokouksutsussa ilmoitetaan

Kutsu yhtiökokoukseen 21.3.2006 on julkaistu Helsingin Sanomissa perjantaina 10. helmikuuta 2006. Kutsu pidetään nähtävillä myös yhtiön kotisivulla osoitteessa [www.orion.fi](http://www.orion.fi) yhtiökokouspäivään asti.

### Ilmoittautuminen yhtiökokoukseen

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittaa osallistumisestaan yhtiölle viimeistään tiistaina 14.3.2006 ennen klo 16.00. Ilmoittautuminen pyydetään tekemään kirjallisesti osoitteella Orion Oyj, Osakeasiat, PL 65, 02101 Espoo, puhelimitse 010 429 4685 (Sirkku Markula) tai 010 429 3718 (Lotta Lindström), telefaxilla numeroon 010 429 2801 tai internetissä yhtiön kotisivulla osoitteessa [www.orion.fi](http://www.orion.fi) noudattaen siellä annettuja ohjeita. Kirjeitse tai internetin välityksellä ilmoittaututtaessa ilmoittautumisen on oltava perillä ennen ilmoittautumisajan päättymistä. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ennakoilmoittautumisen yhteydessä.

### Osingonmaksu

Mikäli yhtiökokous hyväksyy hallituksen ehdotuksen voitonjaoksi 31.12.2005 päättyneeltä tilikaudelta, osinko 0,85 euroa osakkeelta maksetaan sille, joka osingonjaon täsmäytyspäivänä 24.3.2006 on merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskus Oy:n pitämään yhtiön omistajaluetteloon. Osingon maksupäivä on 31.3.2006. Osakkeenomistajille, jotka eivät ole siirtäneet osakekirjojaan arvo-osuusjärjestelmään osingonjaon täsmäytyspäivään mennessä, osinko maksetaan vasta osakkeiden arvo-osuusjärjestelmään siirtämisen jälkeen.

### Sijoittajakalenteri 2006

Orion Oyj jakautuu 30.6.2006 kahdeksi pörssi-yhtiöksi, uudeksi Orion Oyj:ksi ja Oriola-KD Oyj:ksi. Samalla nykyinen Orion purkautuu. Jakautumisen jälkeisistä aikatauluista tiedotetaan myöhemmin uusien yhtiöiden hallitusten päätösten mukaisesti.

#### Ennen jakautumista:

Orion Oyj:n varsinainen yhtiökokous	21.3.2006
Osingonjaon täsmäytyspäivä	24.3.2006
Osingon maksupäivä	31.3.2006
Orion-konsernin osavuosisikatsaus 1-3/2006	8.5.2006
Optio-ohjelma 2001 päättyy	31.5.2006
Orion Oyj:n ja Oriola-KD Oyj:n listalleottoesitteet	arviolta 15.6.2006

#### Jakautuminen **30.6.2006**

#### Jakautumisen jälkeen:

Uusien yhtiöiden listautuminen	3.7.2006
Jakautuneen Orionin osakkeenomistajien kokous klo 16.00 Helsingin Messukeskuksessa	16.10.2006

Orion Oyj:n taloudelliset katsaukset ja Orion-lehti julkaistaan suomeksi ja englanniksi. Vuosikertomus sekä Orion-lehti postitetaan osakkaille Arvopaperikeskuksen ylläpitämän osakasrekisterin mukaisiin osoitteisiin. Pörssi- ja lehdistötiedotteet ja taloudelliset katsaukset julkaistaan myös konsernin kotisivulla [www.orion.fi](http://www.orion.fi). Muut kuin osakkeenomistajat voivat rekisteröityä julkaisujen tilaajaksi Orion Oyj:n kotisivulla olevalla tilauslomakkeella. Julkaisuja voi tilata myös Orionin konserniviestinnästä puhelimitse, sähköpostitse tai kirjeitse:

Orion Oyj  
Konserniviestintä  
PL 65  
02101 Espoo  
puh. 010 429 3504/Minna Lyhykäinen  
faksi 010 429 4435  
[corpcom@orion.fi](mailto:corpcom@orion.fi)

**Osakkaiden osoitteenmuutokset**  
Osakkeenomistajien tulee ilmoittaa osoitteenmuutoksistaan kaikkiin niihin arvo-osuusrekistereihin, joissa osakkeenomistajalla on arvo-osuustilejä.

## Sijoittajasuhteiden yhteyshenkilöitä Orion-konsernissa

Anne Allo  
Johtaja, sijoittajasuhteet  
puh. 010 429 3735  
[anne.allo@orion.fi](mailto:anne.allo@orion.fi)

Jari Karlson  
Talousjohtaja  
puh. 010 429 2883  
[jari.karlson@orion.fi](mailto:jari.karlson@orion.fi)

Sirkku Markula  
Rahoituspäällikkö  
puh. 010 429 4685  
[sirkku.markula@orion.fi](mailto:sirkku.markula@orion.fi)

Ylläpidämme päivitettyä tiedostoa analyttikoista kotisivulla [www.orion.fi](http://www.orion.fi). Orion ei vastaa analyttikoiden esittämistä mielipiteistä.

## Arvioita Orionista sijoituskohteena saa mm. seuraavista pankeista ja pankkiiriliikkeistä:

ABG Sundal Collier  
[www.abgsc.com](http://www.abgsc.com)

Blue Oak Capital  
[www.blueoakcapital.com](http://www.blueoakcapital.com)

CSFB  
[www.csfb.com](http://www.csfb.com)

DresdnerKleinwortWasserstein  
[www.drkw.com](http://www.drkw.com)

Enskilda Securities  
[www.enskilda.se](http://www.enskilda.se)

eQ Bank  
[www.eQonline.fi](http://www.eQonline.fi)

Evli Securities  
[www.evli.fi](http://www.evli.fi)

FIM Pankkiiriliike Oy  
[www.fim.com](http://www.fim.com)

Handelsbanken Capital Markets  
[www.handelsbanken.se](http://www.handelsbanken.se)

Mandatum Pankkiiriliike Oy  
[www.mandatum.fi](http://www.mandatum.fi)

Standard & Poor's  
[www.standardandpoors.com](http://www.standardandpoors.com)

Opstock Oy  
[www.opstock.fi](http://www.opstock.fi)

Öhman Equities  
[www.ohman.se](http://www.ohman.se)

# Vuosikooste Orionin julkaisemista tiedotteista 2005

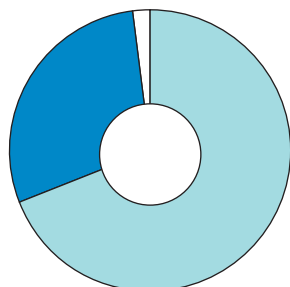
Orion Oyj on julkaissut seuraavat pörssitiedotteet vuoden 2005 kuluessa. Tiedotteet ovat saatavilla yhtiön kotisivulla [www.orion.fi/sijoittajille](http://www.orion.fi/sijoittajille).

Julkaisu aika	Tiedotteen otsikko ja aihe
01.02.2005	Nimitysvaliokunnan suositukset Orion Oyj:n hallituksen kokoonpanoksi
14.02.2005	Tiedote Orion Oyj:n tilinpäätöksestä vuodelta 2004
14.02.2005	Orion Oyj:n hallituksen ehdotukset yhtiökokoukselle
14.02.2005	Orion listaa optioilla 1998A/B vuonna 2005 merkityt uudet B-osakkeet osakelajina "Orion B uudet"
09.03.2005	Korjaus Orionin vuosikertomuksen liitetietoihin
22.03.2005	Pääjohtaja Jukka Viinanen Orionin yhtiökokouksessa: Vuosi 2005 alkanut hyvin. Koko vuoden ennuste ennallaan
22.03.2005	Tiedote Orion Oyj:n yhtiökokouksesta 22.3.2005
23.03.2005	Orion Oyj:n hallituksen varapuheenjohtajana jatkaa Erkki Etola
08.04.2005	Orionilta positiivinen tulosvaroitus
20.04.2005	Orion Diagnosticassa neuvotteluesitys toiminnan tehostamiseksi
11.05.2005	Orion-konsernin osavuositarkastus 1-3/2005
15.06.2005	Orion Diagnostica siirtää Oulunsalon tehtaan tuotannon Turkuun
09.08.2005	Orion-konsernin osavuositarkastus 1-6/2005
13.09.2005	Orion Oyj hakee 2001C -optioiden listausta Helsingin Pörssiin 3.10.2005 alkaen
16.09.2005	Orion Oyj:n nimitysvaliokunnan kokoonpano
10.10.2005	Orion valmistelelee suunnitelmaa konsernin jakautumiseksi kahdeksi erilliseksi pörssiyhtiöksi
10.10.2005	Eero Hautaniemi Orion-konsernin Tukkukaupparyhmän toimitusjohtajaksi 2.1.2006
08.11.2005	Orion-konsernin osavuositarkastus 1-9/2005
08.11.2005	Orion Oyj:n hallituksen allekirjoittama jakautumissuunnitelma
08.11.2005	Orion Oyj:n ylimääräisessä yhtiökokouksessa 19.12.2005 käsiteltävät asiat
08.11.2005	Orionin optio-ohjelmaan 2001 ehdotetun jakautumisen johdosta tehtävät ehdolliset muutokset
08.11.2005	Orion-konsernin taloudellisten katsausten julkaisuajat vuonna 2006
14.11.2005	Tutkimustulokset osoittavat Orionin levosimendaanin (Simdax <sup>®</sup> ) parantavan sydämen äkillisen vajaatoiminnan oireita
16.11.2005	Tulokset levosimendaanilla tehdystä suuresta kuolleisuustutkimuksesta sydämen äkillisen vajaatoiminnan hoidossa
07.12.2005	Orion on vastaanottanut selvityspyynnön Kilpailuvirastolta Myös Oriola saanut selvityspyynnön Kilpailuvirastolta
12.12.2005	Orion julkaisee jakautumisesitteen
15.12.2005	Abbottin tänään antaman vahvistuksen mukainen Simdaxin etenemistä koskeva väliaikainen tieto
19.12.2005	Orionin ylimääräinen yhtiökokous päätti yhtiön jakautumisesta
29.12.2005	Osakelajin "Orion B uudet" yhdistäminen vanhojen Orion B-osakkeiden kanssa
29.12.2005	Orion Oyj hakee 2001D-optioiden listausta Helsingin Pörssiin 2.1.2006 alkaen

# Keskeisiä lukuja Orion-konsernista

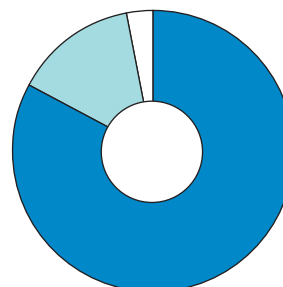
milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	1 901,8	1 946,2	-2,3%
Liikevoitto	181,1	132,2	+37,0%
% liikevaihdosta	9,5%	6,8%	
Voitto ennen veroja	180,0	130,2	+38,3%
% liikevaihdosta	9,5%	6,7%	
T&TK-menot	79,5	77,9	+2,1%
Investoinnit	33,4	28,0	+19,3%
% liikevaihdosta	1,8%	1,4%	
Taseen loppusumma	1 136,8	1 135,5	+0,1%
Omavaraisuusaste, %	52,6%	43,6%	
Nettovelkaantumisaste (gearing), %	-17,8%	2,8%	
Korollinen vieras pääoma	56,0	120,6	-53,5%
Koroton vieras pääoma	499,0	535,2	-6,8%
Rahavarat	159,5	106,9	+49,1%
Osakekohtainen tulos, EUR	0,95	0,68	+40,2%
Laimennettu osakekohtainen tulos, EUR	0,94	0,68	+39,0%
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	4,06	3,43	+18,6%
Osakekannan markkina-arvo kauden lopussa, milj. EUR	2 169,7	1 595,1	+36,0%
Sijoitetun pääoman tuotto, %	29,9%	21,0%	
Oman pääoman tuotto verojen jälkeen, %	24,9%	16,7%	
Henkilöstömäärä kauden lopussa, henkilöä	4 534	4 549	-0,3%

**Orion-konsernin liikevaihdon jakauma 2005 liiketoimintasegmenteittäin**



■ Tukkukaupparyhmä 69 %  
■ Orion Pharma 29 %  
■ Orion Diagnostica 2 %

**Orion-konsernin liikevoiton jakauma 2005 liiketoimintasegmenteittäin**



■ Orion Pharma 83 %  
■ Tukkukaupparyhmä 14 %  
■ Orion Diagnostica 3 %

# Orion Oyj:n hallituksen toimintakertomus vuodelta 2005

## Konsernin rakenne tarkastelukaudella

Orion-konserniin kuuluivat tilikaudella 2005 seuraavat tulosityksiköt:

- lääkkeitä kehittävä, valmistava ja markkinoiva **Orion Pharma**
- diagnostisia testejä kehittävä, valmistava ja markkinoiva **Orion Diagnostica** sekä
- lääkkeiden jakeluun ja tukkukauppaan erikoistuneet **Oriola** ja **KD** (Kronans Droghandel), jotka yhdessä muodostavat Tukkukaupparyhmän.

Konsernin kaikki liiketoiminnot palvelevat terveydenhoidon sektoreita.

KD-alakonserni kuuluu Orion-konserniin 69,4 prosentin omistusosuudella.

Nykyinen Orion jakautuu 30.6.2006 kahdeksi uudeksi yhtiöksi, uudeksi Orion Oyj:ksi ja Oriola-KD Oyj:ksi, jotka on tarkoitus listata Helsingin Pörssiin 3.7.2006 alkaen. Orionin osakkeenomistajat päättivät jakautumisesta ylimääräisessä yhtiökokouksessa, joka pidettiin Helsingissä 19.12.2005.

## Markkinakatsaus

IMS Health julkaisee kuukausittain tilastoa maailman 13 suurimman markkinan lääkemyynnistä tukkuportaasta apteekkeille. Niiden osuus koko maailman tilastoidusta lääkemyynnistä on noin 75 %. Sairaaloiden lääkeostot tilastointi sisältää vain Japanin osalta. Tilasto esitetään vakioituihin US-dollarikurssein. Euroopan viisi suurinta lääkemarkkinaa ovat Saksa, Ranska, Italia, Englanti ja Espanja. Latinalaisen Amerikan kolme suurinta ovat Meksiko, Brasilia ja Argentiina.

Rullaavan 12 kk:n ajanjaksolla 12/2004–11/2005 myynti edellä mainituissa maissa kasvoi 5 % vertailujaksosta 11/2003–10/2004 ja oli noin 366,4 (346,1) miljardia USD.

Yhdysvaltojen osuus siitä oli noin puolet. IMS Health ennustaa kasvun jatkuvan 6–7 prosentin tahtia vuonna 2006 ja maailmanlaajuisen myynnin yltävän 640–650 miljardiin US-dollariin. Alueittain 13 suurimman markkinat kehittyivät seuraavasti:

Maa	Mrd USD	Kasvu	Osuus
<b>Maailman 13 suurinta 12/2004–11/2005</b>			
Pohjois-Amerikka	193,7	+5%	53%
Euroopan 5 suurinta	90,2	+3%	25%
Japani	60,7	+6%	17%
Latinalaisen Amerikan 3 suurinta	16,2	+21%	4%
Australia ja Uusi Seelanti	5,7	+5%	1%
13 suurinta yhteensä	366,4	+5%	100%

Sydän- ja verisuonisairauksien lääkkeet ovat suurin pääryhmä. Niiden myynti oli näissä maissa 72 mrd USD ja se kasvoi noin 5 %. Keskushermostosairauksien lääkkeet ovat toiseksi suurin ryhmä, 68 mrd USD, ja kasvutahti 4 %. Yhdysvalloissa keskushermostosairauksien lääkkeet ovat muista maista poiketen selvästi suurin ryhmä. Niiden myynti oli noin 42 mrd USD, mutta kasvutahti on vaimentunut 2 prosenttiin alkuvuoden lähes 10 prosentin tasolta, osasyynä koksibien poistuminen markkinoilta.

Orionin liiketoiminnassa kansainvälisesti tärkeiden **Parkinsonin taudin lääkkeiden** kokonaismyynti 12 kk:n jaksolla 12/2004–11/2005 oli Yhdysvalloissa noin 821 (727) milj. USD ja se kasvoi 13 %. Valituissa Euroopan maissa (sis. Saksa, Iso-Britannia, Irlanti, Suomi, Ruotsi, Norja ja Tanska) kokonaismyynti oli vastaavalla ajanjaksolla noin 502 (456) milj. EUR ja kasvu 10 %.

Täysin uusiin vaikuttaviin aineisiin perustuvia lääkkeitä hyväksyttiin huomattavan vähän markkinoille vuonna 2005. EU:n lääkeviranomainen EMEA (European Medicines Agency) myönsi keskitetyn hakumenettelyn kautta myynti-



luvan yhteensä 23 (33) uudelle lääkkeelle. Yhdysvaltain lääkeviranomaisen FDA (Food and Drug Administration) myönsi myyntiluvan vain 18:lle (31) uudelle lääkkeelle.

## Markkinakehitys Suomessa ja Ruotsissa

Suomessa lääkkeiden tukkumyynti vuonna 2005 kasvoi 7,0 % (7,9 %) ja oli noin 1 738 (1 644) milj. EUR. Orion Pharman markkinaosuus Suomen lääkemyynnistä oli 9,9 % (10,0 %) ja Oriolan osuus lääkejakelestä 42,1 % (46,1 %). Vaihtokelpoisten reseptilääkkeitten euromääräisestä myynnistä Orionin osuus oli 8,5 % (10 %) ja myytyjen pakkausten lukumäärästä 25,2 % (25 %). Itsehoitolääkkeitten kokonaisynti oli noin 201,3 milj. EUR ja se kasvoi 13,4 % (laski 6 %). Orion Pharman osuus itsehoitolääkkeiden myynnistä oli 51,9 milj. EUR eli lähes 26 %, myynnin kasvu yli 17 %. Myytyjen itsehoitovalmistepakkausten lukumäärästä Orionin valmisteiden osuus oli noin 40 % (36 %).

Ruotsissa lääkkeiden tukkumyynti oli noin 2 724 (2 656) milj. EUR, jossa kasvua edellisvuodesta oli 4,3 % (2,3 %). KD:n osuus Ruotsin lääkejakelestä oli 47,1 % (48,1 %).

## Olellaiset tapahtumat tilikaudella

Konsernin keskeisimpiä tapahtumia vuonna 2005 oli emoyhtiö Orion Oyj:n jakautumisen suunnitteluhanke, josta yhtiö tiedotti pörssitiedotteella 10. lokakuuta 2005. Jakautumissuunnitelma julkaistiin pörssitiedotteena 9 kk:n osavuosisikatsauksen yhteydessä 9. marraskuuta ja jakautumisesite julkaistiin 12. joulukuuta. Joulukuun 19. päivänä pidetty ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi jakautumissuunnitelman hallituksen ehdotuksen mukaisesti. Jakautumisen pääpiirteistä on selostus sivuilla 105–109.

Marraskuun puolivälissä Orionin lisenssikumppani Abbott Laboratories raportoi tutkimustulokset levosimendaanilla (Simdax®)myyntilupahakemuksia varten tehdyistä laajoista potilastutkimuksista sydämen akuutin vaikean vajaatoiminnan hoidossa. Näitä koskevat pörssitiedotteet Orion antoi samaan aikaan, kun tulokset julkaistiin tieteellisessä AHA-kongressissa 14. ja 16.11.2005.

Yhdysvalloissa tehdyssä REVIVE II -tutkimuksessa levosimendaanin tehoa oireisiin verrattiin lumelääkkeeseen noin 600 potilaalla. Tutkimuksen tulokset osoittivat tilastollisesti merkitsevästi parempia hoitotuloksia niillä potilailla, joiden äkillistä sydämen vaikeaa vajaatoimintaa hoidettiin yhdellä levosimendaani-infuusiolla standardihoidon ohella verrattuna niihin potilaisiin, jotka saivat pelkkää standardi-

hoitoa. Tutkimuksen ensisijaisena muuttujana oli sekä potilaiden oma että heitä hoitaneiden lääkäreiden arvio hoidon vaikutuksista sydämen vajaatoiminnan oireisiin viiden vuorokauden seuranta-aikana.

Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden kliininen tila parani suuremmalla osalla ja heikkeni pienemmällä osalla kuin vertailuryhmässä. Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden hoitoaika sairaalassa oli myös keskimäärin lyhyempi kuin vertailuryhmällä. REVIVE II -tutkimusta ei ollut varsinaisesti suunniteltu arvioimaan potilaiden kuolleisuutta, mutta toissijaisena muuttujana siinä mitattiin kuolleisuutta 90 päivän kuluttua hoidosta. Hoitoryhmien välillä ei ollut todettavissa tilastollisesti merkitsevää eroa, joskin levosimendaania saaneessa ryhmässä potilaita kuoli suurempi määrä.

Euroopassa tehdyn SURVIVE-tutkimuksen päätavoitteena oli selvittää, vähentääkö uusi lääkehoito sydämen äkillistä vaikeaa vajaatoimintaa sairastavien potilaiden kuolleisuutta. Tässä noin 1 300 potilaan tutkimuksessa verrattiin keskenään levosimendaania ja standardihoitona käytettävää dobutamiinia. Potilaiden seuranta-aika oli 180 vuorokautta. Tulokset osoittivat, että levosimendaanihoidolla ei saavutettu tilastollisesti merkitsevää kuolleisuuden vähenemistä verrattuna dobutamiiniin, joskin levosimendaania saaneiden potilaiden ryhmässä eloonjäämisprosentti oli kautta koko kuuden kuukauden seurantajakson korkeampi kuin dobutamiinia saaneessa ryhmässä.

## Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Tammikuun 26. päivänä annetulla pörssitiedotteella Orion päivitti Abbottin tilannetiedot Simdax-projektin etenemisestä. Niiden mukaisesti Abbott neuvottelee em. tutkimustulosten perusteella tehtävistä päivityksistä valmisteyhteenvedoon tunnustamismenettelyyn perustuvassa EU:n myyntilupaprosessissa viitejäsenvaltiona olevan Ruotsin lääkeviranomaisen kanssa. Abbott tapaa lääkeviranomaisia myös muissa Euroopan maissa keskustellakseen myyntilupaprosessista. Yhdysvaltain myyntilupahakemusprosessia varten Abbott viimeistelee parhaillaan tulosten analyysiä, käy keskusteluita FDA:n kanssa ja selvittää mahdollisuuksia jatkotoimenpiteiksi.

Samassa tiedotteessa julkaistiin myös aiemmin määrältään julkaisemattomat, huomattavan suuruisiksi luonnehditut etappimaksut, jotka ovat sidoksissa Abbottin saamiin myyntilupiin eräissä maissa. Jos Simdax saa myyntiluvan Yhdysvalloissa, Orion saa etappimaksuna 42 miljoonaa US-dollaria. Jos sekä Saksa

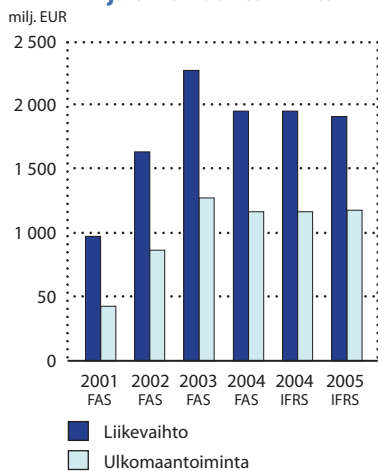
että Ranska myöntävät Simdaxille myyntiluvan, Orion saa 28 miljoonan US-dollarin etappimaksun. Orion korostaa, että lääketutkimuksiin sisältyy huomattavia riskejä ja että myyntilupien saamiseen liittyy monia epävarmuustekijöitä, joiden takia etappimaksujen saaminen on epävarmaa.

Tammikuun 30. päivänä annetulla pörssitiedotteella julkaistiin nimitysvaliokunnan antamat, Orionin varsinaisessa yhtiökokouksessa 21.3.2006 päätettäviä hallitusvalintoja koskevat suositukset Orionin hallitukselle.

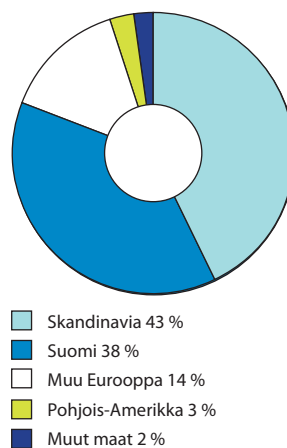
## Siirtyminen IFRS-raportointiin 1.1.2005

Orion-konserni siirtyi 1.1.2005 alkaneella tilikaudella suomalaisesta tilinpäätöskäytännöstä (Finnish Accounting Standards, FAS) kansainvälisen tilinpäätöskäytännön (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaiseen raportointiin. IFRS:n mukaiset vertailutiedot vuodelta 2004 eivät ole tilintarkastettuja, koska vuoden 2004 virallinen, tilintarkastettu tilinpäätös perustui FAS:n mukaiseen raportointiin.

**Orion-konsernin liikevaihto ja ulkomaantoiminta**



**Orion-konsernin liikevaihdon jakauma 2005 markkina-alueittain**



## Orion-konsernin taloudellinen asema ja tulos

### Liikevaihto

**Konserni.** Orion-konsernin liikevaihto vuonna 2005 oli 1 901,8 milj. EUR (1 946,2 milj. EUR vuonna 2004) ja se väheni vertailukaudesta 2,3 %. Syynä tähän olivat Tukku-kaupparyhmässä vertailuvuonna tapahtuneet päämiesmuutokset ja jakelusopimukseen tehdyt muutokset. Valuuttakurssien muutokset vähensivät liikevaihtoa yhteensä noin 13,9 milj. EUR, josta Ruotsin kruunun osuus oli 13,6 milj. EUR. Ruotsin kruunun suuri osuus johtuu siitä, että KD:n liikevaihto on kokonaan Ruotsin kruunuissa.

**Orion Pharma.** Orion Pharman liikevaihto 547,0 (515,5) milj. EUR kasvoi vertailukaudesta 6,1 %. Siihen ei sisällynyt lainkaan saatuja sopimus- ja etappimaksuja, kun vertailukauteen niitä sisältyi 14,1 milj. EUR. Omaan tutkimukseen perustuvien tuotteiden osuus liikevaihdosta oli 227,2 (194,1) milj. EUR eli 42 % (38 %). Parkinson-lääkkeet Stalevo<sup>®</sup> ja Comtess<sup>®</sup>/Comtan<sup>®</sup> toivat kokonaisliikevaihdosta yhteensä 145,3 (115,6) milj. EUR eli 27 % (22 %).

**Orion Diagnostica.** Orion Diagnostican liikevaihto oli 40,8 (39,4) milj. EUR, ja se kasvoi vertailukaudesta 3,4 %. Kasvutuotteita olivat uuden sukupolven QuikRead<sup>®</sup>-tulehdustestit sekä hygienia-testit.

**Tukkukaupparyhmän** yksiköistä Oriola keskittyy lääkejakelussa Suomeen ja Baltian maihin, ja KD toimii Ruotsissa. Ryhmän kokonaislaskutus oli 2 392,2 (2 464,3) milj. EUR ja se laski 2,9 % KD:n lääkejakelun vähentyneen laskutuksen vaikutuksesta. Ryhmän liikevaihto oli 1 330,7 (1 406,7) milj. EUR, muutos -5,4 %. Lääketukkutoiminnassa laskutus kuvaa toiminnan volyymin paremmin kuin liikevaihto, koska kaupintakauppaan perustuvissa jakelusopimuksissa ja agenttisopimuksissa lääkejakelijan liikevaihdoksi kirjataan vain päämiehen maksama jakelupalkkio.

**Konsernin emoyhtiö Orion Oyj.** Emoyhtiön liikevaihto oli 461,9 (431,5) milj. EUR, ja se kasvoi 7,0 %. Liikevaihto on laskettu FAS:n mukaisesti ja muodostuu lähinnä Orion Pharman lääkemyynnistä Suomessa ja lääkeviennistä.

## Tulos

**Orion Pharman** liikevoitto 154,7 (108,5) milj. EUR kasvoi 42,5 %. Koko vuoden ajan hyvänä jatkunut tuloskehitys perustui sekä tuotemyynnin kasvuun että hyvin hallittuun kustannuskehitykseen. Vertailuvuoden liikevoittoon sisältyi markkinointikumppaneilta saatuja sopimus- ja etappimaksuja 14,1 milj. EUR. Niiden vaikutus eliminoituna vertailukelpoinen liikevoitto kasvoi lähes 64 %.

**Orion Diagnostican** liikevoitto oli 6,3 (5,8) milj. EUR, ja se kasvoi 8,3 %.

**Tukkukaupparyhmän** liikevoitto 26,9 (27,2) milj. EUR oli lähes samantasoinen kuin vertailuvuonna, johon sisältyi ylimääräinen poisto 1,8 milj. EUR.

### Liikevaihto liiketoimintasegmenteittäin

milj. EUR	2005	2004	Muutos %	Jakauma 2005
Orion Pharma	547,0	515,5	+6,1%	29%
Orion Diagnostica	40,8	39,4	+3,4%	2%
Tukkukaupparyhmä	1 330,7	1 406,7	-5,4%	69%
Konsernierät	-16,7	-15,4	+8,2%	
Konserni yhteensä	1 901,8	1 946,2	-2,3%	100%

### Liikevoitto liiketoimintasegmenteittäin

milj. EUR	2005	2004	Muutos %	Jakauma 2005
Orion Pharma	154,7	108,5	+42,5%	83%
Orion Diagnostica	6,3	5,8	+8,3%	3%
Tukkukaupparyhmä *)	26,9	27,2	-1,1%	14%
Konsernierät	-6,8	-9,3	-27,2%	
Konserni yhteensä	181,1	132,2	+37,0%	100%

\*) Tukkukaupparyhmän liikevoittoon 2004 sisältyy poisluovutettujen toimitilojen perusparannuksesta ylimääräinen poisto 1,8 milj. EUR.

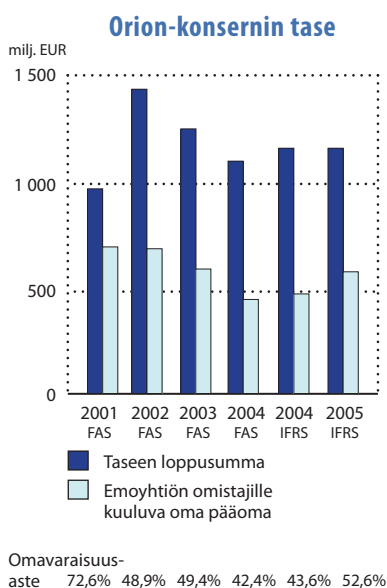
### Liikevaihto markkina-alueittain

milj. EUR	2005	2004	Muutos %	Jakauma 2005
Suomi	727,5	785,6	-7,4%	38%
Skandinavia	822,8	846,5	-2,8%	43%
Muu Eurooppa	265,9	214,7	+23,9%	14%
Pohjois-Amerikka	52,5	62,4	-15,9%	3%
Muut maat	33,1	37,1	-10,6%	2%
Konserni yhteensä	1 901,8	1 946,2	-2,3%	100%

## Liiketoiminnan kulut

Liiketoiminnan kulut 357,2 (374,9) milj. EUR olivat 4,7 % pienemmät kuin vertailuvuonna. Eniten supistuivat myynnin ja jakelun kulut, jotka olivat 215,8 (234,0) milj. EUR. Nämä sisältävät myynti- ja markkinointitoimintojen kustannusten lisäksi jakelu- ja logistiikkakulut, mukaan lukien näihin toimintoihin liittyvät palkat ja muut henkilöstökulut. Lähes kaikki Tukkukaupparyhmän kulut hankinnan kuluja lukuun ottamatta liittyvät tähän toimintoon. Orion Pharman osuus myynnin ja jakelun kuluista oli 120,8 (134,3) milj. EUR, mikä oli 22 % tulosyksikön liikevaihdosta.

Orion-konsernin toimihenkilöiden eläkkeet on Suomessa hoidettu Orionin Eläkesäätiössä. Eläkesäätiön suotuisan varallisuuden kehityksen, vastuiden pienenemisen ja eräiden kertaluonteisten erien johdosta konsernin eläkekulut ovat merkittävästi pienemmät kuin Suomen keskimääräinen TEL-maksutaso 16,8 %.



Liiketoiminnan muihin tuottoihin sisältyy asuinvuokralalon myynnistä kolmannella vuosineljänneksellä kirjattu myyntivoitto 3,2 milj. EUR. Liikevoitto liiketoimintasegmenteittäin -taulukossa tämä erä sisältyy konsernieriin.

## Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Konsernin tutkimus- ja tuotekehitystoiminnan menot olivat 79,5 (77,9) milj. EUR. Vertailuvuoden ensimmäisellä neljänneksellä mukana olivat vielä huomattavana eränä sydänlääke Simdaxin kliinisten tutkimusten kulut, joista Abbott Laboratories -yhtiö on kantanut vastuun huhtikuusta 2004 lähtien. Orion Pharman lääketutkimuksen osuus oli 76,5 (75,1) milj. EUR eli noin 96 % konsernin kokonaispanostuksesta. Orion Pharmassa tutkimus- ja tuotekehitysmenojen suhde liikevaihtoon oli 14 % (15 %).

Tutkimustoimintaa selostetaan tarkemmin Orion Pharma -segmentin katsauksessa.

Konsernin voitto ennen veroja oli 180,0 (130,2) milj. EUR. Tuloksen kasvu johtui ennen kaikkea Orion Pharman parantuneesta kannattavuudesta. Osakekohtainen tulos oli 0,95 (0,68) EUR. Osakekohtainen oma pääoma oli 4,06 (3,43) EUR. Konsernin sijoitetun pääoman tuotto ennen veroja oli 29,9 % (21,0 %). Oman pääoman tuotto verojen jälkeen oli 24,9 % (16,7 %).

## Tase ja rahoitusasema

Konsernin vakavaraisuus ja maksuvalmius olivat hyvät. Nettovelkaantumisaste (gearing) oli -17,8 % (2,8 %). Oma-varaisuusaste oli katsauskauden lopussa 52,6 % (43,6 %). Nämä tunnusluvut olivat vertailuvuonna tavanomaista heikommalla tasolla johtuen syyskuussa 2004 maksetuista lisäosingoista, jotka osittain rahoitettiin lainavaroilla. Hyvä kannattavuus ja kassavirta sekä optio-ohjelmien perusteella tehdyt osakemerkinnät ovat parantaneet vakavaraisuutta.

Yllä mainitut osakemerkinnät sekä yhtiön omistamien omien osakkeiden mitätöinti ovat vaikuttaneet konsernin omaan pääomaan ja ylikurssirahastoon. Vuoden 2004 lopun tilanteesta osakepääoma on näiden seikkojen yhteisvaikutuksesta kasvanut 6,5 milj. EUR ja ylikurssirahasto 52,1 milj. EUR.

Konsernitaseen 31.12.2005 vieras pääoma oli 555,0 (655,8) milj. EUR, josta korollista oli 56,0 (120,6) milj. EUR. Vertailuvuoteen sisältyi syyskuussa 2004 maksettua lisäosinkoa varten otettua lainarahoitusta 52,0 milj. EUR, joka on maksettu kokonaan pois vuoden 2005 kuluessa. Uusia

yritystodistuksia emittoitiin vuoden kuluessa 35,0 milj. EUR ja vanhoja maksettiin takaisin 66,6 milj. EUR.

Konsernin rahavarat olivat vuoden lopussa 159,5 (106,9) milj. EUR. Ne on sijoitettu vakavaraisten pankkien ja yritysten lyhytaikaisiin korkosijoitusinstrumentteihin.

## Kassavirrat

Konsernin vuosineljänneksien kassavirtaan vaikuttaa voimakkaasti suurivolyymisen tukkukauppaliiketoiminnan luonne. Lähelle kuukauden vaihdetta ajoittuvista maksutapahtumista päämiesten sekä Ruotsin apteekkimonopoli Apoteket AB:n kanssa voi syntyä suurtakin vaihtelua vuosineljänneksen käyttöpääomaan. Käyttöpääomaan vaikuttavat myös lääketukkukaupalle tyypilliset päämiesten jakelijavaihdokset sekä päämiessopimusten rakenteen muutokset.

Liiketoiminnan rahavirta oli 12,0 milj. EUR pienempi kuin edellisenä vuotena huolimatta tuloksen selkeästä parantumisesta. Suurin syy tähän oli käyttöpääoman määrän voimakas pieneneminen vertailuvuoden 2004 kuluessa, kun taas vuonna 2005 käyttöpääoman määrä ei muuttunut. Konsernin saatavat ja varastot pienenevät hieman lähinnä Tukkukaupparyhmässä. Toisaalta myös lyhytaikaisten velkojen määrä laski.

Investointien rahavirta -20,8 milj. EUR oli edellisvuoden tasolla eikä vuoden kuluessa tehty yksittäisiä merkittäviä investointeja.

Orionin optio-ohjelmien perusteella tehdyt osakemerkinnät kasvattivat rahoituksen rahavirtaa alkuvuonna yhteensä 43,4 milj. EUR. Kokonaisuutena rahoituksen rahavirta oli kuitenkin 98,6 milj. EUR negatiivinen, mikä johtui vuoden 2004 osinkojen maksusta huhtikuussa sekä lyhytaikaisten lainojen ja eläkelainojen yhteensä 66,9 milj. EUR suuruisista takaisinmaksuista.

## Orion-konsernin taloudelliset päämäärät

Orion Oyj:n hallituksen kesällä 2004 Orion-konsernille vahvistamat taloudelliset päämäärät ovat toteutuneet seuraavasti:

	Päämäärä	Toteutuneet					
		2005 IFRS	2004 IFRS	2004 FAS	2003 FAS	2002 FAS	2001 FAS
Liikevoiton kasvu vuodessa keskimäärin	10%	+37,0%	-	+43,8%	-7,8%	-16,2%	+1,6%
Omavaraisuusaste	45%	52,6%	43,6%	42,4%	49,4%	48,9%	72,6%
Sijoitetun pääoman tuotto	20%	29,9%	21,0%	22,1%	13,2%	13,8%	17,5%

Tulosyksiköille ei ole asetettu virallisia pitkän aikavälin tavoitteita, vaan pitkän tähtäimen ja vuosisuunnittelun yhteydessä kunkin yksikön suunniteltua suoritustasoa on tarkasteltu osana koko konsernia.

Jakautumisessa kesällä 2006 syntyville uusille yhtiöille määritellään taloudelliset tavoitteet jakautumisen jälkeen.

## Näkymät vuodelle 2006

**Orion Pharman** liikevaihdon arvioidaan kasvavan vuodesta 2005 erityisesti entakaponituotteiden myynnin nousun ansiosta. Kuten edellisinäkin vuosina, entakaponitoimitukset markkinointipartneri Novartikselle painottuvat hieman enemmän ensimmäiselle vuosipuoliskolle. Kotimaan lääkemyynnin liikevaihdon kehittymistä hidastaa Suomessa vuoden 2006 alussa toteutettu reseptilääkkeiden tukkuhintojen 5 prosentin leikkaus. Liikevoiton odotetaan muodostuvan jonkin verran edellisvuotista paremmaksi huolimatta kasvavista panostuksista markkinointiin ja tutkimukseen. Arviossa ei ole otettu huomioon mahdollisia etappimaksutuottoja. Tutkimuskulujen arvioidaan olevan noin 15 % Orion Pharman liikevaihdosta.

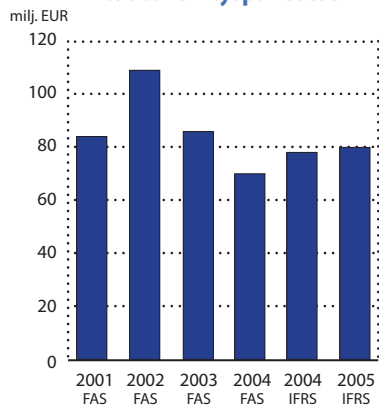
**Orion Diagnostican** liikevaihdon ennakoitaan hieman kasvavan QuikRead-järjestelmän myynnin kehityksen ansiosta ja liikevoiton säilyvän hyvänä.

**Tukkukaupparyhmän** laskutus ja liikevoitto ovat edellisvuoden tasolla. Oriolan liikevaihdon ennakoitaan kasvavan lievästi. KD:n liikevaihdon arvioidaan olevan vuoden 2005 tasolla.

Yksiköiden yhteenlasketut tutkimuskulut ovat noin 90 milj. EUR, josta Orion Pharman osuus on noin 95 %. Yhteenlasketut investoinnit ovat noin 45 milj. EUR.

Jakautumisesta johtuen **Orion-konsernin** koko vuoden näkymiä ei voida antaa. Jakautumisessa syntyvistä uusista yhtiöistä annetaan konsernitason näkymäarviot myöhemmin keväällä.

**Orion-konsernin tutkimus- ja tuotekehityspanostus**



## Tutkimus- ja tuotekehitystoiminta

Konsernin tutkimus- ja tuotekehitystoiminnan menot olivat 79,5 (77,9) milj. EUR. Menot kasvoivat edellisvuodesta 2,1 %. Orion Pharman lääketutkimuksen osuus kokonaispanostuksesta oli 76,5 (75,1) milj. EUR eli 96 %. Tutkimus- ja tuotekehitysmenojen suhde Orion Pharman liikevaihtoon oli 14 % (15 %).

Strategiansa mukaisesti Orion Pharma on painottanut aiempaa enemmän uusien lääkeaihioiden tutkimista ja kliinisten tutkimusten varhaisempia vaiheita ja keskittynyt keskushermostosairauksiin, sydänsairauksiin ja tehohoitoon sekä hormonaalisiin ja urologisiin hoitoihin.

Kustannuksiltaan suurin yksittäinen meneillään oleva hanke on syksyllä 2004 käynnistynyt 3. vaiheen kliininen **STRIDE-PD** -tutkimus, jossa selvitetään, voidaanko Stalevo-hoidolla viivästyttää Parkinson-potilailla tahattomina liikkeinä eli dyskinesioina ilmenevien oireiden alkamista. Kustannuksista suuren osan maksaa Novartis. Tutkimukseen osallistuu yhteensä 740 potilasta, ja kutakin heistä hoidetaan vähintään kahden vuoden ajan. Ensimmäisiä tuloksia saadaan vuoden 2008 alkupuolella.

Sveitsissä ja Suomessa on meneillään faasi 2:n tyyppinen tutkimus **deksmedetomidiinin** käytöstä potilaiden rauhoitteena tehohoidossa pitkäaikaisena, yli 24 tunnin infusiona. Ohjelman tarkoituksena on saada lääke rekisteröidyksi EU:ssa. Deksmedetomidiini on jo markkinoilla USA:ssa ja Japanissa tehohoidon aikana käytettävänä rauhoituslääkkeenä kauppanimellä Precedex®. Orionilla on lääkkeen kehitys- ja markkinointioikeudet Euroopassa.

**ORM-10921** -molekyyliin perustuvalla lääkeaihiolla tehdään kliinisen faasi 1:n tutkimusta. Lääkeaihiosta on saatu lupaavia tuloksia skitsofreniaa ja depressiota kuvaavissa nonkliinisissä tutkimusmalleissa. Tutkimuksissa on ilmennyt projektin etenemistä hidastavia tekijöitä, joiden vaikutusta selvitetään parhaillaan.

Hormonitutkimuksessa aloitettiin joulukuussa faasi 1:n tutkimus uudella, androgeenireseptorin agonisteihin kuuluvalla **arkariini**-lääkeaihiolla. Nonkliinisissä tutkimusmalleissa aineella on todettu olevan testosteronin kaltaisia positiivisia vaikutuksia lihaksistoon ja luustoon, mutta ei testosteronin kaltaisia haitallisia vaikutuksia eturauhaseen.

Tulokset USA:n ja eräiden Euroopan maiden myyntilupia varten **levosimendaanilla (Simdax)** tehdyistä kolmannen vaiheen kliinisistä tutkimuksista raportoitiin AHA Scientific Seminars 2005 -symposiumissa Yhdysvalloissa marraskuun puolivälissä 2005. **REVIVE II** ja **SURVIVE**-tutkimuksissa

hoidettiin ja seurattiin yhteensä yli 1 900 sydämen äkillistä vaikeaa vajaatoimintaa sairastavaa potilasta. Lisenssinhaltija Abbott Laboratories on parhaillaan viimeistelemässä tulosten analyysiä ja käy keskusteluja Yhdysvaltain lääkeviranomaisen, FDA:n, kanssa ja selvittää mahdollisuuksia jatkotoimenpiteiksi Yhdysvalloissa. EU:n tunnustamismenettelyn mukaisessa maakohtaisten myyntilupien hakuprosessissa viitejäsenvaltiona olevan Ruotsin lääkeviranomaisen, Läkemedelsverketin, kanssa ovat meneillään neuvottelut Simdaxin valmisteyhteenvetoon tutkimustulosten perusteella tehtävistä päivityksistä. Lisäksi Abbott tapaa myös muita, kuten Saksan, Ranskan ja Englannin lääkeviranomaisia keskustellakseen myyntilupaprosessista.

Yhdysvalloissa tehdyssä REVIVE II -tutkimuksessa levosimendaanin tehoa oireisiin verrattiin lumelääkkeeseen noin 600 potilaalla. Tutkimuksen tulokset osoittivat tilastollisesti merkitsevästi parempia hoitotuloksia niillä potilailla, joiden äkillistä sydämen vaikeaa vajaatoimintaa hoidettiin yhdellä levosimendaani-infuusiolla standardihoidon ohella verrattuna niihin potilaisiin, jotka saivat pelkkää standardihoitoa. Tutkimuksen ensisijaisena muuttujana oli sekä potilaiden oma että heitä hoitaneiden lääkäreiden arvio hoidon vaikutuksista sydämen vajaatoiminnan oireisiin viiden vuorokauden seuranta-aikana.

Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden kliininen tila parani suuremmalla osalla ja heikkeni pienemmällä osalla kuin vertailuryhmässä. Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden hoitoaika sairaalassa oli myös keskimäärin lyhyempi kuin vertailuryhmällä. REVIVE II -tutkimusta ei ollut varsinaisesti suunniteltu arvioimaan potilaiden kuolleisuutta, mutta toissijaisena muuttujana siinä mitattiin kuolleisuutta 90 päivän kuluttua hoidosta. Hoitoryhmien välillä ei ollut todettavissa tilastollisesti merkitsevää eroa, joskin levosimendaania saaneessa ryhmässä potilaita kuoli suurempi määrä.

Euroopassa tehdyn SURVIVE-tutkimuksen päätavoitteena oli selvittää, vähentääkö uusi lääkehoito sydämen äkillistä vaikeaa vajaatoimintaa sairastavien potilaiden kuolleisuutta. Tässä noin 1 300 potilaan tutkimuksessa verrattiin keskenään levosimendaania ja standardihoitona käytettävää dobutamiinia. Potilaiden seuranta-aika oli 180 vuorokautta. Tulokset osoittivat, että levosimendaanihoidolla ei saavutettu tilastollisesti merkitsevää kuolleisuuden vähene- mistä verrattuna dobutamiiniin, joskin levosimendaania saaneiden potilaiden ryhmässä eloonjäämisprosentti oli kautta koko kuuden kuukauden seurantajakson korkeampi kuin dobutamiinia saaneessa ryhmässä.

Suun kautta annosteltavan levosimendaanin kliinisten tutkimusten 2. vaiheen **PERSIST**-tutkimus, jota Orion tekee itse,

on edellä aikataulustaan. Siinä tutkitaan levosimendaanin tehoa ja turvallisuutta vaikean kroonisen sydämen vajaatoiminnan hoidossa noin 300 potilaalla. Tutkimuksen tuloksista raportoidaan kesällä 2006.

Lääketutkimusta tarkastellaan tarkemmin Orion Pharmaa koskevassa segmenttikatsauksessa.

## Investoinnit

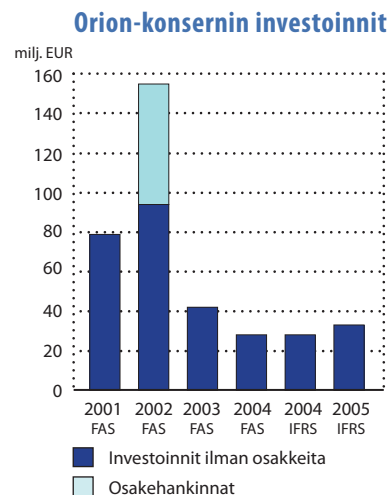
Konsernin investoinnit olivat 33,4 (28,0) milj. EUR, josta koneiden ja kaluston osuus oli 24,7 (20,1) milj. EUR. Konsernissa ei ole meneillään mitään suuria yksittäisiä investointihankkeita.

### Investoinnit liiketoimintasegmenteittäin

milj. EUR	2005	2004
Orion Pharma	21,1	17,2
Orion Diagnostica	1,8	1,4
Tukkukauppariikka	9,8	8,4
Konsernihallinto	0,7	1,0
Konserni yhteensä	33,4	28,0
Investoinnit liikevaihdosta	1,8%	1,4 %

## Muutokset konsernin rakenteessa

Vuonna 2005 konsernirakenne on pysynyt lähes ennallaan. Oriolan vähittäiskauppaliiketoimintaa varten perustettiin Viroon Panpharmacy Oü ja ostettiin SIA Gimenes Centra Aptieka -yhtiö Latviasta. Joulukuussa 2005 tehdyn kauppasopimuksen mukaisesti Oy Lyocentre-Nordic Ab:n osakekanta siirtyi Orion Oyj:n omistukseen 8.2.2006.

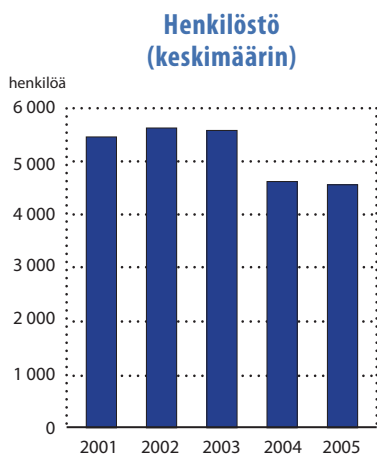


## Henkilöstö

Orion-konsernin keskimääräinen henkilömäärä oli tarkastelukaudella 4 558 (4 614). Vuoden 2005 lopussa konsernin palveluksessa oli yhteensä 4 534 (4 549) henkilöä. Orion Pharmassa ja Oriolassa henkilöstömäärä on pysynyt lähes samana kuin edellisvuonnakin. KD:ssä henkilöstömäärä vähentyi toiminnan tehostamisjärjestelyjen takia 35:llä henkilöllä. KD päätti sulkea Malmössä toimineen jakelukeskuksensa ja yhdistää sen toiminnot Mölnlycken keskusvarastonsa yhteyteen. Orion Diagnostica siirsi vuoden 2005 loppuun mennessä Oulunsalon tehtaansa tuotannon Turkuun ja vei samalla läpi muitakin toiminnan tehostamistoimenpiteitä, joilla purettiin lähinnä ikääntyneestä tuotekannasta johtunutta ylikapasiteettia. Niiden vaikutuksesta henkilöstömäärä vähenee kaikkiaan 30:llä, josta puolet ajoittui vuodelle 2005.

### Henkilöstö liiketoimintasegmenteittäin

Henkilöä	12/2005	12/2004	Muutos %	Jakauma 2005
Orion Pharma	2 665	2 643	+0,8%	59%
Orion Diagnostica	304	318	-4,3%	7%
Tukkukaupparyhmä	1 530	1 554	-1,5%	33%
Oriola	(1 100)	(1 089)	+1,0%	(24%)
KD	(430)	(465)	-7,5%	(9%)
Konsernihallinto	34	34		1%
Konserni yhteensä	4 534	4 549	-0,3%	100%



## Yhtiökokoukset

### Varsinainen yhtiökokous 22.3.2005

Orion Oyj:n 22. maaliskuuta 2005 Helsingissä pidetty varsinainen yhtiökokous käsitteli yhtiöjärjestyksen 10 §:n mukaiset asiat, hyväksyi hallituksen ehdotukset yhtiöjärjestyksen 5 §:n muuttamisesta sekä yhtiön hallussa olleiden omien osakkeiden mitätöinnistä ja valtuutti hallituksen hankkimaan ja luovuttamaan yhtiön omia osakkeita. Päätökset merkittiin kaupparekisteriin 1.4.2005.

Yhtiökokouksen päätöksellä yhtiöjärjestyksen 5 §:n rakennetta yksinkertaistettiin sisällöltään seuraavaksi: ”Hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään kahdeksan jäsentä. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Yhtiökokous valitsee samaksi ajaksi hallituksen puheenjohtajan ja hallitus, niin ikään samaksi ajaksi, hallituksen varapuheenjohtajan. Henkilöä, joka on täyttänyt 67 vuotta, ei voida valita hallituksen jäseneksi.”

Lisäksi yhtiökokous päätti yhtiön osakepääoman alentamisesta 3,0 milj. eurolla mitätöimällä yhtiön hallussa olleet 417 864 A-osaketta ja 1 370 000 B-osaketta.

Vuodelta 2004 päätettiin jakaa hallituksen ehdotuksen mukaisesti 0,55 euron suuruinen osinko osaketta kohti.

### Ylimääräinen yhtiökokous 19.12.2005

Helsingissä 19. joulukuuta 2005 pidetyssä ylimääräisessä yhtiökokouksessa päätettiin Orion Oyj:n jakautumisesta. Yhtiökokous hyväksyi hallituksen 7. marraskuuta 2005 allekirjoittaman jakautumissuunnitelman, jonka mukaisesti Orion jakautuu kahdeksi erilliseksi pörssiyhtiöksi, uudeksi Orion Oyj:ksi ja Oriola-KD Oyj:ksi. Jakautumisen suunniteltu rekisteröintiajankohta on 30.6.2006, jolloin nykyinen Orion Oyj purkautuu ja jakautumisessa syntyvät uudet yhtiöt aloittavat toimintansa. Uudet yhtiöt hakevat osakkeidensa ottamista julkisen kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä arviolta 3.7.2006.

Ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi myös hallituksen ehdotuksen nykyisen Orion Oyj:n ylikurssirahaston alentamiseksi noin 53 miljoonalla eurolla siirtämällä tämä määrä yhtiön vapaaseen omaan pääomaan kuuluvaan käyttörahastoon. Jakautumisessa käyttörahasto jaetaan vastaanottavien yhtiöiden kesken siten, että siitä kirjataan 30 miljoonaa euroa Oriola-KD Oyj:n taseeseen ja loppuosa uuden Orion Oyj:n taseeseen.



## Hallitus

Yhtiöjärjestyksen mukaan yhtiökokous valitsee yhtiölle hallituksen sekä hallituksen puheenjohtajan. Nimitysvaliokunnan suosituksen mukaisesti varsinaisessa yhtiökokouksessa vahvistettiin hallituksen jäsenten lukumääräksi seitsemän ja jäseniksi seuraavalle toimikaudelle valittiin aiemmasta hallituksesta toimitusjohtaja Erkki Etola, toimitusjohtaja Eero Karvonen, vuorineuvos Matti Kavetvuo, akatemiaprofessori Leena Palotie, professori Vesa Puttonen ja professori Heikki Vapaatalo sekä uutena jäsenenä diplomi-insinööri, MBA Olli Riikkala. Aikaisempaan hallitukseen kuulunut vuorineuvos Heikki Hakala ei ollut enää käytettävissä hallituksen jäseneksi. Puheenjohtajaksi valittiin edelleen Matti Kavetvuo. Hallitus valitsi keskuudestaan varapuheenjohtajaksi edelleen Erkki Etolan. Kaikki hallituksen jäsenet ovat Helsingin Pörssin listayhtiöitä koskevan Corporate Governance -suositusten tarkoittamalla tavalla riippumattomia.

Yhtiökokouksen päätöksen mukaisesti hallituksen puheenjohtajalle maksettiin vuosipalkkiona 64 800 euroa, varapuheenjohtajalle 45 600 euroa ja muille jäsenille 32 400 euroa kullekin. Vuosipalkkiosta 60 % maksettiin rahana ja 40 % yhtiön B-osakkeina, jotka hankittiin jäsenille Helsingin pörssistä 5.4.2005. Lisäksi maksettiin kokouspalkkiona puheenjohtajalle 1 500 euroa, varapuheenjohtajalle 1 125 euroa ja muille jäsenille 750 euroa kokoukselta.

Hallitus kokoontui tilikauden aikana yhteensä 17 kertaa, joista kolme oli puhelinkokouksia. Jäsenten keskimääräinen osallistumisprosentti kokouksiin oli noin 94 %.

Tarkastusvaliokuntaan kuuluvat Vesa Puttonen (puheenjohtaja), Eero Karvonen ja Olli Riikkala.

Palkkavaliokuntaan kuuluvat Matti Kavetvuo (puheenjohtaja), Erkki Etola ja Heikki Vapaatalo.

Tutkimusvaliokuntaan kuuluvat Leena Palotie (puheenjohtaja), Eero Karvonen ja Heikki Vapaatalo.

Nimitysvaliokuntaan kuuluvat Timo Maasilta (puheenjohtaja), Kari Jussi Aho, Harry Brade, Erkki Etola, Matti Kavetvuo, Petri Kuusisto (alkuvuonna), Kari Puro (loppuvuonna) ja Jukka Ylppö.

Valiokunnat kokoontuivat tilikaudella 2005 seuraavasti:

- Tarkastusvaliokunta 5 kertaa
- Palkkavaliokunta 4 kertaa
- Tutkimusvaliokunta 3 kertaa
- Nimitysvaliokunta 4 kertaa

Syksyllä 2005 hallitus suoritti Corporate Governance -suositusten mukaisen toimintansa itsearviointin.

## Tilintarkastajat

Yhtiön varsinaisena tilintarkastajana on toiminut tilintarkastusyhteisö Ernst & Young Oy, päävastuullisena tilintarkastajana KHT Pekka Luoma ja varatilintarkastajana KHT Päivi Virtanen.

## Orion-konsernin hallintomalli

Orion-konserni noudattaa Helsingin Pörssissä listattujen yhtiöiden noudatettavaksi annettua listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä koskevaa Corporate Governance -suositusta sillä poikkeuksella, että hallituksen asettamaan nimitysvaliokuntaan kuuluu myös muita henkilöitä kuin hallituksen jäseniä.

Orion-konsernissa on voimassa Helsingin Pörssin vuonna 2005 uudistetun ohjeen mukainen sisäpiiri-ohje.

Selostus konsernin hallinnointiperiaatteista sisältyy vuosikertomuksen Tilinpäätös-osaan. Se on saatavilla tarpeen mukaan päivitettyinä myös konsernin internet-portaalin Sijoittajille-osiosta osoitteesta [www.orion.fi/sijoittajille](http://www.orion.fi/sijoittajille).

## Muutoksia yhtiön operatiivisessa johdossa

Varatuomari Elina Heliö nimitettiin Orion-konsernin henkilöstön kehittämisjohtajaksi ja Orion Pharmedin henkilöstöjohtajaksi 1.7.2005 alkaen. Heliö on perhevapaalla elokuun 2006 loppuun, johon asti hänen tehtäviään hoitaa oman toimensa ohella konsernin päälakimies ja hallituksen sihteeri Olli Huotari.

Orionin hallitus nimitti kauppatieteen maisteri Eero Hautaniemen Orion-konsernin Tukkukaupparyhmän johtajaksi vuoden 2006 alusta lukien. Hautaniemi siirtyi konsernin palvelukseen GE Healthcare Finland Oy:n toimitusjohtajan tehtävistä. Tarkoituksena on, että Hautaniemi nimitetään jakautumisessa syntyvän Oriola-KD Oyj:n toimitusjohtajaksi jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Tukkukaupparyhmää aiemmin johtanut Orion Oyj:n varatoimitusjohtaja Pauli Torkko jatkaa Orionin konsernijohdossa sijoitusasioihin, yritysjärjestelyihin ja Oriola-KD:n listautumisvalmisteluihin liittyvissä tehtävissä.

## Liikevaihto ja liikevoitto segmenteittäin vuosineljänneksittäin

### Liikevaihto liiketoimintasegmenteittäin vuosineljänneksittäin

milj. EUR	1-3/04	4-6/04	7-9/04	10-12/04	1-3/05	4-6/05	7-9/05	10-12/05
Orion Pharma	125,9	139,6	130,3	119,7	135,9	140,0	133,8	137,2
Orion Diagnostica	10,1	9,4	9,1	10,9	10,5	10,3	9,5	10,5
Tukkukauppariikka	364,8	351,6	339,4	350,9	323,2	342,7	317,9	347,0
Konsernierät	-3,9	-3,7	-3,8	-4,1	-4,3	-4,2	-3,7	-4,5
Konserni yhteensä	496,9	496,9	475,0	477,4	465,3	488,8	457,5	490,2

### Liikevoitto liiketoimintasegmenteittäin vuosineljänneksittäin

milj. EUR	1-3/04	4-6/04	7-9/04	10-12/04	1-3/05	4-6/05	7-9/05	10-12/05
Orion Pharma	31,0	39,4	29,7	8,4	45,2	39,1	42,7	27,7
Orion Diagnostica	1,3	1,3	1,9	1,3	1,7	2,0	1,4	1,1
Tukkukauppariikka	4,9	7,8	8,1	6,4	5,8	6,8	7,4	6,9
Konsernierät	-3,8	-2,9	-0,5	-2,1	-1,9	-3,3	1,6	-3,2
Konserni yhteensä	33,4	45,6	39,2	14,0	50,8	44,6	53,1	32,5

### Liikevaihto maantieteellisen segmenttijaon mukaan vuosineljänneksittäin

milj. EUR	1-3/04	4-6/04	7-9/04	10-12/04	1-3/05	4-6/05	7-9/05	10-12/05
Suomi	202,2	192,9	189,5	201,0	184,4	188,9	167,3	186,9
Skandinavia	219,5	213,6	204,5	208,9	192,5	208,4	203,1	218,8
Muu Eurooppa	54,4	58,3	54,0	47,9	63,8	67,0	69,3	65,8
Pohjois-Amerikka	12,5	23,7	15,2	11,1	15,2	14,7	10,2	12,5
Muut maat	8,3	8,4	11,8	8,5	9,4	9,8	7,6	6,3
Konserni yhteensä	496,9	496,9	475,0	477,4	465,3	488,8	457,5	490,2

# Konsernitilinpäätös (IFRS)

## Konsernin tuloslaskelma

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
<b>Liikevaihto</b>	1)	<b>1 901,8</b>	1 946,2
Myytyjen suoritteiden kulut		-1 373,7	-1 446,1
<b>Bruttokate</b>		<b>528,1</b>	500,1
Liiketoiminnan muut tuotot	2)	10,1	7,0
Myyntin ja jakelun kulut	3), 4)	-215,8	-234,0
Tutkimus- ja tuotekehityskulut	3), 4)	-79,5	-77,9
Hallinnon kulut	3), 4)	-61,9	-63,0
<b>Liikevoitto</b>		<b>181,1</b>	132,2
Rahoitustuotot ja -kulut	5)	-1,0	-2,0
Voitto ennen veroja		180,0	130,2
Tuloverot	6)	-47,9	-38,1
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>132,1</b>	92,1
Jakautuminen:			
Emoyhtiön omistajille		131,1	90,5
Vähemmistölle		1,0	1,6
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos			
Laimentamaton, EUR	7)	0,95	0,68
Laimennettu, EUR	7)	0,94	0,68
Poistot yhteensä	3)	47,7	57,0
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut yhteensä	4)	193,4	197,2

## Konsernin tase

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
<b>VARAT</b>			
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	8)	266,4	277,2
Liiketarve	9)	46,2	47,6
Muut aineettomat hyödykkeet	9)	35,3	47,8
Osuudet osakkuusyhteisöissä	10)	0,1	0,1
Myytavissä olevat sijoitukset	11)	1,1	1,1
Eläkevaraus	12)	58,7	53,6
Laskennalliset verosaamiset	13)	2,7	5,2
Muut pitkäaikaiset saamiset	14)	4,9	4,8
Pitkäaikaiset varat yhteensä		415,4	437,4
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	15)	281,9	299,1
Myyntisaamiset	16)	259,9	268,2
Muut saamiset	16)	20,2	23,9
Rahavarat	17)	159,5	106,9
Lyhytaikaiset varat yhteensä		721,4	698,1
Varat yhteensä		1 136,8	1 135,5

**OMA PÄÄOMA JA VELAT****Oma pääoma**

Osakepääoma		124,4	117,9
Osakeanti		0,3	15,6
Ylikurssirahasto		53,2	1,1
Muut rahastot		0,8	0,6
Kertyneet voittovarot		385,9	326,5
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä		564,6	461,7
Vähemmistöosuus		17,2	18,0
Oma pääoma yhteensä	18)	581,8	479,7

**Pitkäaikaiset velat**

Laskennalliset verovelat	13)	64,6	72,7
Eläkevelvoitteet	12)	4,2	3,8
Varaukset	19)	2,4	5,2
Pitkäaikaiset korolliset velat	20)	23,3	55,8
Muut pitkäaikaiset velat	21)	1,2	0,2
Pitkäaikaiset velat yhteensä		95,7	137,7

**Lyhytaikaiset velat**

Ostovelat	22)	342,2	373,3
Muut lyhytaikaiset velat	22)	83,3	79,2
Varaukset	19)	1,0	0,8
Lyhytaikaiset korolliset velat	20)	32,8	64,8
Lyhytaikaiset velat yhteensä		459,3	518,1

Oma pääoma ja velat yhteensä		1 136,8	1 135,5
------------------------------	--	---------	---------

## Konsernin rahavirtalaskelma

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>			
Liikevoitto		181,1	132,2
Oikaisut liikevoittoon:			
Suunnitelman mukaiset poistot		47,7	57,0
Käyttöomaisuuden myyntivoitot ja -tappiot		-5,0	0,0
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot		0,9	-2,0
Eläkesaamisen ja -velvoitteen muutos		-4,7	5,7
Varausten muutos		-2,5	-3,1
Muut oikaisut		1,1	-0,9
		37,5	56,7
Käyttöpääoman muutos:			
Lyhytaikaisten liikesaamisten muutos		7,8	31,2
Vaihto-omaisuuden muutos		14,7	51,8
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos		-23,2	-41,9
		-0,7	41,1
Maksetut korot		-5,7	-6,6
Saadut korot		5,1	5,8
Maksetut verot		-44,0	-43,8
Liiketoiminnan rahavirta		173,3	185,3
<b>Investointien rahavirta</b>			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin		-30,3	-29,3
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden myynti		9,5	8,7
Investoinnit myytävissä oleviin sijoituksiin			-0,4
Myytävissä olevien sijoitusten myynnit		0,0	0,2
Investointien rahavirta		-20,8	-20,7
<b>Rahoituksen rahavirta</b>			
Optioiden käytöstä johtuva osakepääoman korotus ja osakeanti		43,4	15,6
Lyhytaikaisten lainojen muutos		-34,4	27,2
Pitkäaikaisten lainojen nostot		0,2	20,0
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-32,7	-6,1
Emoyhtiön omistajille maksetut osingot ja muu voitonjako		-74,2	-251,1
Vähemmistölle maksetut osingot		-1,0	-3,4
Rahoituksen rahavirta		-98,6	-197,8
<b>Rahavarojen muutos</b>			
Rahavarat tilikauden alussa	17)	106,9	139,6
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		-1,4	0,5
Rahavarojen muutos		53,9	-33,2
Rahavarat tilikauden lopussa	17)	159,5	106,9

## Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

milj. EUR	Osake- pää- oma	Osake- anti	Yli- kurssi- rahasto	Muut rahastot	Muunto- erot	Kertyneet voitto- varat	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma	Vähem- mistö- osuus	Yhteensä
<b>Oma pääoma</b>									
31.12.2004	117,9	15,6	1,1	0,6	-2,3	328,8	461,7	18,0	479,7
Muuntoerot					-3,3		-3,3	-0,9	-4,2
Ulkomaiseen tytäryhtiöön tehdyn nettosijoituksen suojaus					1,0		1,0		1,0
Tilikauden voitto						131,1	131,1	1,0	132,1
Tuotot ja kulut raportointi- kaudella yhteensä					-2,4	131,1	128,7	0,2	128,9
Optioilla merkityt osakkeet	9,6	-15,3	49,1				43,4		43,4
Omien osakkeiden mitätöinti	-3,0		3,0			4,9	4,9		4,9
Osingonjako						-74,1	-74,1	-1,0	-75,1
Muut muutokset				0,2		-0,1	0,1		0,1
<b>Oma pääoma</b>									
31.12.2005	124,4	0,3	53,2	0,8	-4,7	390,6	564,6	17,2	581,8
<b>Oma pääoma</b>									
31.12.2003 (FAS)	114,8		4,2	0,6	-3,3	446,6	562,9	19,7	582,6
IFRS:ään siirtymisen vaikutus (liitetieto 28)						40,9	40,9		40,9
<b>Oma pääoma</b>									
1.1.2004 (IFRS)	114,8		4,2	0,6	-3,3	487,5	603,8	19,7	623,5
Muuntoerot					1,1		1,1	0,1	1,2
Ulkomaiseen tytäryhtiöön tehdyn nettosijoituksen suojaus					-0,1		-0,1		-0,1
Tilikauden voitto						90,5	90,5	1,6	92,1
Tuotot ja kulut raportointi- kaudella yhteensä					0,9	90,5	91,5	1,7	93,2
Optioilla merkityt osakkeet		15,6					15,6		15,6
Osingonjako						-249,2	-249,2	-3,4	-252,6
Muut muutokset	3,1		-3,1	0,1		-0,1	-0,0		-0,0
<b>Oma pääoma</b>									
31.12.2004 *)	117,9	15,6	1,1	0,6	-2,3	328,8	461,7	18,0	479,7

\*) Vertailukauden taseen 31.12.2004 omasta pääomasta on vähennetty omien osakkeiden hankintameno 18,7 milj. EUR.

# Konsernitilinpäätöksen liitetiedot

## Sisältö

25	Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet
32	1. Segmentti-informaatio
33	2. Liiketoiminnan muut tuotot
34	3. Poistot ja arvonalentumiset
34	4. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut
35	5. Rahoitustuotot ja -kulut
35	6. Tuloverot
36	7. Osakekohtainen tulos
36	8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet
38	9. Aineettomat hyödykkeet
39	10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä
39	11. Myytävissä olevat sijoitukset
40	12. Eläkesaamiset ja -veloitteet
42	13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat
43	14. Muut pitkäaikaiset saamiset
43	15. Vaihto-omaisuus
44	16. Myyntisaamiset ja muut saamiset
44	17. Rahavarat
45	18. Omaa pääomaa ja osakeperusteisia maksuja koskevat liitetiedot
48	19. Varaukset
49	20. Korolliset velat
50	21. Muut pitkäaikaiset velat
50	22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat
50	23. Rahoitusriskien hallinta
52	24. Vakuudet ja vastuusitoumukset
52	25. Johdannaissopimukset
53	26. Muut vuokrasopimukset
54	27. Lähipiiritapahtumat
57	28. Siirtyminen IFRS-raportointiin 1.1.2005



## Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Orion-konsernin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti soveltaen standardeja, jotka ovat voimassa ja jotka EU on hyväksynyt tilinpäätöksen laatimishetkellä 31.12.2005. Konsernin siirtymäpäivä IFRS:ään oli 1.1.2004.

IFRS:ään siirryttäessä on sovellettu Ensimmäinen IFRS -standardien käyttöönotto -standardia (IFRS 1) ja siihen sisältyviä helpotuksia seuraavilta osin:

- Liikearvojen oletushankintameno vastaa suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaisesti laskettuja tasearvoja
- Tuotanto- ja toimistorakennuksen oletushankintamenoihin sisältyy arvonorotuksia, joista siirtymässä on kirjattu takautuvat poistot
- Kaikki etuuspohjaisiin eläkejärjestelyihin liittyvät kertyneet vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot on kirjattu siirtymähetken avaavaan taseeseen

Konsernitilinpäätöksen tiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin lukuun ottamatta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroja, myytävissä olevia sijoituksia, johdannaisia sekä osakeperusteisia maksuja, jotka on kirjattu käypään arvoon.

## Konsolidointiperiaatteet

Konsernitilinpäätös sisältää Orion Oyj:n ja kaikki sen suoraan tai välillisesti omistamat yritykset, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet yrityksen äänivallasta tai sillä on oikeus määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta. Keskinäinen osakkeenomistus on eliminoitu hankintamenomenetelmällä. Hankitut tytäryhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset ja velat, voitonjako ja realisoitumattomat sisäiset katteet eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Konsernin tilikauden voitto jaetaan emoyhtiön osakkeenomistajille ja vähemmistölle kuuluviin osuuksiin. Vähemmistölle kuuluva oman pääoman osuus sisältyy konsernin omaan pääomaan ja se eritellään oman pääoman muutoslaskelmassa.

Osakkuusyrietykset, joista konserni omistaa yleensä 20–50 % äänivallasta tai joissa konsernilla on huomattava vaikutusvalta, yhdistellään konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen. Jos konsernin osuus osakkuusyrietyksen tappioista ylittää kirjanpitoarvon, ei tappiota yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuusyrietyksen velvoitteiden täyttämiseen.

## Ulkomaan rahan määräiset erät

Tytäryhtiöiden tilinpäätökseen sisältyvät erät arvostetaan siihen valuuttaan, joka parhaiten kuvaa kunkin tytäryhtiön taloudellisia toimintaolosuhteita. Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyhtiön toiminta- ja esittämisvaluutta.

Ulkomaan rahan määräiset erät kirjataan euroiksi tapahtumapäivän kurssiin. Tilinpäätöspäivänä avoimena olevat ulkomaanrahan määräiset monetaariset saamiset ja velat on arvostettu käyttäen tilinpäätöspäivän kurssia. Ulkomaanrahan määräisten erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Liiketoiminnan kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevoiton yläpuolelle. Valuuttamääräisten lainojen ja saamisten kurssivoitot ja -tappiot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Euroalueen ulkopuolella sijaitsevien konserniyhtiöiden tuloslaskelmat muunnetaan euroiksi raportointikauden keskikurssia ja taseet tilinpäätöspäivän kurssia käyttäen. Kauden tuloksen muuntaminen eri kursseilla tuloslaskelmassa ja taseessa aiheuttaa muuntoeron, joka kirjataan omaan pääomaan muuntoeroihin. Emoyhtiön taseeseen merkityt saamiset ulkomailta tytäryhtiöiltä katsotaan osaksi nettosijoitusta, mikäli niiden suorittamista ei ole suunniteltu ja eikä suorittaminen ole

todennäköisesti ennakoitavissa tulevaisuudessa. Saamisista aiheutuvat kurssierot kirjataan konsernitilinpäätöksessä omaan pääomaan. Myytyjen konserniyhtiöiden osalta kertyneet omaan pääomaan kirjatut muuntoerot sisällytetään tuloslaskelman luovutusvoittoon tai -tappioon.

## Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa. Hyödykkeiden taloudellista vaikutusaikaa tarkastellaan tarvittaessa ja oikaistaan kuvastamaan mahdollisia taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuvia muutoksia. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

- Rakennukset 20–50 vuotta
- Koneet ja kalusto 5–10 vuotta
- Muut aineelliset hyödykkeet 10 vuotta

Maa-alueista ei kirjata poistoja. Korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan tilikauden kuluksi. Perusparannusinvestoinnit aktivoidaan, mikäli ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä. Aineellisten hyödykkeiden luovutuksesta syntyvät voitot ja tappiot kirjataan tuloslaskelmaan.

## Aineettomat hyödykkeet

### Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimusmenot kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi. Aineettomat hyödykkeet, jotka syntyvät kehittämistoiminnasta, merkitään taseeseen vain, jos IAS 38 Aineettomat hyödykkeet -standardin edellytykset täyttyvät. Lääkekehitysprojektien edellyttämän viranomaishyväksynnän ja muiden kehittämiseen liittyvien epävarmuustekijöiden takia konsernissa ei ole aktivoitu oman tuotekehitystoiminnan menoja.

### Liikearvo

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenuosta, joka ylittää konsernin osuuden 1.1.2004 jälkeen hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Konsernin taseessa olevat liikearvot ovat syntyneet ennen IFRS-siirtymää ja ne vastaavat aiemman tilinpäätösnormiston mukaista kirjanpitoarvoa, jota on käytetty oletushankintamenuona IFRS:n mukaisessa siirtymätaseessa 1.1.2004. Liikearvot arvostetaan alkuperäiseen hankintamenuon vähennettynä arvonalentumisilla. Ulkomaisista yrityshankinnoista aiheutuneet liikearvot on esitetty hankintavaiutassa. Liikearvot on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille.

### Muut aineettomat hyödykkeet

Muita aineettomia hyödykkeitä ovat mm. myyntiluvat, tavaramerkit, patentit, ohjelmistojen lisenssit sekä tuote- ja markkinointioikeudet. Hankitut aineettomat hyödykkeet arvostetaan poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hyödykkeistä tehdään tasapoistot taloudellisena vaikutusaikanaan, joka yleensä vaihtelee kolmesta kymmeneen vuoteen.

## Arvon alentumiset

Konserni arvioi jokaisena tilinpäätöspäivänä, onko viitteitä jonkin omaisuuserän arvonalentumisesta. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Kerrytettävissä oleva rahamäärä on nettomyyntihinta tai sitä korkeampi käyttöarvo, joka saadaan diskonttaamalla hyödykkeestä odotettavissa olevien vastaisten rahavirtojen nykyarvo.

Arvon alentumistappio kirjataan tuloslaskelmaan, jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin kerrytettävissä oleva rahamäärä. Arvon alentumistappio peruutetaan, jos olosuhteissa tapahtuu muutos ja kerrytettävissä oleva rahamäärä ylittää kirjanpitoarvon. Arvon alentumistappiota ei peruuteta enempää kuin mikä hyödykkeen kirjanpitoarvo olisi ilman arvonalentumistappiota.

Liikearvon alentumistesti tehdään vähintään vuosittain tai useammin, mikäli on ilmennyt viitteitä sen arvonalentumisesta. Arvon alentumiset kirjataan tuloslaskelman kohtaan Muut liiketoiminnan kulut, joka sisältää toiminnoille kohdistamattomia kuluja. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei peruuteta.

## Julkiset avustukset

Tutkimuksiin liittyvät julkiset avustukset kirjataan tutkimuskulujen vähennykseksi niille tilikausille, joilla avustuksia vastaavat kulut ovat syntyneet. Jos viranomaisilta on saatu päätös tutkimus- ja tuotekehityslainan muuttamisesta avustukseksi, se tuloutetaan Muihin liiketoiminnan tuottoihin. Aineellisten tai aineettomien hyödykkeiden hankintaan liittyvät julkiset avustukset kirjataan hyödykkeiden hankintamenon pienennykseksi. Avustukset tuloutuvat tällöin pienempien poistojen muodossa hyödykkeen käyttöaikana.

## Vuokrasopimukset

### Konserni vuokralle ottajana

Vuokrasopimukset, joiden perusteella konsernille siirtyy olennainen osa hyödykkeiden omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingisopimuksiksi. Rahoitusleasingisopimukset merkitään taseeseen varoiksi ja veloiksi pääsääntöisesti vuokra-ajan alkamisajankohtana joko hyödykkeen käyvän arvon suuruisena tai sitä alemman vähimmäisvuokrien nykyarvon suuruisena määränä.

Rahoitusleasingisopimuksella hankitusta hyödykkeestä tehdään poistot muiden käyttöomaisuushyödykkeiden tapaan joko hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Rahoitusleasingvelat sisältyvät taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin.

Mikäli omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokralle antajalle, käsitellään sopimus muuna vuokrasopimuksena, ja sopimuksen perusteella maksettavat vuokrat kirjataan kuluksi tasaerinä vuokra-ajan kuluessa.

### Konserni vuokralle antajana

Konserni toimii jälleenmyyjänä ja antaa vuokralle hyödykkeitä, joiden omistamiselle ominaiset riskit ja hyödyt ovat olennaisilta osin siirtyneet vuokralle ottajalle. Nämä vuokrasopimukset käsitellään rahoitusleasingisopimuksina. Vuokralle annetuista hyödykkeistä kirjataan taseeseen saaminen, joka vastaa vuokrasopimuksella saatavien vuokrien nykyarvoa. Myyntivoitto tuloutetaan sopimuksen astuessa voimaan. Sopimuksista saatava rahoitustuotto määritetään siten, että jäljellä oleva nettosijoitus tuottaa saman tuottoprosentin vuokra-ajan kuluessa. Rahoitustuotto kirjataan rahoituseriin.

Muunlaisilla kuin rahoitusleasing sopimuksilla vuokralle annetut hyödykkeet sisältyvät taseen aineellisiin hyödykkeisiin. Vuokratuotot kirjataan tuloslaskelmaan tasaerinä vuokra-ajan kuluessa. Niistä tehdään poistot hyödykkeen taloudellisen vaikutusaikana, kuten vastaavista omassa käytössä olevista käyttöomaisuushyödykkeistä.

## Työsuhde-etuudet

### Eläkevastuut

Konsernin eläkejärjestelyt hoidetaan kunkin maan paikallisten määräysten ja käytännön mukaisesti. Konserniyhtiöiden eläkejärjestelyihin sisältyy sekä maksupohjaisia että etuuspohjaisia järjestelyjä. Suoritukset maksupohjaisiin järjestelyihin kirjataan tuloslaskelmaan kuluksi kyseiseltä kaudelta suoritettavien maksujen mukaisesti. Etuuspohjaisissa järjestelyissä konsernin vastuu ei rajoitu pelkästään järjestelyyn suoritettuihin maksuihin, vaan konsernin vastuulla ovat myös eläkejärjestelyyn liittyvät vakuutusmatemaattiset riskit ja sijoitusriskit.

Konsernin merkittävimmät etuuspohjaiset eläkejärjestelyt ovat Suomessa, jossa konsernin toimihenkilöille on järjestetty Orionin Eläkesäätiössä lakisääteinen TEL-eläketurva ja osalle toimihenkilöistä lisäeläketurva. Lisäksi konsernin johdolla on etuuspohjaiseksi luokiteltuja eläkejärjestelyjä eläkevakuutusyhtiöissä. Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen veloitteet on laskettu kustakin järjestelystä erikseen. TEL-vakuutuksen työkyvyttömyyseläkelvelvoite kirjataan, kun työkyvyttömyystapahtuma on sattunut.

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen eläkekulut on laskettu käyttäen ennakoituun etuoikeusyksikköön perustuvaa menetelmää (Projected Unit Credit Method). Eläkemenot kirjataan kuluksi jakamalla ne henkilöstön arvioidulle palvelusajalle. Eläkelvelvoitteen määrä on tulevaisuudessa arvion mukaan maksettavaksi tulevien eläkkeiden nykyarvo, kun diskonttokorkona on käytetty maturiteetiltaan eläkevastuuta mahdollisimman hyvin vastaavien, vähäisen riskin rahoitusarvopapereiden korkoa.

IFRS-standardeihin siirryttäessä kaikki vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot on kirjattu avaavan taseen omaan pääomaan IFRS 1 -standardin salliman helpotuksen mukaisesti. Tämän jälkeen vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot, siltä osin kun ne ylittävät IAS 19 -standardin määrittelemän vaihteluvälin, kirjataan tuloslaskelmaan jaksotettuna henkilöstön keskimääräiselle jäljellä olevalle palvelusajalle. Vaihteluväli tarkoittaa suurempaa seuraavista: 10 % järjestelystä aiheutuvan velvoitteen nykyarvosta tai 10 % järjestelyyn kuuluvien varojen käyvistä arvosta.

### Osakeperusteiset maksut

Konserni on soveltanut IFRS 2 osakeperusteiset maksut -standardia tapauksissa, joissa optiota on myönnetty konsernin avainhenkilöille 7.11.2002 jälkeen ja joihin ei ole syntynyt oikeutta ennen 1.1.2005. Edellä mainittua aiemmista optiojärjestelyistä ei ole esitetty kuluja tuloslaskelmassa. Optio-oikeudet on arvostettu käypään arvoon niiden myöntämispäivänä ja kirjattu kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä oikeuden syntymisajanjakson aikana. Optioiden myöntämishetkellä määritetty kulu perustuu konsernin arvioon siitä optiomäärästä, johon oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajanjakson lopussa. Käypä arvo määritetään Black-Scholes-hinnoittelumallin perusteella.

### Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus esitetään taseessa hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuvien menojen tai niitä alhaisemman nettorealisointiarvon määräisenä. Nettorealisointiarvo on tavanomaisessa liiketoiminnassa saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat menot. Hankintameno määritetään noudattaen FIFO-periaatetta tai standardikustannuslaskentaa, joka on riittävän lähellä FIFO-periaatteen mukaan laskettua todellista hankintamenoa.

Vaihto-omaisuuden arvoon on sisällytetty vaihto-omaisuuden hankintamenot sekä valmistusmenot, jotka sisältävät välittömästi tuotannon määrään yhteydessä olevat menot sekä systemaattisesti kohdistetun osuuden valmistuksen kiinteistä ja muuttuvista yleismenoista.

## Rahoitusvarat ja rahoitusvelat

Orion-konsernin rahoitusvarat ja -velat on luokiteltu IAS 39 Rahoitusinstrumentit: kirjaaminen ja arvostaminen -standardin mukaisesti seuraaviin ryhmiin:

- Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ja -velat
- Lainat ja muut saamiset
- Myytävissä olevat rahoitusvarat
- Muut velat

Luokittelu tapahtuu rahoitusvaran tai -velan hankinnan tarkoituksen perusteella ja ne luokitellaan alkuperäisen hankinnan yhteydessä. Rahoitusinstrumenttien kirjaus taseeseen tapahtuu kaupantekopäivänä.

Taseen pitkäaikaisiin varoihin kuuluvat Myytävissä olevat sijoitukset sisältävät listaamattomien yhtiöiden osakkeita, jotka arvostetaan käypään arvoon. Käyvän arvon arvostustulos kirjataan omaan pääomaan. Jos listaamattomien osakkeiden käypiä arvoja ei voida luotettavasti määritellä, ne on arvostettu hankintamenoon vähennettynä mahdollisilla arvonalentumisilla. Muihin pitkäaikaisiin saamisiin sisällytetään lainat, joita on annettu osakkuus- tai muille yhtiöille. Ne on arvostettu hankintamenoon. Lisäksi pitkäaikaisiin muihin saamisiin sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle annetuista hyödykkeistä kirjattuja saamia.

Muihin saamisiin (lyhytaikaisiin) sisältyvät käypiin arvoihin tulosvaikutteisesti kirjattavat johdannaisinstrumentit, joista tarkemmin kohdassa Johdannaissopimukset ja suojauslaskenta.

Rahavaroihin sisältyvät likvidit korkosijoitukset, pankkitalletukset ja pankkitilien varat. Korkosijoitukset ovat riskiltään alhaisia ja maturiteetiltaan pääsääntöisesti alle kolme kuukautta. Rahavarat arvostetaan käypään arvoon ja arvostustulos kirjataan tuloslaskelmaan.

Pitkäaikaisiin korollisiin velkoihin sisällytetään konsernin ottamat lainat sekä rahoitusleasingsopimuksilla vuokralle otetuista hyödykkeistä kirjattavat velat. Käytössä olevat pankkitilien limiitit sekä emitoidut yritystodistukset kuuluvat lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin. Konsernin lainat sekä emitoidut yritystodistukset arvostetaan jaksotettuun hankintamenoon. Korot kirjataan tuloslaskelmaan laina-ajan kuluessa käyttäen efektiivisen koron menetelmää.

## Johdannaissopimukset ja suojauslaskenta

Johdannaissopimukset arvostetaan käypään arvoon, ja ne esitetään taseessa lyhytaikaisissa muissa saamisissa ja veloissa. Konserni ei ole soveltanut IFRS:n mukaista suojauslaskentaa valuuttamääräisiä tase-eriä ja erittäin todennäköisiä ennakoituja rahavirtoja suojaaviin valuuttajohdannaisiin, vaikka ne konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti on hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Näiden johdannaissopimusten käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti joko myynnin oikaisu-eriksi tai rahoitustuottoihin ja -kuluihin riippuen siitä, mitä erää operatiivisesti on suojattu.

Konserni soveltaa IFRS:n mukaista suojauslaskentaa ulkomaiseen tytäryhtiöön tehdyn nettosijoituksen suojaamiseen. Suojaavien johdannaisten käyvän arvon muutos tehokkaan suojauksen ehdot täyttävältä osalta kirjataan omaan pääomaan sisältyvää muuntoeroa vastaan. Tehottoman suojauksen osalta käyvän arvon muutos kirjataan tuloslaskelmaan rahoitustuottoihin ja -kuluihin. Orion-konserni on dokumentoinut suojauslaskentaa sovellettaessa suojattavan kohteen ja suojausinstrumentin välisen suojaussuhteen sekä konsernin riskienhallintatavoitteet ja suojausstrategian.

## Varaukset

Varaus merkitään taseeseen, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena olemassa oleva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite ja maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja sen suuruus voidaan luotettavasti määrittellä.

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun konserni on laatinut yksityiskohtaisen uudelleenjärjestelysuunnitelman, aloittanut sen toimeenpanon tai tiedottanut asiasta osapuolille, joita se koskee.

## Tuloverot

Konsernin verot sisältävät konserniyhtiöiden tilikauden tulokseen perustuvat verot, aikaisempiin tilikausiin kohdistuvat veronoinnukset sekä laskennallisen verosaamisen ja verovelan muutoksen. Kauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta kunkin maan voimassa olevan verokannan perusteella.

Laskennallinen vero lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Konserniyhtiöiden vahvistetuista verotuksellisista tappioista lasketaan verosaaminen vain siihen määrään asti kuin niitä arvioidaan voitavan tulevaisuudessa hyödyntää. Suurimmat väliaikaiset erot syntyvät aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden poistoista ja etuusperusteisista eläkejärjestelyistä. Laskennalliset verot lasketaan käyttämällä tilinpäätöspäivään mennessä säädettyjä verokantoja.

## Myynnin tuloutusperiaatteet

Konsernin liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehiteillä olevan tuotteen tutkimus- ja tuotekehitysmenojen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprosessissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin lisensioimista tuotteista saatavat rojalit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja tuotekehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojalit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

## Toimintokohtaisen tuloslaskelman sisältö

### Myytyjen suoritteiden kulut

Myytyjen suoritteiden kulut sisältävät tuotteiden valmistukseen ja hankintaan liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut. Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut. Toiminnoille on kohdistettu niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

### Myynnin ja jakelun kulut

Myynnin ja jakelun kulut sisältävät tuotteiden jakeluun, myyntikenttään, markkinointiin, mainontaan ja muuhun myynnin edistämiseen liittyvät kulut, mukaan lukien palkat. Tuotteiden lähettämisestä ja jakelusta aiheutuneet kulut sisältyvät myynnin ja jakelun kuluihin.

## Tutkimus- ja tuotekehityskulut

Tutkimuksen ja tuotekehityksen kulut sisältävät toimintaan liittyvät palkka- ja materiaalikulut, ulkopuolisilta ostettujen palvelujen kulut sekä muut kulut.

## Hallinnon kulut

Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut. Toiminnoille kohdistetaan niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

## Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät

Tilinpäätöstä laadittaessa yhtiön johto on joutunut tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksessä esitettyihin eriin. Toteumat voivat poiketa näistä arvioista. Arviot liittyvät pääosin omaisuuserien arvonalentumistestaukseen, osakeperusteisten maksujen arvostukseen, epäkurantin vaihto-omaisuuden määrään, etuus-pohjaisen eläkesaamisen ja velan määrittämiseen sekä varauksien kirjaamiseen. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteita sovellettaessa.

## 1. Segmentti-informaatio

Konsernin ensisijainen segmenttiraportointimuoto on liiketoimintasegmenttien mukainen. Liiketoimintasegmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaatorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin. Liiketoimintasegmentit ovat Orion Pharma, Orion Diagnostica ja Tukkukaupparyhmä. Orion Pharma kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä. Orion Diagnostica kehittää, valmistaa ja markkinoi diagnostisia testejä. Lääkkeiden jakeluun ja tukkukauppaan erikoistuneet Oriola ja Kronans Droghandel muodostavat yhdessä Tukkukaupparyhmän.

Segmentin varat ja velat ovat eriä, joita segmentti käyttää liiketoiminnassaan tai jotka ovat järkevällä tavalla kohdistettavissa segmenteille. Konsernierät sisältävät vero- ja rahoituseriä sekä koko konsernille yhteisiä eriä. Investoinnit koostuvat aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden ja aineettomien hyödykkeiden lisäyksistä.

Segmenttien välinen hinnoittelu on markkinahintapohjaista.

Maantieteelliset segmentit ovat päämarkkina-alueita. Liikevaihto esitetään asiakkaan sijaintimaan mukaan. Varat ja investoinnit esitetään niiden sijaintimaan mukaan.

### Liiketoimintasegmentit

2005 milj. EUR	Orion Pharma	Orion Diagnostica	Tukkukaupparyhmä	Konsernierät	Konserni
Tavaroiden myynti	529,0	39,7	1 291,2		1 859,9
Palveluiden myynti	7,4	0,0	26,8		34,2
Rojaltit ja etappimaksut	7,2	0,0	0,5		7,7
Myynti konsernin ulkopuolelle	543,6	39,7	1 318,5		1 901,8
Segmenttien välinen myynti	3,3	1,1	12,3	-16,7	
Liikevaihto	547,0	40,8	1 330,7	-16,7	1 901,8
Liikevoitto	154,7	6,3	26,9	-6,8	181,1
Varat	432,1	30,1	523,2	151,4	1 136,8
Velat	85,8	5,8	365,0	98,4	555,0
Investoinnit	21,1	1,8	9,8	0,7	33,4
Poistot	32,6	2,0	12,4	0,8	47,7
Liiketoiminnan rahavirta	175,5	8,6	43,1	-54,0	173,3
Investointien rahavirta	-16,6	-1,4	-7,2	4,4	-20,8
Rahoituksen rahavirta					-98,6
Henkilömäärä (keskimääräinen)	2 649	313	1 562	34	4 558



2004 milj. EUR	Orion Pharma	Orion Diagnostica	Tukkukauppariikka	Konsernierät	Konserni
Tavaroiden myynti	486,1	38,4	1 372,8		1 897,3
Palveluiden myynti	6,5		21,7		28,2
Rojaltit ja etappimaksut	20,1	0,1	0,5		20,7
Myynti konsernin ulkopuolelle	512,7	38,5	1 395,0		1 946,2
Segmenttien välinen myynti	2,8	0,9	11,7	-15,4	
Liikevaihto	515,5	39,4	1 406,7	-15,4	1 946,2
Liikevoitto	108,5	5,8	27,2	-9,3	132,2
Varat	428,5	30,2	568,6	108,2	1 135,5
Velat	78,1	5,1	401,3	171,3	655,8
Investoinnit	17,2	1,4	8,4	1,0	28,0
Poistot	38,9	1,9	14,4	1,8	57,0
Liiketoiminnan rahavirta	166,3	8,9	53,3	-43,2	185,3
Investointien rahavirta	-11,7	-1,3	-6,5	-1,1	-20,7
Rahoituksen rahavirta					-197,8
Henkilömäärä (keskimääräinen)	2 681	321	1 578	34	4 614

## Maantieteelliset segmentit

2005 milj. EUR	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois-Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle	727,5	822,8	265,9	52,5	33,1	1 901,8
Varat	773,5	327,8	35,4	0,0		1 136,8
Investoinnit	30,5	2,0	0,9			33,4

2004 milj. EUR	Suomi	Skandinavia	Muu Eurooppa	Pohjois-Amerikka	Muut maat	Konserni
Myynti konsernin ulkopuolelle	785,6	846,5	214,7	62,4	37,1	1 946,2
Varat	737,0	360,3	38,2	0,1		1 135,5
Investoinnit	24,2	3,3	0,5			28,0

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot

milj. EUR	2005	2004
Myyntivoitot aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä	5,8	1,1
Liiketoimintasopimusten perusteella saadut maksut		0,7
Vuokratuotot	1,2	1,3
Muut liiketoiminnan tuotot	3,1	3,9
Yhteensä	10,1	7,0

### 3. Poistot ja arvonalentumiset

#### Toimintokohtaiset poistot

milj. EUR	2005	2004
Myytyjen suoritteiden kulu	14,2	16,0
Myynti ja jakelu	12,5	18,9
Tutkimus ja tuotekehitys	7,3	7,0
Hallinto	13,9	15,2
Yhteensä	47,7	57,0

#### Poistot hyödykeryhmittäin

milj. EUR	2005	2004
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset ja rakennelmat	8,7	12,0
Koneet ja kalusto	25,4	25,7
Muut aineelliset hyödykkeet	0,2	0,2
Yhteensä	34,3	37,9
Aineettomat hyödykkeet		
Aineettomat oikeudet	7,2	9,3
Muut pitkävaikutteiset menot	6,2	9,9
Yhteensä	13,4	19,1

Tilikaudella ei ole ollut tarvetta tehdä arvonalentumiskirjauksia aineellisista eikä aineettomista käyttöomaisuushyödykkeistä. Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

### 4. Työsuhde-etuksista aiheutuvat kulut

milj. EUR	2005	2004
Palkat ja palkkiot	161,4	159,5
Eläkekulut		
Maksupohjaiset järjestelyt	16,9	15,7
Etuuspohjaiset järjestelyt	-4,3	1,0
Myönnetty osakeoptiot	0,2	0,0
Muut henkilösivukulut	19,2	20,9
Yhteensä	193,4	197,2
Henkilömäärä (keskimääräinen)	4 558	4 614

Segmenttikohtaiset henkilöstömäärät esitetään liitetiedossa 1. Segmentti-informaatio. Johdon työsuhde-etuudet esitetään kohdassa 27. Lähipiiritapahtumat.

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

milj. EUR	2005	2004
<b>Rahoitustuotot</b>		
Korkotulot	2,4	2,3
Osinkotuotot	0,0	0,3
Valuuttakurssivoitot	1,7	1,6
Rahoitustuotot yhteensä	4,1	4,3
<b>Rahoituskulut</b>		
Korkokulut	3,9	3,9
Valuuttakurssitappiot	1,1	2,1
Muut rahoituskulut	0,1	0,4
Rahoituskulut yhteensä	5,2	6,3
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä	-1,0	-2,0
Valuuttakurssivoitot (+) ja -tappiot (-) liikevoiton yläpuolella	-2,1	0,6

## 6. Tuloverot

milj. EUR	2005	2004
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	48,6	44,1
Aikaisempien tilikausien tuloverot	0,1	0,7
Laskennalliset verot	-0,7	-6,7
Yhteensä	47,9	38,1

### Tuloslaskelman verokulun ja konsernin kotimaan verokannalla laskettujen verojen välinen täsmäytys

milj. EUR	2005	2004
Tulos ennen veroja	180,0	130,2
Konsernin verot laskettuna kotimaan verokannalla	46,8	37,7
Tytäryhtiöiden tappiot, joissa ei ole huomioitu verosaamista	0,1	3,7
Vahvistettujen tappioiden hyödyntäminen ulkomaisissa tytäryhtiöissä	2,0	3,3
Ulkomaisten tytäryhtiöiden eriävien verokantojen vaikutus	1,0	-0,1
Konsernivientien vaikutus	0,5	-2,2
Verokannan muutoksen vaikutus		-4,5
Verovapaat tuotot ja vähennyskeltottomat kulut	0,8	0,8
IFRS-arvostuserät ja muut erät	-3,3	-0,7
Konsernin tuloslaskelmaan kirjatut tuloverot	47,9	38,1
Efektiiivinen verokanta	26,62%	29,23%

## 7. Osakekohtainen tulos

Osakekohtainen tulos	2005	2004
Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto, milj. EUR	131,1	90,5
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana (1000)*	137 670	133 312
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>0,95</b>	<b>0,68</b>
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos</b>	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä tilikauden aikana (1000)*	137 670	133 312
Ulkona olevien optioiden vaikutus keskimäärin (1000)	1 514	322
Laimennusvaikutuksella oikaistu keskimääräinen osakemäärä (1000)	139 184	133 634
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR</b>	<b>0,94</b>	<b>0,68</b>

\*Osakkeiden painotettu keskimääräinen lukumäärä ei sisällä konsernin omistamia osakkeita.

Laimentamaton osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla omistajille kuuluva tilikauden tulos ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotetulla keskiarvolla tilikauden aikana. Ulkona olevat osakkeet eivät sisällä omia osakkeita.

Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärän painotetussa keskiarvossa otetaan huomioon kaikkien laimentavien potentiaalisten kantaosakkeiden osakkeiksi muuttamisesta johtuva laimentava vaikutus.

Konsernilla on laimentavia kantaosakkeiden määrää lisääviä osakeoptioita. Osakeoptioilla on laimentava vaikutus, kun osakeoptioiden merkintähinta on alempi kuin osakkeen käypä arvo. Laimennusvaikutukseksi tulee se määrä osakkeita, jotka joudutaan laskemaan liikkeelle vastikkeettomana, koska optioiden käytöstä saatavilla varoilla konserni ei voisi laskea liikkeelle samaa määrää osakkeita käypään arvoon. Osakkeen käypä arvo perustuu osakkeiden kauden keskimääräiseen hintaa (Liitetieto 18. Oma pääoma ja osakekohtaisia maksuja koskevat liitetiedot).

## 8. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

2005						
milj. EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2005	13,4	293,8	298,0	4,1	2,5	611,7
Lisäykset	0,0	3,4	20,7	0,1	4,3	28,5
Vähennykset	-0,0	-1,9	-8,9	-0,4		-11,1
Siirrot tase-erien välillä		0,2	2,2		-2,4	-0,0
Kurssierot	-0,2	-1,3	-1,0	0,0	-0,0	-2,5
Hankintameno 31.12.2005	13,1	294,2	311,0	3,8	4,4	626,6
Kertyneet poistot 1.1.2005		-143,3	-188,7	-2,5		-334,5
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		0,6	6,6	0,5		7,7
Tilikauden poistot		-8,7	-25,4	-0,2		-34,3
Kurssierot		0,4	0,6	-0,0		1,0
Kertyneet poistot 31.12.2005		-151,0	-206,9	-2,2		-360,1
Kirjanpitoarvo 1.1.2005	13,4	150,5	109,3	1,6	2,5	277,2
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	13,1	143,2	104,1	1,6	4,4	266,4

milj. EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2004	13,3	291,0	287,4	4,1	5,0	600,8
Lisäykset	0,0	2,2	20,3	0,1	2,3	24,9
Vähennykset	-0,0	-0,2	-14,1	-0,1		-14,5
Siirrot tase-erien välillä		0,6	4,2	0,0	-4,8	-0,0
Kurssierot	0,0	0,3	0,2			0,5
Hankintameno 31.12.2004	13,4	293,8	298,0	4,1	2,5	611,7
Kertyneet poistot 1.1.2004		-131,5	-172,6	-2,4		-306,4
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		0,2	9,7	0,1		10,0
Tilikauden poistot		-12,0	-25,7	-0,2		-37,9
Kurssierot		-0,1	-0,1			-0,2
Kertyneet poistot 31.12.2004		-143,3	-188,7	-2,5		-334,5
Kirjanpitoarvo 1.1.2004	13,3	159,5	114,9	1,6	5,0	294,4
Kirjanpitoarvo 31.12.2004	13,4	150,5	109,3	1,6	2,5	277,2

### Rahoitusleasingsopimukset

Aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla hankittua omaisuutta seuraavasti:

milj. EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Yhteensä
31.12.2005					
Hankintameno			7,5		7,5
Kertyneet poistot			-4,5		-4,5
Kirjanpitoarvo			3,0		3,0
31.12.2004					
Hankintameno			6,0		6,0
Kertyneet poistot			-2,7		-2,7
Kirjanpitoarvo			3,3		3,3

Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden hankintamenoa lisäykseen sisältyy rahoitusleasingsopimuksilla vuokrattuja hyödykkeitä 2,2 milj. EUR vuonna 2005 (3,0 milj. EUR vuonna 2004).

## 9. Aineettomat hyödykkeet

2005					
milj. EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Konserni-liikearvo	Muut pitkävaikutteiset menot	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2005	69,8	55,9	37,7	60,8	224,2
Lisäykset	3,5	0,1		1,2	4,7
Vähennykset	-0,5	-0,4		-3,6	-4,6
Kurssierot	-0,7	-0,0	-1,4		-2,2
Hankintameno 31.12.2005	72,1	55,5	36,2	58,4	222,2
Kertyneet poistot 1.1.2005	-43,9	-42,2	-3,7	-39,0	-128,9
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	0,4	0,3		0,3	0,9
Tilikauden poistot	-7,2			-6,2	-13,4
Kurssierot	0,5	0,0	0,1	0,0	0,7
Kertyneet poistot 31.12.2005	-50,2	-41,9	-3,6	-44,9	-140,7
Kirjanpitoarvo 1.1.2005	25,9	13,7	33,9	21,9	95,4
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	21,9	13,6	32,6	13,4	81,5
2004					
milj. EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Konserni-liikearvo	Muut pitkävaikutteiset menot	Aineettomat hyödykkeet yhteensä
Hankintameno 1.1.2004	71,8	55,9	37,4	56,8	222,0
Lisäykset	3,7	0,0		4,3	8,1
Vähennykset	-5,8	0,0		-0,4	-6,2
Siirrot tase-erien välillä	-0,0			0,1	0,0
Kurssierot	0,1		0,2	-0,0	0,3
Hankintameno 31.12.2004	69,8	55,9	37,7	60,8	224,2
Kertyneet poistot 1.1.2004	-40,1	-42,3	-3,7	-29,5	-115,5
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	5,5	0,0		0,3	5,9
Tilikauden poistot	-9,3	-0,0		-9,9	-19,1
Kurssierot	-0,1			0,0	-0,1
Kertyneet poistot 31.12.2004	-43,9	-42,2	-3,7	-39,0	-128,9
Kirjanpitoarvo 1.1.2004	31,8	13,7	33,7	27,4	106,5
Kirjanpitoarvo 31.12.2004	25,9	13,7	33,9	21,9	95,4

Konsernilla ei ole muita rajoittamattoman taloudellisen vaikutusajan omaavia aineettomia hyödykkeitä kuin liikearvo.

## Liikearvojen arvonalentumistestaukset

Konserniliikearvo 32,6 milj. EUR on kohdistettu arvonalentumistestauksessa KD-rahavirtaa tuottavalle yksikölle ja Farnos-Yhtymä Oy:n hankinnassa vuonna 1990 syntynyt liikearvo 13,5 milj. EUR Orion Pharman rahavirtaa tuottavien yksiköiden ryhmälle.

Kerryttävissä oleva rahamäärä on määritetty molempien liikearvojen arvonalentumistesteissä käyttöarvolaskelman avulla. Laskelmissa käytetyt rahavirtaennusteet perustuvat johdon hyväksymiin yksityiskohtaisiin viiden vuoden suunnitelmiin. Johdon hyväksymän ennustejakson jälkeiset rahavirrat on laskettu jatkamalla toteutunutta kehitystä samanlaisena. Johdon suunnitelmat perustuvat lääke-markkinoiden kasvuun, lääkemyynnin ja -jakelun markkinaosuuksiin ja niiden sekä muiden terveydenhuollon tuotteiden markkinoiden ja myynnin odotettavissa olevaan kehitykseen. Lisäksi KD:n tulevaisuuden rahavirtojen kasvuun vaikuttaa investointien pieni tarve suhteessa poistoihin.

Diskonttauskorkona on käytetty yksiköille määritettyä pääoman tuottovaatimusta (WACC) ennen veroja. KD:n diskonttauskorko tilikaudella on 7,6 % ja Orion Pharman 9,0 %.

Arvonalentumistestausten perusteella ei tilikaudella ole ollut tarvetta liikearvojen arvonalentumiskirjauksiin.

## 10. Osuudet osakkuus- ja yhteisyrityksissä

milj. EUR	2005	2004
Hankintameno tilikauden alussa	0,1	0,1
Vähennykset	-0,0	
Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa	0,1	0,1

### Tiedot konsernin osakkuus- ja yhteisyrityksistä

		2005	2004
	Kotipaikka	Omistusosuus %	Omistusosuus %
Hangon Puhdistamo Oy	Hanko	50,0	50,0
Regattalämpö Oy	Hanko	42,6	42,6
Planeetankadun paikoitus Oy	Espoo		29,5
Medidata Oy	Helsinki	33,3	33,3

Hangon Puhdistamo Oy:n toimialana on omistajayritysten jäteveden puhdistus. Regattalämpö Oy tuottaa kiinteistö-palveluita omistajayritysten asuintaloille. Medidata Oy:llä ei ole toimintaa.

Yritykset toimivat omakustannusperiaatteella kulut kattaen ja voittoon pyrkimättä, joten niiden vaikutus tuloslaskelmaan ja taseeseen on vähäinen.

## 11. Myytävissä olevat sijoitukset

Myytävissä olevat sijoitukset, tasearvoltaan 31.12.2005 1,1 milj. EUR (31.12.2004 1,1 milj. EUR), sisältävät listaamattomien yhtiöiden osakkeita ja osuuksia.

## 12. Eläkesaaminen ja -velvoitteet

### Kotimaiset järjestelyt

Etuus pohjaisten eläkejärjestelyjen tasearvot määräytyvät seuraavasti:

milj. EUR	2005 Eläkesaaminen	2005 Eläkevelka	2004 Eläkesaaminen	2004 Eläkevelka
Rahastoimattomien velvoitteiden nykyarvo		0,4		0,3
Rahastoitujen velvoitteiden nykyarvo	151,0	1,2	133,0	0,8
Varojen käypä arvo	-249,8	-0,8	-210,3	-0,5
Ali-/ylikate	-98,8	0,8	-77,3	0,5
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	40,1	-0,4	23,8	-0,1
Eläkevelka (+)/eläkesaaminen (-) taseessa	-58,7	0,5	-53,6	0,4

Kotimaan eläkejärjestelyn varoihin sisältyy Orion Oyj:n osakkeita käyvältä arvoltaan 77,0 milj. EUR vuonna 2005 (58,6 milj. EUR vuonna 2004).

Tuloslaskelman etuus pohjainen eläkekulu määräytyy seuraavasti:

milj. EUR	2005	2004
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	3,4	2,9
Korkomenot	6,4	6,7
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	-10,5	-9,1
Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot	-1,3	
	-2,0	0,5
Siirto järjestelyyn sisällä	-2,8	
Eläkekulut (+)/ tuotto (-) tuloslaskelmassa	-4,8	0,5

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli 40,2 milj. EUR vuonna 2005 (33,9 milj. EUR vuonna 2004).

Eläkekulut on kirjattu toiminnoille tuloslaskelmaan seuraavasti:

milj. EUR	2005	2004
Myytyjen suoritteiden kulu	-0,4	0,1
Myynti ja jakelu	-2,3	0,2
Tutkimus ja tuotekehitys	-1,3	0,1
Hallinto	-0,8	0,1
Yhteensä	-4,8	0,5



Taseessa esitetyn eläkesaamisen/eläkevelan muutokset:

milj. EUR	2005	2005	2004	2004
	Saamisen muutokset	Velan muutokset	Saamisen muutokset	Velan muutokset
Tilikauden alussa	53,6	0,4	58,2	0,4
Maksetut kannatusmaksut	0,0	-0,3	4,4	-0,2
Eläkekulut tuloslaskelmassa	5,1	0,3	0,2	0,2
Tilikauden lopussa	58,7	0,5	53,6	0,4

Käytetyt vakuutusmatemaattiset olettamukset:

	2005	2004
Diskonnttauskorko	4,25%	4,75%
Järjestelyyn kuuluvien varojen odotettu tuotto	5,0%	5,0%
Tuleva palkankorotusolettamus	4,0%	4,0%

## Ulkomaiset järjestelyt

Etuuspohjaisten eläkejärjestelyjen tasearvot määräytyvät seuraavasti:

milj. EUR	2005	2004
Rahastoitujen veloitteiden nykyarvo	4,5	3,9
Kirjaamattomat vakuutusmatemaattiset voitot (+) ja tappiot (-)	-0,7	-0,5
Eläkevelka taseessa	3,8	3,4

Tuloslaskelman etuuspohjainen eläkekulu määräytyy seuraavasti:

milj. EUR	2005	2004
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	0,3	0,4
Korkomenot	0,2	0,2
Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot	0,0	
Yhteensä	0,4	0,6

Eläkekulut on kirjattu toiminnoille tuloslaskelmaan seuraavasti:

milj. EUR	2005	2004
Myynti ja jakelu	0,3	0,5
Hallinto	0,1	0,1
Yhteensä	0,4	0,6

Taseessa esitetyn velan muutokset:

milj. EUR	2005	2004
Tilikauden alussa	3,4	2,9
Eläkekulut tuloslaskelmassa	0,4	0,6
Eläkemaksut	-0,1	-0,1
Tilikauden lopussa	3,8	3,4

Käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset:

	2005	2004
Diskonttaus korko	5,0%	5,4%
Tuleva palkankorotusolettamus	3,0%	3,0%

### 13. Laskennalliset verosaamiset ja -velat

#### Laskennalliset verosaamiset

milj. EUR	2005	2004
Eläkevelvoitteet	1,1	1,1
Vaihto-omaisuuden sisäinen kate	0,8	1,8
Vahvistetut tappiot		1,4
Muut vähennyskelpoiset tilapäiset erot	0,9	1,0
Yhteensä	2,7	5,2

#### Laskennalliset verovelat

milj. EUR	2005	2004
Poistoerot ja muut vapaaehtoiset varaukset	40,7	44,5
Eläkesaaminen	15,3	13,9
Konserniyhdistelyn ja -eliminoitien vaikutukset	1,3	1,8
Muut veronalaiset tilapäiset erot	7,3	12,5
Yhteensä	64,6	72,7

Laskennallisten verojen muutos perustuu:

milj. EUR	2005	2004
Eläkesaamiseen ja -velvoitteisiin	-1,3	-1,6
Vaihto-omaisuuden sisäisiin katteisiin	-1,0	1,0
Vahvistettuihin tappioihin	-1,4	-3,1
Poistoeroihin ja muihin vapaaehtoisin varauksiin	3,8	7,8
Konserniyhdistelyn ja -eliminoitien vaikutuksiin	0,5	0,2
Vähennyskelpoisiin tappioihin ja muihin jaksotuseroihin	0,1	2,5
Yhteensä	0,7	6,7

Konsernilla oli 31.12.2005 yhteensä 46,8 milj. EUR (47,6 milj. EUR vuonna 2004) edestä sellaisia väliaikaisia eroja, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista. Saamiset liittyvät ulkomaisten tytäryhtiöiden vahvistettuihin tappioihin ja niihin sisältyvä verohyödyn realisoituminen ei ole todennäköistä.

Tilikauden aikana ei ole kirjattu tuloveroja suoraan omaan pääomaan.

## 14. Muut pitkäaikaiset saamiset

milj. EUR	2005	2004
Rahoitusleasingsaamiset	0,5	0,4
Lainasaaminen osakkuusyrykseltä	0,1	0,1
Muut lainasaamiset	0,7	0,7
Henkilökunnan eläketalletus	1,0	0,6
Muut pitkäaikaiset saamiset	2,5	2,8
Yhteensä	4,9	4,8

Lainasaamiset sisältävät korottomia saamisia osakkuusyhtiöltä. Muissa pitkäaikaisissa lainasaamisissa on markkinakorkoon perustuvia vaihtuvakorkoisia saamisia, joista osassa koronmaksu on ehdollinen. Kirja-arvot eivät merkittävästi poikkea käyvästä arvosta.

### Rahoitusleasingsaamisten erääntymisajat:

milj. EUR	2005	2004
Yhden vuoden kuluessa	0,3	0,1
Yhtä vuotta pitemmän ja enintään viiden vuoden kuluttua	0,6	0,5
Bruttosijoitus rahoitusleasingsopimuksiin	0,9	0,6

### Saatavien vähimmäisvuokrien nykyarvo

milj. EUR	2005	2004
Yhden vuoden kuluessa erääntyvät	0,2	0,1
Yhtä vuotta pitemmän ja enintään viiden vuoden kuluttua	0,5	0,4
	0,8	0,5
Kertymätön rahoitustuotto	0,1	0,1
Bruttosijoitus rahoitusleasingsopimuksiin	0,9	0,6

## 15. Vaihto-omaisuus

milj. EUR	2005	2004
Aineet ja tarvikkeet	18,5	16,4
Keskeneräiset tuotteet	28,6	28,5
Valmiit tuotteet ja tavarat	234,8	254,1
Yhteensä	281,9	299,1

Tilikauden 2005 kuluksi on kirjattu vaihto-omaisuuden arvonalentumisia 7,4 milj. EUR (5,5 milj. EUR vuonna 2004).

## 16. Myyntisaamiset ja muut saamiset

milj. EUR	2005	2004
Myyntisaamiset	259,9	268,2
Saamiset osakkuusyrittäiltä	0,0	0,0
Rahoitusleasingsaamiset	0,3	0,1
Siirtosaamiset	13,4	15,5
Johdannaissopimuksiin perustuvat saamiset	0,2	1,9
Muut saamiset	6,3	6,3
<b>Yhteensä</b>	<b>280,0</b>	<b>292,1</b>

### Siirtosaamisiin liittyvät olennaiset erät

milj. EUR	2005	2004
Tuloverosaaminen	2,2	5,2
Saamatta oleva T&TK -avustus	1,0	1,1
Korot	0,2	0,0
Muut siirtosaamiset	10,0	9,1
<b>Yhteensä</b>	<b>13,4</b>	<b>15,5</b>

Saamisten lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

## 17. Rahavarat

milj. EUR	2005	2004
Käteinen raha ja pankkitilit	29,7	25,8
Korkosijoitukset	129,8	81,1
<b>Yhteensä</b>	<b>159,5</b>	<b>106,9</b>

## 18. Omaa pääomaa ja osakeperusteisia maksuja koskevat liitetiedot

### Osakepääoman muutokset

	A-osakkeet kpl	B-osakkeet kpl	Yhteensä kpl	Osakepääoma milj. EUR
<b>1.1.2004</b>	<b>30 002 129</b>	<b>37 516 292</b>	<b>67 518 421</b>	<b>114,8</b>
1.1.–18.8.2004 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-367 800	+367 800		
17.9.2004 Rahastoanti	+29 634 329	+37 884 092	+67 518 421	+114,8
17.9.–31.12.2004 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-785 050	+785 050		
<b>31.12.2004</b>	<b>58 483 608</b>	<b>76 553 234</b>	<b>135 036 842</b>	<b>229,6</b>
1.1.–14.1.2005 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-100 000	+100 000		
26.1.2005 1998 A/B-optioilla merkityt osakkeet		+1 438 862	+1 438 862	+2,4
26.1.–31.3.2005 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-172 600	+172 600		
1.4.2005 Omien osakkeiden mitätöinti	-417 864	-1 370 000	-1 787 864	-3,0
1.4.–4.5.2005 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-713 000	+713 000		
16.5.2005 1998 A/B-optioilla merkityt osakkeet		+4 176 008	+4 176 008	+7,1
17.5.–31.12.2005 A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi	-562 254	+562 254		
11.11.2005 2001 A/B ja 2001C-optioilla merkityt osakkeet		+22 000	+22 000	+0,0
<b>31.12.2005</b>	<b>56 517 890</b>	<b>82 367 958</b>	<b>138 885 848</b>	<b>236,1</b>
<b>31.12.2005 Äänimäärä</b>	<b>1 130 587 800</b>	<b>82 367 958</b>	<b>1 212 725 758</b>	

milj. EUR

	2005	2004
Emoyhtiön osakepääoma 31.12.	236,1	229,6
Tytäryhtiösakkeiden arvonkorotuksen eliminointi konsernissa	-111,7	-111,7
Konsernin osakepääoma 31.12.	124,4	117,9

Yhtiön vähimmäispääoma on 127,5 milj. EUR ja enimmäispääoma 510,0 milj. EUR, joissa rajoissa osakepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestystä muuttamatta. Osakkeen nimellisarvo on 1,70 EUR. Osakkeista on A-osakkeita enintään 120 000 000 kpl ja B-osakkeita enintään 180 000 000 kpl.

Jokainen A-sarjan osake oikeuttaa yhtiökokouksessa äänestämään kahdellakymmenellä äänellä ja jokainen B-sarjan osake yhdellä äänellä. Molemmat osakesarjat antavat osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon. Osakkeenomistaja ei saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlasketusta äänimäärästä.

Orion Oyj:n osakepääoma 31.12.2005 oli 236,1 milj. EUR (229,6 milj. EUR 31.12.2004). Osakkeita on yhteensä 138 885 848 kpl (135 036 842 kpl) joista A-osakkeita oli 56 517 890 kpl (58 483 608 kpl) ja B-osakkeita oli 82 367 958 kpl (76 553 234 kpl). Molemmat osakesarjat noteerataan Helsingin Pörssissä. Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on maksettu täysimääräisesti.

Yhtiöjärjestyksen 3 §:n nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeiden muuntamista B-osakkeiksi. Vuoden 2005 kuluessa on A-osakkeita muunnettu B-osakkeiksi yhteensä 1 547 854 kpl (1 152 850 kpl).

Varsinaisen yhtiökokouksen 22.3.2005 päätöksellä yhtiön hallussa olleet omat osakkeet mitätöitiin 1.4.2005. A-osakkeita mitätöitiin 417 864 kpl ja B-osakkeita 1 370 000 kpl.

Tilinpäätöspäivän jälkeen hallitus on ehdottanut jaettavaksi osinkoa 0,85 euroa/osake.

Orion Oyj:n hallituksella on 22.3.2006 asti voimassa oleva yhtiökokouksen valtuutus omien osakkeiden hankkimiseen ja luovuttamiseen. Valtuutusta ei ole käytetty tämän tilinpäätöksen julkistamishetken mennessä. Osakkeiden hankinta on suoritettava siten, että yhtiölle ja sen tytäryhteisöille kuuluvien yhtiön osakkeiden yhteenlaskettu nimellisarvo tai niiden tuottama äänimäärä ei hankinnan jälkeen ylitä viittä (5) prosenttia yhtiön osakepääomasta tai kaikkien osakkeiden äänimäärästä. Osakkeita on hankittava osakelajien mukaisessa suhteessa. Osakkeita voidaan käyttää yhtiön pääomaraken- teen kehittämiseksi, yrityskauppojen tai muiden järjestelyiden rahoittamiseen tai toteuttamiseen tai ne voidaan muutoin edelleen luovuttaa tai mitätöidä.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

## Osakeanti

milj. EUR	2005	2004
Osakeanti 1.1.	15,6	
Optioilla merkityt osakkeet	43,4	15,6
Optioilla merkittyjen osakkeiden siirto osakepääomaan ja ylikurssirahastoon	-58,7	
Osakeanti 31.12.	0,3	15,6

## Ylikurssirahasto

milj. EUR	2005	2004
Ylikurssirahasto 1.1.	1,1	4,2
Siirto osakepääomaan (rahastoanti 17.9.2004)		-3,1
Omien osakkeiden mitätöinti 1.4.2005	3,0	
Optioilla merkityt osakkeet	49,1	
Ylikurssirahasto 31.12.	53,2	1,1

## Muut rahastot

Muihin rahastoihin sisältyvät vararahastot sekä osakeperusteisten maksujen rahasto.

## Muuntoerot

Muuntoerot sisältävät ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot. Myös ulkomaisiin yksiköihin tehtyjen nettosijoitusten suojauksesta syntyvät voitot ja tappiot sisältyvät muuntoeroihin.

## Osakeperusteiset maksut

### Optio-ohjelmat

Orion-konsernin vuoden 1998 optio-ohjelma oli suunnattu koko henkilöstölle ja se päättyi 30.4.2005.

Optioilla 1998 merkittiin 1 438 862 uutta B-osaketta vuoden 2004 lopulla ja ne merkittiin kaupparekisteriin 26.1.2005. Vuoden 2005 tammi-huhtikuussa merkittiin 4 176 008 uutta B-osaketta ja ne merkittiin kaupparekisteriin 16.5.2005. Keväällä 2005 merkityt osakkeet otettiin kaupankäynnin kohteeksi 17.5.2005 Helsingin Pörssissä osakelajina ”Orion B uudet”. Sarja yhdistettiin yhtiön vanhojen B-osakkeiden kanssa 31.12.2005.

Orion-konsernin vuoden 2001 optio-ohjelma on suunnattu konsernin avainhenkilöille. Ohjelmaan kuuluu noin 100 avainhenkilöä. Mikäli optionomistajan työsuhde päättyy muusta syystä kuin eläkkeelle siirtymisen tai kuoleman johdosta, on hänen tarjottava yhtiölle vastikkeetta sellaiset optio-oikeudet, joiden osalta osakemerkinnän aika ei työsuhteen päättymispäivänä ollut alkanut.

Syksyllä 2004 toteutetun rahastoannin johdosta muutettiin optio-ohjelman ehtoja siten, että kukin optio-oikeus oikeuttaa merkitsemään kaksi B-osaketta.

Optioilla 2001A/B merkittävien B-osakkeiden merkintähinta alenee osingon verran jokaisen osingonjaon täsmäytyspäivänä. Optioilla 2001C ja 2001D merkittävien B-osakkeiden merkintähintoja voivat alentaa vain hallituksen määrittämät erityisosingot, jotka poikkeavat yhtiön tavanomaisesta osinkopolitiikasta.

Nykyisillä haltijoilla on optioita yhteensä 1 177 760 kpl. Niiden perusteella merkittävät osakkeet voivat nostaa osakepääomaa enintään 4 004 384,00 EUR ja osakkeiden määrää enintään 2 355 520 uudella B-osakkeella. Näiden osuus on 1,7 % yhtiön osakkeista ja 0,2 % osakkeiden kokonaisuudesta.

Optioilla 2001 merkittiin 2005 lokakuussa 22 000 uutta B-osaketta ja ne merkittiin kaupparekisteriin 11.11.2005. Vuoden 2005 joulukuussa merkittiin 34 480 uutta B-osaketta ja ne merkittiin kaupparekisteriin 27.1.2006.

Ylimääräisen yhtiökokouksen 19.12.2005 hyväksyttyä yhtiön jakautumisen astuivat optio-ohjelman 2001 uudet määrääjat voimaan. Optioilla 2001D merkintäaika alkoi 2.1.2006. Kaikkien 2001-optioilla merkittävien osakkeiden merkintäaika päättyy 31.5.2006. Viimeinen mahdollinen kaupankäyntipäivä optioilla Helsingin Pörssissä on 23.5.2006. Optio-ohjelman 2001 osakemerkintöjen käsittelypäivät ovat 31.3.2006 ja 31.5.2006.

Optio-oikeus	Merkintäsuhte	Merkintähinta/osake	Merkintäaika
1998A/B	1:2	10,27 EUR	2.5.2001–30.4.2005 2)
2001A/B 1)	1:2	10,27 EUR	1.10.2003–31.5.2006 3)
2001C	1:2	8,835 EUR	1.10.2005–31.5.2006
2001D	1:2	8,860 EUR	2.1.2006–31.5.2006

1) Osakkeen merkintähinta ennen vuodelta 2005 jaettava osingon vähentämistä

2) Merkintäaika 1998A-optiolla alkoi 2.5.2001 ja 1998B-optiolla 2.5.2003. Optiot yhdistettiin samaksi lajiksi 1998A/B 2.5.2003.

3) Merkintäaika 2001A-optiolla alkoi 1.10.2003 ja 2001B-optiolla 1.10.2004. Optiot yhdistettiin samaksi lajiksi 2001A/B 1.10.2004.

### Liikkeessä olevien optio-oikeuksien muutokset vuosina 2004 ja 2005

Optiot (kpl)	2005		2004	
	Optioita	Optioiden perusteella osakkeita	Optioita	Optioiden perusteella osakkeita
Tilikauden alussa	3 493 919	6 987 838	4 365 850	8 731 700
Myönnetty			78 000	156 000
Osakemerkintään käytetyt	2 116 244	4 232 488	719 431	1 438 862
Yhtiölle takaisin siirretyt	25 000	50 000	230 500	461 000
Rauenneet	174 915	349 830		
Tilikauden lopussa	1 177 760	2 355 520	3 493 919	6 987 838

## IFRS 2 -standardin soveltaminen

Konserni on soveltanut IFRS 2 Osakeperusteiset maksut -standardia tapauksissa, joissa optioita on myönnetty konsernin avainhenkilöille 7.11.2002 jälkeen ja joihin ei ole syntynyt oikeutta ennen 1.1.2005. Edellä mainittua aiemmista optiojärjestelyistä ei ole esitetty kuluja tuloslaskelmassa. Optio-oikeudet on arvostettu käypään arvoon niiden myöntämispäivänä ja kirjattu kuluksi tuloslaskelmaan tasaerinä oikeuden syntymisajanjakson aikana. Optioiden myöntämishetkellä määritetty kulu perustuu konsernin arvioon siitä optiomäärästä, johon oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajanjakson lopussa. Käypä arvo määritetään Black-Scholes-hinnoittelumallin perusteella.

1.9.2003 myönnettiin 6 000 kpl 2001C-optioita ja 6 000 kpl 2001D-optioita. Myöntämishetkellä merkintähinta oli 2001C-optioilla 21,91 EUR ja 2001D-optioilla 21,96 EUR. Käyvän arvon määrittämisessä käytettiin Orionin B-osakkeen kurssia 16,00 EUR. Optioiden käypä arvo ei myöntämishetkellä ollut merkittävä.

17.9.2004 toteutetun rahastoannin johdosta muutettiin optio-ohjelmien ehtoja siten, että kukin optio-oikeus oikeuttaa merkitsemään kaksi B-osaketta. Optioiden merkintähinta vastaavasti puolittui.

12.10.2004 myönnettiin 39 000 kpl 2001C-optioita ja 39 000 kpl 2001D-optioita. Myöntämishetkellä merkintähinta oli 2001C-optioilla 8,835 EUR ja 2001D-optioilla 8,86 EUR. Käyvän arvon määrittämisessä käytettiin Orionin B-osakkeen kurssina 11,30 EUR ja volatilitettinä 12,5 %. Optioilla 2001C ja 2001D merkittävien B-osakkeiden merkintähintoja voivat alentaa vain hallituksen määrittämät erityisosingot, jotka poikkeavat yhtiön tavanomaisesta osinkopolitiikasta. Käyvän arvon määrittämisessä käytettiin arviona osingonjaosta 0,50 EUR osakkeelta vuodessa. Optioiden merkintäaikaa oli myöntämishetkellä jäljellä 31.10.2007 asti. Optioiden käypä arvo oli myöntämishetkellä yhteensä noin 270 000 EUR.

## 19. Varaukset

milj. EUR	Eläkevaraukset	Uudelleenjärjestelyvaraus	Muut varaukset	Yhteensä
1.1.2005	1,6	2,9	1,4	5,9
Valuuttakurssivaikutus		0,0	0,0	0,0
Varauksien lisäykset	0,1		0,3	0,4
Käytetyt varaukset	-0,2	-2,3	-0,5	-2,9
31.12.2005	1,5	0,6	1,3	3,4

milj. EUR	2005	2004
Pitkäaikaiset varaukset	2,4	5,2
Lyhytaikaiset varaukset	1,0	0,8
Yhteensä	3,4	5,9

### Eläkevaraus

Eläkevarauksiin sisältyy työttömyyseläkekuluvarauksia vuosien 2001–2005 aikana irtisanotuista henkilöistä, jotka eivät ole toistaiseksi työllistyneet tai saaneet työttömyyseläkepääätöstä. Varauksen odotetaan realisoituvan seuraavan 2–3 vuoden aikana.

### Uudelleenjärjestelyvaraukset

Uudelleenjärjestelyvaraukset liittyvät pääasiassa toiminnan uudelleen järjestelyihin Ranskassa vuonna 2004. Varauksen odotetaan realisoituvan seuraavan 2 vuoden kuluessa.

### Muut varaukset

Muut varaukset liittyvät korvausvaatimuksiin koskien tuotevalituksia, vuokrasopimusten irtisanomisia sekä yrityshankintoja.



## 20. Korolliset velat

milj. EUR	2005	2004
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Eläkelainat	20,1	52,1
Rahoitusleasingvelat	1,4	1,5
Muut korolliset velat	1,8	2,2
<b>Yhteensä</b>	<b>23,3</b>	<b>55,8</b>

milj. EUR	2005	2004
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Saadut ennakot	29,7	29,7
Rahoitusleasingvelat	1,7	1,9
Muut korolliset velat	1,3	33,2
<b>Yhteensä</b>	<b>32,8</b>	<b>64,8</b>

### Pitkäaikaisten velkojen erääntyminen

milj. EUR	2005	2004
Alle 1 vuosi (sisältyvät lyhytaikaisiin velkoihin)	0,6	0,7
1–5 vuotta	3,2	3,7
Yli 5 vuotta	20,1	52,1
<b>Yhteensä</b>	<b>23,8</b>	<b>56,4</b>

Orion-konsernin kaikki pitkäaikaiset velat, rahoitusleasingvelkoja lukuun ottamatta, ovat euromääräisiä. Eläkelainat ovat ilman lyhennyssuunnitelmaa myönnettyjä lainoja, joiden korko määräytyy Vakuutusvalvontaviraston sekä sosiaali- ja terveysministeriön vahvistamien laskuperustekorkojen mukaan. Muut korolliset velat ovat kokonaisuudessaan Teknologian Kehittämiskeskuksen myöntämiä tuotekehityslainoja, joiden korko on markkinakorkoa alempi (0–1%). Lainat on jaksotettu hankintamenuun. Lyhytaikaisiin muihin korollisiin velkoihin on pitkäaikaisten lainojen seuraavan vuoden lyhennysten lisäksi kirjattu mahdollisesti käytetty pankkilimiitti.

## Rahoitusleasingvelkojen erääntymisajat

### Rahoitusleasingvelat – vähimmäisvuokrien kokonaismäärä

milj. EUR	2005	2004
Yhden vuoden kuluessa	1,8	1,9
Vuotta pitemmän ja enintään viiden vuoden kuluttua	1,4	1,7
	<b>3,2</b>	<b>3,6</b>

### Rahoitusleasingvelat – vähimmäisvuokrien nykyarvo

milj. EUR	2005	2004
Yhden vuoden kuluessa	1,7	1,9
Vuotta pitemmän ja enintään viiden vuoden kuluttua	1,4	1,5
	<b>3,1</b>	<b>3,4</b>
Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	0,1	0,2
<b>Rahoitusleasingvelkojen kokonaismäärä</b>	<b>3,2</b>	<b>3,6</b>

## 21. Muut pitkäaikaiset velat

milj. EUR	2005	2004
Henkilökunnan eläketalletus	1,0	
Muut pitkäaikaiset velat	0,2	0,2
<b>Yhteensä</b>	<b>1,2</b>	<b>0,2</b>

## 22. Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat

milj. EUR	2005	2004
Ostovelat	342,2	373,3
Muut velat osakkuusyhtiöille	0,4	0,4
Siirtovelat	63,7	53,1
Johdannaissopimuksiin perustuvat velat	0,6	0,6
Muut velat	18,6	25,1
<b>Yhteensä</b>	<b>425,5</b>	<b>452,5</b>

### Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset velat

milj. EUR	2005	2004
Maksamattomat palkat henkilösivumenoineen	32,8	31,5
Tuloverovelka	4,5	2,6
Muut siirtovelat	26,4	19,0
<b>Yhteensä</b>	<b>63,7</b>	<b>53,1</b>

Velkojen lyhytaikaisuudesta johtuen kirjanpitoarvot eivät merkittävästi poikkea käyvistä arvoista.

## 23. Rahoitusriskien hallinta

Konsernin rahoitusriskienhallinnan tavoitteena on minimoida rahoitusmarkkinoiden muutosten haitalliset vaikutukset konsernin tulokseen sekä varmistaa riittävä maksuvalmius. Rahoitusriskit jaetaan markkina-, luotto- ja maksuvalmiusriskeihin. Konsernin pääasialliset rahoitusriskit ovat valuuttariski ja luottoriski.

Rahoitusriskien hallinnan pääperiaatteet on kuvattu hallituksen hyväksymässä konsernin rahoituspolitiikassa. Rahoituksen johtoryhmä vastaa rahoituspolitiikan toteuttamisesta. Rahoituksen hoito on keskitetty konsernin rahoitusosastolle.

### Markkinariski

Markkinariski koostuu valuuttakurssi- ja korkoriskistä. Yhtiöllä ei tällä hetkellä ole osake- tai osakerahastosijoituksia.

### Valuuttakurssiriski

Merkittävä osuus konsernin valuuttakurssiriskistä muodostuu Orion Pharman kansainvälisestä liiketoiminnasta. Erityisesti USA:n kaupan suhteellisen osuuden jatkuvasti kasvaessa on varsinkin US-dollarin ja euron välisen valuuttakurssin vaihtelun

merkitys kasvanut. US-dollareissa laskutettava myynti on selvästi ostoja suurempaa. Tukkukaupparyhmän tulokseen valuuttakursseilla on vähäinen vaikutus.

Valuuttapositiona tarkastellaan valuutoittain pääsääntöisesti 12 kuukauden tähtäimellä. Valuuttasuojauksen periaatteiden mukaisesti myyntisaamiset ja ostovelat pyritään suojaamaan täysimääräisesti ja ennakoitu valuuttavirta suojataan välillä 0–50 %. Suojaus perustuu konsernin nettopositioon ja suojausinstrumentteina käytetään enintään 12 kk pituisia valuuttatermiinejä, jotka käsitellään rahavirran suojauksena. IAS 39:n määrittelemä suojauslaskenta ei ole käytössä. Tulevia ennakoituja rahavirtoja suojaavien johdannaisinstrumenttien käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti ja esitetään liikevoiton yläpuolella kurssieroissa.

Konsernilla ei ole valuuttamääräistä korollista vierasta pääomaa. Konsernin sisäiset lainat ja talletukset ovat tytäryhtiön paikallisessa valuutassa ja niiden valuuttakurssiriski on suojattu täysimääräisesti valuuttatermiineillä. IAS 39:n määrittelemä suojauslaskenta ei ole käytössä. Rahoituseriä suojaavien johdannaisinstrumenttien käyvän arvon muutokset kirjataan tulosvaikutteisesti ja esitetään rahoituserissä.

Konserniyhtiöiden valuuttamääräiset omat pääomat suojataan tilanteen mukaan. Kronans Droghandel AB:n Ruotsin kruunun määräinen pääoma on suojattu täysimääräisesti valuuttatermiinillä, joka täyttää IAS 39-standardin suojauslaskenta-vaatimukset ja joka käsitellään ulkomaiseen yksikköön tehdyn nettosijoituksen suojauksena (liite 25 Johdannaissopimukset).

## Korkoriski

Konsernin korollinen vieras pääoma oli 31.12.2005 yhteensä 56,0 milj. EUR, josta Orionin Eläkesäätiöltä saatua eläkelainaa 20,1 milj. EUR (liitetieto 20. Korolliset velat). Konsernin rahavarat olivat 31.12.2005 159,5 milj. EUR (liitetieto 17. Rahavarat). Konsernin ylimääräinen likviditeetti on sijoitettu lyhytaikaisiin korkoinstrumentteihin. Korkotason muutoksella ei ole merkittävää vaikutusta laina- tai sijoitussalkun käypään arvoon.

## Luottoriski

Konsernin rahoituspolitiikka määrittelee sijoitustransaktioiden ja johdannaissopimusten vastapuolen luottokelpoisuusvaatimukset. Sijoituskohteille ja johdannaissopimusten vastapuolille on luottokelpoisuuden ja vakavaraisuuden perusteella määritetty limiitit, joita ylläpidetään ja seurataan säännöllisesti. Sijoitukset ovat jälkimarkkinakelpoisissa, pääsääntöisesti alle 3 kk:n pituisissa, korkoinstrumenteissa. Konsernin asiakasluottopolitiikka määrittelee asiakkaiden luottokelpoisuusvaatimukset. Konsernin myyntisaamiset hajaantuvat laajan asiakaskunnan kesken eri maantieteellisille alueille. Merkittävimmät yksittäiset asiakkaat ovat lääkemyynnin markkinointikumppani Novartis sekä Ruotsin valtion apteekkimonopoli Apoteket AB. Tilikauden aikana tulosvaikutteisesti kirjattujen luottotappioiden määrä ei ole ollut merkittävä.

## Maksuvalmiusriski

Konsernin tavoitteena on säilyttää hyvä maksuvalmiusasema kaikissa tilanteissa riittävillä tili- ja luottolimiiteillä sekä likvideillä rahavaroilla. Konsernilla ei 31.12.2005 ollut korollista nettovelkaa. Konsernin likviditeetin turvaamiseksi sijoitukset tehdään pääsääntöisesti lyhytaikaisiin jälkimarkkinakelpoisiin hyvän luottokelpoisuuden omaaviin euromääräisiin korkoinstrumentteihin. Lisäksi likviditeettiä turvaavat pankkitililimiitit ja Orion Oyj:n 100 milj. EUR suuruinen yritystodistusohjelma.

## 24. Vakuudet ja vastuusitoumukset

milj. EUR	2005	2004
<b>Annetut vakuudet omista sitoumuksista</b>		
Annetut kiinteistökiinnitykset,	54,4	83,3
josta Eläkesäätiölle annetut	21,3	49,6
Annetut yritysikiinnitykset	71,3	74,2
Takaukset	4,2	3,3
Muut	0,3	0,3
<b>Annetut vakuudet muiden sitoumuksista</b>		
Takaukset	0,1	0,1

### Oikeudenkäynnit ja vahingonkorvausvaatimukset

Marraskuussa 2005 Orion Oyj:n lääkeaineita valmistavan tytäryhtiön Fermion Oy:n Oulun tehtaalla metotreksaatin valmistuslaitteessa havaittiin vika, jonka seurauksena tiettyihin kaupallisiin eriin metotreksaattia oli joutunut pieniä määriä etyleeni-glykolia sisältänyttä vettä. Asiasta on aikanaan informoitu toimivaltaisia viranomaisia ja etyleeni-glykoli -vettä sisältäneitä metotreksaattierä saaneita asiakkaita. Tapaus on johtanut tiettyjen viallisten metotreksaattivalmisteiden markkinoitavetoihin sekä viallisia metotreksaattierä koskeviin korvausvaatimuksiin. Tapauksesta mahdollisesti aiheutuvien vaatimusten kokonaissummaksi on arvioitu enintään noin seitsemän miljoonaa euroa (7 000 000 EUR). Yhtiön käsityksen mukaan tapauksesta aiheutuneet vahingot ovat ainakin suurimmalta osin yhtiön vastuuvakuutuksesta korvattavia siten, että vahingosta yhtiön itsensä katettavaksi jäävän summan (laskutettu lääkeaine sekä omavastuu) arvioidaan rajoittuvan noin kahteen miljoonaan euroon (2 000 000 EUR). Tilinpäätöksessä 2005 on tehty tähän liittyen 800 000 EUR kuluvaraus.

## 25. Johdannaisopimukset

2005 milj. EUR	Positiivinen käypä arvo	Negatiivinen käypä arvo	Sopimusten nimellisarvot
Itsenäiseen ulkomaiseen yksikköön tehdyn nettosijoituksen suojaus		-0,1	29,4
Muut termiini- ja valuutanvaihtosopimukset	0,2	-0,6	81,4

2004 milj. EUR	Positiivinen käypä arvo	Negatiivinen käypä arvo	Sopimusten nimellisarvot
Itsenäiseen ulkomaiseen yksikköön tehdyn nettosijoituksen suojaus		-0,1	30,6
Muut termiini- ja valuutanvaihtosopimukset	1,8	-0,4	88,8

## 26. Muut vuokrasopimukset

Konserni vuokralle ottajana

**Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat**

milj. EUR	2005	2004
alle 1 vuosi	2,0	3,7
1–5 vuotta	2,2	2,3
Yhteensä	4,2	6,0
Muiden vuokrasopimusten perusteella suoritettut vuokramenot	5,8	6,1

Muihin vuokrakuluihin sisältyy pääsääntöisesti kulut ulkomailla vuokratuista toimitiloista. Vuokrasopimusten ehdot ovat normaalit ja sopimusten pituudet vaihtelevat sopimuksittain.

Konserni vuokralle antajana

Vuokratuotot on esitetty kohdassa 2. Liiketoiminnan muut tuotot. Vuokratuotot sisältävät pääsääntöisesti henkilökunnalta saatuja vuokria konsernin omistamista kiinteistöistä.

## 27. Lähipiiritapahtumat

Lähipiiriin Orion-konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Orion Oyj, tytäryhtiöt, osakkuusyhtiöt, yhteisyritykset, Orion Oyj:n hallituksen jäsenet, Orion-konsernin johtoryhmän jäsenet, Oriola Oy:n ja Kronans Droghandel AB:n toimitusjohtajat, edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet, edellä mainittujen henkilöiden määräysvalta-yhteisöt sekä Orionin Eläkesäätiö.

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistussuus %	Äänivaltaisuus %	Omistussuus %	Äänivaltaisuus %
<b>Orion Pharma</b>				
Emoyhtiö Orion Oyj				
Fermion Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Interiorion AG, Sveitsi *)	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Export Oy, Espoo *)	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (Ireland) Ltd., Irlanti	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma (UK) Ltd., Iso-Britannia	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma A/S, Tanska	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AB, Ruotsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AG, Sveitsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma AS, Norja	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma GmbH, Saksa	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma Kft., Unkari	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma SA, Ranska *)	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Pharma, Inc., USA *)	100,00	100,00	100,00	100,00
OÜ Orion Pharma Eesti, Viro	100,00	100,00	100,00	100,00
Saiph Therapeutics Oy, Espoo *)	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Harmaaparta, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kalkkipellontie 2, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Kapseli, Hanko	99,93	99,93		
Kiinteistö Oy Nilsjänkatu 10, Helsinki	100,00	100,00	100,00	100,00
Kiinteistö Oy Pilleri, Hanko	70,39	70,39		
Kiinteistö Oy Tonttuvainio, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
<b>Orion Diagnostica</b>				
Orion Diagnostica Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
Orion Diagnostica AB, Ruotsi	100,00	100,00		
Orion Diagnostica as, Norja	100,00	100,00		
Orion Diagnostica Danmark A/S, Tanska	100,00	100,00		
<b>Tukkukaupparyhmä</b>				
<b>Oriola</b>				
Oriola Oy, Espoo	100,00	100,00	100,00	100,00
As Oriola, Viro	100,00	100,00		
Oriola A/S, Tanska	100,00	100,00		
Oriola AB, Ruotsi	100,00	100,00		
SIA Oriola Riga, Latvia	100,00	100,00		
UAB Oriola Vilnius, Liettua	100,00	100,00		
Panpharmacy Oy, Espoo	100,00	100,00		
Panpharmacy OÜ, Viro	100,00	100,00		
SIA Gimenes Centra Aptieka, Latvia *)	100,00	100,00		
Panfarma AB, Ruotsi *)	100,00	100,00		

	Konserni		Emoyhtiö	
	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %	Omistusosuus %	Äänivaltaosuus %
<b>KD</b>				
Orion Holding Sverige AB, Ruotsi	100,00	100,00	100,00	100,00
Kronans Droghandel AB, Ruotsi	69,39	69,39		
Kronans Droghandel ADB AB, Ruotsi	69,39	69,39		
KD Pharma Distribution AB, Ruotsi *)	69,39	69,39		

\*) Yhtiöt eivät harjoita liiketoimintaa

Konsernissa ei ole 1/5-osan tai sitä suuremman omistusosuuden kohteena olevia yrityksiä, joita ei olisi yhdistelty osakkuus- tai tytäryrityksinä.

## Lähipiiriliiketoimet

Konsernilla ei ole merkittäviä liiketapahtumia lähipiirin kanssa lukuun ottamatta etuus pohjaisia eläkekuluja Orionin Eläkesäätiön kanssa.

### Johdon työsuhde-etuudet

milj. EUR	2005	2004
Palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	1,9	2,1
Irtisanomisen yhteydessä suoritettavat etuudet		0,4
Työsuhteen päättymisen jälkeiset etuudet	0,3	0,2

### Palkat ja palkkiot

milj. EUR	2005
Toimitusjohtaja	0,5
Hallituksen jäsenet	
Matti Kavetvuo, puheenjohtaja	0,1
Erkki Etola, varapuheenjohtaja	0,1
Heikki Hakala	0,0
Eero Karvonen	0,1
Leena Palotie	0,0
Vesa Puttonen	0,1
Olli Riikkala	0,1
Heikki Vapaatalo	0,1
Yhteensä	0,4

### Optio-oikeudet

kpl	Optio-oikeudet 2001
Toimitusjohtaja	50 000
Konsernin johtoryhmä	106 000
Tulosyksiköiden toimitusjohtajat	20 000
Hallituksen jäsenet	8 000
Yhteensä	184 000

Emoyhtiön toimitusjohtajan ja varatoimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta, toimitusjohtajan eläketasoksi 66 % ja varatoimitusjohtajan 60 % palkasta. Lisäksi joillakin konserniyhtiöiden toimitusjohtajilla ja johdon jäsenillä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60–63 -vuotiaina eläketason ollessa 60 % palkasta.

### Lainat lähipiirille, takaukset ja muut vakuudet

Eläkesäätiön konserniyhtiöille myöntämät lainat ja lainaehdot on esitetty kohdassa 20. Korolliset velat. Eläkelainojen vakuudeksi emoyhtiö on antanut Eläkesäätiölle kiinteistökiinnityksiä 9,4 milj. EUR ja eläkevastuun kattamiseksi 11,9 milj. EUR.

Konserni on myöntänyt tilikaudella osakkuusyhtiö Hangon Puhdistamo Oy:lle korotonta lainaa 0,1 milj. EUR. Lainan takaisinmaksuajaksi on sovittu 4 vuotta ja lainaa lyhennetään vuosittain tasasuuruksina erinä.



## 28. Siirtyminen IFRS-raportointiin 1.1.2005

Orion-konserni siirtyi 1.1.2005 alkaneella tilikaudella suomalaisesta tilinpäätöskäytännöstä (FAS) kansainvälisen tilinpäätöskäytännön mukaiseen raportointiin (IFRS).

### IFRS:n (International Financial Reporting Standards) mukainen tilintarkastamaton avaava tase siirtymähetkeltä 1.1.2004 sekä konsernitase 31.12.2004 ja erot suomalaisen tilinpäätöskäytännön (FAS) vastaavien ajankohtien taseisiin

milj. EUR	Lisätieto	FAS 12/2004	IFRS-siirtymän vaikutus	IFRS 12/2004	FAS 12/2003	IFRS-siirtymän vaikutus	IFRS 1/2004
<b>VARAT</b>							
<b>Pitkäaikaiset varat</b>							
Aineelliset hyödykkeet	1)	285,7	-8,5	277,2	301,5	-5,5	296,0
Liikearvo	2)	41,7	5,9	47,6	47,4		47,4
Muut aineettomat hyödykkeet	3)	48,2	-0,4	47,8	59,5	-2,4	57,1
Osuudet osakkuusyrityksissä		0,1		0,1	0,1		0,1
Omat osakkeet	4)	18,7	-18,7		15,2	-15,2	
Myytavissä olevat sijoitukset	5)	1,1		1,1	1,2	-0,1	1,1
Eläkesaaminen	6)		53,6	53,6		58,2	58,2
Muut pitkäaikaiset saamiset	7)	4,4	0,4	4,8	4,0	1,1	5,1
Laskennallinen verosaaminen	8)	3,8	1,4	5,2	6,1	1,2	7,3
<b>Pitkäaikaiset varat yhteensä</b>		<b>403,7</b>	<b>33,7</b>	<b>437,4</b>	<b>435,0</b>	<b>37,3</b>	<b>472,3</b>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>							
Vaihto-omaisuus	9)	278,3	20,8	299,1	330,9	19,3	350,2
Myyntisaamiset	10)	267,5	0,7	268,2	281,6		281,6
Ennakkomaksut ja muut saamiset	10)	20,8	1,2	22,0	39,7	1,2	40,9
Käypään arvoon tulos- vaikutteisesti kirjattavat varat	11)		1,9	1,9		0,6	0,6
Rahoitusarvopaperit	12)	81,1	-81,1		112,8	-112,8	
Rahavarat	12)	25,8	81,1	106,9	26,7	113,0	139,7
<b>Lyhytaikaiset varat yhteensä</b>		<b>673,5</b>	<b>24,6</b>	<b>698,1</b>	<b>791,7</b>	<b>21,3</b>	<b>813,0</b>
<b>Varat yhteensä</b>		<b>1 077,2</b>	<b>58,3</b>	<b>1 135,5</b>	<b>1 226,7</b>	<b>58,6</b>	<b>1 285,3</b>

milj. EUR	Lisätieto	FAS 12/2004	IFRS-siirtymän vaikutus	IFRS 12/2004	FAS 12/2003	IFRS-siirtymän vaikutus	IFRS 1/2004
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>							
Osakepääoma		117,9		117,9	114,8		114,8
Osakeanti		15,6		15,6			
Ylikurssirahasto		1,1		1,1	4,2		4,2
Muut rahastot		0,6		0,6	0,6		0,6
Omat osakkeet		18,7	-18,7		15,2	-15,2	
Kertyneet voittovarot		280,4	46,1	326,5	443,3	40,9	484,2
Vähemmistöosuus			18,0	18,0		19,7	19,7
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	<b>13)</b>	<b>434,3</b>	<b>45,4</b>	<b>479,7</b>	<b>578,1</b>	<b>45,4</b>	<b>623,5</b>
<b>Vähemmistöosuus</b>		<b>18,0</b>	<b>-18,0</b>		<b>19,7</b>	<b>-19,7</b>	
<b>Pitkäaikaiset velat</b>							
Laskennallinen verovelka	14)	46,3	26,4	72,7	52,6	29,0	81,6
Eläkeveloitteet	6)		3,8	3,8		2,9	2,9
Varaukset	15)	5,4	-0,2	5,2	3,3		3,3
Korolliset pitkäaikaiset velat	16)	57,0	-1,2	55,8	37,6	-0,7	36,9
Muut pitkäaikaiset velat		0,2		0,2	0,2		0,2
<b>Pitkäaikaiset velat yhteensä</b>		<b>108,9</b>	<b>28,8</b>	<b>137,7</b>	<b>93,7</b>	<b>31,2</b>	<b>124,9</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>							
Ostovelat		373,3		373,3	413,4		413,4
Muut lyhytaikaiset velat	16)	79,8	-0,6	79,2	83,0	-5,7	77,3
Varaukset	15)		0,8	0,8		5,7	5,7
Saadut ennakot ja muut lyhytaikaiset korolliset velat	16)	62,9	1,9	64,8	38,8	1,7	40,5
<b>Lyhytaikaiset velat yhteensä</b>		<b>516,0</b>	<b>2,1</b>	<b>518,1</b>	<b>535,2</b>	<b>1,7</b>	<b>536,9</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>		<b>1 077,2</b>	<b>58,3</b>	<b>1 135,5</b>	<b>1 226,7</b>	<b>58,6</b>	<b>1 285,3</b>

## Lisätiedot taseen täsmäytyslaskelmiin

### 1. Aineelliset hyödykkeet

Suomalaista tilinpäätöskäytäntöä noudatettaessa vuokrasopimuksia on käsitelty muina vuokrasopimuksina. IFRS-raportoinnissa osa vuokrasopimuksista on luokiteltu rahoitusleasingisopimuksiksi. Rahoitusleasingisopimuksilla vuokralle otetut hyödykkeet kirjataan taseen aineellisiin hyödykkeisiin. Rahoitusleasinghyödykkeet poistetaan pääsääntöisesti vuokrasopimuskauden kuluessa. Niitä vastaavat vuokraveroitukset kirjataan taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin korollisiin velkoihin. Vuokralle otettujen rahoitusleasinghyödykkeiden vaikutus sekä avaavassa että tilikauden lopun taseessa on +3,3 milj. EUR.

Rahoitusleasingisopimuksilla vuokralle annetut hyödykkeet vähennetään aineellisista hyödykkeistä. Niitä vastaavat vuokrasaamiset kirjataan taseen pitkä- ja lyhytaikaisiin saamisiin. Vuokralle annettujen rahoitusleasinghyödykkeiden hankintamenoa on siirretty saamisiin 0,5 milj. EUR tilikauden lopun taseessa.

Konsernin aineellisiin hyödykkeisiin kuuluvat toimistorakennus ja tuotantorakennus on arvostettu avaavassa taseessa IFRS 1 -Siirtymästandardin helpotuksen sallimalla tavalla aikaisempina vuosina arvonkorotettuihin käypiin arvoihin, joita pienentävät takautuvat poistot. Takautuvien poistojen vaikutus on avaavassa taseessa -11,3 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa -11,8 milj. EUR.

Vuokrahuoneistojen aktivoituja perusparannusmenoja on siirretty aineettomista hyödykkeistä aineellisiin hyödykkeisiin avaavassa taseessa 2,4 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa 0,4 milj. EUR.

### 2. Liikearvo

Suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaisesti taseeseen kirjattu konserniliikearvo on muodostunut hankintahinnan ja tytäryhtiön hankintahetken oman pääoman erotuksena. Konserniliikearvoa on osittain kohdistettu niihin tytäryhtiön aineellisiin hyödykkeisiin, joista sen on katsottu johtuvan. Konserniliikearvosta on suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaisesti vähennetty suunnitelman mukaiset poistot.

Avaavassa IFRS-taseessa Orion-konsernin liikearvot säilyivät muuttumattomina IFRS 1 -Siirtymästandardin salliman helpotuksen mukaisesti. IFRS-tilinpäätöskäytännön mukaisesti liikearvoista ei lasketa enää suunnitelman mukaisia poistoja. Liikearvot testataan vuosittain mahdollisten arvonalentumisten varalta. Tätä tarkoitusta varten liikearvot on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille. Tilikauden lopun IFRS-taseessa suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaan lasketut suunnitelman mukaiset liikearvopoistot on peruutettu. Peruutuksen vaikutus on +5,9 milj. EUR.

### 3. Muut aineettomat hyödykkeet

Meneillään olevien kehittämisprojektien menojen ei ole katsottu täyttävän IAS 38 Aineettomat hyödykkeet -standardin mukaisia taseeseen kirjaamisen edellytyksiä. Tämä johtuu lääkekehitysprojektien edellyttämästä viranomaishyväksynnästä ja muista kehittämiseen liittyvistä epävarmuustekijöistä.

### 4. Omat osakkeet

IAS 32 -standardin mukaan omien osakkeiden hankintameno, on vähennetty taseen varoista. Tämän vaikutus avaavassa taseessa on -15,2 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa -18,7 milj. EUR.

## 5. Myytävissä olevat sijoitukset

Myytävissä olevat sijoitukset sisältävät konsernin omistuksessa olevia listaamattomien yhtiöiden osakkeita ja osuuksia. Ne on arvostettu alkuperäiseen hankintamenuun tai sitä alempaan arvoon.

## 6. Eläkesaaminen / Eläkevelvoitteet

IFRS:ään siirryttäessä konsernin työsuhde-etuudet eri maissa on luokiteltu maksu- ja etuuspohjaisiin järjestelyihin. Etuuspohjaisiksi luokitellut työsuhde-etuudet muissa pohjoismaissa sekä Suomessa vakuutusyhtiöissä järjestetty lisäeläketurva aiheuttavat avaavaan taseeseen 2,9 milj. EUR ja tilikauden lopun taseeseen 3,8 milj. EUR suuruisen velan.

Orion-konsernin henkilöstölle Suomessa on järjestetty eläketurva Orionin Eläkesäätiössä ja eläkevakuutusyhtiöissä. Osalle henkilöstöä on eläkesäätiössä järjestetty myös lisäeläketurva. Orionin Eläkesäätiössä järjestetyt työsuhde-etuudet on luokiteltu etuuspohjaisiksi järjestelyiksi.

Sekä suomalaisen työeläkelainsäädäntöön perustuvan TEL-vakuutuksen että eläkesäätiössä järjestetyn työkyvyttömyyseläkkeen etuudesta aiheutuvat menot kirjataan silloin, kun työkyvyttömyyden aiheuttama tapahtuma on sattunut. Näin ollen TEL-vakuutukseen perustuvasta työkyvyttömyyseläkevastuusta ei kirjata velkaa avaavaan taseeseen vastaisten tapausten varalta.

Avaavaan taseeseen syntyy eläkesäätiössä järjestetyistä työsuhde-etuuksista 58,2 milj. EUR omaisuuserä. Tilikauden lopun järjestelyihin kuuluvien varojen käypä arvo ylittää eläkevelvoitteet 77,3 milj. EUR. Osa ylityksestä on vuonna 2004 aiheutuneita, konsernin soveltaman ns. putkimenetelmän takia tulokseen kirjaamattomia vakuutusmatemaattisia voittoja. Niiden vaikutus pienentää taseen 12/2004 eläkesaamisen 53,6 milj. EUR.

## 7. Pitkäaikaiset muut saamiset

Pitkäaikaisista muista saamisista on avaavassa taseessa peruutettu suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukainen laskennallinen luottotappiovaraus +1,1 milj. EUR, joka ei täytä IAS 39:n mukaisia arvonalentumiskriteereitä. Tilikauden lopun taseessa pitkäaikaisia muita saamia kasvattavat vuokralle annetuista rahoitusleasinghyödykkeistä aiheutuvat saamiset +0,4 milj. EUR.

## 8. Laskennallinen verosaaminen

IFRS-taseiden laskennallista verosaamista kasvattavat IFRS-oikaisuista kirjatut laskennalliset verosaamiset. IFRS-oikaisujen vaikutus laskennalliseen verosaamiseen on avaavassa taseessa +1,2 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa +1,4 milj. EUR.

## 9. Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus on arvostettu FAS:n mukaisesti hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuvien muuttuvien menojen määräiseksi. IAS 2 Vaihto-omaisuus -standardin mukaisia arvostuseriaatteita sovellettaessa vaihto-omaisuuden hankintamenuun sisällytetään myös tuotteiden valmistukseen liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut sekä poistot. Vaihto-omaisuuden arvon kasvu on IFRS:n mukaisessa avaavassa taseessa yhteensä +20,6 milj. EUR. Lisäksi vaihto-omaisuuden ennakkomaksut 1,3 milj. EUR on siirretty vaihto-omaisuudesta muihin saamisiin. Tilikauden lopun taseessa vaihto-omaisuuden arvon kasvu FAS:iin verrattuna on +22,1 milj. EUR ja ennakkomaksujen osuus 1,3 milj. EUR.

## 10. Myynti- ja muut saamiset

Myynti- ja muiden saamisten nettomuutos aiheutuu johdannaisinstrumenttien siirrosta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin, vuokralle annetuista rahoitusleasinghyödykkeistä kirjattavista saamisista sekä suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaan tehdyn varauksen purkamisesta. Muutoksen vaikutus on avaavassa taseessa +1,2 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa +1,9 milj. EUR.

## 11. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Orion-konserni ei ole soveltanut IFRS:n mukaista suojauslaskentaa ei-euromääräisiä tase-eriä ja todennäköisiä tulevia rahavirtoja suojaaviin johdannaisinstrumentteihin, vaikka ne konsernin rahoituspolitiikan mukaisesti onkin hankittu suojaavassa tarkoituksessa. Suojauslaskennan ulkopuoliset johdannaisinstrumentit sisältyvät taseessa käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin ja ne on arvostettu IAS 39 -standardin mukaisesti käypään arvoon.

Konserni soveltaa IAS 39 -standardin mukaista suojauslaskentaa ulkomaiseen tytäryhtiöön tehdyn nettosijoituksen suojaamiseen. Suojaavat johdannaiset on arvostettu taseessa käypään arvoon ja arvostustulos on kirjattu oman pääoman muuntoeroa vastaan. IAS 39:n mukainen periaate ei poikkea suomalaisessa tilinpäätöskäytännössä sovelletusta periaatteesta.

Avaavassa taseessa erään sisältyy käyttömaisuusosakkeista siirrettyjä listattuja osakkeita, jotka on arvostettu käypään arvoon.

## 12. Rahavarat

Rahavaroihin sisällytetään käteisen rahan ja pankkitilien lisäksi alle kolmen kuukauden pituiset pankkitalletukset ja korkosijoitukset. Pankkitalletukset on luokiteltu lainoiksi ja saamisiksi ja lyhytaikaiset korkosijoitukset käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviksi rahoitusvaroiksi. Tilikauden lopun taseessa käteiset rahavarat ovat 25,8 milj. EUR, pankkitalletukset 32,5 milj. EUR sekä korkosijoitukset 48,6 milj. EUR.

## 13. Oma pääoma

Oikaisuerät, jotka johtuvat IFRS-laskentakäytännön mukaisten varojen ja velkojen kirjaamisesta tai kirjaamatta jättämisestä tai tase-erien uudelleenarvostuksesta, on kirjattu avaavan taseen omaan pääomaan. Merkittävimmät kertyneisiin voittovaroihin vaikuttavat muutokset sekä avaavassa taseessa että tilikauden lopun taseessa on lueteltu alla olevassa taulukossa. Muuntoerot on tämän tiedotteen taulukoissa sisällytetty kertyneisiin voittovaroihin, koska ne eivät ole konsernin oman pääomaan suhteutettuna olennaisia.

milj. EUR	31.12.2004	1.1.2004
<b>FAS:n mukaiset kertyneet voittovarot</b>	<b>280,4</b>	<b>443,3</b>
IAS 2: Vaihto-omaisuus	22,1	20,6
IAS 12: Tuloverot	-25,0	-27,7
IAS 17: Vuokrasopimukset	0,0	-0,1
IAS 19: Työsuhde-etuudet	52,6	57,8
IAS 37: Varaukset	0,8	1,1
IAS 39: Rahoitusinstrumentit	1,5	0,5
IFRS1: Siirtymästandardi/arvonkorotukset	-11,8	-11,3
IFRS2: Osakeperusteiset maksut/ optiot	0,0	
IFRS3: Liiketoimintojen yhdistäminen/liikearvo	5,9	
<b>IFRS-oikaisut yhteensä</b>	<b>46,1</b>	<b>40,9</b>
<b>IFRS:n mukaiset kertyneet voittovarot</b>	<b>326,5</b>	<b>484,2</b>

Vähemmistön osuus omasta pääomasta esitetään IAS 1 -standardin mukaisesti omana eränään omassa pääomassa, kun se suomalaisen tilinpäätöskäytännön mukaan on esitetty erillään emoyrityksen osakkeenomistajille kuuluvasta omasta pääomasta. Lisäksi omien osakkeiden hankintamenoa vastaava omien osakkeiden rahasto on vähennetty konsernin omasta pääomasta.

#### 14. Laskennallinen verovelka

IFRS-taseiden laskennallista verovelkaa kasvattavat IFRS-oikaisuista kirjatut laskennalliset verovelat. IFRS-oikaisujen vaikutus laskennalliseen verovelkaan on +29,0 milj. EUR avaavassa taseessa ja +26,4 milj. EUR tilikauden lopun taseessa.

#### 15. Pitkä- ja lyhytaikaiset varaukset

Konsernin suomalaisen kirjanpitoikäytännön mukaiset varaukset ovat pääsääntöisesti vastanneet IAS 37 Varaukset, ehdolliset velat ja ehdolliset varat -standardin varausten määritelmää. Pitkäaikaiset varaukset vastaavat suomalaisen kirjanpitoikäytännön mukaan kirjattuja pakollisia varauksia. Siirtovelosta on siirretty lyhytaikaisia varauksia omalle rivilleen avaavassa taseessa 5,7 milj. EUR ja tilikauden lopun taseessa 0,8 milj. EUR.

#### 16. Pitkä- ja lyhytaikaiset muut velat

Muiden lyhytaikaisten velkojen nettomuutos aiheutuu rahoitusleasinghyödykkeistä kirjattavasta pitkä- ja lyhytaikaisesta velasta sekä johdannaisinstrumenttien siirrosta käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin. Lisäksi eläkevelvoite on siirretty korollisista lainoista eläkevelvoitteiden riville.

#### FAS:n ja IFRS:n mukainen tilintarkastamaton toimintokohtainen konsernituloslaskelma vuodelta 2004 ja niiden väliset erot

milj. EUR	IAS/IFRS -standardi	FAS 2004	IFRS-siirtymän vaikutus	IFRS 2004
<b>Liikevaihto</b>	IAS 17 ja 39	<b>1 944,3</b>	1,9	<b>1 946,2</b>
Myytyjen suoritteiden kulut *)	IAS 2, 17, 19 ja IFRS 1	-1 445,4	-0,7	-1 446,1
<b>Bruttokate</b>		<b>498,9</b>	<b>1,2</b>	<b>500,1</b>
Liiketoiminnan muut tuotot *)	IAS 17 ja 39	7,4	-0,4	7,0
Myyntin ja jakelun kulut *)	IAS 17, 19 ja 37	-232,3	-1,7	-234,0
Tutkimus- ja tuotekehityskulut *)	IAS 17 ja 19	-76,2	-1,7	-77,9
Hallinnon kulut *)	IAS 17, 19 ja IFRS 2	-61,7	-0,3	-62,0
Liikearvopoistot	IFRS 1	-5,9	5,9	
Liiketoiminnan muut kulut		-1,0		-1,0
<b>Liikevoitto</b>		<b>129,2</b>	<b>3,0</b>	<b>132,2</b>
Rahoitustuotot ja -kulut	IAS 39, IAS 17	-1,5	-0,5	-2,0
<b>Voitto ennen veroja</b>		<b>127,7</b>	<b>2,5</b>	<b>130,2</b>
Verokulu	IAS 12	-40,7	2,6	-38,1
Vähemmistöosuus		-1,6	1,6	
<b>Tilikauden voitto</b>		<b>85,4</b>	<b>6,7</b>	<b>92,1</b>
<b>Jakautuminen:</b>				
Emoyhtiön omistajille		<b>85,4</b>		<b>90,5</b>
Vähemmistölle				<b>1,6</b>

\*) Toimintojen kuluihin on kohdistettu niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot sekä osuus hallinnon kuluista

## Lisätiedot tuloksen täsmäytyslaskelmaan

IFRS-standardien käyttöönoton yhteydessä Orion-konserni siirtyy raportoinnissaan toimintokohtaiseen tuloslaskelmaan nykyisen menolajikohtaisen tuloslaskelman sijaan. Tuloslaskelmassa eritellään liikevaihto, myytyjen suoritteiden hankintameno, liiketoiminnan muut tuotot sekä myynnin ja jakelutoiminnan, tutkimus- ja tuotekehitystoiminnan ja hallinnon kulut.

Myytyjen suoritteiden kulut sisältävät tuotteiden valmistukseen ja hankintaan liittyvät palkka-, materiaali-, hankinta- ja muut kulut. Tutkimuksen ja tuotekehityksen kulut sisältävät toimintaan liittyvät palkka- ja materiaalikulut, ulkopuolisilta ostettujen palvelujen kulut sekä muut kulut. Myynnin ja jakelun kulut sisältävät tuotteiden jakeluun, myyntikenttään, markkinointiin, mainontaan ja muuhun myynnin edistämiseen liittyvät kulut, mukaan lukien palkat. Hallinnon kuluihin sisältyvät yleishallinnolliset kulut sekä konsernin johdon kulut. Toiminnoille on kohdistettu niiden käytössä olevien hyödykkeiden poistot sekä aiheuttamisperiaatteen mukaisesti osuus hallinnon kuluista.

Toimintokohtaisen tuloslaskelman lukuja tarkasteltaessa on otettava huomioon konsernin tulosityksiköiden erityyppinen liiketoiminta. Esimerkiksi Tukkukaupparyhmän kulut ohjautuvat hankinnan kuluja lukuun ottamatta lähes kokonaisuudessaan myynnin ja jakelun toimintoon.

Alla olevasta taulukosta käyvät ilmi IAS/IFRS-standardeittain FAS- ja IFRS-tuloslaskelmien erot. Konsernin IFRS-laskentaperiaatteiden mukaan laskettu liikevoitto on 3,0 milj. EUR suurempi kuin FAS:n mukaan laskettu liikevoitto. Tilikauden IFRS:n mukaisen tuloksen ja FAS:n mukaisen tuloksen ero on 5,1 milj. EUR.

Merkittävimmät alla olevan taulukon nettomuutoslukuihin sisältyvät yksittäiset erot liikevoittojen välillä aiheutuvat suuremmasta eläkekulusta (-5,1 milj. EUR), varaston muutoksesta (+1,5 milj. EUR), valuuttajohdannaisista aiheutuvista kurssivoitoista (+1,3 milj. EUR) sekä liikearvopoistojen peruuttamisesta (+5,9 milj. EUR). Eläkekulujen suuri ero johtuu sekä taseen lisätietojen kohdassa 6 selostetusta työsuhde-etuuskirjaustavan muutoksesta että FAS:ssa raportoiduista poikkeuksellisen pienestä eläkesäätiön kannatusmaksusta. Varaston muutosten ero on seurausta tuotantoon liittyvien välillisten muuttuvien ja kiinteiden kulujen kirjaamisesta varaston tasearvoon. Koska konserni ei soveltanut IFRS:ssä määriteltyä suojauslaskentaa, on tulevia rahavirtoja suojaamaan hankitut rahoitusinstrumentit arvostettu IFRS-tilinpäätöksessä käypiin arvoihin ja kaikki arvostusvoitot ja -tappiot on kirjattu tulosvaikutteisesti. Liikearvosta ei IFRS-tilinpäätöksessä vähennetä suunnitelman mukaisia poistoja.

Tilikauden IFRS-tulosta parantaa lisäksi laskennallisen veron muutos, joka johtuu pääasiassa eläkesaamisen pienentymisestä taseessa sekä verokannan alenemisesta Suomessa vuodesta 2005 lukien.

<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto FAS:n mukaan 2004</b>	<b>85,4</b>
IAS 2: Vaihto-omaisuus	1,5
IAS 12: Tuloverot	2,7
IAS 17: Vuokrasopimukset	0,1
IAS 19: Työsuhde-etuudet	-5,1
IAS 37: Varaukset	-0,4
IAS 39: Rahoitusinstrumentit	0,9
IFRS 1: Siirtymästandardi/arvonkorotukset	-0,5
IFRS 2: Osakeperusteiset maksut/ optiot	0,0
IFRS 3: Liiketoimintojen yhdistäminen/liikearvo	5,9
<b>IFRS-oikaisut yhteensä</b>	<b>5,1</b>
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva tilikauden voitto IFRS:n mukaan 2004</b>	<b>90,5</b>

# Taloudellista kehitystä kuvaavat tunnusluvut 2001–2005

## Konsernin tunnusluvut

milj. EUR ja %	2001 FAS	2002 FAS	2003 FAS	2004 FAS	2004 IFRS	2005 IFRS
<b>Liikevaihto ja tulos</b>						
Liikevaihto	970,8	1 628,6	2 261,5	1 944,3	1 946,2	1 901,8
Muutos edellisestä vuodesta %	+2,5%	+67,8%	+38,9%	-14,0%		-2,3%
Ulkomaantoiminta	422,8	864,4	1 270,4	1 160,6	1 160,6	1 174,3
% liikevaihdosta	43,6%	53,1%	56,2%	59,7%	59,6%	61,7%
Muutos edellisestä vuodesta %	+10,1%	+104,4%	+47,0%	-8,6%		+1,2%
Suunnitelman mukaiset poistot	42,6	54,1	67,5	60,3	57,0	47,7
Liikevoitto	116,4	97,5	89,9	129,2	132,2	181,1
% liikevaihdosta	12,0%	6,0%	4,0%	6,6%	6,8%	9,5%
Muutos edellisestä vuodesta %	+1,6%	-16,2%	-7,8%	+43,8%		+37,0%
Rahoitustuotot ja -kulut	+7,2	+1,6	-0,9	-1,5	-2,0	-1,0
% liikevaihdosta	+0,7%	+0,1%	-0,0%	-0,1%	-0,1%	-0,1%
Voitto ennen veroja	123,6	99,1	89,0	127,7	130,2	180,0
% liikevaihdosta	12,7%	6,1%	3,9%	6,6%	6,7%	9,5%
Muutos edellisestä vuodesta %	-1,5%	-19,8%	-10,2%	+43,5%		+38,3%
Tuloverot	41,3	36,3	19,2	40,7	38,1	47,9
Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto	90,0	69,4	71,7	85,4	90,5	131,1
Sijoitetun pääoman tuotto	17,5%	13,8%	13,2%	22,1%	21,0%	29,9%
Oman pääoman tuotto	12,5%	9,4%	11,5%	17,1%	16,7%	24,9%
<b>Tase</b>						
Pitkäaikaiset varat	388,3	522,1	431,0	399,7	437,4	415,4
Lyhytaikaiset varat	560,2	887,7	795,7	677,5	698,1	721,4
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma	677,6	672,7	578,1	434,3	461,7	564,6
Vähemmistöosuus		12,8	19,7	18,0	18,0	17,2
Pitkäaikaiset varaukset	3,1	0,9	3,3	5,4	5,2	2,4
Vieras pääoma yhteensä	270,9	724,4	628,9	624,9	655,8	555,0
Korollinen vieras pääoma	52,0	134,2	76,4	119,9	120,6	56,0
Koroton vieras pääoma	218,9	590,2	552,5	505,0	535,2	499,0
Taseen loppusumma	948,5	1 409,8	1 226,7	1 077,2	1 135,5	1 136,8
Omavaraisuusaste	72,6%	48,9%	49,4%	42,4%	43,6%	52,6%
Nettovelkaantumisaste (gearing)	-24,7%	-9,1%	-10,8%	3,0%	2,8%	-17,8%
<b>Investoinnit</b>						
Investoinnit	79,2	155,6	41,9	28,0	28,0	33,4
% liikevaihdosta	8,2%	9,6%	1,9%	1,4%	1,4%	1,8%
Investoinnit ilman osakkeita	79,2	94,4	41,9	28,0	28,0	33,4
% liikevaihdosta	8,2%	5,8%	1,9%	1,4%	1,4%	1,8%
<b>Tutkimus- ja tuotekehitysmenot</b>						
Tutkimus- ja tuotekehitysmenot	83,9	109,5	85,9	70,5	77,9	79,5
% liikevaihdosta	8,6%	6,7%	3,8%	3,6%	4,0%	4,2%
<b>Henkilöstö</b>						
Palkat ja palkkiot	163,9	172,6	185,2	159,5	159,5	161,4
Henkilöstö keskimäärin	5 456	5 621	5 573	4 614	4 614	4 558



## Osakekohtaiset tunnusluvut

		2001 FAS	2002 FAS	2003 FAS	2004 FAS	2004 IFRS	2005 IFRS
Osakeantioikaistu osakekohtainen tulos	EUR	0,63	0,46	0,49	0,64	0,68	0,95
Osakeantioikaistu osakekohtainen laimennettu tulos	EUR				0,64	0,68	0,94
Osakeantioikaistu osakekohtainen oma pääoma	EUR	5,02	4,91	4,22	3,12	3,43	4,06
Osingonjako	milj. EUR	74,3	161,9	249,2	74,1	74,1	118,1
Osakekohtainen osinko	EUR	1,10	0,93	1,00	0,55	0,55	0,85*
Osakekohtainen lisäosinko	EUR		1,50	2,74			-
Osakeantioikaistu osakekohtainen osinko	EUR	0,55	0,46	0,50	0,55	0,55	0,85*
Osakeantioikaistu osakekohtainen lisäosinko	EUR		0,75	1,37			-
Osakeantioikaistu osingonjakosuhte	%	88,0%	261,3%	381,6%	85,9%	80,9%	89,5%*
Osakeantioikaistu osingonjakosuhte ilman lisäosinkoa	%	88,0%	100,0%	102,0%	85,9%	80,9%	89,5%*
Osakeantioikaistu efektiivinen osinkotuotto	A %	5,5%	11,4%	22,1%	4,6%	4,6%	5,4%*
Osakeantioikaistu efektiivinen osinkotuotto	B %	5,5%	11,4%	22,0%	4,6%	4,6%	5,4%*
Osakeantioikaistu hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	A	15,92	23,01	17,30	18,83	17,72	16,42
Osakeantioikaistu hinta/voitto-suhde (P/E-luku)	B	15,92	22,90	17,37	18,61	17,51	16,46
Osakkeen kurssi 31.12.	A EUR	19,90	21,40	16,95	12,05	12,05	15,60
Osakkeen kurssi 31.12.	B EUR	19,90	21,30	17,02	11,91	11,91	15,64
Osakeantioikaistu kurssi 31.12.	A EUR	9,95	10,70	8,48	12,05	12,05	15,60
Osakeantioikaistu kurssi 31.12.	B EUR	9,95	10,65	8,51	11,91	11,91	15,64
Osakeantioikaistu keskimurssi	A EUR	9,93	11,64	8,62	10,87	10,87	15,01
Osakeantioikaistu keskimurssi	B EUR	10,22	11,69	8,19	10,95	10,95	15,43
Osakeantioikaistu alin kurssi	A EUR	8,63	9,78	6,50	8,60	8,60	11,25
Osakeantioikaistu alin kurssi	B EUR	8,80	9,85	6,50	8,52	8,52	11,60
Osakeantioikaistu ylin kurssi	A EUR	12,50	13,25	12,31	12,50	12,50	21,01
Osakeantioikaistu ylin kurssi	B EUR	12,60	13,35	10,84	12,31	12,31	20,89
Osakeantioikaistu markkina-arvo ilman omia osakkeita	milj. EUR	1 343,6	1 423,0	1 131,9	1 595,1	1 595,1	2 169,7
Osakeantioikaistu osakkeiden vaihto ilman omia osakkeita							
Sarja A	1 000 kpl	7 354	7 194	11 166	10 521	10 521	9 272
% sarja A:n keskimääräisestä osakemäärästä	%	10,9%	11,2%	18,6%	17,9%	17,9%	16,2%
Sarja B	1 000 kpl	16 274	27 690	40 198	69 259	69 259	109 233
% sarja B:n keskimääräisestä osakemäärästä	%	24,1%	39,0%	55,0%	93,1%	93,0%	135,6%
% koko osakemäärästä	%	17,5%	25,9%	38,5%	59,9%	59,8%	86,1%
Osakkeiden määrä 31.12.	A kpl	33 414 163	30 586 429	30 002 129	58 483 608	58 483 608	56 517 890
	B kpl	34 104 258	36 931 992	37 516 292	76 553 234	76 553 234	82 367 958
joista yhtiön hallussa	A kpl		167 798	208 932	417 864	417 864	
	B kpl		685 000	685 000	1 370 000	1 370 000	
Osakkeita 31.12. ilman omia osakkeita	A kpl	33 414 163	30 418 631	29 793 197	58 065 744	58 065 744	56 517 890
	B kpl	34 104 258	36 246 992	36 831 292	75 183 234	75 183 234	82 367 958
Osakkeita yhteensä ilman omia osakkeita	kpl	67 518 421	66 665 623	66 624 489	133 248 978	133 248 978	138 885 848
Osakeantioikaistu osakemäärä kaudella keskimäärin	kpl	135 036 842	134 898 944	133 252 726	133 248 978	133 312 340	137 669 960
Osakeantioikaistu osakemäärä kauden lopussa	kpl	135 036 842	133 331 246	133 248 978	133 248 978	133 248 978	138 885 848
Laimennettu osakemäärä kaudella keskimäärin	kpl						139 183 885
Laimennettu osakemäärä kauden lopussa	kpl						139 779 918

\*) Osakekohtaista osinkoa koskevat luvut vuodelta 2005 perustuvat hallituksen ehdotuksen mukaiseen osinkoon.

## Tunnuslukujen laskentaperusteet

$$\text{Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), \%} = \frac{\text{Voitto ennen veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut}^{1)}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat (keskimäärin vuoden aikana)}} \times 100$$

$$\text{Oman pääoman tuotto (ROE), \%} = \frac{\text{Tilikauden voitto}^{2)}}{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma + vähemmistöosuus (keskimäärin vuoden aikana)}^{3)}} \times 100$$

$$\text{Omavaraisuusaste, \%} = \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma + vähemmistöosuus}^{3)}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}} \times 100$$

$$\text{Nettovelkaantumisaste, \%} = \frac{\text{Korollinen vieras pääoma - rahavarat}}{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma + vähemmistöosuus}^{3)}} \times 100$$

$$\text{Osakekohtainen tulos (EPS), EUR} = \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto}^{4)}}{\text{Osakeantioikaistu osakkeiden lukumäärä keskimäärin vähennettynä omilla osakkeilla}}$$

Osakekohtainen tulos laimennusvaikutuksella, EUR =

$$\frac{\text{Osakeantioikaistu osakkeiden lkm} + \text{Optioiden täydellä vaihdolla saatavien osakkeiden lkm} - \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva voitto}^{4)}}{\text{Osakeantioikaistu osakkeiden lkm}} \times \frac{\text{Optioiden täydellä vaihdolla saatavien osakkeiden lkm}}{\text{Osakkeen käypä arvo}}}{\text{Osakkeen merkintähinta optiolla}}$$

$$\text{Osakekohtainen oma pääoma, EUR} = \frac{\text{Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma}^{4)}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lukumäärä 31.12. vähennettynä omilla osakkeilla}}$$

$$\text{Osakekohtainen osinko, EUR} = \frac{\text{Tilikaudelta jaettu osinko}}{\text{Osakkeiden osakeantioikaistu lkm 31.12. vähennettynä omilla osakkeilla}}$$

$$\text{Osingonjakosuhte, \%} = \frac{\text{Osakeantioikaistu osakekohtainen osinko}}{\text{Osakeantioikaistu osakekohtainen tulos}} \times 100$$

$$\text{Efektiivinen osinkotuotto, \%} = \frac{\text{Osakeantioikaistu osakekohtainen osinko}}{\text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}} \times 100$$

$$\text{Hinta/voitto-suhte (P/E), \%} = \frac{\text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}}{\text{Osakeantioikaistu osakekohtainen tulos}} \times 100$$

$$\text{Osakeantioikaistu keskikurssi, EUR} = \frac{\text{Osakkeen euromääräinen kokonaisvaihto ilman omia osakkeita}}{\text{Tilikaudella vaihdettujen osakkeiden osakeantioikaistu keskimääräinen lkm}}$$

Osakekannan markkina-arvo, milj. EUR =

$$\text{Tilikauden lopussa oleva osakemäärä ilman omia osakkeita} \times \text{Osakeantioikaistu tilikauden viimeinen kaupantekokurssi}$$

<sup>1)</sup> FAS 2001–2004: Voitto ennen satunnaisia eriä ja veroja + korkokulut ja muut rahoituskulut

<sup>2)</sup> FAS 2001–2004: Voitto ennen satunnaisia eriä – verot varsinaisesta toiminnasta

<sup>3)</sup> FAS 2001–2004: Oma pääoma + vähemmistöosuus

<sup>4)</sup> FAS 2001–2004: Voitto ennen satunnaisia eriä +/- vähemmistöosuus – verot varsinaisesta toiminnasta

FAS 2001–2004: Tunnuslukuja laskettaessa on omasta pääomasta ja osakkeiden kappalemäärästä vähennetty yhtiön hallussa olleet omat osakkeet.

# Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätös (FAS)

## Emoyhtiö Orion Oyj:n tuloslaskelma

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
Liikevaihto	1)	461,9	431,5
Liiketoiminnan muut tuotot	2)	12,3	7,5
Liiketoiminnan kulut	3), 4)	-326,2	-307,8
Liikearvopoistot	4)	-3,4	-3,4
Muut poistot	4)	-24,7	-30,7
Liikevoitto		119,8	97,1
Rahoitustuotot ja -kulut	5)	25,2	17,8
Voitto ennen tilinpäätössiirtoja ja veroja		144,9	114,9
Tilinpäätössiirrot	6)	7,2	7,1
Verot	7)	-34,2	-36,4
Tilikauden voitto		117,9	85,6

## Emoyhtiö Orion Oyj:n tase

### VASTAAVAA

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Aineettomat hyödykkeet	8)		
Aineettomat oikeudet		13,8	15,6
Liikearvo		13,6	17,1
Muut pitkävaikutteiset menot		7,8	15,5
		35,2	48,2
<b>Aineelliset hyödykkeet</b>			
	9)		
Maa-alueet		3,9	3,9
Rakennukset ja rakennelmat		80,9	85,1
Koneet ja kalusto		52,2	55,1
Muut aineelliset hyödykkeet		0,8	0,8
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat		1,3	1,0
		139,1	145,9
<b>Sijoitukset</b>			
	10)		
Osuudet saman konsernin yrityksissä		258,1	256,2
Muut sijoitukset		5,1	4,1
Omat osakkeet			18,7
		263,2	279,0
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Vaihto-omaisuus	11)	61,5	53,7
Pitkäaikaiset saamiset	12)	0,6	0,6
Myyntisaamiset	13)	65,8	58,0
Muut lyhytaikaiset saamiset	13)	11,5	13,0
Rahoitusarvopaperit	14)	105,7	50,2
Rahat ja pankkisaamiset		7,4	3,8
<b>Vastaavaa yhteensä</b>		<b>690,0</b>	<b>652,4</b>

VASTATTAVAA

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
Osakepääoma		236,1	229,6
Osakeanti		0,3	15,6
Ylikurssirahasto		53,2	1,1
Omien osakkeiden rahasto			18,7
Edellisten tilikausien voitto		11,7	0,3
Tilikauden voitto		117,9	85,6
<b>Oma pääoma yhteensä</b>	15)	<b>419,2</b>	<b>350,9</b>
<b>Tilinpäätössiirtojen kertymä</b>	16)	<b>83,9</b>	<b>91,0</b>
<b>Pakolliset varaukset</b>	17)	<b>1,8</b>	<b>1,9</b>
<b>Vieras pääoma</b>			
Pitkäaikainen vieras pääoma	18)		
Eläkelainat		6,0	37,8
Muut pitkäaikaiset velat		1,4	1,9
		7,3	39,7
Lyhytaikainen vieras pääoma	19)		
Saadut ennakot			3,9
Ostovelat		28,8	24,4
Muut lyhytaikaiset velat		149,0	140,7
		177,8	168,9
<b>Vastattavaa yhteensä</b>		<b>690,0</b>	<b>652,4</b>

## Emoyhtiö Orion Oyj:n rahoituslaskelma

milj. EUR	Liitetieto	2005	2004
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>			
Liikevoitto		119,8	97,1
Oikaisut liikevoittoon:			
Suunnitelman mukaiset poistot		28,2	34,1
Muut oikaisut		-5,4	-0,2
		22,8	33,8
Käyttöpääoman muutos:	1)		
Lyhytaikaisten liikesaamisten muutos		-2,6	5,1
Vaihto-omaisuuden muutos		-7,7	3,6
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos		38,3	20,3
		27,9	28,9
Maksetut korot		-6,7	-3,6
Saadut osingot	2)	26,2	18,0
Saadut korot	2)	4,8	4,4
Maksetut verot		-31,5	-29,2
Liiketoiminnan rahavirta		163,3	149,5
<b>Investointien rahavirta</b>			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin		-13,1	-16,7
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden myynnit		6,7	1,5
Investoinnit tytäryhtiöosakkeisiin			-1,9
Investoinnit muihin sijoituksiin		-0,0	-0,4
Muiden sijoitusten myynnit		0,0	0,2
Myönnetyt lainat (-) / takaisinmaksut (+)		-1,0	1,7
Investointien rahavirta		-7,3	-15,6
<b>Rahoituksen rahavirta</b>			
Osakeanti		43,4	15,6
Lyhytaikaisten lainojen muutos		-33,7	50,8
Pitkäaikaisten lainojen nostot			20,0
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut		-32,5	-0,9
Maksetut osingot ja muu voitonjako		-74,2	-251,4
Rahoituksen rahavirta		-96,9	-165,8
<b>Rahavarojen muutos</b>			
		59,1	-32,0
Rahavarat tilikauden alussa	3)	54,0	86,0
Rahavarojen muutos		59,1	-32,0
Rahavarat tilikauden lopussa	3)	113,1	54,0

- 1) Emoyhtiön ja sen kotimaisten tytäryhtiöiden välisten lainojen ja saamisten muutokset sisältyvät bruttomääräisinä emoyhtiön käyttöpääoman muutokseen.
- 2) Tytäryhtiöiden maksamat osingot ja korot sisältyvät emoyhtiön liiketoiminnan rahavirtaan.
- 3) Rahavarat sisältävät rahojen ja pankkisaamisten lisäksi likvidit arvopaperit, joiden arvon vaihteluun on erittäin vähäinen riski.

# Emoyhtiö Orion Oyj:n tilinpäätöksen liitetiedot

Orion Oyj on Orion-konsernin emoyhtiö ja sen kotipaikka on Espoo. Yhtiön Y-tunnus on 0112283-5.

## Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Orion Oyj:n tilinpäätös on laadittu noudattaen Suomessa voimassa olevaa kirjanpitolakia sekä tilinpäätöksen laatimista koskevia muita säännöksiä ja määräyksiä.

## Pysyvät vastaavat

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, joista on vähennetty suunnitelman mukaiset poistot. Suunnitelman mukaiset poistot perustuvat hyödykkeiden taloudelliseen pitoaikaan ja ne lasketaan tasapoistoina.

Aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoön sisällytetään hyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt sekä loppuunpoistetut hyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneisiin poistoihin sovelletaan vastaavia periaatteita.

Eri hyödykeryhmien taloudelliset pitoajat ovat seuraavat:

• aineettomat oikeudet ja muut pitkävaikutteiset menot	3–10 vuotta
• liikearvo	5–20 vuotta
• rakennukset ja rakennelmat	20–40 vuotta
• koneet, laitteet ja kalusto	3–20 vuotta
• kuljetusvälineet	6 vuotta
• muut aineelliset hyödykkeet	10 vuotta

Liikearvon poistoaika on pääsääntöisesti 5 vuotta. Eräissä tapauksissa liikearvon taloudellinen pitoaika on arvioitu pidemmäksi, kuitenkin enintään 20 vuodeksi. Kolmen tai useamman vuoden ajan tuloa kerryttävät tai säilyttävät muut pitkävaikutteiset menot on aktivoitu ja ne poistetaan pääsääntöisesti 5 vuodessa.

Suunnitelman mukaisia poistoja ei ole tehty maa-alueista eikä arvonkorotuksista. Arvonkorotuksia on tehty tuotanto- ja toimitilakiinteistöihin 1970- ja 1980-luvulla sekä tytäryhtiöosakkeiden hankintamenoön vuonna 2004. Arvonkorotukset perustuvat hyödykkeiden erillisarvostukseen.

## Tutkimus- ja tuotekehitysmenot

Tutkimus- ja tuotekehitysmenot on kirjattu vuosikuluiksi niiden syntymisvuonna.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus on esitetty taseessa FIFO-periaatetta noudattaen hankinnasta ja valmistuksesta aiheutuneiden muuttuvien menojen tai niitä alhaisemman todennäköisen luovutushinnan tai jälleenhankintahinnan määräisenä.

## Rahoitusarvopaperit

Rahoitusarvopapereihin sisältyy lyhytaikaisia korkosijoituksia. Rahoitusinstrumentit on arvostettu alkuperäiseen hankintamenuon tai sitä alempaan markkina-arvoon.

## Valuuttamääräiset saamiset ja velat sekä johdannaissopimukset

Valuuttamääräisten saamisten ja velkojen arvostamisessa on käytetty Euroopan keskuspankin noteeraamia tilinpäätöspäivän kurssija. Syntyneet kurssivoitot ja tappiot on kirjattu tulosvaikutteisesti. Varsinaiseen liiketoimintaan liittyvät kurssivoitot ja -tappiot on käsitelty myyntien ja ostojen oikaisuerinä. Rahoituserien kurssivoitot ja -tappiot on kirjattu rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Valuuttariskin suojaamiseksi tehdyt valuuttajohdannaiset on arvostettu käypään arvoon tilinpäätöspäivän kurssiin. Valuuttatermiinien käypä arvo on alkuperäisten johdannaissopimusten spot-kurssien ja tilinpäätöspäivän kurssien erotus. Termiinipisteet jaksotetaan ja kirjataan tulosvaikutteisesti rahoituksen korkotuottoihin ja -kuluihin. Tase-eriä suojaaviksi määriteltyjen valuuttajohdannaisten käypä arvo kirjataan tulosvaikutteisesti siten, että myyntisaamisia suojaavien valuuttajohdannaisten käypä arvo kirjataan myynnin kurssieroihin ja rahoituksen valuuttamääräisiä lainoja ja saamia suojaavien valuuttajohdannaisten käypä arvo kirjataan rahoituksen kurssieroihin. Taseen ulkopuolisia eriä suojaavien valuuttajohdannaisten käypien arvojen arvostustappiot on kirjattu rahoituksen kurssieroihin, mutta varovaisuusperiaatteen mukaan arvostusvoitot on jätetty kirjaamatta, koska johdannaisten ja suojauskohteiden toistensa kumoavia vaikutuksia ei ole dokumentoitu.

## Pakolliset varaukset

Pakollisina varauksina on tuotoista vähennetty ne vastaiset menot, joiden suorittamiseen yhtiö on sitoutunut ja joista ei todennäköisesti kerry niitä vastaavaa tuloa. Samoin on vähennetty tuotoista ne vastaiset menetykset, joiden toteutumista on pidetty ilmeisenä.

## Liikevaihto

Liikevaihto sisältää tuotot tavaroiden sekä palveluiden myynnistä oikaistuna välillisillä veroilla, alennuksilla sekä valuuttamääräisestä myynnistä aiheutuvilla kurssieroilla. Liikevaihtoon sisältyy myös markkinointipartnereiden kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvia etappimaksuja, joilla partneri osallistuu kehitteillä olevan tuotteen tutkimus- ja tuotekehitysmenojen kattamiseen ja jotka on sidottu tutkimusprosessissa saavutettuihin etappeihin. Lisäksi liikevaihtoon sisällytetään konsernin lisensioimista tuotteista saatavat rojalit.

Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja edut ovat siirtyneet ostajalle. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelu on suoritettu. Etappimaksut kirjataan, kun tutkimus- ja tuotekehitysprojekti on edennyt partnerin kanssa ennalta sovittuun vaiheeseen ja partnerille on syntynyt velvoite maksaa osuutensa. Rojalit kirjataan suoriteperusteella lisensiointisopimusten mukaisesti.

## Eläkejärjestelyt

Yhtiön palveluksessa olevalle henkilöstölle on järjestetty eläketurva Orionin Eläkesäätiössä ja eläkevakuutusyhtiöissä. Lisäeläketurva on järjestetty eläkesäätiössä niille toimihenkilöille, joiden työsuhde on alkanut ennen 25.6.1990 ja jatkuu eläkkeelle siirtymiseen asti. Lisäksi joillekin johdon jäsenille on järjestetty lisäeläkevakuutukset eläkevakuutusyhtiöissä. Eläkesäätiön eläkevastuu on täysin katettu.



## Tuloverot

Tuloveroina esitetään verotettavan tuloksen perusteella lasketut verot ja aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Tilinpäätökseen ei ole kirjattu laskennallisia verovelkoja ja -saamisia, mutta liitetiedoissa on ilmoitettu taseeseen merkittäviä olevat laskennalliset verovelat ja -saamiset. Nämä laskennalliset verovelat tai -saamiset on laskettu verotuksen ja tilinpäätöksen välisille olennaisille jaksotuseroille käyttäen tilinpäätöshetkellä vahvistettua seuraavien vuosien verokantaa.

Tytäryhtiöosakkeisiin tehtyjen arvonkorotusten mahdollisia verovaikutuksia ei ole arvioitu, koska näitä osakkeita ei kohtuudella arvioitavissa tulevaisuudessa tulla realisoimaan.

## 1. Liikevaihto

### Liikevaihto toimialoittain

milj. EUR	2005	2004
Lääketeollisuus	461,9	431,5
Yhteensä	461,9	431,5

### Liikevaihto markkina-alueittain

milj. EUR	2005	2004
Suomi	188,4	182,0
Skandinavia	53,1	54,6
Muu Eurooppa	163,7	124,1
Pohjois-Amerikka	35,3	46,3
Muut maat	21,4	24,5
Yhteensä	461,9	431,5

## 2. Liiketoiminnan muut tuotot

milj. EUR	2005	2004
Myyntivoitot pysyvistä vastaavista	5,6	0,8
Liiketoimintasopimusten perusteella saadut korvaukset ja muut maksut		0,7
Palveluveloitustuotot konserniyrityksiltä	4,0	2,9
Vuokratuotot	1,4	1,5
Muut liiketoiminnan tuotot	1,3	1,7
Yhteensä	12,3	7,5

### 3. Pakollisten varausten muutos

milj. EUR	2005	2004
Muiden pakollisten varausten muutos	0,1	0,2
Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)	0,1	0,2

### 4. Liiketoiminnan kulut ja poistot

#### Liiketoiminnan kulut

milj. EUR	2005	2004
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-5,2	-2,3
Valmistus omaan käyttöön	-2,3	-0,8
Materiaalit ja palvelut		
Ostot tilikauden aikana	110,2	88,7
Varastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-2,6	5,9
Ulkopuoliset palvelut	17,7	17,2
Yhteensä	125,3	111,8
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	74,5	69,5
Eläkekulut	7,9	3,1
Muut henkilösivukulut	7,1	6,8
Yhteensä	89,6	79,4
Liiketoiminnan muut kulut	118,7	119,7
Liiketoiminnan kulut yhteensä	326,2	307,8

Vapaaehtoiset henkilösivukulut sisältyvät liiketoiminnan muihin kuluihin.

#### Poistot ja arvonalentumiset

milj. EUR	2005	2004
Liikearvopoistot	3,4	3,4
Muut poistot	24,7	30,7
Yhteensä	28,2	34,1

Tilikauden poistot tase-erittäin on esitetty taseen liitetiedoissa 8–9.

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista on esitetty tilinpäätöksen laadintaperiaatteissa.

	2005	2004
Henkilömäärä (keskimääräinen)	2 059	2 015

## 5. Rahoitustuotot ja -kulut

milj. EUR	2005	2004
Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä	26,2	21,9
Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista		
Osinkotuotot muista osakkeista ja osuuksista	0,0	0,3
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	0,0	0,1
Muut korko- ja rahoitustuotot		
Korkotuotot saman konsernin yrityksiltä	0,0	0,5
Korkotuotot muilta yrityksiltä	1,6	1,2
Muut rahoitustuotot	2,7	2,2
Arvon alentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista		-2,3
Korkokulut ja muut rahoituskulut		
Korkokulut saman konsernin yrityksille	-1,6	-1,1
Korkokulut muille	-2,5	-2,1
Muut rahoituskulut	-1,5	-2,9
Yhteensä	25,2	17,8

### Rahoitustuottoihin ja -kuluihin sisältyy:

milj. EUR	2005	2004
Tuottoja osuuksista muissa yrityksissä yhteensä	26,2	22,2
Korkotuottoja yhteensä	1,7	1,8
Korkokuluja yhteensä	-4,0	-3,2

## 6. Tilinpäätössiirrot

milj. EUR	2005	2004
Poistoeron muutos	7,2	7,1
Yhteensä, lisäys (-), vähennys (+)	7,2	7,1

## 7. Tuloverot

milj. EUR	2005	2004
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	-34,3	-35,8
Aikaisempien tilikausien tuloverot	0,1	-0,6
Yhteensä	-34,2	-36,4

## Laskennallinen verovelka ja -saaminen

Emoyhtiön laskennallista verovelkaa tai -saamista ei ole merkitty yhtiön taseeseen.

## Laskennallinen verosaaminen

milj. EUR	2005	2004
Pakollisista varauksista	0,5	0,5
<b>Yhteensä</b>	<b>0,5</b>	<b>0,5</b>

## Laskennallinen verovelka

milj. EUR	2005	2004
Tilinpäätössiirroista	21,8	23,7
Arvonkorotuksista	4,3	4,3
<b>Yhteensä</b>	<b>26,1</b>	<b>28,0</b>

## 8. Aineettomat hyödykkeet 31.12.2005

milj. EUR	Aineettomat oikeudet	Liikearvo	Muut pitkä- vaikutteiset menot	Yhteensä
Hankintameno 1.1. *)	36,6	68,3	48,0	152,8
Lisäykset	2,1		0,2	2,4
Vähennykset	-0,2		-3,6	-3,8
Siirrot tase-erien välillä	0,0		0,0	0,0
<b>Hankintameno 31.12.</b>	<b>38,5</b>	<b>68,3</b>	<b>44,6</b>	<b>151,3</b>
Kertyneet poistot 1.1. *)	20,9	51,2	32,5	104,6
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot	-0,1		-0,4	-0,5
Tilikauden poistot	3,9	3,4	4,6	12,0
<b>Kertyneet poistot 31.12.</b>	<b>24,7</b>	<b>54,6</b>	<b>36,8</b>	<b>116,1</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.</b>	<b>13,8</b>	<b>13,6</b>	<b>7,8</b>	<b>35,2</b>
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.	3,7	-0,0	3,4	7,1
Poistoeron muutos, lisäys (+), vähennys (-)	-0,8	0,0	-0,7	-1,5
<b>Kertynyt erotus 31.12.</b>	<b>2,8</b>	<b>0,0</b>	<b>2,7</b>	<b>5,6</b>

\*) Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt, sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot on laskettu vastaavalla tavalla.

## 9. Aineelliset hyödykkeet 31.12.2005

milj. EUR	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut ja keskeneräiset hyödykkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	3,9	160,6	154,9	1,7	1,0	322,1
Lisäykset	0,0	1,2	9,0	0,1	1,0	11,3
Vähennykset	-0,0	-1,8	-3,1			-4,9
Siirrot tase-erien välillä		0,1	0,6		-0,8	-0,0
Hankintameno 31.12.	3,9	160,1	161,4	1,8	1,3	328,5
Kertyneet poistot 1.1.		75,5	99,8	1,0		176,3
Vähennysten ja siirtojen kertyneet poistot		-0,6	-2,4			-3,0
Tilikauden poistot		4,2	11,9	0,1		16,2
Kertyneet poistot 31.12.		79,1	109,2	1,0		189,4
Kirjanpitoarvo 31.12.	3,9	80,9	52,2	0,8	1,3	139,1
Kokonais- ja sumupoistojen kertynyt erotus 1.1.		43,4	40,5	0,0		84,0
Poistoeron muutos, lisäys (+), vähennys (-)		-1,9	-3,8	0,0		-5,7
Kertynyt erotus 31.12.		41,5	36,7	0,0		78,3

Tuotantokoneiden ja -laitteiden kirjanpitoarvo 31.12. on 21,2 milj. EUR.

Maa-alueiden hankintameno sisältyy arvonkorotuksia 0,1 milj. EUR ja rakennusten hankintamenoon 16,5 milj. EUR.

\*) Alkuarvoihin sisällytetään käyttöomaisuushyödykkeet, joiden taloudellinen pitoaika ei ole vielä päättynyt, sekä loppuun poistetut käyttöomaisuushyödykkeet, jotka ovat edelleen liiketoiminnan käytössä. Kertyneet poistot on laskettu vastaavalla tavalla.

## 10. Sijoitukset 31.12.2005

milj. EUR	Osuudet saman konsernin yrityksissä *)	Saamiset saman konsernin yrityksiltä	Osuudet omistus-yhteisyyksissä	Muut osakkeet ja osuudet	Lainasaamiset **)	Omat osakkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.	294,7	3,6	0,0	1,8	0,4	18,7	319,1
Lisäykset	1,9	1,4		0,0			3,3
Vähennykset		-0,4	-0,0		-0,0	-18,7	-19,1
Hankintameno 31.12.	296,6	4,6		1,8	0,3		303,3
Kertyneet arvonalentumiset 1.1.	38,5	0,8		0,8			40,1
Kertyneet arvonalentumiset 31.12.	38,5	0,8		0,8			40,1
Kirjanpitoarvo 31.12.	258,1	3,8		1,0	0,3		263,2

\*) Oriola Oy:n osakkeiden hankintameno sisältyy 111,7 milj. EUR suuruinen arvonkorotus

\*\*) Lainasaaminen on osakeyhtiölain mukainen pääomalainasaaminen.

## Julkisesti noteerattujen arvopapereiden markkina-arvon ja kirjanpitoarvon erotus

milj. EUR	2005	2004
Omat osakkeet		
Markkina-arvo, omat osakkeet		21,3
Vastaava kirjanpitoarvo		-18,7
Erotus		2,6

## 11. Vaihto-omaisuus

milj. EUR	2005	2004
Aineet ja tarvikkeet	14,1	11,5
Keskeneräiset tuotteet	11,9	11,5
Valmiit tuotteet/tavarat	34,8	30,0
Muu vaihto-omaisuus	0,7	0,7
Ennakkomaksut		0,0
Yhteensä	61,5	53,7

## 12. Pitkäaikaiset saamiset

milj. EUR	2005	2004
Lainasaamiset omistusyhteisyrityksiltä	0,1	
Muut lainasaamiset	0,6	0,6
Yhteensä	0,6	0,6

## 13. Lyhytaikaiset saamiset

milj. EUR	2005	2004
Myyntisaamiset	32,0	25,5
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		
Myyntisaamiset	33,8	32,5
Lainasaamiset	0,2	
Muut saamiset	0,0	0,0
Siirtosaamiset	0,0	0,2
Yhteensä	34,0	32,7
Lainasaamiset	0,1	0,0
Muut saamiset	1,9	2,0
Siirtosaamiset	9,3	10,8
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	77,3	71,0

## Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

milj. EUR	2005	2004
Tuloverosaaminen	1,8	4,7
Saamatta olevat tutkimus- ja tuotekehitysavustukset	2,2	1,3
Muut siirtosaamiset	5,4	4,8
Yhteensä	9,3	10,8

## 14. Rahoitusarvopaperit

milj. EUR	2005	2004
Muut arvopaperit: korkoinstrumentit	105,7	50,2
Rahoitusarvopaperit yhteensä	105,7	50,2

## Markkina- ja kirjanpitoarvojen erotus

milj. EUR	2005	2004
Markkina-arvo	105,9	50,2
Vastaava kirjanpitoarvo	-105,7	-50,2
Erotus	0,2	-0,0

## 15. Oma pääoma

milj. EUR	2005	2004
Osakepääoma 1.1.	229,6	114,8
Rahastoanti 17.9.2004		114,8
Omien osakkeiden mitätöinti 1.4.2005	-3,0	
Optioilla merkityt osakkeet	9,6	
Osakepääoma 31.12.	236,1	229,6

milj. EUR	2005	2004
Osakeanti 1.1.	15,6	
Optioilla merkityt osakkeet	43,4	15,6
Optioilla merkittyjen osakkeiden siirto osakepääomaan ja ylikurssirahastoon	-58,7	
Osakeanti 31.12.	0,3	15,6

milj. EUR	2005	2004
Ylikurssirahasto 1.1.	1,1	4,2
Siirto osakepääomaan (rahastoanti 17.9.2004)		-3,1
Omien osakkeiden mitätöinti 1.4.2005	3,0	
Optioilla merkityt osakkeet	49,1	
Ylikurssirahasto 31.12.	53,2	1,1

milj. EUR	2005	2004
Arvonkorotusrahasto 1.1.		
Tytäryhtiöosakkeiden hankintamenon arvonkorotus		111,7
Siirto osakepääomaan (rahastoanti 17.9.2004)		-111,7
Arvonkorotusrahasto 31.12.		

milj. EUR	2005	2004
Omien osakkeiden rahasto 1.1.	18,7	15,2
Omien osakkeiden arvonalennuksen palautus		3,6
Omien osakkeiden mitätöinti 1.4.2005	-18,7	
Omien osakkeiden rahasto 31.12.		18,7

milj. EUR	2005	2004
Edellisten tilikausien voitto 1.1.	85,9	249,5
Yhtiökokouksen päätöksellä		
jaettu osinkona	-74,1	-249,1
käytetty lahjoituksiin	-0,1	-0,1
Tilikauden voitto	117,9	85,6
Voittovarat 31.12.	129,6	85,9

#### Emoyhtiön osakepääoma osakelajeittain

	2005 kpl	2005 milj. EUR	2004 kpl	2004 milj. EUR
A-sarja (20 ääntä/osake)	56 517 890	96,1	58 483 608	99,4
B-sarja (1 ääni/osake)	82 367 958	140,0	76 553 234	130,2
Yhteensä	138 885 848	236,1	135 036 842	229,6

Tilikauden 2005 aikana on A-sarjan osakkeita muunnettu B-sarjan osakkeiksi yhteensä 1 547 854 kappaletta ja tilikauden 2004 aikana yhteensä 1 520 650 kappaletta.

Omaa pääomaa koskevia muita tietoja on esitetty konsernin liitetietojen kohdassa 18. Omaa pääomaa ja osakeperusteisia maksuja koskevat liitetiedot

#### 16. Tilinpäätössiirtojen kertymä

milj. EUR	2005	2004
Poistoero	83,9	91,0
Yhteensä	83,9	91,0



## 17. Pakolliset varaukset

milj. EUR	2005	2004
Eläkevaraukset	1,8	1,9
Yhteensä	1,8	1,9

## 18. Pitkäaikainen vieras pääoma

milj. EUR	2005	2004
Eläkelainat	6,0	37,8
Muut pitkäaikaiset velat	1,4	1,9
Yhteensä	7,3	39,7

### Velat, jotka erääntyvät myöhemmin kuin viiden vuoden kuluttua

milj. EUR	2005	2004
Eläkelainat	6,0	37,8
Yhteensä	6,0	37,8

## 19. Lyhytaikainen vieras pääoma

milj. EUR	2005	2004
Saadut ennakot		3,9
Ostovelat	20,0	15,5
Velat saman konsernin yrityksille		
Ostovelat	8,8	8,9
Muut velat	103,5	70,1
Siirtovelat	0,0	0,3
Yhteensä	112,3	79,3
Muut velat	6,7	38,8
Siirtovelat	38,8	31,4
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä	177,8	168,9

### Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

milj. EUR	2005	2004
Maksamattomat palkat henkilösivumenoineen	19,6	18,1
Maksamattomat rojalit	2,9	2,6
Maksamattomat hintaoikaisut	6,9	5,8
Myyntituottojen oikaisu matkalla olevista tavaroista	6,5	0,1
Muut siirtovelat	2,9	4,9
Yhteensä	38,8	31,4

## Vieras pääoma sisältää

milj. EUR	2005	2004
Pitkäaikaisia korollisia velkoja	7,3	39,7
Lyhytaikaisia korollisia velkoja	104,8	103,3
Lyhytaikaisia korottomia velkoja	73,0	65,6
Yhteensä	185,2	208,6

## 20. Toimielinten jäseniä koskevat liitetiedot

### Yhtiön toimielinten maksetut palkat ja palkkiot

milj. EUR	2005	2004
Toimitusjohtaja ja varatoimitusjohtaja	0,5	0,6
Hallituksen jäsenet	0,3	0,4
Yhteensä	0,8	1,0

Yhtiön toimielinten jäsenille ei ole annettu rahalainoja.

### Johdon eläkesitoumukset

Yhtiön toimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 66 % palkasta. Yhtiön varatoimitusjohtajan eläkeiäksi on sovittu 60 vuotta ja eläketasoksi 60 % palkasta. Lisäksi joillakin johdon jäsenillä on mahdollisuus jäädä eläkkeelle 60–63-vuotiaana eläketason ollessa 60 % palkasta.

Toimielimiä koskevia liitetietoja on esitetty konsernin liitetiedoissa kohdassa 27. Lähipiiritapahtumat

## 21. Annetut vakuudet

### Velat, joiden vakuudeksi on annettu kiinteistökiinnityksiä

milj. EUR	2005	2004
Pitkäaikaiset eläkelainat		25,1
Edellisten vakuudeksi annetut kiinteistökiinnitykset		28,1
Velkojen vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteensä		28,1

### Muut annetut vakuudet omista sitoumuksista

milj. EUR	2005	2004
Annetut kiinteistökiinnitykset	25,5	25,7

## Vakuudet samaan konserniin kuuluvien yritysten puolesta

milj. EUR	2005	2004
Annetut kiinteistökiinnitykset	9,5	9,4
Annetut takaukset	9,5	8,6
Yhteensä	18,9	18,0

## Annetut vakuudet yhteensä

milj. EUR	2005	2004
Kiinteistökiinnitykset yhteensä	35,0	63,2
Takaukset yhteensä	9,5	8,6

## 22. Vastuut ja vastuusitoumukset

milj. EUR	2005	2004
Leasingsopimuksista maksamatta olevat määrät		
Alkavana tilikautena	1,2	1,6
Seuraavina tilikausina	0,8	0,9
Yhteensä	2,1	2,5

Leasingvuokrasopimusten ehdot ovat tavanomaiset.

## Muut vastuut

milj. EUR	2005	2004
Lääkevahinkovastuu	0,3	0,3

## 23. Valuuttajohdannaiset

milj. EUR	2005	2004
Oman pääoman suojauksen valuuttatermiinisopimukset		
Sopimusten käypä arvo	-0,1	-0,1
Sopimusten eurovasta-arvo	29,4	30,6
Muut valuuttatermiinisopimukset		
Sopimusten käypä arvo	-0,4	1,4
Sopimusten eurovasta-arvo	80,0	86,4

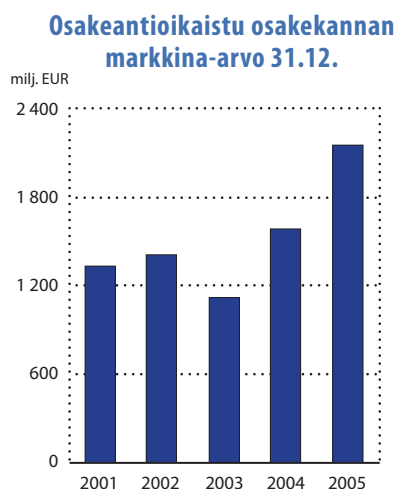
## 24. Omistukset muissa yrityksissä

Emoyhtiön omistus muissa yrityksissä on esitetty konsernin liitetiedoissa kohdassa 27 Lähipiiritapahtumat.

# Osakkeet ja osakkeenomistajat

## Osakepääoma

Orion Oyj:llä on kaksi osakesarjaa, A ja B. Molemmat osakesarjat noteerataan Helsingin Pörssissä (kaupankäyntitunnukset ORNAS ja ORNBS). Jokainen A-sarjan osake oikeuttaa yhtiökokouksessa äänestämään kahdeksanlakymmenellä (20) äänellä ja jokainen B-sarjan osake yhdellä (1) äänellä. Molemmat osakesarjat antavat osakkeenomistajalle samat oikeudet yhtiön omaisuuteen ja osingonjakoon. Osakkeen nimellisarvo on 1,70 EUR.



31.12.2005	Sarja A	Sarja B	A ja B yhteensä
Osakepääoma	96,1 milj. EUR	140,0 milj. EUR	236,1 milj. EUR
Vähimmäispääoma			127,5 milj. EUR
Enimmäispääoma			510,0 milj. EUR
Osakkeita yhteensä	56 517 890 kpl	82 367 958 kpl	138 885 848 kpl
Osuus koko osakkeikannasta	40,7 %	59,3 %	100,0 %
Nimellisarvo/osake	1,70 EUR	1,70 EUR	
Ääniä/osake	20 ääntä	1 ääni	
Pörssierä	100 kpl	100 kpl	
Kaupankäyntitunnus Helsingin Pörssissä	ORNAS	ORNBS	

Orion Oyj:n vuoden 1998 optio-ohjelman optioilla vuoden 2005 aikana merkityt 4 176 008 kpl osaketta olivat kaupankäynnin kohteena Helsingin Pörssissä 17.5.–31.12.2005

osakelajina ”Orion B uudet” (ORNBS0105) ja ne sisältyvät sarjan B osakkeisiin. ”Orion B uudet” yhdistettiin vanhoihin B-osakkeisiin 31.12.2005.

## Orion Oyj:n osakepääoma 2001–2005

milj. EUR	2001	2002	2003	2004	2005
Osakepääoma yhteensä	114,8	114,8	114,8	229,6	236,1
Sarja A (ORNAS)	56,8	52,0	51,0	99,4	96,1
Sarja B (ORNBS)	58,0	62,8	63,8	130,2	140,0
Osakeannit:					
Rahastoanti	-	-	-	(1:1) 114,8	-
Osakkeenomistajien lkm	28 340	28 637	30 700	31 111	36 699

Yhtiöjärjestyksen 3 §:n nojalla osakkeenomistaja voi vaatia A-osakkeidensa muuntamista B-osakkeiksi. Vuonna 2005 A-osakkeita muunnettiin B-osakkeiksi yhteensä 1 547 854 kpl.

Katsauskauden jälkeen kaupparekisteriin on merkitty optioilla 2001 A/B ja C joulukuussa 2005 merkityt uudet B-osakkeet 34 480 kpl. Tämän tilinpäätöksen julkaisuhetkellä yhtiön osakkeista on A-osakkeita 56 517 890 kpl ja B-osakkeita 82 402 438 kpl. Vastaava osakepääoma on noin 236,2 milj. EUR.

## Omat osakkeet

Yhtiön hallussa olleet omat osakkeet mitätöitiin 1.4.2005. Osakkeita oli yhteensä 1 787 864 kpl, joista A-osakkeita oli 417 864 kpl ja B-osakkeita 1 370 000 kpl. Osakepääomaa alennettiin vastaavasti noin 3,0 milj. EUR.

## Hallituksen valtuutukset

Orion Oyj:n hallituksella on 22.3.2006 asti voimassa oleva yhtiökokouksen valtuutus omien osakkeiden hankkimiseen ja luovuttamiseen. Valtuutusta ei ole käytetty tämän tilinpäätöksen julkistamishetken mennessä. Osakkeiden hankinta on suoritettava siten, että yhtiölle ja sen tytäryhteisöille kuuluvien yhtiön osakkeiden yhteenlaskettu nimellisarvo tai niiden tuottama äänimäärä ei hankinnan jälkeen ylitä viittä (5) prosenttia yhtiön osakepääomasta tai kaikkien osakkeiden tuottamasta äänimäärästä. Osakkeita on hankittava osakelajien mukaisessa suhteessa. Osakkeita voidaan käyttää yhtiön pääomarakenteen kehittämiseksi, yrityskauppojen tai muiden järjestelyjen rahoittamiseen tai toteuttamiseen tai ne voidaan muutoin edelleen luovuttaa tai mitätöidä.

Hallituksella ei ole valtuutusta korottaa osakepääomaa eikä laskea liikkeelle optio- tai vaihtovelkakirjalainaa tai optio-oikeuksia.

## Omistus pohja

Orion Oyj:llä oli 31.12.2005 yhteensä 36 699 rekisteröityä osakkeenomistajaa. Arvo-osuusjärjestelmässä oli hallintarekisteröityjä Orion Oyj:n osakkeita 28 976 366 kpl eli 20,9 %

(22,4 %) osakkeista ja 6,6 % (5,5 %) äänistä. Hallintarekisteröityjen osakkeiden määrä väheni vuoden aikana 4,4 %. Vuoden 2005 lopussa hallintarekisterissä oli A-osakkeista 4,7 % ja B-osakkeista 31,9 %.

Yksityishenkilöiden osuus osakkaista oli 93,7 %. Yksityishenkilöiden omistuksessa oli koko osakekannasta noin 47,9 % ja kaikista äänistä noin 56,1 %.

Yhtiön tietoon ei ole tullut liputusilmoituksia tilikauden aikana eikä tilinpäätöksen julkistamiseen mennessä.

## Johdon osake- ja optio-omistukset 31.12.2005

Vuoden 2005 lopussa hallituksen jäsenten, toimitusjohtajan sekä tulosityksiköiden toimitusjohtajien yhteenlaskettu omistus yhtiön osakkeista, sisältäen oman, alaikäisten lasten ja määräysvalta-yhteisöjen omistuksen, oli 3 291 820 kpl eli 2,4 % sekä yhteenlaskettu osuus äänistä 62 144 548 ääntä eli 5,1 %. Hallituksen jäsenillä, toimitusjohtajalla ja tulosityksiköiden toimitusjohtajilla oli optio-ohjelman 2001 optioita yhteensä 94 000 kpl, joiden perusteella heidän osakkeenomistuksensa voi kasvaa enintään 188 000 B-osakkeella eli 0,1 prosentilla senhetkisestä osakekannasta ja 0,0 prosentilla äänimäärästä.

Hallituksen ja johdon osake- ja optio-omistukset 31.12.2005 esitetään jaksossa Orion-konsernin hallintointiperiaatteet. Arvopaperimarkkinalain edellyttämät Suomen Arvopaperikeskuksen SIRE-järjestelmän mukaiset tiedot Orion-konsernin ilmoitusvelvollisten sisäpiiriläisten omistuksista ovat saatavilla konsernin internet-portaalista [www.orion.fi/sijoittajille](http://www.orion.fi/sijoittajille).

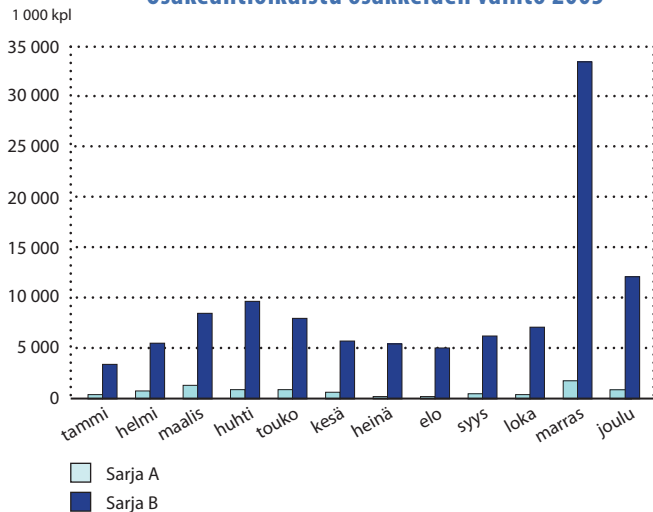
## Osakkeiden kurssikehitys ja vaihto vuonna 2005

	Sarja A	Sarja B	A ja B yhteensä
Vaihto ilman omia osakkeita	9 272 358 kpl	109 233 905 kpl	118 506 236 kpl
Vaihdon osuus osakemäärästä	16,2 %	135,6 %	86,1 %
Alin kaupantekokurssi	11,25 EUR	11,60 EUR	
Ylin kaupantekokurssi	21,01 EUR	20,89 EUR	
Päätöskurssi 3.1.2005	12,14 EUR	12,27 EUR	
Päätöskurssi 31.12.2005	15,60 EUR	15,64 EUR	
Osakekannan markkina-arvo 31.12.2005	881,7 MEUR	1 288,0 MEUR	2 169,7 MEUR

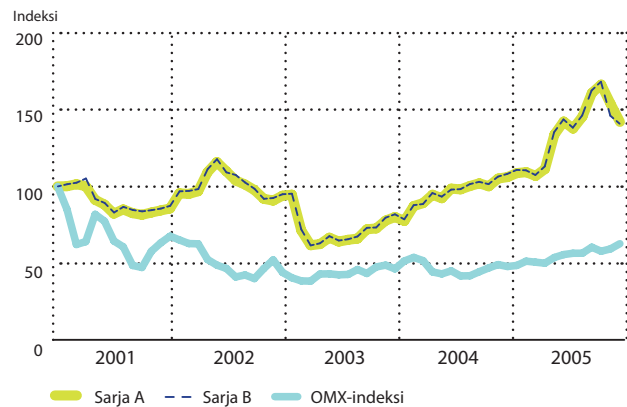
Vuoden 2005 lopussa Orion Oyj:n A-osakkeen kurssi Helsingin pörssissä oli 15,60 EUR eli 29,5 % enemmän kuin edellisen vuoden päätöskurssi 12,05 EUR. B-osakkeen päätöskurssi oli 15,64 EUR eli 31,3 % enemmän kuin

edellisen vuoden päätöskurssi 11,91 EUR. Osakekannan markkina-arvo oli vuoden 2005 lopussa 2 169,7 (1 595,1 ilman omia osakkeita) milj. EUR ja se kasvoi 36,0 %.

## Osakeantioikaistu osakkeiden vaihto 2005



## Osakeantioikaistu osakkeen indeksoitu kurssikehitys kuukausittain



## Osingonjakoperiaatteet ja osinko

Orion Oyj:n hallitus ottaa osingonjakoehdotuksessaan huomioon yhtiön jakokelpoisten voittovarojen lisäksi konsernin keskipitkän ja pitkän aikavälin investointi- ja muut rahoitustarpeet. Vuodelta 2004 Orion Oyj jakoi osinkoa 0,55 EUR osaketta kohden. Osinkoina jaettiin yhteensä 74,1 milj. EUR ja osingonjakosuhte oli 80,9 %.

## Optio-ohjelma 1998

Vuoden 1998 optio-ohjelma päättyi 30.4.2005. Vuoden 2004 aikana optioilla 1998A/B tehdyistä yhteensä 1 438 862 uuden B-osakkeen merkinnöistä johtunut noin 2,4 milj. EUR osakepääoman korotus merkittiin kaupparekisteriin 26.1.2005. Osakkeet listattiin Helsingin Pörssiin 27.1.2005 vanhojen B-osakkeiden kanssa ja ne oikeuttivat osinkoon vuodelta 2004.

16.5.2005 merkittiin kaupparekisteriin osakepääoman korotus 7,1 milj. EUR, joka perustui vuoden 1998 A/B -optioilla tammi-huhtikuussa 2005 tehtyihin, yhteensä 4 176 008 uuden B-osakkeen merkintöihin. Uudet B-osakkeet otettiin kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä 17.5.2005 tunnuksella ORNBSN0105. ”Orion B uudet” -lajin osakkeet yhdistettiin vanhojen B-osakkeiden kanssa 31.12.2005 ja ne oikeuttavat osinkoon vuodelta 2005.

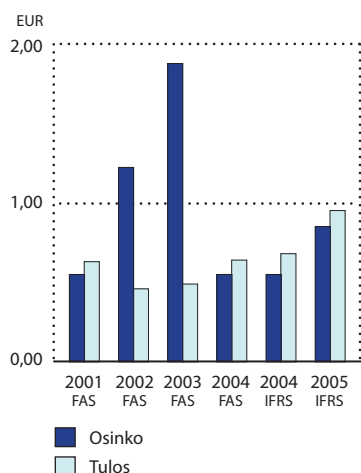
## Optio-ohjelma 2001

Optio-ohjelmaan 2001 sisältyy yhteensä 1.800.000 optio-oikeutta, joista kullakin voi merkitä kaksi Orion Oyj:n B-sarjan osaketta. Ohjelmaan kuuluu noin 100 avainhenkilöä. Nykyisillä haltijoilla on optioita yhteensä 1 177 760 kpl. Niiden perusteella merkittävät osakkeet voivat nostaa osakepääomaa enintään 4 004 384 EUR ja osakkeiden määrää enintään 2 355 520 uudella B-osakkeella. Näiden osuus on 1,7 % yhtiön osakkeista ja 0,2 % osakkeiden kokonaismäärästä.

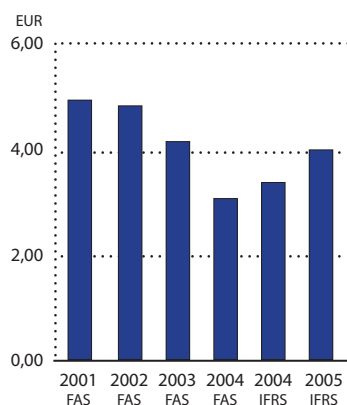
Optio-oikeudet 2001A/B ja 2001C ja 2001D ovat julkisen kaupankäynnin kohteena Helsingin Pörssissä. 2001C-optiot optiot listattiin Helsingin Pörssiin 3.10.2005. Orion Oyj:n jakautumisen johdosta yhtiön hallitus muutti marraskuussa 2005 optio-ohjelman voimassaolon ehtoja siten, että osakkeiden merkintäaika optioilla 2001D alkoi 2.1.2006 ja päättyi ohjelman kaikilla optioilla 31.5.2006.

Viimeinen kaupankäyntipäivä optioilla Helsingin Pörssissä on 23.5.2006. Optio-ohjelman 2001 osakemarkintöjen käsittelypäivät ovat 31.3. ja 31.5.2006. Osakemarkintöihin perustuvat osakepääoman korotukset merkitään kaupparekisteriin noin kuukauden kuluessa käsittelypäivästä.

### Osakeantioikaistu osakekohtainen tulos ja osinko



### Osakeantioikaistu osakekohtainen oma pääoma



Optio-oikeus	Kaupankäyntitunnus	Merkintäsuhte	B-osakkeen merkintähinta	Merkintäaika
Orion 2001A/B	ORNBSEW101	1:2	10,27 EUR	1.10.2003–31.5.2006
Orion 2001C	ORNBSEW301	1:2	8,835 EUR	1.10.2005–31.5.2006
Orion 2001D	ORNBSEW401	1:2	8,86 EUR	2.1.2006–31.5.2006

2001A/B-optioiden oikeuttama B-osakkeen merkintähinta vähenee osakekohtaisen osingon verran jokaisena osingonjaon täsmäytyspäivänä. 2001C- ja D-optioilla merkittävien osakkeiden merkintähintoja voivat alentaa vain hallituksen määrittämät erityisosingot, jotka poikkeavat yhtiön tavan-

omaisesta osinkopolitiikasta. Jos yhtiökokous hyväksyy hallituksen ehdotuksen vuodelta 2005 maksettavaksi osingoksi, 2001A/B-optioiden merkintähinta alenee 9,42 euroon osingonjaon täsmäytyspäivänä 24.3.2006.

### Kaupankäynti Orionin optioilla 2001A/B ja C sekä optioilla 1998A/B vuonna 2005

	2001A/B	2001C	1998A/B
Vaihto	676 760 kpl	69 400 kpl	4 396 173 kpl
Alin kaupantekokurssi	4,80 EUR	11,03 EUR	1,32 EUR
Ylin kaupantekokurssi	22,00 EUR	22,50 EUR	4,20 EUR
Päätöskurssi 3.1.2005	5,50 EUR	- EUR	2,43 EUR
Päätöskurssi 31.12.2005	12,00 EUR	13,50 EUR	- EUR

Optio-ohjelman 1998 voimassaolo päättyi 30.4.2005

### Osakemerkinnät optioilla

Optioilla 2001A/B ja 2001C merkittiin lokakuussa 2005 Orion Oyj:n B-osakkeita 22 000 kpl. Uudet osakkeet merkittiin kaupparekisteriin 11.11.2005 ja otettiin kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä 14.11.2005. Joulukuussa 2005

merkittiin yhteensä 34 480 B-osaketta, joista optioilla 2001A/B merkittyjä osakkeita oli 80 kpl ja optioilla 2001C merkittyjä osakkeita 34 400 kpl. Vastaava osakepääoman korotus merkittiin kaupparekisteriin 27.1.2006 ja uudet osakkeet tulivat kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä 30.1.2006 yhdessä vanhojen B-osakkeiden (ORNBS) kanssa.

## Osakkeenomistuksen jakautuminen osakasryhmittäin 31.12.2005

	Sarja A			Sarja B			Yhteensä		
	Osakkaita	% osakkaista	Omistus-%	Osakkaita	% osakkaista	Omistus-%	Osakkaita	% osakkaista	Omistus-%
Yksityishenkilöt	12 569	95,3	57,2	27 435	93,4	41,6	34 381	93,7	47,9
Yritykset									
julkiset yritykset	0	0,0	0,0	0	0,0	0,0	0	0,0	0,0
yksityiset yritykset	382	2,9	13,5	1 224	4,2	5,9	1 489	4,1	9,0
asuntoyhteisöt	2	0,0	0,0	7	0,0	0,0	8	0,0	0,0
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	22	0,2	1,9	74	0,3	6,5	84	0,2	4,6
Julkisyhteisöt	11	0,1	14,0	50	0,2	7,6	53	0,1	10,2
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	151	1,1	7,8	457	1,6	6,0	535	1,5	6,7
Ulkomaat	53	0,4	0,9	118	0,4	0,3	149	0,4	0,6
Yhteensä	13 190	100,0	95,2	29 365	100,0	68,0	36 699	100,0	79,0
Hallintarekisteröidyt			4,7			31,9			20,9
Vaihtamattomat ja merkitsemättömät osakkeet			0,1			0,1			0,1
			100,0			100,0			100,0

## Osakkeenomistajat omistettujen osakkeiden mukaan 31.12.2005

Osakkeita kpl	Sarja A				Sarja B				Yhteensä			
	Osakkaita	% osakkaista	Osakkeita	% osakkeista	Osakkaita	% osakkaista	Osakkeita	% osakkeista	Osakkaita	% osakkaista	Osakkeita	% osakkeista
1-100	1 840	13,9	113 898	0,2	3 758	12,8	283 988	0,3	4 742	12,9	347 803	0,3
101-500	4 520	34,3	1 270 547	2,2	11 480	39,1	3 348 672	4,1	13 867	37,8	4 035 938	2,9
501-1 000	2 336	17,7	1 757 856	3,1	6 156	21,0	4 748 960	5,8	7 138	19,5	5 491 780	4,0
1 001-10 000	3 980	30,2	11 611 081	20,5	7 385	25,1	20 101 277	24,4	9 789	26,7	28 804 327	20,7
10 001-50 000	397	3,0	7 995 329	14,1	492	1,7	9 908 816	12,0	948	2,6	18 999 507	13,7
50 001-100 000	59	0,5	4 106 204	7,3	41	0,1	2 867 147	3,5	106	0,3	7 355 512	5,3
100 001-500 000	45	0,3	9 484 859	16,8	48	0,2	10 144 742	12,3	89	0,2	18 441 141	13,3
yli 500 000	13	0,1	20 111 076	35,6	5	0,0	30 898 422	37,5	20	0,1	55 276 866	39,8
Yhteensä	13 190	100,0	56 450 850	99,9	29 365	100,0	82 302 024	99,9	36 699	100,0	138 752 874	99,9
Vaihtamattomat ja merkitsemättömät osakkeet			67 040	0,1			65 934	0,1			132 974	0,1
			56 517 890	100,0			82 367 958	100,0			138 885 848	100,0

Orion Oyj:llä oli yhteensä 36 699 rekisteröityä osakkeenomistajaa 31.12.2005.

Arvo-osuusjärjestelmässä oli 31.12.2005 hallintarekisteröityjä Orion Oyj:n osakkeita 28 976 366 kpl eli 20,9 % osakkeista ja 6,6 % äänistä.



**Suurimmat omistajat 31.12.2005**

Osakemäärän mukainen suuruusjärjestys	Sarja A	Sarja B	Osakkeita yhteensä	% kaikista osakkeista	Osakkeiden äänimäärä	% koko ääni- määrästä	Äänimää- rän muk. järjestys
1. Orionin Eläkesäätiö *)	3 629 408	1 293 568	4 922 976	3,54%	(73 881 728)	(6,09%)	
2. Brade Jouko	335 900	29 600			6 747 600		
Brade Oy	344 300	90 000			6 976 000		
Medical Investment Trust Oy	1 300 000	481 300			26 481 300		
Lamy Oy	514 900	218 700			10 516 700		
	2 495 100	819 600	3 314 700	2,39%	50 721 600	4,18%	1.
3. Keskinäinen Työeläkevakuutusyhtiö Varma	2 220 000	464 700	2 684 700	1,93%	44 864 700	3,70%	3.
4. Etola Erkki	100 228	3 526			2 008 086		
Oy Etra Ab	2 329 720	86 000			46 680 400		
	2 429 948	89 526	2 519 474	1,81%	48 688 486	4,01%	2.
5. Tukinvest Oy	1 048 500	0			20 970 000		
Maa- ja vesitekniikan tuki r.y.	1 034 860	0			20 697 200		
	2 083 360	0	2 083 360	1,50%	41 667 200	3,44%	4.
6. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	1 529 202	175 450	1 704 652	1,23%	30 759 490	2,54%	5.
7. Kansaneläkelaitos	0	1 659 568	1 659 568	1,19%	1 659 568	0,14%	
8. Ylppö Jukka	1 247 136	286 992	1 534 128	1,10%	25 229 712	2,08%	6.
9. Saastamoisen Säätiö	1 189 996	0	1 189 996	0,86%	23 799 920	1,96%	7.
10. Aho Juhani	200 000	2 000			4 002 000		
Kliinisen Kemian Tutkimussäätiö	92 472	0			1 849 440		
Helsingin Lääkärikeskus Oy	658 230	4			13 164 604		
	950 702	2 004	952 706	0,69%	19 016 044	1,57%	8.
11. Suomen Kulttuurirahasto	321 946	630 437	952 383	0,69%	7 069 357	0,58%	
12. Ylppö Into	577 936	240 200	818 136	0,59%	11 798 920	0,97%	9.
13. Valtion Eläkerahasto	0	800 000	800 000	0,58%	800 000	0,07%	
14. Nordea Pankki Suomi Oyj	2 013	647 041	649 054	0,47%	687 301	0,06%	
15. Laakkonen Reino Olavi kuolinpesä	475 590	90 900	566 490	0,41%	9 602 700	0,79%	
16. OP-Delta Sijoitusrahasto	79 600	481 000	560 600	0,40%	2 073 000	0,17%	
17. Karvonen Eero	73 170	1 752			1 465 152		
EVK-Capital Oy	473 030	671			9 461 271		
	546 200	2 423	548 623	0,40%	10 926 423	0,90%	10.
18. Keskinäinen Vakuutusyhtiö Eläke-Fennia	41 000	488 150			1 308 150		
Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia	0	12 000			12 000		
Fennia-ryhmä	41 000	500 150	541 150	0,39%	1 320 150	0,11%	
19. Relander Gustaf	523 100	0	523 100	0,38%	10 462 000	0,86%	
20. Salonen Maritza	454 546	0	454 546	0,33%	9 090 920	0,75%	
Edelliset yhteensä	20 796 783	8 183 559	28 980 342	20,9%	424 119 219	35,0%	
Hallintarekisteröidyt	2 664 256	26 312 110	28 976 366	20,9%	79 597 230	6,6%	
Muut	33 056 851	47 872 289	80 929 140	58,2%	709 009 309	58,4%	
<b>Kaikki yhteensä</b>	<b>56 517 890</b>	<b>82 367 958</b>	<b>138 885 848</b>	<b>100,0%</b>	<b>1 212 725 758</b>	<b>100,0%</b>	

\*) ei äänioikeutta yhtiökokouksessa

# Orion Oyj:n hallituksen ehdotus voittovarojen käytöstä vuodelta 2005

Konsernin vapaa oma pääoma on 31.12.2005 taseen mukaisesti 385,9 milj. EUR, josta jakokelpoista on 254,9 milj. EUR. Emoyhtiön vapaa oma pääoma on 31.12.2005 taseen mukaisesti 129 603 546,32 euroa, josta tilikauden voitto on 117 902 763,13 euroa.

## Hallitus ehdottaa, että emoyhtiön vapaasta omasta pääomasta

• jaetaan osinkoa 0,85 euroa osaketta kohden 138 920 328 osakkeelle	118 082 278,80 euroa
• lahjoitetaan lääketieteelliseen tutkimukseen ja muuhun yleishyödylliseen tarkoitukseen hallituksen päätöksen mukaisesti	120 000,00 euroa
• voittovarojen tilille jätetään	11 401 267,52 euroa
	<hr/>
	129 603 546,32 euroa

Tämän tilinpäätöksen esitämme yhtiökokoukselle käsiteltäväksi.

Espoossa helmikuun 9. päivänä 2006

Matti Kavetvuo, puheenjohtaja  
Erkki Etola, varapuheenjohtaja  
Eero Karvonen  
Leena Palotie  
Vesa Puttonen  
Olli Riikkala  
Heikki Vapaatalo  
Jukka Viinanen, toimitusjohtaja

# Tilintarkastuskertomus

## Orion Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Orion Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2005. Hallitus ja toimitusjohtaja ovat laatineet toimintakertomuksen ja EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laaditun konsernitilinpäätöksen sekä emoyhtiön Suomessa voimassa olevien määräysten mukaisesti laaditun tilinpäätöksen, joka sisältää emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon konsernitilinpäätöksestä sekä emoyhtiön tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

## Konsernitilinpäätös

EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laadittu konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen IFRS-standardien ja samalla kirjanpitolaisten tarkoittamalla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Konsernitilinpäätös voidaan vahvistaa.

## Emoyhtiön tilinpäätös ja hallinto

Emoyhtiön tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaisten sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaisten tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys tuloksen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Espoossa 10.2.2006

Ernst & Young Oy  
KHT-yhteisö

Pekka Luoma, KHT

# Segmenttikatsaukset

## Orion Pharma

Toimiala: lääkkeiden kehitys, valmistus ja markkinointi

### Avainlukuja

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	547,0	515,5	+6,1%
Liikevoitto	154,7	108,5	+42,5%
% liikevaihdosta	28,3 %	21,0 %	
Investoinnit	21,1	17,2	+23,0%
Myyntituotot omista alkuperälääkkeistä	227,2	194,1	+17,1%
Tutkimus- ja tuotekehityspanostus	76,5	75,1	+1,8%
Henkilöstömäärä kauden lopussa	2 665	2 643	+0,8%

### Toiminnan kuvaus

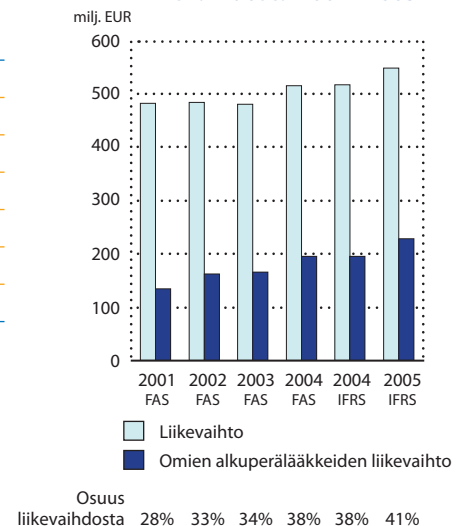
Orion Pharma kehittää, valmistaa ja markkinoi lääkkeitä ja lääkkeiden vaikuttavia aineita. Lisäksi Orion Pharma tekee intensiivistä tutkimusta tavoitteenaan aikaansaada omia uusia alkuperälääkkeitä kansainvälisille markkinoille. Kasvava osa sen liikevaihdosta muodostuu omista, patenttien suojaamista lääkekeksinnöistä. Tuote- ja tutkimusstrategian ydinterapia-alueita ovat keskushermostosairaudet, sydänsairaudet ja tehohoito sekä hormonaaliset ja urologiset hoidot.

Orion Pharman liikevaihto jakautuu liiketoiminta-alueiden kesken seuraavasti:

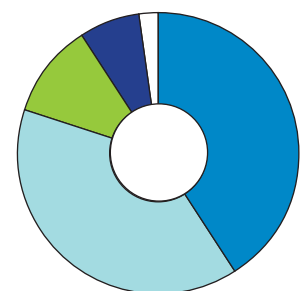
milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Alkuperälääkkeet	214,9	196,5	+9,3%
Erityistuotteet	224,3	218,9	+2,5%
Eläinlääkkeet	59,5	58,6	+1,6%
Fermion	38,4	34,1	+12,7%
muut	9,9	7,4	+33,7%
Yhteensä	547,0	515,5	+6,1%

**Alkuperälääkkeet**-liiketoiminnassaan Orion Pharma painottaa innovatiivisten lääkehoitojen kehittämistä kansainvälisille markkinoille. Varsinaisesti 1980-luvun alussa käynnistyneen tutkimustoimintansa tuloksena Orion Pharma on tuonut markkinoille jo seitsemän omaa alkuperälääkettä. Alkuperälääkkeistä solmitaan muiden lääketyhtiöiden kanssa lisenssisopimuksia, joilla yhteistyökumppanit saavat tuotekohtaisia oikeuksia kattamilleen markkinointialueille.

### Omien alkuperälääkkeiden osuus Orion Pharman liikevaihdosta 2001–2005



### Orion Pharman liikevaihdon jakauma liiketoiminta-alueittain 2005



- Erityistuotteet 41 %
- Alkuperälääkkeet 39 %
- Eläinlääkkeet 11 %
- Fermion 7 %
- Muut 2 %

Parkinsonin taudin hoidossa levodopan lisälääkkeenä käytettävä COMT-entsyymin estäjä Comtess®/Comtan® (entakaponi) tuli markkinoille Euroopassa 1998 ja Yhdysvalloissa 1999. Orion markkinoi entakaponia tuotenimellä Comtess ja markkinointipartneri Novartis nimellä Comtan. Jatkokehityksen tuloksena Orion Pharma toi vuonna 2003 yhdessä Novartiksen kanssa markkinoille Stalevo® -lääkkeen, jossa on yhdessä tabletissa peruslääke levodopa ja sen vaikutusta tehostavat entsyyminestäjät entakaponi ja karbidopa. Stalevo ja Comtess/Comtan ovat Orion Pharman nykyisessä tuotteistossa myynniltään suurimmat lääkkeet. Orion markkinoi Comtess- ja Stalevo-valmisteita Saksassa, Englannissa, Irlannissa, kaikissa Pohjoismaissa sekä useissa itäisen Euroopan maissa. Novartiksen markkinointialue kattaa muut maat, joista suurin on Yhdysvallat.

Sydämen vaikeaan vajaatoimintaan tarkoitettu, sairaaloiden teho- ja sydänvalvontaosastoilla suonensisäisenä injektiona käytettävä lääke Simdax® (levosimendaani) on tullut markkinoille noin 40 maassa vuodesta 2000 alkaen, mutta myyntipotentiaaliltaan suurissa maissa tuotteella ei ole vielä myyntilupaa. Tuotteen kehitys- ja markkinointioikeudet ovat Abbott Laboratories -yhtiöllä vuonna 2004 uudistetun lisenssisopimuksen mukaisesti. Orionin oma tutkimusorganisaatio kehittää suun kautta annosteltavaa valmistemuotoa levosimendaanista sydämen krooniseen vajaatoimintaan.

Orion Pharman ensimmäisiä omia alkuperälääkkeitä olivat alfa 2 -reseptoritutkimuksen tuloksena syntyneet DDA-eläinrauhoteperheen tuotteet Domosedan® (detomidiini), Domitor® (medetomidiini) ja Antisedan® (atipametsoli), jotka ovat eläinlääkäreiden käytössä maailmanlaajuisesti Pfizer Animal Health -yhtiön markkinoimina. Samalta alfa 2 -tutkimusalustalta syntyi sittemmin myös ihmiskäyttöön tarkoitettu, tehohoitopotilaiden rauhoitteena käytettävä Precedex® (deksmedetomidiini), joka on markkinoilla Yhdysvalloissa ja Japanissa Hospira-yhtiön markkinoimana.

Antiestrogeeneihin kuuluva rintasyöpälääke Fareston® (toremifeeni) sai Yhdysvalloissa myyntiluvan vuonna 1997. Tuotetta myydään eniten Japanissa, missä sitä markkinoi Nippon Kayaku, ja Yhdysvalloissa, missä markkinointioikeudet ovat GTX, Inc.:llä.

Alkuperälääkkeiden portfolioon Orion Pharma lukee myös vaihdevuosisoireiden hoitoon kehittämänsä hormonikorvaustuoteperheen, joka koostuu useista, koostumukseltaan erilaisista valmisteista.

**Erytistuotteet**-liiketoiminnaksi on ryhmitelty geneeriset eli patenttisuojaa vailla olevat lääkevalmisteet. Ryhmään kuuluu laaja ja monipuolinen valikoima sekä reseptillä myytäviä valmisteita, sairaalalääkkeitä että itsehoitotuotteita lukuisiin eri sairauksiin. Esimerkiksi Easyhaler®-inhalaattori useille astmalääkeaineille sovellettuine versioineen sekä Suomen johtava särky- ja tulehduskipulääke Burana® (ibuprofeeni) sisältyvät Orionin Erytistuotteisiin. Huomattava osa Erytistuotteiden liikevaihdosta tulee Suomen markkinoilta.

**Eläinlääkkeiden** markkinoijana Orion Pharma on merkittävä pohjoismainen toimija. Eläinlääkkeiden osuus Orion Pharman liikevaihdosta on noin 11 %. Monipuoliseen tuotevalikoimaan sisältyvät Orionin itse kehittämät eläinrauhotteet sekä huomattava määrä muun muassa Pfizer Animal Health -yhtiöltä sisäänlisensoituja valmisteita, joihin Orion Pharmalla on kaikki Pohjoismaat kattavat markkinointioikeudet. Orion Pharmalla on eläinlääkkeissä johtava markkina-asema lähimarkkinoillaan Pohjoismaissa tuotemyyntiin perustuvilla markkinaosuuksilla mitattuna.

**Fermion** on lääkkeiden vaikuttaviin aineisiin erikoistunut hienokemikaaliyhtiö. Se valmistaa kaikkien Orion Pharman omien alkuperälääkkeiden vaikuttavat aineet. Lisäksi se toimittaa lääkeaineita useille ulkopuolisille lääkeyhtiöille. Fermionilla on korkealuokkaiset, viranomaisten arvioimat ja hyväksymät valmistusprosessit noin kolmeenkymmeneen eri lääkeaineeseen, ja sillä on ensisijaisen toimittajan asema usean lääkeyhtiön lääkeinetoimittajana. Fermionin myynti ulkopuolisille asiakkaille on noin 7 % Orion Pharman liikevaihdosta.

## Strategia

Orion Pharman strategiassa korostuu tavoite kasvaa kannattavasti sekä tasapainottaa riskit. Kannattava kasvu aikaansaadaan hyödyntämällä oman tutkimuksen ja tuotekehityksen tuloksena syntyneiden alkuperälääkkeiden kasvupotentiaali maailmanlaajuisesti sekä laajentamalla Erytistuotteiden markkinointia uusille alueille. Partneruudet ja verkostoituminen ovat tärkeitä toimintatapoja varsinkin tutkimuksessa ja omien alkuperälääkkeiden markkinoinnissa. Tuotteiden arvo maksimoidaan mahdollisimman tehokkaalla elinkaaren hallinnalla.

Lääketutkimuksessaan Orion Pharma keskittyy valittuihin kohdesairauksiin keskushermostosairauksien sekä kardiolo-

gisten ja hormonaalisten sairauksien pääryhmissä. Toiminta painottuu uusien lääkeaihioiden etsimiseen ja tutkimiseen sekä kliinisten tutkimusten varhaisiin vaiheisiin. Pitkälle edenneisiin tutkimushankkeisiin liittyvän kasvavan taloudellisen riskin Orion jakaa muiden lääkeyhtiöiden kanssa lisenssisopimuksin yleensä kliinisten potilastutkimusten kolmannesta vaiheesta alkaen. Näin vähennetään epäonnistumiseen liittyviä riskejä, joskin myös jaetaan mahdolliset tuotot markkinointipartnerin kanssa.

Liiketoiminnan riskiä tasapainotetaan myös ylläpitämällä edellä kuvattuja neljää liiketoiminta-alueita, joilla kaikilla on hieman toisistaan poikkeava riskiprofiili. Viime vuosien kuluessa yhtiössä on pyritty varmistamaan, että kaikki alueet voivat kehittää omaa liiketoimintaansa, kuitenkin pitäen mielessä, että pitkällä aikavälillä alkuperälääkkeiden kehityspotentiaali on selkeästi suurin.

## Kymmenen suurimman tuotteen osuus vuoden 2005 liikevaihdosta oli lähes puolet. Liikevoitto oli yli 28 % liikevaihdosta

Orion Pharman liikevaihto ja liikevoitto kehittyivät tasaisen vakaasti kautta koko vuoden. Liikevaihto tosin kasvoi vertailuvuodesta vain 6,1 %, mutta se muodostui kokonaan tuotemyynnistä. Vertailuvuonna liikevaihtoon sisältyi partnereilta saatuja sopimus- ja etappimaksuja 14,1 milj. EUR. Kymmenen suurimman tuotemerkin liikevaihto kasvoi 15,3 % ja niiden osuus kokonaisliikevaihdosta oli 264,0 (228,9) milj. EUR eli noin 48 % (44 %). Myyntituotot omista alkuperä tuotteista olivat 227,2 (194,1) milj. EUR. Ne kasvoivat vertailukaudesta 17,1 % ja niiden osuus liikevaihdosta oli 42 % (38 %). Valtaosa tästä on osa Alkuperälääkkeet-liiketoimintaa, mutta lukuihin sisältyvät myös

### Orion Pharman 10 suurimman lääkevalmisteen liikevaihto

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Stalevo (Parkinsonin tauti)	74,7	41,7	+79,2%
Comtess / Comtan (Parkinsonin tauti)	70,6	73,9	-4,5%
Domitor, Domosedan ja Antisedan (eläinrauhotteet)	26,0	25,0	+4,0%
Burana (tulehdus, kipu)	17,4	14,1	+23,4%
Divina-sarja (vaihdovuosioireet)	16,2	18,8	-13,9%
Simdax (sydämen vajaatoiminta)	13,7	10,7	+28,8%
Enanton (eturauhassyöpä)	13,6	13,3	+1,7%
Easyhaler (astma)	10,9	12,0	-8,9%
Fareston (rintasyöpä)	10,7	8,9	+19,7%
Calcimagon (osteoporoosi)	10,2	10,5	-2,7%
<b>Yhteensä</b>	<b>264,0</b>	<b>228,9</b>	<b>+15,3%</b>
Osuus Orion Pharman liikevaihdosta	48%	44%	

Eläinlääkkeet-liiketoimintaan kuuluvat eläinrauhotteet sekä Erityistuotteet-ryhmään kuuluvat Easyhaler-tuotteet.

Liikevoitto kasvoi vertailuvuodesta 42,5 % suotuisan myynnin ja kustannuskehityksen seurauksena. Vertailuvuoteen sisältyneiden sopimus- ja etappimaksutuottojen vaikutuksella eliminoitu vertailukelpoinen liikevoitto parani noin 64 %.

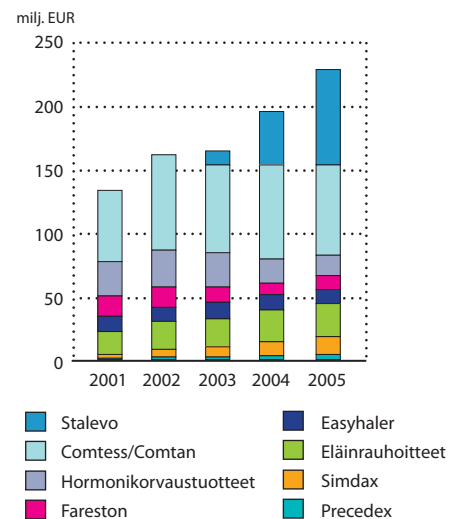
## Stalevo- ja Comtess/Comtan-valmisteiden osuus oli liikevaihdosta 27 %

Omat Parkinson-lääkkeet Stalevo (levodopa, entakaponi, karbidopa) ja Comtess/Comtan (entakaponi) muodostivat liikevaihdosta yhteensä 145,3 milj. EUR eli noin 27 %. Tästä toimitukset Novartikselle olivat yhteensä 78,8 (63,0) milj. EUR ja ne kasvoivat 25 %. Orionin oman myyntiorganisaation liikevaihto Stalevosta ja Comtessista oli 66,4 (52,6) milj. EUR ja se kasvoi 26 %.

Yhdysvalloissa Stalevon markkinaosuus kaikkien Parkinson-lääkkeiden kokonaistukku myynnistä oli marraskuussa 2005 noin 9 % ja Comtanin markkinaosuus noin 8 %. Vuoden 2005 aikana Stalevon markkinointialue laajeni 16 uuteen maahan, ja Euroopassa se on saatavilla jo kaikissa keskeisissä maissa. Italiaa lukuun ottamatta lääke on myös korvattavuuden piirissä. Myynti käynnistyi myös itäisen Euroopan maissa vuoden 2005 aikana. Tähän mennessä Stalevolla on myyntiluvat 64 maassa.

Stalevon asema Parkinson-potilaiden hoidossa on tasaisesti vahvistunut ja entakaponia sisältävien valmisteiden kokonaismyynti on kasvanut. IMS:n rullaavan 12 kk:n tilastossa marraskuulta 2005 maailmanlaajuinen vuosimyynti oli yhteensä noin

Myyntituotot omista alkuperälääkkeistä 2001–2005



287 milj. EUR, josta Stalevon osuus oli 141 (66) milj. EUR ja Comtess/Comtanin osuus 146 (151) milj. EUR.

Entakaponituotteiden yhteenlaskettu markkinaosuus kaikista Parkinson-lääkkeistä oli marraskuussa 2005 esimerkiksi Saksassa noin 15 %, Ruotsissa 19 %, Suomessa 31 % ja Yhdysvalloissa 17 %. Yhdysvalloissa Stalevon ja Comtanin IMS-tilaston mukainen 12 kk:n tukkumyynti 11/2005 oli 112 (95) milj. EUR ja markkinaosuus 17 % kaikista Parkinson-lääkkeistä. Comtan-valmiste tuli monen vuoden odotuksen jälkeen korvattavuuden piiriin myös Italiassa, minkä seurauksena myynti sielläkin lähti nopeasti kasvuun. Japanissa on vireillä Comtania koskeva myyntilupahakemus, johon odotetaan päätöstä vuoden 2006 lopulla.

Stalevo- ja Comtess/Comtan-valmisteista on kertynyt jo yli 680 000:n potilasvuoden verran kliinistä käyttökokemusta, mikä on merkittävän hyvä osoitus niiden tehosta ja turvallisuudesta. Parkinsonin taudin hoitoon kehitettyjen uusien hoitojen joukossa markkinoille ei ole toistaiseksi tullut eikä ole odotettavissakaan välitöntä kilpailijaa Stalevolle.

Rintasyöpälääke **Farestonia** (toremifeeni) myydään eniten Japanissa, missä sitä markkinoi Nippon Kayaku. Yhdysvalloissa myynti on lähtenyt uudelleen kasvuun markkinointioikeuksien siirryttyä vuoden 2004 lopussa GTx, Inc:lle.

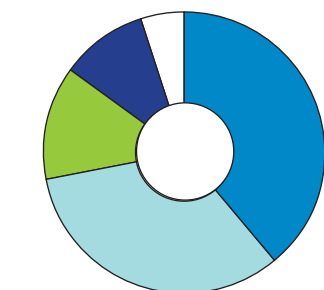
Eturauhassyövän hoidossa käytettävän Enanton®-lääkkeen (leuproreliiniasetaatti) uudet valmistemuodot ovat vauhdittaneet tuotteen myynnin kasvua niiden tultua markkinoille kaikissa Pohjoismaissa. Orion markkinoi tuotetta japanilaisen Takedan lisenssillä.

## Erityistuotteet, Eläinlääkkeet ja Fermion

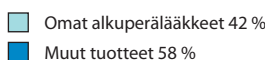
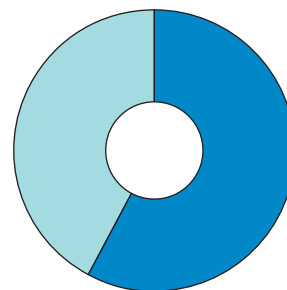
Suomessa Orionin markkinaosuus oli koko vuoden lääkemyyntitilaston mukaan 9,9 %. Orionin lääkkeiden tukkumyynti kasvoi noin 7 % noin 172 miljoonaan euroon, jolla Orion on Suomen lääkemyyntitilastossa toiseksi suurin. Itsehoitolääkkeissä Orion on selvästi suurin markkinoija Suomessa. Niiden euromääräisestä tukkumyynnistä Orionin markkinaosuus oli lähes 26 %, noin 52 milj. EUR. Myynti kasvoi edellisvuodesta yli 17 %. Itsehoitovalmisteiden kappalemääräisestä tukkumyynnistä Orionin osuus oli lähes 37 %. Vaihtokelpoisten reseptilääkkeiden euromääräisestä kokonaisymyynnistä Orionin valmisteiden osuus oli noin 9 % mutta kappalemääräisestä myynnistä 25 %, kasvu noin 8 %. Sairaalalääkkeiden toimittajana Orion on jaetulla ensimmäisellä sijalla noin 29 milj. euron myynnillään ja yli 7 %:n markkinaosuudellaan. Suomen lääkemyyntitilastossa Orionin lääkkeitä korkeimmalle sijalle, seitsemänneksi, ylsi edelleen tulehduskipulääke Burana (ibuprofeeni). Sen tukkumyynti oli 17,2 milj. EUR ja se kasvoi edellisvuodesta 25 %.

Easyhaler-inhalaattoreiden tuoteperheeseensä Orion on kehittänyt formulaatiot neljästä generisestä lääkeaineesta astman hoitoon. Liikevaihto muodostuu valtaosin markkinointipartnereilta saaduista rojaltituotoista. Tärkeimpiä markkinointikumppaneita ovat Hexal-yhtiö Saksassa, Meda-yhtiö Ruotsissa, Norjassa ja Tanskassa sekä Ranbaxy-yhtiö Englannissa. Budesonidin ja formoterolin annosteiluun kehitetyt Easyhaler-valmisteet ovat lanseerausvaiheessa tuoteperheen uusina jäseninä.

**Orion Pharman liikevaihdon jakauma markkina-alueittain 2005**



**Orion Pharman liikevaihdon jakauma tuotteittain 2005**



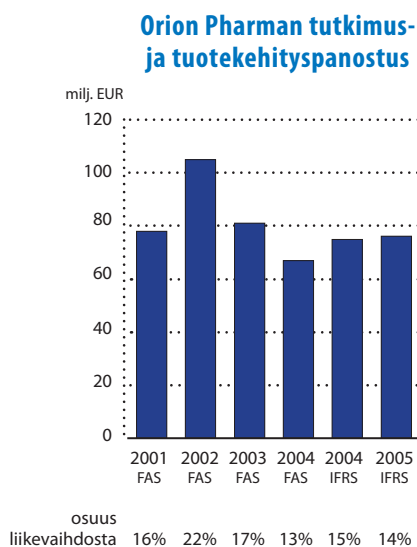
Eläinvalmisteiden osuus Orion Pharman liikevaihdosta oli noin 11 %. Lähes puolet liikevaihdosta muodostui oman eläinrauhoteperheen tuotteista. Niiden myynti on kehittynyt kaikilla markkinoilla varsin myönteisesti markkinointipartneri Pfizer Animal Health -yhtiön kattaman myyntialueen laajentumisen seurauksena.

Fermionin tuotantokapasiteetista huomattava osa käytettiin Orion Pharman omien alkuperälääkkeiden vaikuttavien aineiden valmistukseen. Fermionin lääkeainetoimitukset konsernin ulkopuolisille asiakkaille toivat Orion Pharman liikevaihdosta noin 7 %.

## Läketutkimus- ja tuotekehitystoiminta

Orion Pharman tutkimus- ja tuotekehitysmenot olivat 76,5 (75,1) milj. EUR ja niiden suhteellinen osuus tulosyksikön liikevaihdosta oli 14 % (15 %). Orion Pharma pyrkii käyttämään läketutkimukseen ja -tuotekehitykseen vuosittain noin 15–17 % liikevaihdostaan, mikä vastaa keskimääräistä kansainvälistä tasoa. Menot kirjataan suoraan kuluiksi ja ne rahoitetaan liiketoiminnan kassavirroista. Tulosyksikön henkilökunnasta tutkimusorganisaatioon kuuluu noin neljännes, yli 600 henkilöä.

Toiminta painottuu uusien lääkeaihioiden tutkimiseen ja kliinisten tutkimusten varhaisempiin vaiheisiin. Kalliiden ja potilasmääriltään laajojen kansainvälisten kolmannen vaiheen kliinisten tutkimusten vetovastuun, kustannukset ja riskit Orion Pharma jakaa yhteistyökumppaneidensa kanssa.



Orion Pharma keskittyy tutkimuksessaan keskushermostosairauksiin, sydänsairauksiin ja tehohoitoon sekä hormonaalisiin ja urologisiin hoitoihin. Syvin osaaminen liittyy COMT-entsyymiin, erityisesti sen rooliin Parkinsonin taudin hoidossa, keskushermoston alfa 2 -reseptoreihin, sydänlihaksen kalsiumiin sekä estrogeeni- ja androgeeni-reseptoreihin kohdistuviin hormonaalisiin terapioihin.

Seuraavassa tarkastellaan keskeisiä meneillään olevia läketutkimushankkeita ydinterapia-alueittain.

## Keskushermostosairaudet

Keskushermostosairauksien laajasta kokonaisuudesta Orion Pharman erikoisalaa on varsinkin Parkinsonin tauti. Orion Pharman kehittämä entakaponi on lääke, joka tehostaa Parkinsonin taudin peruslääkkeen, levodopan, vaikutusta. Entakaponiin vaikutus perustuu COMT-entsyymiin (katekoli-oksi-metyylitransferaasi) estoon. Ensimmäiset sitä sisältävät valmisteet, Comtess ja Comtan, tulivat markkinoille 1998. Jatkokehityksen tuloksena syntynyt Stalevo, jossa entakaponi-, levodopa- ja karbidopa-lääkeaineet on yhdistetty samaan tablettiin, tuli markkinoille vuoden 2003 lopulla. Stalevo ja Comtess/Comtan -valmisteet ovat myyntituotoiltaan Orionin toistaiseksi suurimmat lääkkeet.

Orion Pharma tekee parhaillaan yhteistyökumppaninsa Novartiksen kanssa kansainvälistä kolmannen vaiheen kliinistä STRIDE-PD -potilastutkimusta selvittääkseen, voidaanko Stalevo-lääkehoidolla viivästyttää tahattomien liikkeiden eli dyskinesioiden ilmaantumista Parkinsonin tautia sairastavilla potilailla. Dyskinesiat voivat ilmetä epätasaisina tai nykivinä liikkeinä, jotka ovat erilaisia kuin Parkinsonin tautiin yleisesti liittyvä vapina. Tutkimuksessa verrataan Stalevo-lääkettä saavia potilaita niihin, joita hoidetaan perinteisellä levodopa/karbidopa-lääkityksellä. STRIDE-PD on yksi suurimmista Parkinsonin taudin potilailla tähän mennessä tehdyistä tutkimusohjelmista. Loppuvuonna 2004 käynnistynyt tutkimus käsittää 70 keskusta 14 maassa ja siihen on rekrytoitu 740 Parkinsonin tautia sairastavaa potilasta vähintään kahden vuoden hoidon ajaksi. Viimeiset potilaat on rekrytoitu vuoden 2006 alussa, joten tuloksia voidaan odottaa vuoden 2008 alkupuolella.

Stalevolla tehdyt tutkimukset levottomien jalkojen oireyhtymän hoitoon lopetettiin lääkkeen nykyisellä valmistemuodolla kaupallisista syistä.

Markkinointipartneri Novartis jätti Comtan-valmistetta koskevan myyntilupahakemuksen Japanin lääkeviranomaisille keväällä 2005. Myyntilupapäätöstä odotetaan vuoden 2006 loppupuolella.



Nonkliinisessä keskushermostotutkimuksessa on edennyt pitkälle projekti, jonka tavoitteena on kehittää uusi, entakapioniakin tehokkaampi ja pitempään vaikuttava COMT-estäjä Parkinsonin taudin hoitoon.

Keskushermostosairauksiin liittyy myös alfa 2 -reseptoreiden farmakologiaan kohdistuva tutkimus, josta ovat peräisin jo markkinoilla olevat eläinrauhotteet detomidiini ja medetomidiini, niiden vastavaikutin atipametsoli sekä ihmisille tehohoidon rauhoitteena USA:ssa ja Japanissa markkinoilla oleva **deksmedetomidiini** (Precedex). Abbott Laboratories ja Hospira ovat vastanneet deksmedetomidiinin kehittämisestä Orion Pharman lisenssillä. Syksyllä 2005 Orion Pharma on aloittanut Sveitsissä ja Suomessa toisen vaiheen tyyppisen tutkimuksen deksmedetomidiinin käytöstä potilaiden rauhoitteena tehohoidossa pitkäaikaisena, yli 24 tunnin infuusiona. Ohjelman tarkoituksena on saada lääke rekisteröidyksi EU:ssa.

Orion Pharman omaan molekyylikeksintöön perustuva **ORM-10921** on mekanismiltaan alfa 2C -tyypin reseptorin salpaaja, jolla on saatu lupaavia tuloksia skitsofreniaa kuvaavissa nonkliinisissä tutkimusmalleissa. Se on nyt kliinisten tutkimusten ensimmäisessä vaiheessa, jossa tutkitaan lähinnä sen farmakologisia ominaisuuksia terveillä vapaaehtoisilla henkilöillä. Tutkimuksissa on ilmennyt projektin etenemistä hidastavia tekijöitä, joiden vaikutusta selvitetään parhaillaan.

## Sydänsairaudet

Tulokset USA:n ja eräiden Euroopan maiden myyntilupia varten **levosimendaanilla (Simdax)** tehdyistä kolmannen vaiheen kliinisistä tutkimuksista raportoitiin AHA Scientific Seminars 2005 -symposiumissa Yhdysvalloissa marraskuun puolivälissä 2005. REVIVE II ja SURVIVE -tutkimuksissa hoidettiin ja seurattiin yhteensä yli 1 900 sydämen äkillistä vaikeaa vajaatoimintaa sairastavaa potilasta. Lisenssinhaltija Abbott Laboratories on parhaillaan viimeistelemässä tulosten analyysiä ja käy keskustelua Yhdysvaltain lääkewiranomaisen, FDA:n, kanssa ja selvittää mahdollisuuksia jatkotoimenpiteiksi Yhdysvalloissa. EU:n tunnustamismenettelyn mukaisessa maakohtaisten myyntilupien hakuprosessissa viitejäsenvaltiona olevan Ruotsin lääkewiranomaisen, Läkemedelsverketin, kanssa ovat meneillään neuvottelut Simdaxin valmisteyhteenvetoon tutkimustulosten perusteella tehtävistä päivityksistä. Lisäksi Abbott tapaa myös muita, kuten Saksan, Ranskan ja Englannin lääkewiranomaisia keskustellakseen myyntilupaprosessista.

Yhdysvalloissa tehdyssä REVIVE II -tutkimuksessa levosimendaanin tehoa oireisiin verrattiin lumelääkkeeseen noin

600 potilaalla. Tutkimuksen tulokset osoittivat tilastollisesti merkitsevästi parempia hoitotuloksia niillä potilailla, joiden äkillistä sydämen vaikeaa vajaatoimintaa hoidettiin yhdellä levosimendaani-infuusiolla standardihoidon ohella verrattuna niihin potilaisiin, jotka saivat pelkkää standardihoitoa. Tutkimuksen ensisijaisena muuttujana oli sekä potilaiden oma että heitä hoitaneiden lääkäreiden arvio hoidon vaikutuksista sydämen vajaatoiminnan oireisiin viiden vuorokauden seuranta-aikana.

Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden kliininen tila parani suuremmalla osalla ja heikkeni pienemmällä osalla kuin vertailuryhmässä. Levosimendaanilla hoidettujen potilaiden hoitoaika sairaalassa oli myös keskimäärin lyhyempi kuin vertailuryhmällä. REVIVE II -tutkimusta ei ollut varsinaisesti suunniteltu arvioimaan potilaiden kuolleisuutta, mutta toissijaisena muuttujana siinä mitattiin kuolleisuutta 90 päivän kuluttua hoidosta. Hoitoryhmien välillä ei ollut todettavissa tilastollisesti merkitsevää eroa, joskin levosimendaania saaneessa ryhmässä potilaita kuoli suurempi määrä.

Euroopassa tehdyn SURVIVE-tutkimuksen päätavoitteena oli selvittää, vähentääkö uusi lääkehoito sydämen äkillistä vaikeaa vajaatoimintaa sairastavien potilaiden kuolleisuutta. Tässä noin 1 300 potilaan tutkimuksessa verrattiin keskenään levosimendaania ja standardihoitona käytettävää dobutamiinia. Potilaiden seuranta-aika oli 180 vuorokautta. Tulokset osoittivat, että levosimendaanihoidolla ei saavutettu tilastollisesti merkitsevää kuolleisuuden vähentämistä verrattuna dobutamiiniin, joskin levosimendaania saaneiden potilaiden ryhmässä eloonjäämisprosentti oli kautta koko kuuden kuukauden seurantajakson korkeampi kuin dobutamiinia saaneessa ryhmässä.

Suonensisäisen levosimendaanin kolmannen vaiheen kliiniset tutkimukset siirtyivät Abbottin vetovastuulle huhtikuussa 2004 uusitulla lisenssisopimuksella. Abbott sai myös laajennetut markkinointioikeudet tuotteeseen. Lääkkeellä on jo myyntilupa yli 40:ssä maassa.

Levosimendaanin muita kuin suonensisäisiä valmistemuotoja koskevat oikeudet Orion Pharma on pidättänyt itsellään. Orion Pharma tutkii suun kautta annosteltavaa valmistemuotoa levosimendaanista vaikean kroonisen sydämen vajaatoiminnan hoitoon noin 300 potilasta käsitävässä toisen kliinisen vaiheen **PERSIST**-tutkimuksessa. Tuloksista raportoidaan kesällä 2006.

Levosimendaanin mahdollisia hyötyjä testataan myös eläinlääkinnässä. Kansainvälisiin myyntilupiin tähtäävässä **CLEVET**-ohjelmassa tutkitaan levosimendaanin tehoa koirien sydänsairauksien hoidossa. Myös tästä tutkimuksesta saadaan tuloksia vuoden 2006 aikana.

## Hormonaaliset ja urologiset hoidot

Amerikkalainen GTx, Inc. tekee kolmannen vaiheen kliinisiä tutkimuksia Orion Pharman kehittämällä antiestrogeenillä, **toremifeenillä** (GTx:n tuotenimi Acapodene™) eturauhassyövän ennaltaehkäisyyn. Lisäksi GTx:llä on meneillään kolmannen vaiheen tutkimukset toremifeenillä luukadon hoitoon. Kohderyhmänä niissä ovat eturauhassyöpää jo sairastavat, tavanomaista syöpähoitoa saavat potilaat.

Jo pitkään markkinoilla ollut hormonikorvausvalmisteiden tuoteperhe käsittää useita valmisteita. Orion Pharma on kuitenkin vähentänyt panostuksiaan tämän tuotesegmentin tutkimuksiin ja jatkokehittämiseen maailmanmarkkinoiden kääntynyt nopeaan laskuun sen jälkeen, kun muutama vuosi sitten osoitettiin hormonikorvaushoitojen lisäävän jonkin verran rintasyövän ja kohdunkaulansyövän riskiä.

Alkuvaiheen tutkimusportfoliossa on identifioituna useita androgeenireseptoriin vaikuttavia lääkkeitä. Orion Pharma pyrkii kehittämään sukupuolihormoniperäisiin sairauksiin uusia lääkkeitä, joilla on testosteronin kaltaisia, esimerkiksi lihasmassaan ja luuhun kohdistuvia positiivisia vaikutuksia, mutta joilta puuttuu haitallinen, eturauhasta suurentava vaikutus. Äskettäin ensimmäisen vaiheen kliinisiin tutkimuksiin edenneellä **arkariini**-lääkeaihiolla näyttäisi olevan tämän tyyppisiä ominaisuuksia.

## Erityistuotteiden tuotekehitys

Tutkimuksen ja tuotekehityksen resursseja on kohdistettu entistä enemmän myös Erityistuotteet-ryhmän laajan tuoteiston huoltamiseen, ylläpitämiseen ja elinkaaren hallintaan. Budesonidia sisältävä Giona Easyhaler® -valmiste ja formoterolia sisältävä Formoterol Easyhaler® ovat saaneet vuoden 2005 mittaan myyntiluvat yhdeksässä maassa tunnustamismenettelyn kautta yhteistyössä markkinoitipartnereiden kanssa.

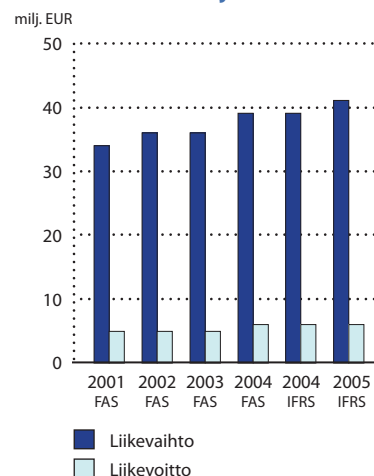
# Orion Diagnostica

Toimiala: diagnostiset testit ja testijärjestelmät sekä hygieniatestit

## Avainlukuja

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Liikevaihto	40,8	39,4	+3,4%
Liikevoitto	6,3	5,8	+8,3%
% liikevaihdosta	15,4%	14,7%	
Investoinnit	1,8	1,4	+26,6%
Henkilöstömäärä kauden lopussa	304	318	-4,3%

## Orion Diagnostican liikevaihto ja liikevoitto



## Liiketoiminnan kuvaus

Orion Diagnostica kehittää ja valmistaa in vitro -diagnostisia testimenetelmiä ja -järjestelmiä. Painotus on niin sanotuissa point-of-care- eli lähitestissä, joita lääkärit ja terveydenhoitajat käyttävät potilasvastaanotoilla ja pieni-muotoisissa laboratorioissa. Tuotevalikoimassa johtava merkki on **QuikRead®**. Sen ensimmäinen ja jo laajasti eri puolilla maailmaa markkinoilla oleva sovellus on helppokäyttöinen ja tulokset nopeasti antava CRP-testi, jolla mitataan verinäytteenä C-reaktiivisen proteiinin pitoisuutta. Kohollaan oleva CRP-arvo viittaa elimistön bakteeriperäiseen tulehdustilaan. QuikRead-testialustan käyttö on laajenemassa uusille sovellusalueille Orion Diagnostican oman tuotekehityksen tuottamalla testeillä. Merkittäviä diagnostisia tuotteita ovat myös luun aineenvaihduntaa mittaavat **UniQ™**-kollageenitestit sekä erilaiset hormoni-merkkiaineet.

Hygieniatestit, joita käytetään monipuolisesti teollisuuden ja elinkeinoelämän eri aloilla, ovat toinen tärkeä tuoteryhmä. Merkittävin tässä ryhmässä on **Hygicult®**-testi.

Tuoteohjelmassaan Orion Diagnostica on siirtänyt painopistettä voimakkaasti lähi- ja pikatestauksen uuden sukupolven tuoteperheisiin. Tuotteet valmistetaan Suomessa, mutta niiden markkinat ovat valtaosin kansainväliset. Ulkomaantoiminnan osuus yhtiön liikevaihdosta on yli 80 %.

## Strategia

Orion Diagnostica keskittyy valikoituihin lähi- ja pikatestauksen tuoteperheisiin, joissa innovatiivisuuden aste on korkea. Tähän liittyen yhtiö päätti vuonna 2005 tehostaa toimintaansa ja keskittää tuotteiden tuotannon Turkuun ja Espooseen ja sulkea Oulunsalon tehtaan.

## Liikevaihto ja tulos

Orion Diagnostica vei vuoden loppuun mennessä läpi yhtiön kokoon nähden raskaan tehostamisohjelman tasapainottaakseen tuotannollista ylikapasiteettiaan, jota oli aiheuttanut ikääntyneen tuotteiston heikentynyt kysyntä. Tuotevalikoimassa ja myyntityössä painottui yhä voimakkaammin omaan tuotekehitykseen perustuva uudemman sukupolven tuotteisto, joka toi kasvavan osuuden liikevaihdosta ja tuloksesta.

Liikevaihto kehittyi myönteisesti varsinkin Suomen ja Skandinavian maat kattavassa omassa myyntiverkossa. Suoran viennin tärkeimmistä kohdemaista parhaiten kasvoivat Kiina, Japani, Saksa, Italia ja Slovenia. Kannattavuus oli kautta koko vuoden hyvällä tasolla. Liikevoitto kasvoi edellisvuodesta 8,3 %.

Orion Diagnostica sai vuonna 2005 uuden, ISO 13485:2003-standardin mukaisen laatusertifikaatin, joka vaaditaan yhä useammassa maassa tuotteiden saamiseksi myyntirekistereihin. ISO 9001:2000-laatusertifikaatin yhtiö sai jo vuonna 1995. **UniQ PINP**-kollageenitesti sai FDA:n 510(k)-hyväksynnän keväällä 2005. Tätä biokemiallista testiä voidaan käyttää muun muassa vaihdevuosisien jälkeisen osteoporoosin diagnosoinnissa ja hoidon seurannassa.

# Tukkukaupparyhmä

## Tukkukaupparyhmä-segmentin avainlukuja

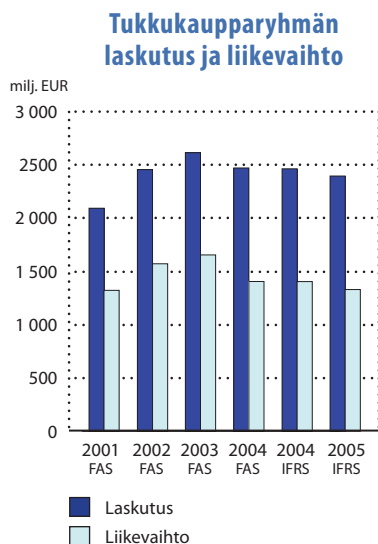
milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Laskutus	2 392,2	2 464,3	-2,9%
Lääkkeiden jakelu ja kauppa	2 124,8	2 228,2	-4,6%
Terveystuotteiden markkinointi ja myynti	267,4	236,1	+13,3%
Liikevaihto	1 330,7	1 406,7	-5,4%
Lääkkeiden jakelu ja kauppa	1 093,3	1 197,1	-8,7%
Terveystuotteiden markkinointi ja myynti	237,5	209,6	+13,3%
Liikevoitto *)	26,9	27,2	-1,1%
Lääkkeiden jakelu ja kauppa	18,1	21,4	-15,4%
Terveystuotteiden markkinointi ja myynti	8,8	7,4	+19,5%
Konsernierät	0,0	-1,5	
Liikevoitto, % laskutuksesta	1,1%	1,1%	
Investoinnit	9,8	8,4	+15,8%
Henkilöstömäärä kauden lopussa	1 530	1 554	-1,5%

\*) Liikevoittoon ei sisälly Orion-konsernin laskennallisia kustannusveloituksia.

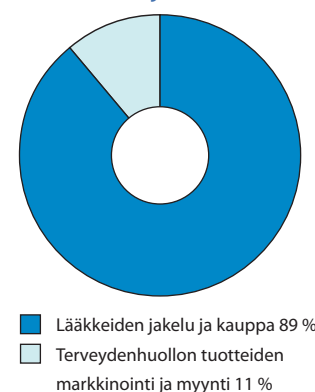
Vertailuvuoden tietoihin sisältyy poisluovutettujen toimitilojen perusparannuksesta ylimääräinen poisto 1,8 milj. EUR.

Tukkukaupparyhmän laskutus pieneni edellisvuodesta hieman, mihin vaikuttivat Suomessa tapahtuneet päämiesmuutokset ja Ruotsissa päämiesrakenteen sekä erään lääkepäämiehen sopimuksen muuttuminen pelkkään palvelupalkkioon perustuvaksi. Operatiivinen liikevoitto pieneni edellisvuotisesta, mihin vaikutti myös kiristynyt hintakilpailu lääketukkukauppojen kesken. Laite- ja tarvikkeiden kehitys jatkui edelleen epäyhtenäisenä.

Kausittaiset ja päämieskohtaiset vaihtelut ovat lääkevaihtokäytännön takia tunnusomaisia Suomen ja Ruotsin yksikannaisessa lääketukkukaupassa. Vaihtokelpoisia tuotteita ja toisaalta uusia patenttituotteita tulee koko ajan lisää. Nämä vaihtelut vaikuttavat suoraan lääketukkukauppojen laskutukseen ja jakelupalkkioon. Kokonaisuutena Ruotsin lääke-markkinoiden kasvu on voimistunut parin viimeisen kasvuvuoden jälkeen. Suomessa kasvu on hidastunut ja hidastuu edelleen.



**Tukkukaupparyhmän laskutuksen jakauma 2005**



Orion-konsernin jakautuessa kesällä 2006 syntyvä uusi Oriola-KD -konserni muodostuu Tukkukaupparyhmästä. Itsenäisenä pörssiyhtiönä Oriola-KD Oyj kehittää toimintojaan omista strategisista lähtökohdistaan. Se saa myös paremmat kehittymismahdollisuudet kuin Tukkukaupparyhmä asemassaan Orion-konsernin osana.

## Toiminnan kuvaus

Tukkukaupparyhmä muodostuu kahdesta lääkkeiden ja terveydenhuollon tuotteiden tukkukauppaan ja jakeluun keskittyvästä yhtiöstä, Oriola Oy:stä ja Kronans Droghandel AB:stä (KD) tytäryhtiöineen. Ryhmä perustettiin Orion-konsernin tulosityksiköksi kesällä 2002 Orionin omistussuuden noustua KD:stä 69,4 prosenttiin. Yhtiöiden asiakkaita ovat erityisesti apteekit ja sairaala-apteekit sekä terveydenhuollon palveluja tarjoavat julkisen ja yksityisen sektorin toimijat, joille Oriola ja KD toimittavat päämies-tensä tuotteita ja niihin liittyviä monipuolisia logistisia palveluita. Oriolan ja KD:n päämiehiä ja tavarantoimittajia ovat lääkeyhtiöt ja terveydenhuollon laitteiden ja tarvikkeiden valmistajat.

Molempien yhtiöiden palvelujen kattavuus ulottuu toimitusketjun päästä päähän: tuontihuolinnasta toimituksiin asiakkaille, ja tavara- ja palvelutoimitusten ohella siihen sisältyvät myös niihin liittyvät raha- ja informaatiovirrat. Molemmilla yhtiöillä on toimialaltaan myös vuosikymmeniä pitkä historia ja kokemus, ja niillä on kotimaittensa lääkehuollossa ja terveydenhuoltojärjestelmässä valtakunnallisesti vakiintunut ja integroitunut rooli. Tämä heijastuu myös niiden yhteiskunnallisen vastuun periaatteissa.

Oriolan lääkejake-lun ja kaupan toimialuetta ovat Suomi ja Baltian maat. Liettuassa se tarjoaa lääkevalmistajille ja maahantuojille varastointi- ja logistiikkapalveluja, mutta ei harjoita lääkkeiden myyntiä apteekkeille. Oriolan markkinaosuus Suomen lääketukkukaupasta on Suomen Apteekki-tavaratukkukauppiat ry:n (ATY) vuoden 2005 myynti-tilaston mukaan noin 41 %. Baltian maiden lääketukkukaupasta Oriolan markkinaosuus on noin 4–5 %.

Oriolan terveydenhuollon laite- ja tarvikkekauppaan sisältyvät varsin kattavasti sairaala-alan, laboratorioden sekä hammasalan laitteet, välineet ja tarvikkeet, mukaan lukien

lääketieteelliset kuvantamisjärjestelmät. Oriola on Suomen johtavia markkinoijia useilla erikoistuosetektoreillaan markkinaosuudella mitattuna. Sairaala- ja laboratoriotuotteista Oriolan markkinaosuus on noin 15 %, kuvantamisessa noin 35 % ja hammasalalla yli 50 %. Laite- ja tarvikeliike-toiminta tuo huomattavan osuuden Oriolan liikevoitosta. Terveydenhuollon tuotteiden kokonaismarkkinat Suomen, Ruotsin, Tanskan ja Baltian maiden muodostamalla alueella ovat noin 3 miljardia euroa vuodessa. Markkinoiden rakenne on hyvin erilainen eri tuoteryhmissä ja eri maantieteellisillä alueilla.

KD on Ruotsissa toimiva lääkejake-lija. Sen markkinaosuus Ruotsissa on noin 47 % perustuen Läkemedelsstatistik-yhtiön tilastoihin vuodelta 2005. Terveydenhuollon laitteiden ja tarvikkeiden markkinoijille KD myy jakelu- ja logistiikkapalveluja. Toiminta jakautuu kolmeen osaan: terveydenhuollon tarvikevalmistajille maanlaajuisesti myytäviin logistiikkapalveluihin, julkiselle sektorille tietyillä alueilla myytäviin terveydenhuollon jakelupalveluihin ja kotijakeluun. Toiminnassaan KD korostaa riippumattomuutta tuotteiden valmistajista tarjoten näin asiakkaidensa kaipaamia neutraalin kumppanin palveluita.

Oriolan hallinto ja keskusvarasto sijaitsevat Espoossa. Lisäksi sillä on paikallisliikkeet Seinäjoella, Oulussa ja Kuopiossa. Oriolalla on tytäryhtiöitä Suomen lisäksi Ruotsissa, Tanskassa sekä kaikissa Baltian maissa. KD:n hallinto on yhtiön keskusvaraston yhteydessä Göteborgin lähellä Mölnlyckessä. Lisäksi KD:llä on Enköpingissä jakelukeskus. KD sulkee Malmössä sijaitsevan jakelukeskuksensa vuoden 2006 ensimmäisellä neljänneksellä.

## Lääkkeiden tukkukaupan ja vähittäismyynnin toimintamalli Suomessa, Ruotsissa ja Baltian maissa

Ruotsissa lääketukkukaupan arvo oli vuonna 2005 noin 2,7 miljardia euroa ja Suomessa noin 1,7 miljardia euroa. Molemmissa maissa on vain kaksi täyden palvelun lääketukkukauppaa ja käytäntönä yksikanavajakelu, joka tarkoittaa, että lääkkeen valmistaja/maahantuoja sopii tuotteittensa jakelusta vain yhden lääketukkukaupan kanssa. Suomessa yksikanavajakelu perustuu lääkeyhtiön ja tukkukaupan välisiin sopimuksiin. Ruotsissa yksikanavajakelu

liittyy apteekkimonopolin luomaan markkinarakenteeseen ja kilpailuviranomaisen poikkeuslupa. Käytäntö on pitkien etäisyyksien maissa logistisesti tehokas ja kustannuksiltaan edullinen.

Baltian maiden lääketukkukauppa oli vuonna 2005 yhteensä noin 0,6 miljardia euroa. Baltian maissa käytäntönä on monikanavajakelu, ja lääketukkukauppoja on lukuisia.

## Liiketoiminta perustuu jakelu- ja päämiessopimuksiin

Sopimussuhteilla on keskeinen merkitys Tukkukaupparyhmän liiketoiminnalle. Lääketukkukaupassa Suomessa ja Ruotsissa kaikki päämiessuhteet perustuvat kahdenkeskisiin jakelusopimuksiin. Lääketukkukaupan sopimuskaudet ovat yleensä lyhyitä, kerrallaan vain noin kalenterivuoden pituisia, vaikka liikesuhteet monien päämiesten kanssa ovatkin tosiasiaa olleet pitkiä. Päämiehen vaihtaessa jakelijaa tai osapuolten neuvoteltua uuden sopimuksen on ensimmäinen sopimusjakso kuitenkin usein yhtä vuotta pitempi. Päämiesten tekemiä jakelijan vaihdoksia tapahtuu vuosittain, mikä heijastuu jakelijoiden liikevaihtoon, markkinaosuuksiin ja toiminnan katteisiin. Jakelusopimuksissa on myös keskinäisiä eroja. Sopimusrakenteessa, jossa jakelija omistaa päämiehensä koko varaston, laskutukseen ja liikevaihtoon kirjataan tuotteiden myyntituotot. Kaupintakauppaan ja agenttisopimuksiin perustuvissa sopimussuhteissa jakelijan liikevaihtoon kirjataan vain jakelupalkkion osuus.

Terveyspalveluiden tuotteiden markkinoinnissa ja myynnissä sopimukset tavarantoimittajien kanssa ovat samoin voimassa tavanomaisesti vain vuoden kerrallaan, vaikka liikesuhteet päämiesten kanssa ovat pitkiä johtuen muun muassa tuotteiden markkinoinnissa, myynnissä sekä myös laitteisiin liittyvissä huoltopalveluissa tarvittavasta syvästä tuoteosaamisesta. Myös terveyspalveluiden tuotteiden markkinoinnissa ja myynnissä uuden tavarantoimittajan kanssa ensimmäinen sopimuskausi on usein yhtä vuotta pitempi.

## Strategia

Tukkukaupparyhmän yksiköiden strategia perustuu liiketoimintaympäristön sekä päämiesten ja asiakkaiden tarpeiden ymmärtämiseen, laatuun, luotettavuuteen, kustannustehokkuuteen, joustavuuteen ja tuottavuuteen kaikilla liiketoiminta-alueilla. Ydinliiketoimintaa ovat sekä lääkejakelu että terveydenhuollon tuotteiden kauppa.

Tukkukaupparyhmän yksiköiden strategisena tavoitteena on olla sekä päämiesten että asiakkaiden halutuin partneri lääkkeiden ja terveydenhuollon laitteiden ja tarvikkeiden hankinnassa, markkinoinnissa ja myynnissä Suomen, Skandinavian ja Baltian maiden muodostamalla markkina-alueella. Tavoitteena on kasvattaa kannattavasti lääkkeiden kauppaa ja jakelua sekä terveydenhuollon tuotteiden markkinointia nykyisillä maantieteellisillä markkina-alueilla, jonka lisäksi yhtiö tulee tutkimaan liiketoiminnan laajentamismahdollisuuksia Venäjällä ja muissa Itämeren alueen maissa. Tavoitteena on myös kasvattaa terveydenhuollon tuotteet -liiketoiminnan liikevaihtoa ja liikevoittoa niiden nykyisellä markkina-alueella sekä organisaation avulla. Liiketoimintaa laajennetaan myös lääkkeiden ja terveydenhuollon tuotteiden vähittäiskauppaan niissä maissa, joissa se on mahdollista ja katsotaan tarkoituksenmukaiseksi.

KD:n enemmistön osto vuonna 2002 mahdollisti Oriolan ja KD:n keskinäisen lääkejakeluliiketoiminnan yhteistyön päämiesmarkkinoinnissa, informaatiotekniikassa sekä logistiikassa. Toimintojen tehokkuutta ja tuottavuutta on lisätty synergioita hyödyntämällä. KD toimii Oriolan markkinointien tuotteiden logistisena partnerina Ruotsissa.

Toimiala: lääkkeiden jakelu ja tukkukauppa, terveydenhuollon laite- ja tarvikekauppa

## Avainlukuja

milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Laskutus	1 016,9	1 008,8	+0,8%
Lääkejaketun ja tukkukaupan laskutus	870,6	875,0	-0,5%
Terveydenhuollon laite- ja tarvikekaupan laskutus	146,3	133,8	+9,3%
Liikevaihto	609,2	663,4	-8,2%

## Lääkkeiden jakelu ja kauppa

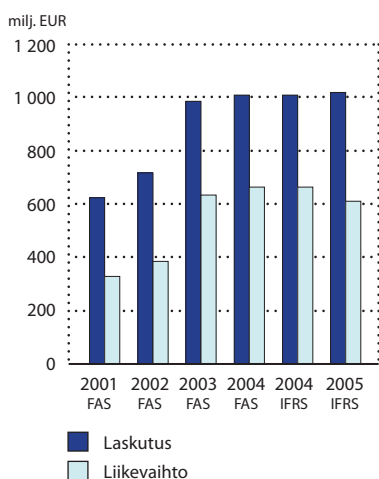
Oriolan lääkejaketun laskutuksen ja liikevaihdon kehitykseen vaikuttivat päämiesmenetykset sekä eräät rakenteelliset tekijät. Kesäkuussa Oriola menetti Sanofi-Aventiksen Aventis-osuuden jakelun. Toisaalta se sai vuoden 2006 alussa Paranovan tuotteiden jakelun. Liikevaihto apteekkeille ja eläinlääkäreille markkinoitavista tuotteista kasvoi. Reformi-Keskuksen liikevaihto aleni edellisvuodesta. Kokonaisuutena näiden markkinointiyksiköiden liikevoitto aleni.

Virossa, Latviassa ja Liettua Oriolan yhtiöiden kehitys jatkui kokonaisuutena myönteisesti. Oriola laajensi toimintaansa terveydenhuollon vähittäiskauppaan perustamalla ensimmäisen terveystapteekin Tallinnan keskustaan Viroon varmistaa samalla lääketukkaupan jatkuvuuden Baltian monikanava- ja apteekkiketjumarkkinoilla.

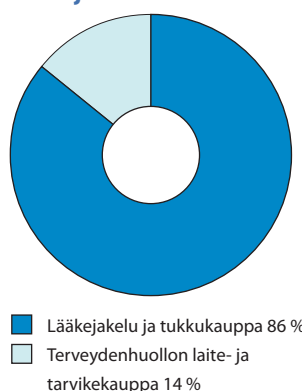
## Terveydenhuollon laite- ja tarvikekauppa

Oriolan Terveydenhuollon laite- ja tarvikekaupan laskutuksen kehitys oli kokonaisuutena hyvä. Sairaala- ja laboratoriokauppa sujui kokonaisuutena edelleen myönteisesti. Helmikuussa ostetun tanskalaisen Rüsck Danmark ApS:n liiketoiminta kehittyi suunnitellusti. Erityisesti kuvantamisalalla tilanne parantui merkittävästi edellisvuotisesta. Hammasalan liikevaihto aleni, mikä heijastui myös kannattavuuteen. Ruotsissa hammasalan operatiivinen tilanne on parantunut voimakkaan kustannussaneerauksen myötä, mutta volyymi laski edustusmenetyksen seurauksena. Suomessa Hammasväline kasvoi alan kehitystä vastaavasti.

Oriolan laskutus ja liikevaihto



Oriolan laskutuksen jakauma 2005



Toimiala: lääkkeiden jakelu ja terveydenhuollon logistiikkapalvelut

Avainlukuja

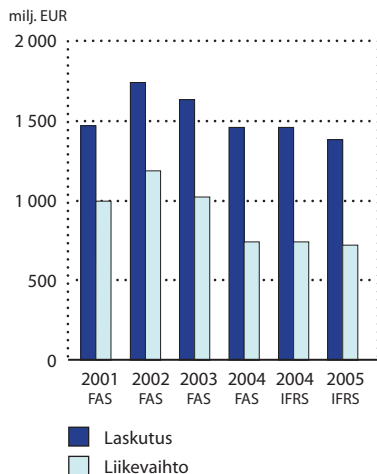
milj. EUR	2005	2004	Muutos %
Laskutus	1 383,0	1 460,2	-5,3%
Lääkejake­lun laskutus	1 254,2	1 353,2	-7,3%
Terveydenhuollon logistiikkapalvelujen laskutus	128,8	107,0	+20,4%
Liikevaihto	722,1	744,2	-3,0%

KD:n lääkejake­lun laskutuksen vähentymiseen vaikuttivat jo edellä mainitut sopimustekniset muutokset sekä kilpailijan lääkejake­lussa olevien EU-rinnakkaistuu­jien sekä geneeristen tuotteiden kasvanut markkinaosuus.

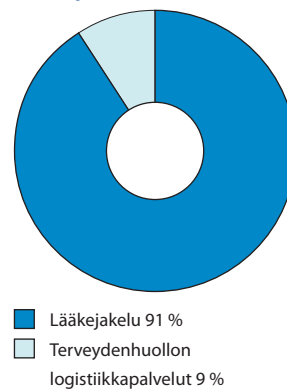
Lääkejake­lun tuotot alenivat katsauskaudella johtuen hitaasta markkinakasvusta, lievästä markkinaosuuden menetyksestä sekä jakelijoiden välisestä lisääntyneestä hintakilpailusta. Toukokuussa KD sai jakeluunsa Sanofi-Aventiksen Sanofi-tuotteet. Rochen tuotteiden

jakelu puolestaan siirtyi kilpailijalle tammikuun alussa 2006. Terveydenhuollon logistiikkapalvelujen kannattavuus on edelleen parantunut, mutta jatkuu eräiltä osin tasoltaan epätydyttävänä. Sairaaloiden ja klinikoiden logistiikkapalvelun volyyymi kasvoi mukaan tulleiden uusien maakuntien myötä. Malmön jakelutaraston lopetuksen valmistelu on sujunut hyvin. Lisäksi toimintaa on nyt keskitetty Mölnlycken päätoimipisteeseen muualta Göteborgin alueelta vuokrasopimusten päättyessä.

KD:n laskutus ja liikevaihto



KD:n laskutuksen jakauma 2005





# Orionin jakautuminen uusiksi yhtiöiksi

Orion Oyj:n 19.12.2005 pidetty ylimääräinen yhtiökokous hyväksyi hallituksen ehdotuksen yhtiön jakautumisesta kahdeksi erilliseksi pörssiyhtiöksi. Hallituksen 7. marraskuuta 2005 allekirjoittaman Jakautumissuunnitelman mukaan Orion jakautuu kahdeksi erilliseksi pörssiyhtiöksi, uudeksi ”Orion Oyj:ksi” ja ”Oriola-KD Oyj:ksi”. Jakautumisen suunniteltu rekisteröintiajankohta on 30.6.2006, jolloin nykyinen Orion Oyj purkautuu ja jakautumisessa syntyvät uudet yhtiöt aloittavat toimintansa. Orion Oyj ja Oriola-KD Oyj hakevat osakkeidensa ottamista julkaisen kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä arviolta 3.7.2006.

Seuraavassa yhteenvedossa selostetaan jakautumissuunnitelman pääpiirteitä. **Jakautumissuunnitelma** ja 12.12.2005 julkaistu **Jakautumisesite** ovat kokonaisuudessaan saatavilla Orion Oyj:n kotisivulla [www.orion.fi/sijoittajille](http://www.orion.fi/sijoittajille).

Seuraavassa esitetään jakautumissuunnitelman mukaisia pääpiirteitä jakautumisesta.

## Jakautuminen

Orion jakautuu siten, että Orionin kaikki varat ja velat siirtyvät selvitysmenettelyttä kahdelle uudelle julkiselle osakeyhtiölle, uudelle Orionille ja Oriola-KD:lle, ja nykyinen Orion purkautuu.

Toiminimi: **Orion Oyj**  
Y-tunnus: 1999212-6  
Osoite: Orionintie 1, 02200 Espoo  
Kotipaikka: Espoo

Toiminimi: **Oriola-KD Oyj**  
Y-tunnus: 1999215-0  
Osoite: Orionintie 5, 02200 Espoo  
Kotipaikka: Espoo

## Jakautumisen tarkoitus

Jakautumisessa eriytetään Orion-konsernin eri liiketoiminta-alueet seuraavasti:

1. Orion Pharma ja Orion Diagnostica muodostetaan uudeksi Orion-konserniksi, jonka toimialana on lääkkeiden ja diagnostisten testien kehittäminen, valmistus ja myynti. Konsernin emoyhtiö on ”Orion Oyj”.
2. Oriola ja KD muodostetaan Oriola-KD -konserniksi, jonka toimialana on lääkkeiden jakelu ja kauppa ja terveydenhuollon tuotteiden markkinointi ja myynti. Konsernin emoyhtiö on ”Oriola-KD Oyj”.

Orionin hallitus uskoo, että järjestely mahdollistaa osakkeenomistajien sijoitusten arvonnousun selkeyttämällä liiketoimintarakenteita ja parantamalla toiminnan läpinäkyvyyttä. Eriyttämällä nykyinen Tukkukaupparyhmä itsenäiseksi yhtiöksi syntyy kaksi taseeltaan vahvaa, uutta, toimialoilleen selkeästi erikoistunutta yhtiötä, jotka kehittävät toimintojaan omista strategisista lähtökohdistaan. Itsenäisenä yhtiönä Oriola-KD saa myös paremmat operatiiviset toimintavapaudet ja kehittymismahdollisuudet kuin nykyisessä asemassaan Orion-konsernin osana.

## Jakautumisen voimaantulo

Jakautuminen tulee voimaan sillä hetkellä, kun sen täytäntöönpano rekisteröidään kaupparekisteriin.

Suunniteltu rekisteröimisajankohta on 30.6.2006. Jakautumisen tullessa voimaan Orionin varat ja velat siirtyvät jakautumissuunnitelman mukaisesti yleisseuraantona uudelle Orionille ja Oriola-KD:lle, joiden perustamiset tulevat voimaan ja nykyinen Orion purkautuu selvitysmenettelyttä.

Tällöin julkinen kaupankäynti uusien yhtiöiden osakkeilla voisi alkaa Helsingin Pörssissä 3.7.2006. Mikäli rekisteröinti tapahtuu myöhemmin kuin 30.6.2006, kaikki rekisteröinnistä riippuvat toimenpiteet siirtyvät vastaavasti myöhemmäksi.

## Jakautumisvastike Orionin osakkeenomistajille

Orionin osakkeenomistajat saavat jakautumisvastikkeena uusien yhtiöiden osakkeita siten, että kutakin nykyisen Orionin A-sarjan osaketta vastaan annetaan yksi (1) uuden Orionin A-sarjan osake ja yksi (1) Oriola-KD:n A-sarjan osake ja kutakin nykyisen Orionin B-sarjan osaketta vastaan annetaan yksi (1) uuden Orionin B-sarjan osake ja yksi (1) Oriola-KD:n B-sarjan osake.

Jakautumisvastike jaetaan arvo-osuusjärjestelmässä siten, että jakautumisen voimaantulopäivänä Orionin omistajaluetteloon ja osakkeenomistajien arvo-osuustileille kirjatut Orionin osakkeet muutetaan edellä mainitussa vaihtosuhteessa uusien yhtiöiden osakkeiksi. Tämä ei edellytä osakkeenomistajilta toimenpiteitä.

Arvo-osuusjärjestelmän ulkopuolella olevat osakkeet vaihdetaan jakautumisvastikkeeseen Suomen Arvopaperikeskus Oy:n avaamalla yhteisellä arvo-osuustilillä.

## Hallitus ja johto

Uuden Orionin ja Oriola-KD:n hallitusten jäsenet, hallitusten puheenjohtajat ja tilintarkastajat valitaan Orionin varsinaisessa yhtiökokouksessa 21.3.2006. Ehdotukset hallituksien kokoonpanoiksi ja tilintarkastajiksi ilmenevät yhtiökokoukuksesta.

Uuden Orionin hallitukselle ehdotetaan annettavan ohje nimittää Jukka Viinanen uuden Orionin toimitusjohtajaksi.

Oriola-KD:n hallitukselle ehdotetaan annettavan ohje nimittää Eero Hautaniemi Oriola-KD:n toimitusjohtajaksi.

## Jakautumisesitteessä taloudellisia tietoja

Uusista yhtiöistä on saatavilla taloudellisia tietoja Jakautumisesitteestä. Tiedot on eriytetty Orion-konsernin konsernitilinpäätöksistä vuosilta 2002–2004 sekä tilikaudelta 1.1.–30.9.2005.

Lisää taloudellista informaatiota yhtiöistä annetaan kesäkuussa 2006 julkaistavissa listautumisesitteissä.

## Uusien yhtiöiden osakepääoma ja osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo

Oriola-KD:n osakepääoma on 147 899 766,14 euroa. Uuden Orionin osakepääoma voi olla 50,0–2 000,0 milj. EUR. Osakepääoman määrä määräytyy jakautumisen voimaantulopäivänä. Uuden Orionin ja Oriola KD:n osakkeiden kirjanpidollinen vasta-arvo on jakautumispäivän mukainen osakepääoma jaettuna osakkeiden lukumäärällä.

## Osakasoikeudet

Uusien yhtiöiden osakkeet tuottavat kaikki osakkeenomistajan oikeudet jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Kukin A-sarjan osake oikeuttaa 20 ääneen ja jokainen B-sarjan osake oikeuttaa yhteen ääneen yhtiökokouksessa. Osakkeenomistaja ei kuitenkaan saa äänestää suuremmalla äänimäärällä kuin 1/20 yhtiökokouksessa edustettujen eri osakelajeihin kuuluvien osakkeiden yhteenlasketusta äänimäärästä.

Uusien yhtiöiden yhtiöjärjestykset vahvistettiin osana jakautumissuunnitelman hyväksymistä Orionin ylimääräisessä yhtiökokouksessa 19.12.2005.

## Kaupankäynti uusien yhtiöiden osakkeilla

Uusi Orion ja Oriola-KD tulevat hakemaan osakkeidensa ottamista julkisen kaupankäynnin kohteeksi Helsingin Pörssissä siten, että kaupankäynti alkaisi arviolta 3.7.2006. Osakkeiden kaupankäyntitunnukset päätetään myöhemmin.

## Varojen ja velkojen jakaminen uusille yhtiöille

Oriola-KD Oyj:lle siirtyvät pääsääntöisesti kaikki ne nykyisen Orion Oyj:n varat ja velat, jotka liittyvät lääkkeiden ja muiden terveydenhoidon tuotteiden tukkukauppaliiketoimintaan:

- Oriola Oy:n ja Orion Holding Sverige AB:n osakkeet
- Espoossa ja Oulussa sijaitsevia kiinteistöjä
- 2,000,000 euroa kassavaroja
- Orion Oyj:n antamat takaukset tukkukauppayhtiöiden puolesta
- Mahdolliset muut tukkukauppaliiketoimintaan liittyvät tuntemattomat varat ja velat.

Kaikki muut nykyisen Orionin tunnetut ja tuntemattomat varat ja velat siirtyvät uudelle Orion Oyj:lle.

Oriola Oy ja Orion Holding Sverige AB eivät ennen jakautumisen täytäntöönpanoa maksa osinkoa, jaa muuten varoja tai anna konserniavustusta Orionille, vaan niiden voittovarajat jäävät jakautumisessa syntyvään Oriola-KD Oyj:n konserniin.

## Henkilökunta

Nykyisen Orion Oyj:n työntekijät siirtyvät uuden Orionin palvelukseen vanhoina työntekijöinä entisin ehdoin. Tukku-kauppaliiketoimintaan liittyvissä tehtävissä Orionissa olevat työntekijät siirtyvät kuitenkin Oriola-KD Oyj:n palvelukseen vanhoina työntekijöinä entisin ehdoin.

## Uusien yhtiöiden väliset keskinäiset suhteet jakautumisen jälkeen

Jakautumisen jälkeen olennaisin uuden Orion-konsernin ja Oriola-KD-konsernin välinen sopimussuhde perustuu Orion Pharman tuotteita koskevaan jakelusopimukseen. Mahdollisia vähäisiä hallinnollisia palveluita koskevia tilapäisjärjestelyitä lukuun ottamatta uusien yhtiöiden välillä ei ole nähtävissä jakautumisen jälkeen muita olennaisia sopimussuhteita taikka velka- tai saamissuhteita.

## Orionin Eläkesäätiö

Myös Orionin Eläkesäätiö jaetaan kahdeksi uudeksi eläkesäätiöksi eläkesäätiölain mukaisessa menettelyssä, josta päättävät Orionin Eläkesäätiön hallitus ja työnantajayritykset. Orionin Eläkesäätiö on yhteiseläkesäätiö, jossa työnantajina ovat Orion Oyj, Oriola Oy, Orion Diagnostica Oy ja Fermion Oy. Orionin Eläkesäätiön jakautumisessa Oriola Oyj:n työntekijöiden eläkevastuut siirtyvät toiseen ja nykyisen Orionin, Orion Diagnostica Oy:n ja Fermion Oy:n eläkevastuut toiseen uuteen perustettavaan eläkesäätiöön ja nykyisen Orionin Eläkesäätiön sijoitusomaisuus jaetaan uusille eläkesäätiöille niille siirtyvien eläkevastuuosuuksien mukaisessa suhteessa. Vakuutusvalvontavirasto valvoo eläkevakuutettujen etuuksia Orionin Eläkesäätiön jakautumisessa.

# Orion-konsernin hallinto ja johtaminen

## Yleiset periaatteet

Orion Oyj:n ja sen tytäryhtiöiden (Orion-konserni) toiminta perustuu voimassaolevien lakien ja niiden nojalla annettujen normien sekä eettisesti hyväksyttävien toimintatapojen noudattamiseen. Konsernin eri toimielinten tehtävät määräytyvät lakien ja konsernin hallinnointiperiaatteiden mukaisesti.

Orion Oyj noudattaa Helsingin Pörssissä listattujen yhtiöiden noudatettavaksi annettua listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmiä koskevaa suositusta (ns. Corporate Governance -suositus) sillä poikkeuksella, että hallituksen asettamaan nimitysvaliokuntaan kuuluu myös muita henkilöitä kuin hallituksen jäseniä.

Orion-konsernin johtamisjärjestelmä muodostuu konsernitason ja tulosityksikkötason. Näiden lisäksi järjestelmään kuuluu juristien yksiköiden hallinnon järjestäminen. Toiminnan ohjausta ja valvontaa varten konsernissa on kaikilla tasoilla toimiva valvontajärjestelmä.

Konsernitasolle kuuluvat muun muassa seuraavat koko konsernin johtamisen osa-alueet:

- konsernistrategian määrittäminen ja seuranta
- perusorganisaatio ja tulosityksiköiden toiminnan ohjaus ja valvonta
- investoinneista päättäminen (budjetit ja suurimmat investointipäätökset)
- koko emoyhtiötä ja konsernia koskevat asiat.

Konsernin operatiivinen liiketoiminta tapahtuu tulosityksiköissä. Tulosityksiköt toimivat konsernistrategian ja konsernitason ohjauksen mukaisesti erillisinä, omaa strategiaansa kehittävinä kannattavuusvastuualueina, jotka hyödyntävät konsernikokonaisuutta. Tulosityksikön operatiivista toimintaa johtaa ja sen toiminnasta vastaa tulosityksikön toimitusjohtaja, joka raportoi konsernin pääjohtajalle.

## Konsernitaso

### Emoyhtiö Orion Oyj

Konsernin emoyhtiö on Orion Oyj, jonka osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa osakeyhtiölain ja yhtiöjärjestyksen mukaisesti yhtiökokouksessa.

### Emoyhtiön hallitus

Emoyhtiön hallitukseen kuuluu vähintään viisi ja enintään kahdeksan jäsentä, jotka valitsee yhtiökokous. Hallituksen jäsenten toimikausi päättyy valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättyessä. Yhtiökokous valitsee samaksi ajaksi hallituksen puheenjohtajan ja hallitus, niin ikään samaksi ajaksi, hallituksen varapuheenjohtajan. Henkilöä, joka on täyttänyt 67 vuotta, ei voida valita hallituksen jäseneksi.

Hallitus johtaa yhtiön toimintaa lain ja yhtiöjärjestyksen määräysten mukaan. Emoyhtiön hallitus toimii myös ns. konsernihallituksena. Se käsittelee ja päättää kaikki merkittävimmät koko konsernin tai tulosityksiköiden toimintaa koskevat asiat riippumatta siitä, edellyttääkö asia juridisesti hallituksen päätöstä. Hallitus voi käsitellä minkä tahansa Orion-konserniin kuuluvaa yhtiötä tai yksikköä koskevan asian, jos hallitus tai emoyhtiön toimitusjohtaja katsoo sen tarkoituksenmukaiseksi. Hallitus myös varmistaa hyvän hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän noudattamisen Orion-konsernissa.

Hallituksessa on tarkastusvaliokunta, palkkavalioikunta ja tutkimusvaliokunta, joiden jäsenet hallitus valitsee keskuudestaan. Tarkastusvaliokunnan kokouksiin osallistuu myös yhtiön varsinaisen tilintarkastajan päävastuullinen tilintarkastaja. Valiokunnat valmistelevat toimialueeseensa kuuluvia asioita ja tekevät näistä esityksiä hallitukselle. Hallituksen jäsenistä koostuvien valiokuntien lisäksi yhtiöllä on hallituksen asettama nimitysvaliokunta, jonka jäsenenä voivat toimia muutkin kuin hallituksen jäsenet.

## Emoyhtiön toimitusjohtaja

Emoyhtiön toimitusjohtajan valitsee hallitus. Osakeyhtiölain mukaisesti toimitusjohtaja hoitaa yhtiön juoksevaa hallintoa hallituksen antamien ohjeiden ja määräysten mukaisesti. Lisäksi toimitusjohtaja huolehtii siitä, että yhtiön kirjanpito on lain mukainen ja varainhoito on luotettavalla tavalla järjestetty. Emoyhtiön toimitusjohtaja toimii myös konsernin pääjohtajana. Tulosityksikköorganisaation mukaisesti tulosityksiköt raportoivat pääjohtajalle. Pääjohtaja toteuttaa tulosityksiköiden toiminnan ohjausta ja valvontaa tulosityksiköiden johtokuntien ja konsernihallinnon avustamana.

## Konsernin johtoryhmä

Konsernin johtoryhmään kuuluvat pääjohtaja puheenjohtajana sekä emoyhtiön hallituksen nimeämät henkilöt jäseninä. Johtoryhmä kokoontuu vähintään kerran kuukaudessa käsittelemään koko konsernia koskevia asioita. Johtoryhmä ei ole päätöksentekuelin, vaan sen tarkoituksena on edesauttaa koko konsernia koskevan informaation välittymistä konsernin sisällä.

## Konsernihallinto

Konsernihallinto toimii konsernin johtamis- ja valvontajärjestelmän osana osallistuen tulosityksiköiden toiminnan ohjaukseen ja valvontaan. Tässä tehtävässään konsernihallinto avustaa pääjohtajaa konsernin johtamisessa. Konsernihallinto hoitaa mm. taloushallinnon ja rahoituksen, lakiasianhallinnon, konserniviestinnän ja sijoittajasuhteet, sisäisen tarkastuksen ja sisäpiirihallinnon. Lisäksi konsernihallinto vastaa emoyhtiön ja konsernin tilinpäätöksen oikeellisuudesta sekä tuloverotukseen liittyvistä tehtävistä.

## Tulosityksikötaso

### Tulosityksikön johtokunta

Kullakin tulosityksiköllä on johtokunta, jonka puheenjohtajana toimii konsernin pääjohtaja ja jäseninä emoyhtiön hallituksen nimeämät henkilöt. Johtokunta toimii pääjohtajaa päätöksenteossa avustavana elimenä. Se ei siten ole varsinainen päätöksentekuelin, vaan päätöksenteko ja vastuu ovat linjaorganisaation mukaiset. Johtokunta käsittelee kaikki merkittävimmät tulosityksikön toimintaa koskevat asiat, mukaan luettuina kaikki tulos-

yksikköä koskevat emoyhtiön hallituksen käsiteltäväksi menevät asiat.

### Tulosityksikön toimitusjohtaja

Kullakin tulosityksiköllä on toimitusjohtaja, joka vastaa tulosityksikön toiminnasta ja operatiivisesta johtamisesta. Toimitusjohtajat raportoivat konsernin pääjohtajalle lukuun ottamatta Orion Pharmedin toimitusjohtajana toimivaa konsernin pääjohtajaa, joka raportoi emoyhtiön hallitukselle.

### Tulosityksikön johtoryhmä

Kussakin tulosityksikössä on tulosityksikön toimitusjohtajaa avustavana elimenä tulosityksikön johtoryhmä, joka kokoontuu tulosityksikön toimitusjohtajan johdolla tarpeen mukaan.

## Juridisten yksiköiden hallinto

Konsernin tytäryhtiöt toimivat liiketoiminnallisesti tulosityksikköorganisaation mukaan. Juridisesti tytäryhtiöiden hallinto ja toiminta järjestetään sijaintimaan yhtiölainsäädännön ja yhtiöiden yhtiöjärjestysten mukaan.

## Valvontajärjestelmät

Konsernin liiketoiminnan ja hallinnon ohjaus ja valvonta tapahtuvat ensisijaisesti edellä kuvatun johtamisjärjestelmän avulla.

Taloudellista raportointia varten konsernissa on raportointijärjestelmä, jonka tarkoituksena on tuottaa konsernin ja tulosityksiköiden johdolle riittävästi ja oikea-aikaisesti tietoa toiminnan suunnittelua ja johtamista varten.

Toiminnan valvontaa ja ohjausta varten konsernihallinnossa on lisäksi pääjohtajan alaisuudessa toimiva sisäinen tarkastus, jonka keskeisenä tehtävänä on tutkia ja arvioida konserniin kuuluvien yhtiöiden ja yksiköiden sisäisen valvonnan tehokkuutta ja luotettavuutta sekä tunnistaa liiketoimintariskejä.

Konsernin yhtiöiden tilintarkastus toteutetaan asianomaisten lakien ja yhtiöjärjestysten mukaan. Emoyhtiön varsinaisen tilintarkastajan päävastuullinen tilintarkastaja

koordinoi konsernin tytäryhtiöiden tilintarkastusta yhdessä konsernin pääjohtajan ja konsernin sisäisen tarkastuksen kanssa.

## Orion-konsernin sisäpiiri

Orion-konserni noudattaa Helsingin Pörssin sisäpiiri-ohjetta, ja sisäpiiri-ohje perustuu Helsingin Pörssin ohjeeseen. Konsernin pysyvän sisäpiirin muodostavat ilmoitusvelvolliset sisäpiiriläiset ja pysyvät yrityskohtaiset sisäpiiriläiset. Ilmoitusvelvollisia sisäpiiriläisiä ovat hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja hänen sijaisensa, yhtiön varsinaisen tilintarkastajan päävastuullinen tilintarkastaja ja varatilintarkastaja sekä Orion Pharman, Orion Diagnostican, Tukkukaupparyhmän, Oriola Oy:n ja Kronans Droghandel AB:n toimitusjohtajat. Pysyviä yrityskohtaisia sisäpiiriläisiä ovat henkilöt, jotka yhtiö on määritellyt pysyviksi yrityskohtaisiksi sisäpiiriläisiksi. Yhtiö ylläpitää sisäpiirirekisteriään Suomen Arvopaperikeskus Oy:n SIRE-järjestelmässä. Yhtiön sisäpiirihallinnon keskeiset menettelytavat ovat Helsingin Pörssin sisäpiiri-ohjeen mukaisia.

## Lähipiiri

Lähipiiriin Orion-konsernissa katsotaan kuuluvan emoyhtiö Orion Oyj, tytäryhtiöt, osakkuusyhtiöt, yhteisyritykset, Orion Oyj:n hallituksen jäsenet, Orion-konsernin johtoryhmän jäsenet, Oriola Oy:n ja Kronans Droghandel AB:n toimitusjohtajat, edellä mainittujen henkilöiden läheiset perheenjäsenet, edellä mainittujen henkilöiden määräysvalta-yhteisöt sekä Orionin Eläkesäätiö.

## Hallituksen jäsenten riippumattomuus

Hallitus on arvioinut jäsentensä riippumattomuuden ja todennut, että kaikki jäsenet ovat riippumattomia sekä yhtiöstä että sen merkittävistä osakkeenomistajista.

## Hallituksen työjärjestys

Hallitus on laatinut toimintaansa varten kirjallisen työjärjestuksen, joka sisältää määräykset mm. hallituksen järjestäytymisestä, kokousten järjestämisestä, kokouspöytäkirjoista, jäsenten salassapitovelvollisuudesta, esteellisyytilanteista, tärkeimmistä hallituksessa käsiteltävistä asioista, hallituksessa käsiteltäviä asioita koskevasta tiedottamisesta ja hallituksen toiminnan itsearvioinnista.

## Valiokuntien työjärjestykset

Työjärjestysten mukaan valiokunnilla ei ole itsenäistä päätösvaltaa, vaan niiden rooli rajoittuu esitysten tekemiseen. Hallitus on vahvistanut kaikille valiokunnille työjärjestykset. **Tarkastusvaliokunnan työjärjestyksen** mukaan valiokunnassa on kolme jäsentä, jotka hallitus nimeää keskuudestaan vuosittain hallituksen toimikaudeksi. Valiokunta kokoontuu vähintään neljä kertaa vuodessa, ja se raportoi toiminnastaan hallitukselle. Valiokunnan tarkoituksena on edistää yhtiön toiminnan ja taloudellisen raportoinnin valvontaa, ja sen tehtäviin kuuluvat mm. konsernitilinpäätöksen ja välitilinpäätösten käsittely ennen hallituskäsittelyä, sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan riittävyuden arviointi, tilintarkastajien vuosisuunnitelmien ja tarkastusraporttien käsittely, sisäisen tarkastuksen toimintasuunnitelmien ja tarkastustulosten käsittely.

**Palkkavalioikunnan työjärjestyksen** mukaan hallitus valitsee valiokunnan jäsenet keskuudestaan vuosittain hallituksen toimikaudeksi. Valiokunta kokoontuu vähintään kaksi kertaa vuodessa, ja se raportoi toiminnastaan hallitukselle. Valiokunnan tehtävänä on käsitellä ja valmistella Orion-konsernissa tapahtuvaan johdon ja henkilöstön palkitsemiseen liittyviä kysymyksiä sekä sellaisia toimivan johdon nimityskysymyksiä, jotka tulevat hallituksen päätettäväksi.

**Tutkimusvaliokunnan työjärjestyksen** mukaan hallitus valitsee valiokunnan jäsenet keskuudestaan vuosittain hallituksen toimikaudeksi. Valiokunta kokoontuu vähintään kaksi kertaa vuodessa, ja se raportoi toiminnastaan hallitukselle. Valiokunta arvioi Orion-konsernissa tapahtuvaa tutkimus- ja tuotekehitystoimintaa ja tekee sitä koskevia esityksiä hallitukselle.

Hallituksen jäsenistä koostuvien valiokuntien lisäksi yhtiöllä on **nimitysvaliokunta**, johon voi kuulua myös muita henkilöitä kuin hallituksen jäseniä. Valiokunnan **työjärjestyksen** mukaan hallitus valitsee valiokunnan jäsenet vuosittain toimikaudeksi, joka kestää valintaa seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päättymiseen saakka. Ennen valintaa hallitus kuulee yhtiön suurimpien osakkeenomistajien näkemyksiä nimitysvaliokunnan kokoonpanosta. Valiokunta kokoontuu tarpeen mukaan. Valiokunnan tehtävänä on valmistella ja antaa hallitukselle suositus varsinaiselle yhtiökokoukselle tehtävästä ehdotuksesta hallituksen kokoonpanoksi ja palkkioiksi. Suosituksensa valiokunta ilmoittaa hallitukselle kuultuaan yhtiön suurimpien osakkeenomistajien näkemyksiä asiasta. Valiokunnan valmistelemaa suositusta ei pidetä osakkeenomistajan tekemänä ehdotuksena yhtiökokoukselle eikä valiokunnan suosituksella ole vaikutusta hallituksen itsenäiseen päätöksentekovaltaan tai oikeuteen tehdä ehdotuksia yhtiökokoukselle.

## Riskienhallinta Orion-konsernissa

Riskien hallinta on merkittävä osa Orionin hallinnointi- ja ohjausjärjestelmäkokonaisuutta (Corporate Governance) ja liittyy saumattomasti yhtiön vastuurakenteisiin sekä toiminnan valvonnan periaatteisiin. Orionin tavoitteena on tunnistaa, mitata ja hallita käytettävissä olevin keinoin ne riskit, jotka mahdollisesti uhkaavat yhtiön toimintaa sekä asetettujen tavoitteiden saavuttamista. Kokonaisvaltaista riskienhallintaprosessin ja käytännön toimenpiteiden sekä vastuiden määrittelyä kehitetään säännöllisesti toteutettavilla riskikartoituksilla, jotka kattavat seuraavat alueet:

- Strategiset riskit
- Tutkimus- ja tuotekehitysriskit
- Operatiiviset riskit kuten myynti- ja liikeriskit, tuotantoriskit, vahinkoriskit, turvallisuusriskit ja ympäristöriskit
- Rahoituksen riskit

### Strategiset riskit

#### Liiketoiminnan pitkän aikavälin kehitysriskit

Uusien lääkkeiden kehittämiseen liittyy merkittäviä riskejä, jotka johtuvat kehitystyön vaatimasta pitkästä ajasta sekä lopputulokseen liittyvästä epävarmuudesta. Tätä strategista riskiä pyritään hallitsemaan seuraavin keinoin:

- Konsernissa on muitakin terveydenhuoltoon liittyviä liiketoiminta-alueita kuin omien alkuperälääkkeiden kehittämiseen perustuvia yksiköitä.
- Lääkkeiden tuotevalikoimaa pyritään pitämään riittävän laajana. Siihen sisältyvät itse kehitettyjen tuotteiden lisäksi myös geneeriset ihmislääkkeet, käsikauppalääkkeet, eläinlääkkeet, sisään lisensoitavat lääkkeet sekä lääkkeiden vaikuttavat aineet
- Tuotekehitys- ja markkinointiriskiä jaetaan työskentelällä läheisessä yhteistyössä partnerien kanssa.

Strategisten riskien kenttään voidaan lukea myös yhtiön **hallintomallin ja raportointiperiaatteiden** kestävyys. Corporate Governance -suositusten mukainen selkeä hallinnointimalli, jossa johtamisjärjestelmä sekä henkilöiden vastuut, oikeudet, velvollisuudet ja raportointisuhteet on määritelty selkeästi ja jonka olennaisimmat piirteet ja periaatteet on selostettu myös julkisesti, luo luottamusta Orion-konserniin ja sen johtamiseen. Yhtiö luo ja lujittaa ympäröivän yhteiskunnan, sidosryhmiensä, pääomamarkkinoiden ja omistajiensa luottamusta myös tiedottamalla toiminnastaan, tapahtumistaan ja taloudellisesta tilanteestaan avoimesti, totuudenmukaisesti ja johdonmukaisesti

## Tutkimus- ja tuotekehitysriskit

Alkuperälääkkeiden kehittämiseen liittyy monia epävarmuustekijöitä. Tärkeimmät syyt kehitysprojektien epäonnistumiseen liittyvät tutkittavana olevan lääkeaihion tehoon ja turvallisuuteen. Lääkkeen farmakologisia ominaisuuksia, tehoa ja turvallisuutta kartoitetaan vaiheittain etenevissä tutkimuksissa, ja vain lääkeviranomaisen luvalla voidaan siirtyä kliinisiin, ihmisillä tehtäviin tutkimusvaiheisiin. Lääkkeen farmakologiaa ja turvallisuutta testataan laajasti prekliinisin laboratoriomallein ja seuraamalla siedettävyyttä ja haittavaikutuksia kaikissa kliinisten tutkimusten vaiheissa. Orionissa päätökset siirtyä tutkimuksen vaiheesta seuraavaan tekee laajoissa hankkeissa yhtiön hallitus ja pienemmissä ylin johto. Päätökset perustuvat laajaan analyysiin siihen mennessä saavutetuista tutkimustuloksista sekä markkinatilanteesta. Myyntilupahakemusta ja valmisteyhteenvetoa varten lääketutkimuksen eri vaiheet ja tulokset dokumentoidaan huolellisesti lääkeviranomaisten arvioitavaksi. Lääkkeen aiheuttamat haittavaikutukset ovat viranomaisten edellyttämässä seurannassa myös markkinoille tulon jälkeen.

Taloudelliset riskit kasvavat tutkimusten edetessä kliinisiin ihmistutkimuksiin. Kallein on viimeinen, niin sanottu kolmas kliininen tutkimusvaihe, jossa useita satoja, jopa tuhansia potilaita käsittävillä monikansallisilla kaksois-sokkotutkimuksilla pyritään saamaan mahdollisimman luotettava kuva lääkkeen tehosta ja turvallisuudesta. Orion jakaa kolmannen vaiheen tutkimuksiin liittyvää suurta taloudellista riskiä tekemällä nämä tutkimukset pääsääntöisesti yhteistyössä toisen, myös tuotteen markkinointiin osallistuvan lääkeyhtiön kanssa.

### Kilpaileviin ns. geneerisiin lääkevalmisteisiin liittyvät riskit

Lääkealalle on tyypillistä, että ns. geneeristen lääkkeiden valmistajat yrittävät saada omat, yleensä alkuperäisvalmistajan tuotteita halvemmat lääkkeensä myyntiin mahdollisimman aikaisin. Tämä voi tapahtua esimerkiksi pyrkimällä murtamaan oikeusteitse alkuperäisvalmistajan patentit tai muut immateriaalioikeudet jo ennen näiden raukeamista. Tästä toiminnasta voi aiheutua alkuperäisvalmistajalle korkeita oikeudenkäynti- ja muita kuluja sekä mahdollisesti merkittäviä myynnin menetyksiä, mikäli geneeristen lääkkeiden valmistaja saa luvan myydä omaa tuotettaan. Orion pyrkii tuotteitaan kehittäessään suojaamaan ne mahdollisimman hyvin ja laaja-alaisesti sekä puolustamaan tehokkaasti tuotteidensa oikeuksia sekä yksin että yhdessä markkinointipartnereidensa kanssa.

## Lääkkeiden hintojen laskupaine

Lääkkeiden hintoihin aiheuttavat laskupainetta normaalin hintakilpailun lisäksi monet pääsääntöisesti valtiiovallan ja viranomaisten päätösten aikaansaamat tekijät valtioiden pyrkiessä hillitsemään lääkekustannusten nousua. Näitä ovat esimerkiksi geneerinen substituoitio ja sitä koskevissa säännöksissä tapahtuvat muutokset sekä lääkkeiden hintojen ja korvattavuuden leikkaukset. Hintojen laskupainetta lisää myös EU:n alueella tapahtuva rinnakkaistuonti. Orionissa näihin seikkoihin pyritään reagoimaan pitämällä tuotevalikoima riittävän monipuolisena, lisäämällä jatkuvasti kustannustehokkuutta sekä kohdistamalla niin kehitys- kuin myyntiresurssit oikein.

## Operatiiviset riskit

### Myynti- ja liikeriskit

Orion Pharman ja Orion Diagnostican liiketoiminta perustuu toisaalta omaan myyntiverkostoon Pohjois- ja Itä-Euroopassa, erityisesti Suomessa, ja toisaalta yhteistyökumppaneiden avulla tapahtuvaan myyntiin muualla maailmassa. Tällä rakenteella pyritään löytämään tasapaino käytettävissä olevien resurssien ja riskinkantokyvyn sekä itse kehitettyjen uusien tuotteiden maailman laajuisen markkinoinnin vaatimien panostusten välillä.

Lääketukkukauppa on liiketoimintaa, joka perustuu käytännössä kokonaisuudessaan sopimussuhteisiin päämiesten kanssa. Lääketukkukaupan sekä terveydenhuollon laite- ja tarvikkeiden sopimuskaudet ovat yleensä lyhyitä, vain noin kalenterivuoden kerrallaan, vaikka liikesuhteet monien päämiesten kanssa ovat tosiasiaa olleet pitkiä. Tukkukauppa-liiketoiminta on keskittynyt Itämeren ympäristön maihin ja erityisesti Suomeen ja Ruotsiin. Liiketoiminnan riskiä hallitaan toiminnan jatkuvalla tehostamisella sekä asiakkaille ja päämiehille tarjottavien palvelujen kehittämisellä.

### Luottotappioriskit

Orionin johtamisohjeistossa on yksityiskohtaisesti kuvattu menettelyt, joilla asiakasluottoja ja saatavien seuranta sekä perimistä hoidetaan. Asiakaskunnan luonteesta johtuen luottotappioriski on historiallisesti ollut hyvin pieni.

### Lääketuotantoriskit

Lääkkeiden valmistus on säännöllisten viranomaistarkastusten kohteena. Lääkkeiden tulee olla turvallisia, tehokkaita ja laatuvaatimukset täyttäviä. Lääketuotannossa joudutaan jo näiden lakisääteisten vaatimusten johdosta kiinnittämään huomiota erilaisiin lääkkeen turvallisuutta ja

laatua uhkaaviin riskeihin. Lääkkeiden asianmukainen laatu varmistetaan systemaattisella toiminnan kokonaishallinnalla, joka kattaa kaikki lääkkeiden laatuun välittömästi tai välillisesti vaikuttavat asiat. Toimintaa ohjataan kattavalla ohjeistuksella sekä riittävällä materiaaleihin ja valmistuksiin kohdistuvalla ennako- ja jälkivalvonnalla.

## Juridiset, immateriaalioikeudelliset ja viranomaissäännöksiin liittyvät riskit

Terveydenhuoltoala on viranomaisten tarkassa valvonnassa. Lääkkeiden valmistus, jakelu ja lääketutkimus edellyttävät viranomaisten toimilupia. Orionissa on selkeät toimintäsäännöt ja periaatteet, joilla huolehditaan siitä, että määräksiä noudatetaan. Alalle on myös tyypillistä immateriaalioikeuksien erittäin keskeinen asema. Yhtiön aseman varmistamiseksi niin myynnissä olevien kuin kehitettävien tuotteiden patenttitilannetta seurataan koko ajan maailmanlaajuisesti. Näin huolehditaan siitä, että Orionin kehittämien tuotteiden oikeuksia ei päästä loukkaamaan, ja välteään tilanteet, joissa Orion itse loukkaa muiden patenteja.

## Tuotevastuuriskit

Uuden lääkkeen tuloa markkinoille edeltävät laajat, vaihteittain etenevät tutkimukset, joissa kartoitetaan lääkkeen farmakologisia ominaisuuksia, tehoa ja turvallisuutta. Lääkkeen myynnin ja markkinoinnin aloittaminen edellyttää lääkeviranomaisten myöntämää myyntilupaa. Lääkkeen aiheuttamat haittavaikutukset ovat viranomaisten edellyttämässä seurannassa myös markkinoille tulon jälkeen.

Orion pyrkii edellä kuvatuilla tutkimukseen ja lääketuotantoon liittyvillä tavoilla ennalta varmistamaan, ettei tuotteisiin liity sellaisia haittavaikutuksia, jotka saattaisivat johtaa tuotteisiin liittyvään korvausvastuuseen tai siihen, että merkittävä tuote jouduttaisiin vetämään pois markkinoilta.

## Vahinkoriskit

Lakisääteisten vakuutusten lisäksi yhtiöllä on omaisuus-, keskeytys- ja vastuuvakuutukset kattamassa oleelliseksi arvioituja ja vakuutusten avulla rajattavia vahinkoriskejä.

### Yritysturvallisuusriskit

Orionin johtamisohjeisto sisältää Orion-konsernin yritysturvallisuusohjeet. Konsernin turvallisuuspolitiikan päämääränä on varmistaa toiminnan häiriötön jatkuvuus, henkilöiden turvallisuus, omaisuuden ja ympäristön suojaaminen vahingoilta sekä tietoturvaluustoimenpiteiden



riittävyys. Yritysturvallisuusohjeet sisältävät turvallisuus-toiminnan periaatteet ja kattavat myös kriisien hallinnan. Tietoturvapoliittikka sisältää tietoturvan tavoitteet, keskeiset periaatteet ja vastuut.

## Ympäristöriskit

Ympäristöturvallisuuteen liittyvät ohjeet sisältävät yksityiskohtaisia tietoja toimintatavoista ja vastuista. Ympäristö-asioiden kehittämistä ja valvomista varten on konsernin jokaiseen yksikköön nimetty vastuuhenkilöt. Ympäristöön kohdistuvia vaikutuksia seurataan päästöjä mittaamalla, jätteiden määriä tarkkailemalla ja aineiden käyttömääriä tilastoimalla. Ympäristönsuojelun toteutumista valvotaan vuotuisilla sisäisillä tarkastuksilla. Yhtiöllä on sen toiminnan vaatimat, voimassa olevat ympäristöluvut.

## Rahoituksen riskit

### Rahoitusriskit

Orionin rahoituspolitiikan tavoitteina ovat rahoituksen riittävyyden ja likviditeetin turvaaminen, konsernin tase-rakenteen optimointi, rahoitusriskien hallinta ja kustannus-tehokas toiminta. Rahoituksen hoito on keskitetty konsernin rahoitusosastolle. Yhtiön hallitus hyväksyy rahoituspolitiikan

pääperiaatteet ja oleelliset muutokset niihin. Rahoituksen johtoryhmä vastaa rahoituspolitiikan toteuttamisesta.

### Valuuttakurssiriskit

Orion Pharman ja Orion Diagnostican kansainvälisen liiketoiminnan ja erityisesti USA:n kaupan suhteellisen osuuden jatkuvasti kasvaessa on varsinkin US-dollarin ja euron välisen valuuttakurssin vaihtelun merkitys kasvanut. US-dollareissa laskutettava myynti on selvästi ostoja suurempaa. Tukkukauppariikkeen liikevaihdosta yli puolet on Ruotsin kruunuissa, mutta tulosityksikön tulokseen valuuttakurssilla on vain vähäinen vaikutus. Johtamis-ohjeistossa määritettyjen valuuttasuojauksen periaatteiden mukaisesti myyntisaamiset ja ostovelat pyritään suojaamaan täysimääräisesti, konserniyhtiöiden omat pääomat suoja-taan tilanteesta riippuen ja ennakoitu valuuttavirta suoja-taan välillä 0–50 %.

### Korkoriskit

Orion-konsernilla on historiallisesti ollut hyvin vähän korollista vierasta pääoma ja konsernin ylimääräinen likviditeetti on sijoitettu lyhytaikaisiin korkoinstrument-teihin. Korkotason muutoksella ei siten ole olennaista vaikutusta konsernin tulokseen.

## Hallitus, toimitusjohtaja ja konsernin johto

Orion Oyj:n hallituksen ja valiokuntien kokoonpano 22.3.2005 lukien:

### Hallitus

Matti Kavetvuo, puheenjohtaja  
Erkki Etola, varapuheenjohtaja  
Eero Karvonen  
Leena Palotie  
Vesa Puttonen  
Olli Riikkala  
Heikki Vapaatalo

### Valiokunnat

#### Tarkastusvaliokunta

Vesa Puttonen, puheenjohtaja  
Eero Karvonen  
Olli Riikkala

#### Palkkavalio-kunta

Matti Kavetvuo, puheenjohtaja  
Erkki Etola  
Heikki Vapaatalo

### Tutkimusvaliokunta

Leena Palotie, puheenjohtaja  
Eero Karvonen  
Heikki Vapaatalo

### Nimitysvaliokunta

Timo Maasilta, puheenjohtaja  
Kari Jussi Aho  
Harry Brade  
Erkki Etola  
Matti Kavetvuo  
Kari Puro  
Jukka Ylppö



Toimitusjohtaja Jukka Viinaselle vuoden 2005 aikana maksetut palkat, palkkiot, luontoisedut ja tulospalkkiot olivat yhteensä 540 779 (499 436) EUR, josta palkat ja luontoisedut olivat 423 391 (397 511) EUR ja tulospalkkio 117 388 (101 925) EUR.

Yhteensä Orionin hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle, tulosyksiköiden toimitusjohtajille sekä konsernin johtoryhmän jäsenille vuonna 2005 maksetut palkat ja palkkiot olivat 2,3 (2,4) milj. EUR.

## Tilintarkastajille maksetut palkkiot 2005

Tilintarkastusyhteisöille vuodelta 2005 maksetut palkkiot olivat koko konsernissa varsinaisesta tilintarkastuksesta yhteensä 410 000 (456 000) EUR, josta kotimaisten yhtiöiden osuus oli 157 000 (178 000) EUR ja ulkomaisten

yhtiöiden osuus 253 000 (278 000) EUR. Lisäksi tilintarkastusyhteisöille maksettiin konserniyhtiöiden muista toimeksiannoista yhteensä 306 000 (135 000) EUR, joista kotimaisten yhtiöiden osuus oli 264 000 (87 000) EUR ja ulkomaisten yhtiöiden osuus 42 000 (48 000) EUR. Emoyhtiön tilintarkastuksesta maksetut korvaukset olivat 86 000 (118 000) EUR ja muista toimeksiannoista tilintarkastajalle maksetut korvaukset 264 000 (70 000) EUR.

## Hallituksen ja johdon osakeomistus ja optiot

Hallituksen ja Konsernin johtoryhmän jäsenten sekä tulosyksiköiden toimitusjohtajien omistamat Orionin liikkeeseen laskemat osakkeet ja optio-oikeudet 31.12.2005 ilmenevät seuraavasta taulukosta. Osakeomistus sisältää myös alaikäisten lasten sekä määräysvalta-yhteisöjen omistuksen. Optiot oikeuttavat kukin merkitsemään kaksi Orionin B-osaketta.

Hallituksen jäsenet	A-osakkeita 31.12.2005	B-osakkeita 31.12.2005	Optio-oikeuksia 2001 31.12.2005
Erkki Etola	2 429 948	89 526	0
Eero Karvonen	548 076	4 579	8 000
Matti Kavetvuo	110 596	81 503	0
Leena Palotie	0	2 423	0
Vesa Puttonen	0	4 423	0
Olli Riikkala	6 000	1 081	0
Heikki Vapaatalo	500	2 431	0
<b>Hallitus yhteensä</b>	<b>3 095 120</b>	<b>185 966</b>	<b>8 000</b>
<b>Konsernin johtoryhmän jäsenet ja tulosyksiköiden toimitusjohtajat</b>			
Jukka Viinanen	0	6 000	50 000
Olli Huotari	0	0	12 000
Jari Karlson	0	0	30 000
Elina Heliö, alkaen 1.8.2005 (perhevapaalla 1.8.2006 asti)	0	0	0
Jaakko Rissanen	0	0	16 000
Pauli Torkko	2 000	0	40 000
Heikki Vuonamo	0	1 333	8 000
<b>Konsernin johtoryhmä 2005 yhteensä</b>	<b>2 000</b>	<b>7 333</b>	<b>156 000</b>
<b>Tukkukaupan toimitusjohtajat</b>			
Eero Hautaniemi (myös Orion-konsernin johtoryhmän jäsen alkaen 2.1.2006)	0	0	0
Marianne Dicander Alexandersson	0	0	0
Risto Kanerva	2 392	2 342	20 000

# Orion Oyj:n hallitus



## Matti Kavetvuo

Puheenjohtaja

s. 1944  
Diplomi-insinööri,  
ekonomi, vuorineuvos

Orionin hallituksen jäsen  
ja puheenjohtaja  
vuodesta 2004

Palkkavaliokunnan  
puheenjohtaja, nimitys-  
valiokunnan jäsen

### Keskeinen työura

2000–2001 Pohjola-Yhtymä  
Vakuutus Oyj:n toimitus-  
johtaja, eläkkeelle 2001

1992–1999 Valio Oy:n  
toimitusjohtaja

1985–1991 Orion-yhtymä  
Oy:n toimitusjohtaja ja  
Orion-konsernin pääjohtaja

1979–1984 Instrumentarium  
Oy:n toimitusjohtaja

### Merkittävimmät

#### nykyiset luottamustoimet

Hallituksen puheenjohtaja:  
Metso Oyj, Suominen  
Yhtymä Oyj

Hallituksen  
varapuheenjohtaja:  
Alma Media Oyj, Kesko Oyj

Hallituksen jäsen:  
KCI Konecranes Oyj,  
Marimekko Oyj, Perlos Oyj



## Erkki Etola

Varapuheenjohtaja

s. 1945  
Diplomi-insinööri

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 1995

Palkkavaliokunnan jäsen,  
nimitysvaliokunnan jäsen

### Keskeinen työura

1978– Tiiviste-Group Oy,  
toimitusjohtaja

1976– Oy Etola Ab,  
toimitusjohtaja

1974– Oy Etra Ab,  
toimitusjohtaja

1974– Tiivistyskeskus Oy,  
toimitusjohtaja

1973–1974 Oy Etra Ab,  
osastopäällikkö

1970–1973 Oy Etra Ab,  
tuotepäällikkö

### Merkittävimmät

#### nykyiset luottamustoimet

Hallituksen  
varapuheenjohtaja:  
Oyj Stockmann Abp

Hallintoneuvoston jäsen:  
Keskinäinen työeläke-  
vakuutusyhtiö Varma



## Eero Karvonen

s. 1948  
Diplomi-insinööri

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2004

Tarkastusvaliokunnan jäsen,  
tutkimusvaliokunnan jäsen

### Keskeinen työura

1986– EVK-Capital Oy,  
omistaja ja toimitusjohtaja

1980–1986 Rintekno Oy,  
prosessisuunnittelija,  
biokemian ja  
lääkeaineteollisuuden  
jaospäällikkö ja  
teknologiajohtaja

1975–1980 VTT,  
biotekniikan laboratorio,  
tutkija

1974–1975 Helsingin  
teknillinen korkeakoulu,  
teollisen mikrobiologian  
vanhempi assistentti



## Leena Palotie

s. 1952  
Akateemiaprofessori,  
lääketieteen ja kirurgian tohtori

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2004

Tutkimusvaliokunnan puheenjohtaja

### Keskeinen työura

2005– Euroopan tutkimusneuvoston  
(ERC) tieteellisen neuvoston jäsen

2005– HUGOn (Human Genome  
Organisation), maailmanlaajuisen  
geenitutkijoiden organisaation  
presidentti

2003– Akateemiaprofessori,  
Suomen Akatemian tautigeenien  
tutkimuksen huippuyksikön johtaja

2004– Pohjoismaisen tautigeenien  
tutkimuksen huippuyksikön johtaja

2002– EU:n suuren genomiohjelman,  
GENOMEUTWIN:n koordinaattori

1998–2002 UCLA School of Medicine,  
Los Angeles, Kalifornia, USA,  
Genetiikan professori, laitoksen johtaja

1991–1998, 2002– Helsingin yliopiston  
ja Kansanterveyslaitoksen lääketieteellisen  
genetiikan ja molekyyliilääketieteen  
professori

1995–1998 Valtion tiede- ja  
teknologianeuvoston jäsen

1995–1997 Suomen Akatemian terveyden-  
tutkimuksen toimikunnan puheenjohtaja

1996–1998 European Medical  
Research Councilin puheenjohtaja

1987–1991 Kansanterveyslaitoksen  
molekyylibiologian tutkimusohjelman  
johtaja

Professori Palotie on saanut useita kansain-  
välisiä tiedepalkintoja. Hän on julkaissut  
yli 400 tieteellistä artikkelia ja yli 60  
väitöskirjatyötä Suomessa ja Yhdysvalloissa.  
Palotie on muun muassa valittu Vuoden  
naiseksi ja hän on saanut Lääketieteen  
toimittajien tunnustuspalkinnon, Matti  
Äyräpää -palkinnon sekä Anders Jahre  
-palkinnon. Palotie on Uppsalan yliopiston  
ja Joensuun yliopiston kunniatohtori.



### Vesa Puttonen

s. 1966

Kauppätieteiden tohtori

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2004

Tarkastusvaliokunnan  
puheenjohtaja

#### Keskeinen työura

2001– Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
rahoituksen professori

1999–2001 Conventum  
Rahastoyhtiö, toimitusjohtaja

1998–1999 HEX Helsingin  
Pörssi, johtaja

1996–1998 Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
rahoituksen professori

1993–1996 Helsingin  
kauppakorkeakoulu,  
laskentatoimen ja rahoituksen  
apulaisprofessori

1992–1993 Turun  
kauppakorkeakoulu  
laskentatoimen ja rahoituksen  
apulaisprofessori

1990–1992 Suomen Akatemia,  
projektitutkija

1989–1990 Vaasan yliopisto,  
laskentatoimen ja rahoituksen  
assistentti

#### Merkittävimmät

##### nykyiset luottamustoimet

Hallituksen puheenjohtaja:  
Enabla Oy,  
JOKO Executive Education Ltd,  
Arvo Omaisuudenhoito Oy

Hallituksen jäsen:  
Oras Oy



### Olli Riikkala

s. 1951

Diplomi-insinööri,  
ekonomi, MBA  
(Claremont Graduate  
University, Kalifornia, USA)

Orionin hallituksen jäsen  
vuodesta 2005

Tarkastusvaliokunnan jäsen

#### Keskeinen työura

2004– GE Healthcare  
– Information Technologies,  
Senior Advisor

2003 GE Healthcare,  
Senior Executive

1997–2004 Instrumentarium  
Oyj, toimitusjohtaja

1979– Instrumentarium Oy:n  
palveluksessa, vuodesta  
1982 alkaen useissa  
tulosvastuullisissa  
johtotehtävissä

#### Merkittävimmät

##### nykyiset luottamustoimet

Hallituksen puheenjohtaja:  
Helvar Merca Oy Ab,  
Comptel Oyj,  
PaloDex Group Oy

Hallituksen jäsen:  
Efore Oyj,  
Fiskars Oyj Abp,  
Tietoenator Oyj,  
HYKS-instituutti Oy,  
Biomedicum-säätiö



### Heikki Vapaatalo

s. 1939

Professori (emeritus), LKT,  
kliinisen farmakologian erikoislääkäri

Orionin hallituksen jäsen vuodesta 2002

Palkkavaliokunnan jäsen,  
tutkimusvaliokunnan jäsen

#### Keskeinen työura

1992–2002 Helsingin yliopisto,  
farmakologian professori

2000–2001 Orion-yhtymä Oyj:n  
hallintoneuvoston jäsen

1975–1992 Tampereen yliopisto,  
farmakologian professori

1972–1974 Oulun yliopisto,  
farmakologian apulaisprofessori

1983–1984 Tampereen yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan varadekaani

1985–1986 Tampereen yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan dekaani

1995–2002 Helsingin yliopiston  
lääketieteellisen tiedekunnan varadekaani

2001–2003 Suomalaisen Lääkäriseura  
Duodecimin hallituksen varapuheenjohtaja

1992–1994 Suomalaisen Lääkäriseura  
Duodecimin valtuuskunnan puheenjohtaja

1983–1985 Suomen Farmakologiyhdistyksen  
puheenjohtaja

1980–1981 Tampereen Lääkäriseuran  
puheenjohtaja

#### Merkittävimmät nykyiset

##### luottamustoimet

Hallituksen puheenjohtaja:  
Medical Investment Trust Oy, Oy Medifactum Ab,  
Orionin Tutkimussäätiö

Hallituksen jäsen:  
Yhtyneet Laboratoriot Oy

# Orion-konsernin johto

## Toimitusjohtaja Jukka Viinanen

s. 1948

Diplomi-insinööri

Orion Oyj:n toimitusjohtaja ja Orion-konsernin pääjohtaja, konsernin johtoryhmän puheenjohtaja ja Orion Pharman toimitusjohtaja. Jukka Viinanen on tarkoitus nimittää uuden Orion Oyj:n toimitusjohtajaksi jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Ennen tuloaan kesäkuussa 2000 Orion-konserniin Jukka Viinanen teki pitkän uran Neste-konsernissa. Hän aloitti tuotantoinisinööriä muoviteollisuusyritys Pekema Oy:ssä 1973. Sitten hän toimi useissa linja-johto- ja esikuntatehtävissä Neste Oy:ssä. Vuonna 1990 hänet nimitettiin Neste Oy:n konsernijohtoon ja hallituksen jäseneksi. Vuonna 1997 hänet nimitettiin Neste Oy:n toimitusjohtajaksi, jossa tehtävässä hän toimi vuoteen 1999 asti.

Jukka Viinanen on Rautaruukki Oyj:n hallituksen puheenjohtaja.

## Pauli Torkko

s. 1947

Kauppatieteiden lisensiaatti  
Orionin varatoimitusjohtaja,  
konsernin johtoryhmän jäsen

Pauli Torkko tuli Orion-konsernin palvelukseen Helsingin kauppakorkeakoulun yliassistentin virasta vuonna 1977. Hän toimi Orionin taloussuunnittelu-päällikkönä 1977–1980 ja talousjohtajana 1980–1983. Vuodet 1984–2002 Torkko oli Orion-konsernin talous- ja hallintojohtaja. Hän oli Orionin hallituksen jäsen 1987–2000. Tukkukaupparyhmää ja Yrityskauppayksikköä Torkko johti 1.9.2002–2.1.2006, josta lukien hän toimii Orionin konsernijohtossa sijoitusasioihin, yritysjärjestelyihin ja Oriola-KD:n listautumisvalmisteluihin liittyvissä tehtävissä.

Pauli Torkko on Kemianteollisuus ry:n työmarkkina- valiokunnan puheenjohtaja sekä EK:n työelämävaliokunnan jäsen. Hän on myös Eläke-Tapiolan hallituksen jäsen sekä Orionin Eläkesäätiön hallituksen puheenjohtaja.

## Elina Heliö

s. 1972

Varatuomari

Orion-konsernin henkilöstön kehittämisjohtaja ja Orion Pharman henkilöstöjohtaja, konsernin johtoryhmän jäsen

Elina Heliö tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 2001, jolloin hän aloitti Orion Pharman tutkimuksen ja tuotekehityksen työsuhtepäällikön tehtävässä. Vuosina 2003–2004 hän toimi Orion Pharman tutkimuksen ja tuotekehityksen henkilöstöasiantuntijana ja 2004–2005 Orion Pharman henkilöstöpäällikkönä. Vuosina 1997–1998 Heliö toimi Kuopion käräjäoikeuden notaarina, vuosina 1998–1999 Suomen Ekonomi-liitto, SEFE ry:n työsuhtedelakimiehenä ja vuosina 1999–2001 Oy AGA Ab:n työsuhtepäällikkönä. Nykyiseen tehtäväänsä Heliö nimitettiin 1.7.2005 alkaen. Heliön perhevapaan ajan, elokuun 2006 loppuun saakka hänen tehtäviään hoitaa oman toimensa ohella Orion-konsernin päälakimies ja hallituksen sihteeri Olli Huotari.

## Olli Huotari

s. 1966

Varatuomari, LL.M.

Orion-konsernin päälakimies ja Orion Oyj:n hallituksen sihteeri, konsernin johtoryhmän jäsen

Olli Huotari tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 1996 konsernihallinnon lakimiehen tehtävään. Vuosina 1992–1995 hän toimi lakimiehenä Asianajotoimisto Jouko Penttilä Oy:ssä. Vuosina 1995–1996 hän suoritti Kentin yliopistossa Englannissa Master of Laws in International Commercial Law -tutkinnon. Nykyisessä tehtävässään Olli Huotari on toiminut lokakuusta 2002 lukien. Huotari hoitaa oman toimensa ohella Orion Pharman henkilöstöjohtajan ja Orion-konsernin henkilöstön kehittämisjohtajan tehtäviä tämän perhevapaan ajan elokuun 2006 loppuun asti.

## Jari Karlson

s. 1961

Kauppatieteiden maisteri

Orion-konsernin ja Orion Pharman talous- ja hallintojohtaja, konsernin johtoryhmän jäsen

Jari Karlson tuli Orion-konsernin palvelukseen Orion Pharman talousjohtajaksi elokuussa 2001. Sitä ennen hän toimi Kuusakoski Group Oy:n talouspäällikkönä vastuualueenaan konsernin sisäinen ja ulkoinen laskenta. Vuosina 1990–1999 Karlson työskenteli Genencor International Inc:ssä controllerina, Euroopan ja Aasian toimintojen suunnittelujohtajana sekä Euroopan alueen talousjohtajana. Vuodet 1988–1989 Karlson toimi Cultor Oy:ssä biokemian ryhmän talouspäällikkönä.

## Jaakko Rissanen

s. 1960

Filosofian maisteri

Orion Diagnostica Oy:n toimitusjohtaja,  
konsernin johtoryhmän jäsen

Jaakko Rissanen tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 1990, jolloin hän aloitti Orion Diagnosticassa kotimaan markkinoinnin tuotepäällikkönä. Vuodet 1996–1998 hän toimi Spesifiset proteiinit -liiketoimintayksikön tuotepäällikkönä, ja vuodesta 1998 lähtien kotimaan myynnistä ja markkinoinnista vastaavana johtajana.

Nykyisessä tehtävässään Rissanen on toiminut elokuusta 2002 lähtien.

Rissanen on Laboratorio- ja terveydenhuoltoalan tavarantoimittajien yhdistyksen (Sai-Lab ry:n) ja Suomen Kaupan Liiton hallituksen jäsen.

## Heikki Vuonamo

s. 1948

Filosofian maisteri, diplomiekonomi

Orion-konsernin viestintäjohtaja,  
konsernin johtoryhmän jäsen

Heikki Vuonamo tuli Orion-konserniin viestintäjohtajaksi helmikuussa 2003. Sitä ennen hän teki pitkän uran suomalaisessa talouslehdistöissä. 1976–1980 Vuonamo oli Talouselämä-lehden toimittaja, 1980–1981 Rank Xerox Oy:n tiedottaja, 1981–1985 Talouselämä-lehden toimittaja, 1985–1991 Tietoviikko-lehden toimituspäällikkö ja päätoimittaja ja 1991–2002 Tekniikka & Talous -lehden päätoimittaja.

## Eero Hautaniemi

s. 1965

Kauppätieteiden maisteri

Orion-konsernin Tukkukaupparyhmän toimitusjohtaja ja Orion-konsernin johtoryhmän jäsen 2.1.2006 alkaen. Hautaniemi on tarkoitus nimittää Oriola-KD Oyj:n toimitusjohtajaksi jakautumisen voimaantulopäivästä lukien.

Eero Hautaniemi siirtyi Orion-konsernin palvelukseen GE Healthcare Finland Oy:n toimitusjohtajan tehtävistä marraskuussa 2005. Hän työskenteli lähes koko siihenastisen uransa Instrumentariumin, sittemmin GE Healthcare Finland Oy:n palveluksessa vuodesta 1990 alkaen. Hänellä on laaja ja monipuolinen johtamiskokemus terveydenhuollon toimialalle keskittyneen, voimakkaasti kasvaneen ja suuria rakennemuutoksia läpikäyneen kansainvälisen pörssiyrityksen taloushallinnosta ja operatii-

visesta liikkeenjohdosta. Vuosina 2003–2004 hän toimi GE Healthcare IT:n Oximetry, Supplies and Accessories -liiketoiminnan johtajana. GE Healthcare Finland Oy:n toimitusjohtajana hän oli marraskuusta 2004 lokakuuhun 2005.

## Muu johto

### Risto Kanerva

s. 1959

Farmasian tohtori

Oriola Oy:n toimitusjohtaja

Risto Kanerva tuli Orion-konsernin palvelukseen vuonna 1987 Oriola Oy:n aluemyyntipäälliköksi. Vuodet 1988–1992 hän toimi Oriolan Oulun (1988–1991) ja Oriolan Espoon (1991–1992) paikallisliikkeiden johtajana ja vuodet 1993–1995 yksikönjohtajana vastuualueenaan logistiikka. Oriolan Jakelu- ja tukkukauppasektorista vastaavaksi johtajaksi hänet nimitettiin 1996 ja Oriola Oy:n varatoimitusjohtajaksi vuonna 1997. Oriola Oy:n toimitusjohtajana Risto Kanerva aloitti vuoden 2004 alussa.

Kanerva on ollut Apteekkitavaratukkukauppiat ry:n hallituksen jäsen vuodesta 1995 ja varapuheenjohtaja vuodesta 2004. Kesällä 2005 hänet valittiin Euroopan lääketukkukauppojen kattojärjestön, GIRP:n varapuheenjohtajaksi. Hän on myös Suomen Tukkukauppioiden Liiton hallituksen jäsen.

### Marianne Dicander Alexandersson

s. 1959

M.Sc. (Chemical Engineering)

Kronans Droghandel AB:n toimitusjohtaja

Marianne Dicander Alexandersson toimi Pharmaciassa lääkemyyjänä 1983–1986, ICI:ssä markkinoinnin kehittämis-päällikkönä 1986–1990 ja laatupäällikkönä 1990–1994 sekä Volvo AB:ssä organisaation kehittämistehtävissä. KD:n palvelukseen hän tuli vuonna 1997 liiketoiminnan kehitysjohtajaksi. Vuodesta 2001 alkaen hän johti KD:n lääkejake-luliiketoimintaa, ja KD:n toimitusjohtajana hän on toiminut 1.7.2003 lukien.

Marianne Dicander Alexandersson on Castellum AB:n hallituksen jäsen.

# Tulosyksiköiden johto

## Orion-konsernin johtoryhmän kokoonpano 2.1.2006 alkaen

Jukka Viinanen, puheenjohtaja  
Eero Hautaniemi  
Elina Heliö  
Olli Huotari  
Jari Karlson  
Jaakko Rissanen  
Pauli Torkko  
Heikki Vuonamo

## Tulosyksiköiden johtokunnat

### Orion Pharma

Jukka Viinanen, puheenjohtaja  
Esa Heinonen  
Markku Huhta-Koivisto  
Pekka Kaivola  
Jari Karlson  
Timo Lappalainen  
Olli Piironen  
Riitta Vartiainen

### Tukkukaupparyhmä

Jukka Viinanen, puheenjohtaja  
Pauli Torkko  
Eero Hautaniemi (23.1.2006 alk.)  
Marianne Dicander Alexandersson  
Risto Kanerva  
Jari Karlson

### Oriola

Pauli Torkko, puheenjohtaja (23.1.2006 asti)  
Eero Hautaniemi, puheenjohtaja (23.1.2006 alk.)  
Risto Kanerva  
Voitto Pajulehto

### Orion Diagnostica

Jukka Viinanen, puheenjohtaja  
Jari Karlson  
Pekka Malinen  
Jaakko Rissanen

## Tulosyksiköiden johtoryhmät

### Orion Pharma

Jukka Viinanen	toimitusjohtaja
Timo Lappalainen	varatoimitusjohtaja ja toimitusjohtajan varamies, ihmislääkkeet
Esa Heinonen	johtaja, tutkimus ja tuotekehitys
Markku Huhta-Koivisto	johtaja, toimitusketju
Pekka Kaivola	johtaja, myynti
Jari Karlson	talous- ja hallintojohtaja
Riitta Vartiainen	johtaja, Erityistuotteet
Olli Piironen	projektipäällikkö, henkilöstön edustaja

### Tukkukaupparyhmä

Pauli Torkko	varatoimitusjohtaja, Orion Oyj (2.1.2006 asti)
Eero Hautaniemi	toimitusjohtaja (2.1.2006 alk.)
Risto Kanerva	toimitusjohtaja, Oriola Oy
Marianne Dicander Alexandersson	toimitusjohtaja, Kronans Droghandel AB

### Oriola

Risto Kanerva	toimitusjohtaja
Merja Lairila	henkilöstöjohtaja
Voitto Pajulehto	talousjohtaja
Matti Lievonen	johtaja, lääkejakelu
Jukka Niemi	johtaja, apteekki- ja vähittäiskauppa
Marita Salo	johtaja, lakiasiat
Senja Tynkkynen	johtaja, hammashoito
Ilari Vaalavirta	johtaja, terveydenhuolto ja tutkimus
Harri Hirvonen	varastotyöntekijä, henkilöstön edustaja



## Kronans Droghandel

Marianne Dicander	
Alexandersson	toimitusjohtaja
Ove Käll	varatoimitusjohtaja, operatiivinen toiminta
Thomas Gawell	talousjohtaja
Kari Finnskog Cardelli	IT-johtaja
Gerth Forlin	johtaja, laatu ja riskien hallinta
Annika H Alström	viestintäpäällikkö
Michael Lang	markkinointijohtaja

## Orion Diagnostica

Jaakko Rissanen	toimitusjohtaja
Pekka Malinen	talousjohtaja
Sirkku Holttinen	tuotantojohtaja
Markus Sivonen	myyntijohtaja
Paul Mundill	tuotekehitysjohtaja
Jukka Nykänen	markkinointijohtaja
Anne Heikkilä	laborantti, henkilöstön edustaja
Esa Rosman	tekniikkavastaava, henkilöstön edustaja

## Konsernihallinto

Jukka Viinanen	toimitusjohtaja, Orion-konsernin pääjohtaja
Jari Karlson	talous- ja hallintojohtaja
Kari Kantola	talouspäällikkö
Sirkku Markula	rahoituspäällikkö
Olli Huotari	päälakimies
Reima Nyman	sisäisen tarkastuksen päällikkö
Heikki Vuonamo	viestintäjohtaja
Anne Allo	johtaja, taloustiedotus ja sijoittajasuhteet
Elina Heliö	johtaja, henkilöstön kehittäminen (oto)

Taitto: Alma Media Lehdentekijät Oy  
Valokuvat: Risto Laine  
Repro: Faktor Oy  
Kirjapaino: Punamusta, Joensuu 2006  
Paperi: Kannet: Galerie Art Matt 250 g, Sisus: Nova Press silk 80 g



